

MERKURIUSZ POŁANIECKI PISMO RADY MIEJSKIEJ

Nakład: 700 egz.
ISSN 142S-5227



Nr 1-6 (292-297) | Rok XXVI | styczeń-czerwiec 2017 | Cena 3,00 PLN, w tym 5% VAT



**RUSZYŁA BUDOWA
CENTRUM BASENOWO-REKREACYJNEGO
W POŁAŃCU**



CZ. 1 Z ŻYCIA MIASTA I GMINY POŁANIEC

- Z obrad Rady Miejskiej..... 2
Połaniec nasza gmina – wspólna sprawa..... 20

CZ. 2 INWESTYCYJNIE

- Inwestycje dla mieszkańców..... 54

Cz. 3 OŚWIATA I WYCHOWANIE

- Szkoła z sukcesami 68
Co słycać u najmłodszych mieszkańców? 71

CZ. 4 KULTURALNE WIEŚCI

- Wydarzenia kulturalne 85
Biblioteka bliżej czytelnika 97

CZ. 5 INFORMACJE SPORTOWE

- Ośrodek Sportu i Rekreacji 99
Sportowe sukcesy zawodników z Połańca 103

CZ. 6 BLIŻEJ JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH

- Warsztat Terapii Zajęciowej 115
Środowiskowy Dom Samopomocy..... 123

Cz. 7 POŁANIECKIE STOWARZYSZENIA

- Towarzystwo Kościuszkowskie..... 134
PTTK Połaniec 137

Cz. 8 KĄCIK TWÓRCZOŚCI

- LITERACKIEJ 140





SESJA RADY MIEJSKIEJ

30 LISTOPADA 2016 ROKU

MIESZKAŃCY MIASTA I GMINY POŁANIEC MOGĄ CZUĆ SIĘ BEZPIECZNIE

Poczucie bezpieczeństwa należy do podstawowych potrzeb każdego człowieka i ma decydujący wpływ na funkcjonowanie każdej społeczności. Zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom Miasta i Gminy Połaniec to priorytetowe zadanie samorządu, który nieustannie dąży do polepszenia sytuacji w każdym zakresie. Wsparcie przy zakupie radiowozów, dodatkowy monitoring w miejscach proponowanych przez mieszkańców, czy organizowanie spotkań z mieszkańcami w sołectwach czy osiedlach przy udziale policji, w celu wspólnego wypracowywania rozwiązań pojawiających się problemów, to tylko niektóre z działań. Tematy związane z bezpieczeństwem poddawane są do dyskusji również na sesji Rady Miejskiej, na którą cyklicznie zapraszany jest Komendant Komisarjatu Policji, by móc rozważać nurtujące mieszkańców sprawy. Pan Artur Pietras – komendant Komisarjatu Policji w Połańcu był gościem na sesji w dniu 30 listopada 2016r. Dyskusję dotyczącą bezpieczeństwa rozpoczął Burmistrz

Miasta i Gminy który podkreślał, że priorytetem dla samorządu jest, by dostrzegać i starać się eliminować nawet najdrobniejsze, niebezpieczne sytuacje. Ważne są zatem wszelkie uwagi, które mieszkańcy mają możliwość zgłaszać na sesji, czy podczas innych spotkań. Działania tego rodzaju powodują, że gmina Połaniec na tle powiatu czy województwa jest postrzegana jako jedna z bezpieczniejszych. Przewodnim tematem dyskusji okazała się kwestia przekraczania prędkości przez nieodpowiedzialnych kierowców, którzy zagrażają innym uczestnikom ruchu drogowego. Zainicjowało to z kolei dyskusję dotyczącą montowania progów zwalniających, mających przyczynić się do zapobiegania niepożądanym zdarzeniom. Burmistrz Miasta i Gminy poinformował, że w okresie zimowym zostaną zebrane informacje od mieszkańców o miejscach gdzie konieczne jest zamontowanie progów, następnie informacje zostaną poddane analizie, by ostatecznie zdecydować, gdzie progi zwalniające się pojawiają. Wstępnie

zaproponowano, by na terenie Połańca zamontować progi na ul. Czarnieckiego, ul. Żapniowskiej, jak również nieopodal przejścia dla pieszych, przy małym placu targowym. W kierunku policji została skierowana prośba o częstsze kontrolowanie miejsc, w których występuje potencjalne zagrożenie. Pomimo różnych spostrzeżeń i zgłoszonych uwag, zgromadzeni na sali nie mieli wątpliwości, że w zakresie bezpieczeństwa sytuacja się poprawia. Ucieszyła również informacja, że wzmocniono służbę ruchu drogowego dodatkową ilością policjantów. W działaniach wspomaga policjantów dwóch dodatkowych funkcjonariuszy z komendy wojewódzkiej. Jak poinformował Komendant, ważną sprawą jest również tworzenie narzędzi do rzetelnego zidentyfikowania i przedstawienia zagrożeń, w związku z tym pojawiła się tzw. Krajowa Mapa Zagrożeń Bezpieczeństwa – aplikacja, w której może poruszać się każdy obywatel i anonimowo zgłaszać problemy, które policja weryfikuje na miejscu.

LIST GRATULACYJNY DLA JOWITY MACIAS

To, że Samorząd Połańca stawia na młode i utalentowane osoby wiadomo nie od dziś. Sport to dziedzina nie tylko propagowana, ale i sownie dotowana przez samorząd, wpływa bowiem na rozwój młodego pokolenia. Czynionych jest wiele inwestycji, by zapewnić młodzieży jak najlepsze warunki do rozwoju pasji. Najlepszym podziękowaniem za nie są cieszące sukcesy – te duże i te małe, które samorząd chce docenić. Podczas sesji Rady Miejskiej 30 listopada, nie kryła wzruszenia i radości Jowita Macias i jej mama Małgorzata, które z rąk Burmistrza Miasta i Gminy oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej odebrały list gratulacyjny oraz bukiet kwiatów, w związku z sukcesem jaki Jowita odniosła podczas VIII Ogólnopolskiego Mityngu Pływackiego w Katowicach, mianowicie dwa I miejsca w pływackich rozgrywkach

na 25 m stylem dowolnym i grzbietowym. Jak się okazało to nie jedyny sukces dziewczyny. Jak poinformowała p. Anna Śmistek – radna Rady Miejskiej, Jowita w roku 2014 reprezentowała gminę Połaniec w Mityngu Międzynarodowym, podczas którego zajęła III miejsce. Radna Rady Miejskiej podarowała zwyciężczyni pamiątkowy obraz.





MIESZKAŃCY DZIĘKUJĄ

Podczas obrad sesji Rady Miejskiej w Połaniu licznie biorą udział mieszkańcy, którzy mają możliwość zgłaszać uwagi, wyrażać swoje zdanie w ważnych dla nich sprawach, ale również biorą udział w sesji, by wyrazić swoją wdzięczność w związku z podejmowanymi działaniami samorządu. Tak było i tym razem. Na sesję przybyli pp.: Henryk Mikuśkiewicz i Józef Dukala, którzy w imieniu Zarządu Rodzinnego Ogrodu Działkowego „RELAX”, znajdującego się przy ul. Lipowej w Połaniu, złożyli

podziękowania na ręce p. Jacka Tarnowskiego – burmistrza Miasta i Gminy oraz Rady Miejskiej na czele z p. Stanisławem Lolo – przewodniczącym Rady Miejskiej za wykonanie parkingu przy ogródkach działkowych który służy, jak podkreślali nie tylko działkowcom, ale również wielu innym osobom. Swoje podziękowania i wdzięczność, przekazali również mieszkańcy miejscowości Winnica, zamieszkujący wzdłuż skarpy. W liście skierowanym do Samorządu Połania, dziękowali za dostrzeżenie problemu osuwającej



się skarpy, podjęcie stosownych decyzji i działań w celu powstrzymania procesu jej osuwania, a tym samym uratowanie domostw przed zniszczeniem i zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom.

DECYZJE ZAPADŁY – RADNI RADY MIEJSKIEJ JEDNOGŁOŚNIE PODJĘLI WAŻNE UCHWAŁY

Radni Rady Miejskiej w 14-osobowym składzie pod przewodnictwem p. Stanisława Lolo – przewodniczącego Rady Miejskiej po uprzednim przyjęciu porządku obrad, protokołów Nr XXXI/2016 i Nr XXXII/2016, przystąpili do podejmowania uchwał, nad którymi pracowała na posiedzeniu w dniu 28 listopada 2016 r. Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych wspólnie z Komisją Oświaty, Kultury i Sportu. 29 listopada 2016 r. przedmiotowe projekty uchwał opiniowała również Komisja Budżetu i Spraw Gospodarczych wspólnie z Komisją Rolnictwa i Ochrony Środowiska. Ponadto, Komisje: Budżetu i Rolnictwa zapoznaly się i zajęły stanowiska wobec 11 podań, które wpłynęły do Komisji w celu rozpatrzenia.

Podjęcie uchwał rozpoczęto od uchwały budżetowej, która jest podstawą gospodarki finansowej jednostki samorządu terytorialnego. Uchwalony przez Radę Miejską plan jej dochodów i wydatków oraz przychodów i rozchodów w trakcie realizacji ulega zmianie, co rodzi konieczność aktualizowania przyjętego planu i dokonywania zmian w budżecie w miarę napływu bieżących informacji w celu pełnej realizacji założonych zadań i przedsięwzięć. Uchwała Nr XXXIII/205/2016 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2016 rok została podjęta ze względu na potrzebę przyjęcia zwiększeń w dochodach o 816 783 zł, o tą samą kwotę zwiększyły się wydatki. Zarówno po stronie dochodów, jak również wydatków przyjęto zmniejszenie w wysokości 31 617 zł.

❖
Uchwalono Gminny Program Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na rok 2017. Program określa strategię w zakresie profilaktyki oraz minimalizacji szkód społecznych, jak również indywidualnych, wynikających z nadużywania alkoholu i narkotyków. Celem programu jest zapobieganie powstawaniu nowych problemów związanych z uzależnieniami oraz doskonalenie metod już istniejących w celu radzenia sobie z istniejącymi problemami, jak również ograniczenie negatywnych skutków związanych z nadużywaniem alkoholu i uzależnieniem od substancji psychoaktywnych. O uchwaleniu niniejszego programu stanowi podjęta przez Radę Miejską Uchwała Nr XXXIII/206/2016. Do zadań programu należy m.in. zwiększenie dostępności pomocy terapeutycznej i rehabilitacyjnej dla osób uzależnionych i osób zagrożonych uzależnieniem; udzielenie rodzinom, w których występują problemy alkoholowe, narkomani, pomocy psychospołecznej i prawnej, w szczególności ochrony przed przemocą w rodzinie; prowadzenie profilaktycznej działalności informacyjnej i edukacyjnej w zakresie rozwiązywania problemów alkoholowych i przeciwdziałania narkomanii, w szczególności dla dzieci i młodzieży, w tym prowadzenie pozalekcyjne zajęć sportowych, a także działań na rzecz dożywiania dzieci uczestniczących w pozalekcyjnych programach opiekuńczo-wychowawczych i socjoterapeutycznych.

❖
Władze Miasta i Gminy Połaniec mając na uwadze rozwój sektora aktywności społecznej, z roku na rok rozszerzają zakres współpracy z organizacjami pozarządowymi oraz podmiotami realizującymi działalność pożytku publicznego. Efektywna współpraca organizacji z samorządem lokalnym korzystnie wpływa na rozwój Miasta i Gminy Połaniec, podnosząc jakość życia jej mieszkańców. Aktywna część społeczeństwa w dużej mierze skupiona jest wokół organizacji pozarządowych i podmiotów realizujących działalność pożytku publicznego. Odpowiednie rozpoznanie występujących potrzeb mieszkańców oraz chęć ich zaspokojenia sprzyja budowaniu społeczeństwa obywatelskiego oraz wprowadzaniu nowatorskich i bardziej efektywnych działań. Podjętą uchwałą Nr XXXIII/207/2016 r., Rada Miejska przyjęła Roczny Program Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z Organizacjami Pozarządowymi oraz podmiotami wymienionymi w art. 3 ust. 3 ustawy o działalności pożytku publicznego i wolontariacie na rok 2017. Jak wynika z przyjętego dokumentu, na rok 2017 zaplanowano przeznaczyć na zadania publiczne objęte programem, kwotę w wysokości 605 000 zł.

❖
W związku z tym, iż w roku 2012 została podjęta uchwała dotycząca poręczenia pożyczki, którą zaciągnął Zakład Gospodarki Odpadami Komunalnymi w Rzędowie, gmina ma obciążenie na zabudowanej nieruchomości (budynki po byłym internacie). Obecnie



są inne plany co do tej nieruchomości, w związku z tym postanowiono obciążenie przenieść na zabudowaną działkę przy małym placu targowym. Uchwała Nr XXXIII/208/2016 w sprawie obciążenia hipoteką umowną nieruchomości stanowiącej własność Miasta i Gminy Polanica, podjęta na sesji pozwoli na tego typu działanie.



Wychodząc naprzeciwko oczekiwaniom mieszkańców, którzy podpisali się pod złożonym do Urzędu Miasta i Gminy Polanica wnioskiem z prośbą o nadanie nazwy ulicy drodze gminnej, zlokalizowanej na działce przy ul. Ziębińskiej w Polanicy, Rada Miejska podjęła Uchwałę Nr XXXIII/209/2016 w sprawie nadania nazwy ulicy w Polanicy. W wyniku jej podjęcia, droga przy ul. Ziębińskiej otrzymała nazwę ulicy: „Mazurka”, gdyż o taką wnioskowali mieszkańcy.



Gmina Polanica – to tutaj podatki są jednymi z najniższych w województwie.

Podjęte na sesji uchwały podatkowe to kolejny w tym zakresie ułkon samorządu w kierunku mieszkańców.

Samorząd czyni nieustanne działania w kierunku stworzenia jak najdogodniejszych warunków dla życia mieszkańców, przedsiębiorców dzięki którym Miasto i Gmina może się rozwijać. Podjęta Uchwała Nr XXXIII/210/2016 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od nieruchomości jest tego kolejnym przykładem. **Rada Miejska zdecydowała nie podnosić stawek podatku od nieruchomości, przeciwnie – część z nich została obniżona.**

Od około 10 lat również cena skupu żyta do celów wymiaru podatku rolnego na obszarze gminy Polanica nie zmieniła się. Gmina Polanica jest jedną z dwóch gmin w powiecie staszowskim, gdzie podatek jest na najniższym poziomie, co na pewno cieszy rolników. Powodów do zadowolenia nie brakuje a podjęta Uchwała Nr XXXIII/211/2016 w tej sprawie nie pozostawia żadnych wątpliwości. Jak bowiem wynika z komunikatu Prezesa Głównego Urzędu Statystycznego, **średnia cena skupu żyta za okres 11 kwartałów wynosi 52,44 zł za 1 dt, tymczasem Gmina Polanica podobnie jak w ubiegłych latach obniżyła cenę do kwoty 26,00 zł za 1dt.**

„Alternatywa na przyszłość”, tak o podjętej Uchwale Nr XXXIII/212/2016 w sprawie określenia wysokości

stawek podatku od środków transportowych wypowiadali się podczas obrad Radni Rady Miejskiej. **Dokument przedstawia duże obniżki w opłatach lokalnych od środków transportu.** Obniżkę podatkową odczuwają zatem osoby posiadające samochody o dużym tonażu. To kolejna pomoc w kierunku osób prowadzących firmy transportowe.



W związku z tym, że Miejscowy Plan Zagospodarowania Przestrzennego Osiedla Południe w Polanicy, uchwalony uchwałą Nr IV/5/10 Rady Miejskiej w Polanicy z 28 grudnia 2010 roku i obowiązujące w nim wskaźniki urbanistyczno-architektoniczne w tym zasady zabudowy i zagospodarowania nie spełniają oczekiwań potencjalnych inwestorów, którzy zamierzają zrealizować budynki mieszkalne jednorodzinne, gospodarcze, czy garażowe, podjęto Uchwałę Nr XXXIII/213/2016 w sprawie przystąpienia do zmiany niniejszego planu. Zmiany będą dotyczyły m.in. kąta nachylenia połaci dachowych na poszczególnych budynkach, kolorystyki pokryć dachowych a na budynkach gospodarczych i garażowych dodatkowo kształtu dachów, gdyż obecnie dopuszczone zostały tylko dachy dwuspadowe. Wszystkie działania mają na celu sprostać oczekiwaniom inwestorów a przy okazji pozwolą na zachowanie estetycznego wyglądu zabudowań i całego obszaru.



Miasto i Gmina Polanica to miejsce przyjazne dla mieszkańca i przyjemne dla oka, co niejednokrotnie podkreślają goście, którzy odwiedzają gminę. Samorząd dba o tą sferę, w związku z czym podejmuje inicjatywy, by utrzymywać estetykę w mieście i gminie, by mieszkańcom żyło się przyjemnie. Utrzymanie zieleni gminnej i zadrzewień, to jeden z elementów, który wpływa na urok tego miejsca. W celu zagospodarowania terenu w ramach możliwych do pozyskania na ten cel środków, Gmina postanowiła użyczyć grunt od prywatnych właścicieli, mianowicie część działki znajdującej się w pasie zieleni obok banku energetyki, która wchodzi w część obszaru parku, oraz działkę znajdującą się na rynku, w pasie drogowym drogi należącej do Generalnej Dyrekcji Dróg i Autostrad. W tym celu niezbędne było podjęcie Uchwaly Nr XXXIII/214/2016 w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie w użyczenie na rzecz Gminy Polanica nieruchomości położonych w Polanicy, na okres 8 lat.



Niewątpliwie jednym z priorytetów pracy samorządu są starania o pozyskanie inwestora. Otwartość władz na oczekiwania przedsiębiorców przyczyniła się do podjęcia Uchwaly Nr XXXIII/215/2016 w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w Polanicy przy ulicy Krakowskiej, oznaczonej w ewidencji gruntów obrębem 1 Polanica jako działka numer 5869/4 o powierzchni 0,3229 ha. W 2011 roku została podjęta uchwała stanowiąca o oddanie w użytkowanie wieczyste w/w nieruchomości. Obecnie, oczekiwania potencjalnych inwestorów zmieniły się, w związku z tym wychodząc naprzeciwko stawianym oczekiwaniom podjęto decyzję o sprzedaży przedmiotowej działki. Podjęta uchwała, to kolejny krok samorządu w kierunku rozwoju Polanicy.



Zespół parkowo – dworski w Ruszcu – własnością Gminy Polanica – własnością mieszkańców.

Minęło niemal 10 lat starań Samorządu Polanicy, rozmów i pertraktacji z właścicielami nieruchomości położonej w Ruszcu, by nareszcie w dniu 30 listopada 2016 roku można było podjąć, jak podkreśla Burmistrz Miasta i Gminy „historyczną uchwałę” Nr XXXIII/216/2016 w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie na rzecz Gminy Polanica darowizny zabudowanej nieruchomości zespołu parkowo – dworskiego w Ruszcu, gmina Polanica oraz dokonania przez Gminę Polanica nakładów na darowaną nieruchomość. Radni podejmując niniejszą uchwałę podkreślali, że to historyczne miejsce należy mądrze i dobrze wykorzystać, by mogło służyć społeczeństwu. Podczas sesji padły podziękowania ze strony Burmistrza Miasta i Gminy w kierunku osób, które zaangażowały się w tą sprawę, jak również w kierunku osób, które dworek usytuowany w dobrym miejscu, otoczony parkiem – obszar o powierzchni 6,8400 ha, chcą podarować na rzecz gminy. Zobowiązanie gminy to zainwestowanie w obiekt 220 800 zł do listopada 2017 roku. Dzięki temu przedsięwzięciu rozpocznie się proces rewitalizacji miejscowości Ruszcza w zakresie zespołu parkowo – dworskiego oraz rozwój tego historycznego miejsca i zabytkowego dworku.



Po podjęciu uchwał, oprócz realizacji stałych punktów porządku obrad zapoznano się również z rozkładem czasu pracy aptek w powiecie staszowskim na rok 2017.



Z rozkładu wynika, że praca aptek w Połańcu w 2017 roku, będzie przedstawiać się następująco:

- Apteka „Jaśminowa”, ul. Czarnieckiego: pon.- pt. 8⁰⁰-22³⁰; sob. 8⁰⁰-20⁰⁰; nd. 11⁰⁰-20⁰⁰.
- Apteka „Medicus”, ul. Krakowska: pon.- pt. 8⁰⁰-21⁰⁰; sob. 8⁰⁰-18⁰⁰; nd. 9⁰⁰-18⁰⁰.
- Apteka ul. Żapniowska: pon.- pt. 8⁰⁰-19⁰⁰; sob. - nd. 9⁰⁰-13⁰⁰.
- Apteka, ul. Zawada: pon.- pt. 7⁰⁰-18⁰⁰.

Samorząd Połaniec wystąpił z inicjatywą, dzięki której do godzin pracy ambulatorium dostosowane są godziny Apteki Jaśminowej w Połańcu, by mieszkańcy korzystający z tej formy opieki medycznej, mogli na bieżąco realizować recepty.



SESJA RADY MIEJSKIEJ

15 grudnia 2016 roku

KOMENDANT POWIATOWEJ POLICJI W STASZOWIE, GOŚCIEM NA SESJI RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU

Pełniący od niedawna funkcję Komendanta Powiatowej Policji w Staszowie, p. Leszek Dębowski, podczas sesji Rady Miejskiej w Połańcu miał możliwość odnieść się do szeregu pytań zadawanych przez radnych Rady Miejskiej oraz zgromadzonych na sali mieszkańców. Z informacji, których p. Komendant udzielił wynika, że drobna przestępczość dotycząca włamań, kradzieży czy uszkodzenia mienia na terenie Miasta i Gminy Połaniec, podobnie jak w powiecie czy województwie, ma tendencje spadkowe. Mieszkańcy mogą czuć się zatem bardziej bezpieczni. Nowym zjawiskiem, któremu należy poświęcić dużo uwagi jest przestępczość internetowa, jak również narkotykowa, która rozwija się poprzez dilerów i osoby, które mają dostęp do narkotyków. Z informacji p. Komendanta wynika, że najczęstszym powodem interwencji jest nieprawidłowe parkowanie, szybka jazda pojazdów w terenie zabudowanym,

głośnie krzyki bądź zakłócanie ciszy nocnej, podczas której niejednokrotnie dochodzi do dewastacji infrastruktury. Samorządowcy wystąpili z prośbą o częstsze patrole policji, by zminimalizować tego typu sytuacje. Jak poinformował Komendant, jedną z pierwszych decyzji, którą podjął obejmując stanowisko, było zwiększenie ilości policji w Wydziale Ruchu Drogowego, w związku z tym od października 2016 roku służby policji są wspomagane przez mundurowych z kieleckiego oddziału prewencji. Sytuacja taka będzie miała miejsce być może również w kolejnych miesiącach 2017 roku. Interwencje policji związane są również z przemocą w rodzinie – wiele sytuacji wynika ze spożycia alkoholu. Liczba interwencji w tym zakresie niestety wzrasta. Dobrą informacją jest to, że na terenie Miasta i Gminy Połaniec nie występuje zjawisko przemocy wobec dzieci.

Jak wiadomo, samorząd wspiera dzia-

łania policji przekazując m.in. duże środki finansowe na ten cel i jak deklaruje Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, będzie to czynił nadal, by zapewnić mieszkańcom bezpieczeństwo. W ostatnim czasie zakupiono również dwie kamery, jedna z nich zostanie wypożyczona dla policji. Ponadto trzy uszkodzone na monitoringu kamery są już zakupione, w związku z czym monitoring w Połańcu będzie kompletny. W związku z tym, że samorząd przeznaczył środki na kompletne wyposażenie służb rowerowych, Komendant Powiatowej Policji w Staszowie zapewnił, że po rozpoczęciu sezonu letniego, nad bezpieczeństwem mieszkańców będą czuwać również służby rowerowe. Podczas dyskusji nie zabrakło prośb i propozycji rozwiązań pojawiających się problemów, podziękowań, jak również deklaracji wzajemnego porozumienia i współpracy, co zapewne przeloży się na jeszcze większą poprawę bezpieczeństwa na terenie Miasta i Gminy Połaniec.

PODJĘTO UCHWAŁY RADY MIEJSKIEJ – 15 za jednogłośnie

W dniach 13 - 14 grudnia 2016 roku na posiedzeniach Komisji Rady Miejskiej opiniowano projekty uchwał przygotowane na sesję w dniu 15 grudnia 2016 roku. Nad projektami jak zawsze pra-

cowała Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych wspólnie z Komisją Oświaty, Kultury i Sportu oraz Komisją Budżetu i Spraw Gospodarczych wspólnie z Komisją Rolnictwa i Ochrony Środowiska.

Ponadto Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych zapoznała się i zajęła stanowiska wobec dwóch podań o mieszkanie socjalne.



Burmistrz Miasta i Gminy, skarbnik, sekretarz, prezesi, dyrektorzy, kierownicy jednostek gminnych, kierownicy referatów i pracownicy Urzędu Miasta i Gminy, przedstawiciele jednostek pomocniczych oraz mieszkańcy. Wszyscy uczestniczyli w sesji, na której uchwalono jedną z najważniejszych uchwał podejmowanych w ciągu roku – BUDŻET MIASTA I GMINY POŁANIEC. Piętnastoosobowy skład Rady Miejskiej, któremu przewodniczył p. Stanisław Lolo – przewodniczący Rady Miejskiej, rozpoczął podjęcie uchwał po uprzednim przyjęciu porządku obrad oraz Protokołu Nr XXXIII/2016. Rada Miejska w Połańcu podejmując Uchwałę Nr XXXIV/217/2016 przyjęła Wieloletnią Prognozę Finansową Miasta i Gminy Polaniec na lata 2017 – 2020. Wieloletnia Prognoza Finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. Dokument obejmuje m.in. dochody i wydatki bieżące budżetu Miasta i Gminy Polaniec, dochody majątkowe, wynik budżetu Miasta i Gminy, sposób przeznaczania nadwyżki, przychody i rozchody budżetu z uwzględnieniem zaciągniętego bądź planowanego zaciągnięcia długu. Wieloletnia Prognoza Finansowa zawiera również Wykaz Wieloletnich Przedsięwzięć obejmujący limity wydatków na przedsięwzięcia oraz limity zobowiązań z nimi związanych. Prognoza na rok 2017 w odniesieniu do podatków i opłat lokalnych uwzględnia aktualną bazę podatkową oraz planowaną do utworzenia na bazie zbywanych nieruchomości; stan majątku; zakłada iż grupa podatków i opłat lokalnych w roku 2017 wyniesie 31 777 317 zł, w roku 2018 wyniesie 29 649 000 zł, w roku 2019 wyniesie 30 258 460 zł, natomiast w roku 2020 wyniesie 31 508 284 zł. Udział w podatku dochodowym od osób fizycznych na 2017 rok uwzględnia kwota 8 874 060 zł w roku 2017, w roku 2018 zakłada się na poziomie 7 948 519 zł, w roku 2019 na poziomie 8 100 000 zł, natomiast w 2020 roku na poziomie 8 251 481 zł. Udział w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa w 2017 roku zakłada się na poziomie 537 205 zł, natomiast w latach 2018 – 2020 na poziomie 1 100 000 zł. W odniesieniu do subwencji oświatowej zakłada się coroczne zmniejszenie pomocy o ok. 0,5% w związku z malejącą liczbą uczniów. W zakresie dotacji celowych na 2017 rok, WPF uwzględni kwotę w wysokości 13 164 649 zł, natomiast w latach 2018 – 2020 zakła-

da średnioroczny poziom wzrostu ok. 0,7%. W latach 2018 – 2020 zakłada się zbycie nieruchomości w kwocie 50 000 zł. Wg niniejszej Prognozy Finansowej, źródłami finansowania inwestycji będą środki własne, bezzwrotne środki, w tym unijne. Gmina Polaniec posiada zadłużenie z tytułu wcześniej zaciągniętych kredytów. Planuje się, że na koniec 2017 roku zadłużenie to będzie wynosiło 1 386 789,40 zł, z tego 386 789,40 zł z tytułu pożyczek w WFOŚiGW w Kielcach oraz 1 000 000 zł z tytułu zaciągniętego kredytu.

Jednym z najważniejszych zadań Rady Miejskiej jest uchwalenie budżetu, w związku z tym na sesji Rady Miejskiej w dniu 15 grudnia uchwalono budżet Miasta i Gminy Polaniec na 2017 rok. Radni nie mieli wątpliwości, że to dobry budżet w związku z tym wynik głosowania nie mógł być inny: 15 za jednogłośnie, za podjęciem Uchwały Nr XXXIV/218/2016. Podczas dyskusji wielokrotnie podkreślano, że budżet w wysokości 64 505 486 zł jest startowy, nie zawiera więc kosztów związanych z dużymi inwestycjami, przewidzianymi do rozpoczęcia w roku 2017. Majątek gminy Polaniec z roku na rok się zwiększa, a rok 2017 będzie ambitny w zakresie rozpoczęcia realizacji dużych przedsięwzięć, w związku z tym również budżet końcowy będzie o wiele większy. Nie od dziś wiadomo, że samorząd dba o każdą dziedzinę życia mieszkańców, o czym świadczą działania czynione na przestrzeni lat, jak również szereg zaplanowanych inwestycji na kolejne lata. Uchwała Nr XXXIV/219/2016 w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Polaniec na lata 2016 – 2019 została podjęta w wyniku potrzeby zwiększenia dochodów ogółem na rok 2016 o kwotę 239 587 zł, z tego dochody bieżące zwiększono o kwotę 940 357 zł natomiast majątkowe zmniejszono o kwotę 700 770 zł. Zwiększenia dotyczyły min. remontu drogi gminnej w msc. Rudniki, dofinansowania świadczeń pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów, realizację świadczeń rodzinnych, wychowawczych, bieżącą działalność Ośrodka Pomocy Społecznej czy wyposażenie szkół w podręczniki, materiały edukacyjne lub ćwiczeniowe. W zakresie oświaty zwiększenia dotyczyły również dofinansowania kosztów związanych z wypłatą odpraw dla nauczycieli. Bardzo ważnym zadaniem, które samorząd zrealizował w roku 2016 była „Stabilizacja terenu zagrożonego ruchem

masowym ziemi w msc. Winnica i Polaniec?”. Zwiększono zatem środki na dodatkowy zakres prac budowlanych. Zmiany Wieloletniej prognozy finansowej polegały również na zwiększeniu wydatków na rok 2016 o kwotę 239 587, z czego wydatki majątkowe zmniejszyły się o kwotę 1 170 076, natomiast wydatki bieżące zwiększą się o kwotę 1 409 663 zł.

Wynik podjętej Uchwały Nr XXXIV/220/2016 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Polaniec na 2016 rok to zmniejszenie dochodów o kwotę 768 830 zł, oraz wydatków o tą samą kwotę.

W celu zmniejszenia różnic w dostępie do edukacji, umożliwienia pokonywania barier wynikających z trudnej sytuacji materialnej ucznia, udzielana jest pomoc materialna, określona w regulaminie udzielania pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów zamieszkałych na terenie Gminy Polaniec. Regulamin uchwalony Uchwałą Nr XXXIV/221/2016 Rady Miejskiej określa sposoby ustalenia wysokości stypendium, jego formy i sposób oraz tryb i sposób udzielania zasiłku szkolnego.

ZASADY UDZIELANIA POMOCY MATERIALNEJ O CHARAKTERZE SOCJALNYM, W FORMIE STYPENDIÓW SZKOLNYCH I ZASIŁKÓW SZKOLNYCH, DLA UCZNIÓW ZAMIESZKAŁYCH NA TERENIE MIASTA I GMINY POŁANIEC

Stypendium szkolne przysługuje:

- uczniom szkół publicznych i niepublicznych o uprawnieniach szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych oraz słuchaczom kolegów pracowników służb społecznych – do czasu ukończenia kształcenia, nie dłużej jednak niż do ukończenia 24 roku życia,
- wychowankom publicznych i niepublicznych ośrodków umożliwiających dzieciom i młodzieży a także dzieciom i młodzieży z upośledzeniem umysłowym z niepełnosprawnościami sprzężonymi, realizację odpowiednio obowiązku szkolnego i obowiązku nauki – do czasu ukończenia realizacji obowiązku nauki,
- uczniom szkół niepublicznych nieposiadających uprawnień szkół publicznych dla młodzieży i dla dorosłych – do czasu ukończenia realizacji obowiązku nauki.



Procedura udzielania stypendium szkolnego:

a) Kryterium dochodowe. Podstawową przesłanką otrzymania przez ucznia stypendium szkolnego jest trudna sytuacja materialna, w jakiej ten uczeń się znajduje, wynikająca z niskich dochodów na osobę w rodzinie, w szczególności gdy w rodzinie tej występuje: bezrobocie, niepełnosprawność, ciężka lub długotrwała choroba, wielodzietność, brak umiejętności wypełniania funkcji opiekuńczo-wychowawczych, alkoholizm lub narkomania, a także gdy rodzina jest niepełna lub wystąpiło zdarzenie losowe. Miesięczna wysokość dochodu na osobę w rodzinie ucznia uprawniająca do ubiegania się o stypendium szkolne nie może być większa niż kwota **514,00 złotych netto**. Miesięczna wysokość dochodu rodziny ucznia ubiegającego się o przyznanie stypendium szkolnego jest ustalana na zasadach określonych w art. 8 ust. 3 ustawy z dnia 12 marca 2004 r. o pomocy społecznej (Dz. U. z 2016 r. poz. 930). Wnioskodawcy zobowiązani są przedstawić informacje o wszystkich dochodach netto uzyskanych w miesiącu poprzedzającym termin złożenia wniosku. Przyjmuje się, że z 1 hektara przeliczeniowego uzyskuje się dochód miesięczny w wysokości 288 zł.

b) Wniosek albo postępowanie z urzędu. Stypendium szkolne przyznawane jest **na wniosek lub z urzędu**. Wniosek o przyznanie stypendium mogą złożyć: rodzice, pełnoletni uczniowie, dyrektorzy szkół, kolegiów lub ośrodków.

c) Termin ubiegania się o stypendium szkolne. Wniosek o przyznanie stypendium szkolnego składa się **do dnia 15 września** danego roku szkolnego, a w przypadku słuchaczy kolegiów – **do dnia 15 października** danego roku szkolnego. Wniosek o przyznanie stypendium szkolnego w uzasadnionych przypadkach może być złożony po upływie terminu. Należy wówczas dołączyć do wniosku pismo zawierające wyjaśnienie przyczyny opóźnienia.

Zasiłek szkolny może być przyznany uczniowi znajdującemu się przejściowo w trudnej sytuacji materialnej z powodu zdarzenia losowego przez które należy rozumieć nagle, nieprzewidywalne niezależnie od woli człowieka i nie do uniknięcia mimo zachowania należytej staranności okoliczności losowe, mające wpływ na pogorszenie sytuacji rodzinnej ucznia. Zasiłek przyznawany jest **na wniosek lub z urzędu**. Wniosek

o przyznanie zasiłku mogą złożyć: rodzice, pełnoletni uczniowie, dyrektorzy szkół, kolegiów lub ośrodków. Zasiłek szkolny może być przyznany raz lub kilka razy w roku, niezależnie od otrzymywanego stypendium szkolnego. O tego rodzaju formę pomocy można się ubiegać w terminie nie dłuższym niż dwa miesiące od wystąpienia zdarzenia uzasadniającego przyznanie tego zasiłku.

Samorząd Połania dba o potrzeby mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec w związku z tym wielokrotnie przychylił się do propozycji czy próśb zgłaszanych przez mieszkańców. Mając sposobność kolejny raz wyjść naprzeciwko oczekiwaniu mieszkańców podjęto Uchwałę Nr XXXIV/222/2016 oraz Uchwałę Nr XXXIV/223/2016. Uchwała Nr XXXIV/222/2016 dotyczy zamiany gruntów położonych w obrębie geodezyjnym Brzozowa gmina Połaniec, oznaczonych w ewidencji gruntów jako działki numer: 371, 374, 437/1. Działki 371 i 374 o łącznej powierzchni 0,11 ha położonej w Brzozowej należą do wnioskodawczyni, która zaproponowała gminie Połaniec ich zamianę na działkę o numerze 437/1 również o powierzchni 0,11 ha położonej w Brzozowej. Uwzględniając wniosek i fakt, że wnioskodawczyni jest obecnie właścicielką działki o numerze 437/2, co uzasadnia powód zamiany, Samorząd Połania zdecydował o przychylnym ustosunkowaniu się do próśb. Uchwała Nr XXXIV/223/2016 w sprawie sprzedaży nieruchomości gruntowej położonej w miejscowości Zdzieci Nowe gmina Połaniec oznaczonej w ewidencji gruntów obrębem geodezyjnym 15 Zdzieci jako działka numer 21/3 o powierzchni 0,09 ha, w drodze przetargu została podjęta również po uprzednim rozpatrzeniu próśb wnioskodawców.

Nieruchomość zabudowana budynkiem byłego internatu, położona w Połaniu przy ul. Ruszczańskiej – na sprzedaż!!! Mając na względzie możliwość realizacji inwestycji na nieruchomości, Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXIV/224/2016 w sprawie sprzedaży nieruchomości zabudowanej budynkiem byłego internatu położonej w Połaniu przy ulicy Ruszczańskiej, oznaczonej w ewidencji gruntów obrębem 1Połaniec jako działka numer 5869/9 o powierzchni 0,3737 ha. Dobra lokalizacja tego terenu być może pozwoli potencjalnemu nabywcy na realizację inwestycji – stworzenia miejsca korzystnego zarówno dla niego jak i mieszkańców gminy.

W dniu 30 listopada 2016 roku Rada Miejska w Połaniu podjęła Uchwałę Nr XXXIII/212/2016 w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych. Dokument zakłada duże obniżki w opłatach lokalnych od środków transportu. Jedną z większych obniżek podatku, którą zaproponowano w niniejszej uchwale była stawka 2 200 zł od ciągników siodłowych i balastowych przystosowanych wyłącznie z nacząpą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów i liczbie osi trzy – nie mniej niż 40 ton i wyżej. Ponieważ określone w uchwale stawki nie mogą przekraczać rocznie stawek określonych w obwieszczeniu Ministra Finansów z dnia 05 sierpnia 2016 roku, Rada Miejska podjęła ponownie uchwałę w sprawie określenia wysokości stawek podatku od środków transportowych (Uchwała Nr XXXIV/225/2016), ustalając stawkę od w/w. pojazdów w wysokości 2493 zł.

Połanieckiej młodzieży nie trzeba namawiać do aktywności w lokalnym środowisku, jak również do spotkań związanych z tematyką samorządu, co pokazały „Lekcje o samorządzie”, w których licznie uczestniczyli uczniowie szkół z terenu Miasta i Gminy. Zajęcia popularyzujące wiedzę o samorządzie terytorialnym pokazały jak duże jest zainteresowanie ze strony młodzieży tą tematyką. Podjęcie uchwały jest odpowiedzią na zainteresowania, umożliwieniem młodzieży brania udziału w życiu społecznym. Powołanie Uchwałą Nr XXXIV/226/2016 Młodzieżowej Rady Miejskiej w Połaniu to sformalizowanie funkcjonujących już działań gdyż od prawie roku istnieje młodzieżowa grupa doradcza, która ma możliwość przedstawiać swoje propozycje. Działania te są zaproszeniem młodych ludzi do uczciwej, szczerzej rozmowy na temat ich sytuacji w danej społeczności lokalnej i działań, jakie może w ramach możliwości prawnych, finansowych i organizacyjnych podjąć gmina na ich rzecz. Pozwolą one spojrzeć na sprawy mieszkańców okiem młodego pokolenia i bezpośrednio zapoznać się z potrzebami środowiska młodzieży. Rada będzie się składać z radnych wybieranych spośród młodzieży uczącej się w gimnazjum i szkołach ponadgimnazjalnych. Młodzieżowa Rada Miejska będzie miała charakter konsultacyjny a jej kadencja będzie trwała 2 lata.



W celu wspierania i upowszechniania idei samorządowej, Rada Miejska w Poląncu podjęła uchwałę Nr XXXIV/227/2016 w sprawie powołania Rady Seniorów Miasta i Gminy Polanica. Rada Seniorów będzie miała charakter konsultacyjny, składać się będzie z radnych wybieranych ze środowisk senioralnych, powołanych na okres 3 lat. Powołanie Rady Seniorów pozwoli na skorzystanie z mądrości i doświadczenia środowiska senioralnego Miasta i Gminy Polanica. Celem Rady będzie m.in. dbałość o prawa osób starszych, tworzenie pozytywnego wizerunku środowisku senioralnemu, włączenie osób starszych w życie publicznie – społecznie gminy, wspieranie ich aktywności.

W związku z podjętą w listopadzie 2016 roku uchwałą w sprawie nadania nazwy ulicy w Poląncu, którą nazwano ul. „Mazurka” i faktem, że nie ma jej w tzw. Geografii wyborczej, zaszła konieczność uzupełnienia spisu ulic w okręgu nr 9, który jest najwłaściwszy ze względu na położenie, gdyż nowo powstała ulica znajduje się pośród ulic należących do tego okręgu. By uregulować niniejszą



kwestię Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXXIV/228/2016 zmieniającą uchwałę Nr LXII/394/14 z dnia 9 września 2014 roku w sprawie podziału Miasta i Gminy Polanica na okręgi wyborcze, ustalenia ich granic i numerów oraz liczby radnych wybieranych w każdym okręgu. Ponadto podjęto uchwałę Nr XXXIV/229/2016 zmieniającą Uchwa-

łę Nr XXXVII/240/12 z dnia 13 grudnia 2012 roku w sprawie podziału Miasta i Gminy Polanica na stałe obwody głosowania, ustalenia ich numerów, granic oraz siedzib obwodowych komisji wyborczych. Uchwała stanowi o uzupełnieniu spisu ulic w obwodzie Nr 4, jako że ten obwód wyborczy ze względu na położenie jest najwłaściwszy.

TRADYCJI STAŁO SIĘ ZADOŚĆ PODSUMOWANO ROK 2016 NA UROCZYSTEJ SESJI RADY MIEJSKIEJ W POŁĄNCU W DNIU 28 GRUDNIA 2016 ROKU

Wspaniała atmosfera, podniosły nastrój – takie uczucia towarzyszyły obecnym na sali widowiskowej Centrum Kultury i Sztuki w Poląncu, która zgromadziła w dniu 28 grudnia 2016 roku znamienitych gości. Stało się to za sprawą zwołanej jak co roku Uroczystej Sesji Rady Miejskiej, która już tradycyjnie jest wspaniałą okazją do podsumowania i rozliczenia mijającego roku, ale nie tylko. To również okazja do przedstawienia perspektywy dalszego rozwoju gminy Polanica, jak również możliwość podziękowania i wyrażenia wdzięczności w kierunku wszystkich osób, którzy nieustannie przyczyniają się do rozwoju Miasta i Gminy Polanica oraz są wsparciem dla samorządu. Uroczystą sesję otworzył p. Stanisław Lolo – Przewodniczący Rady Miejskiej, który gorąco powitał zaproszonych na uroczystość gości oraz współgospodarzy – Burmistrza Miasta i Gminy Polanica – Jacka Tarnowskiego i Radnych Rady Miejskiej. Swoją obecnością na sesji zaszczylił: Honorowy Obywatel Miasta i Gminy Polanica, Marszałek Województwa Świętokrzyskiego – Adam Jarubas, Starosta Powiatu Staszowskiego – Michał Skotnicki, Radny

Powiatu Staszowskiego, Prezes PGK w Poląncu – Jacek Nowak, przedstawiciele sąsiadujących Gmin: Wójt Gminy Lubnice – Anna Grajko, Przewodniczący Rady Gminy Lubnice – Marian Komasa, Przewodniczący Rady Gminy Borowa – Marian Taran, duchowieństwo – Proboszcz Parafii pw. Św. Marcina w Poląncu – Ks. Jan Wamyj, Proboszcz Parafii Św. Stanisława w Ruszcy – Ks. Józef Grabda oraz Proboszcz Parafii pw. MBWW w Poląncu – Ks. Witold Dobrzański. Swoją obecnością na Uroczystej Sesji zaszczylił również: Komendant Komisarjatu Policji w Poląncu – Artur Pietras, oraz przedstawiciele Straży Pożarnej: p. Grzegorz Rajca – Zastępca Komendanta Powiatowego oraz strażacy z terenu gminy Polanica. W tym szczególnym dniu nie zabrakło również prezesów i kierowników firm, dyrektorów i pracowników jednostek organizacyjnych, pracowników gminy, przedstawiciele Towarzystwa Kościuszkowskiego, przedstawiciele ludzi sportu: działaczy LZS, działaczy klubów i sekcji sportowych, trenerów oraz sportowców, przedstawiciele Związku Nauczycielstwa Polskiego soltysów oraz mieszkańców



z terenu Miasta i Gminy Polanica. W uroczystości licznie udział wzięła młodzież szkół Miasta i Gminy wraz z rodzicami i opiekunami. **Pan Stanisław Lolo – Przewodniczący Rady Miejskiej** w swym wystąpieniu przedstawił informacje z realizacji budżetu w 2016 roku, nawiązał do zrealizowanych wielu wspaniałych i bardzo potrzebnych dla mieszkańców inwestycji, m.in.: rozbudowy żłobka: „Kraina Malucha”, rozbudowy Środowiskowego Domu Samopomocy, zakupu gruntów w celu poszerzenia oferty inwestycyjnej, przebudowy dróg gminnych na terenie Miasta i Gminy Polanica wraz z przebudową kanalizacji sanitarnej, deszczowej, ciepłowniczej i elektrycznej, budowy chodników czy budowy odcinka sieci wodociągowej. Przewodniczący



Rady Miejskiej korzystając ze sposobności skierował podziękowania do zgromadzonych na sali za pomoc w realizacji wszystkich przedsięwzięć: „*Dzisiaj korzystając z tak wyjątkowej chwili dziękuję wszystkim, którzy w roku 2016 wspólnie z nami pracowali na ten sukces. Sukces, który powstał na bazie współpracy pomiędzy samorządem miasta i gminy, powiatu, województwa. Sukces, który jest okupiony ciężką pracą, ale daje ogromną satysfakcję i ma znaczenie nie tylko w kontekście rozwoju wspólnoty lokalnej, ale rozwoju całego regionu.*” Słowa podziękowania zgromadzeni mogli usłyszeć również z ust p. **Jacka Tarnowskiego – burmistrza Miasta i Gminy**, który nie krył wdzięczności: „*To wielka radość, że gmina ma tak wielu wspaniałych przyjaciół, na których może liczyć, dzięki którym jest możliwość realizacji wspaniałych inwestycji*”. Pan Burmistrz złożył serdeczne podziękowania w imieniu całej społeczności Połania za owocną 10 – letnią już współpracę dla obecnego na sali p. Adama Jarubasa – marszałka Województwa Świętokrzyskiego. Podziękowania padły w kierunku Zarządu Województwa Świętokrzyskiego oraz pracowników Urzędu Marszałkowskiego, p. Michała Skotnickiego – starosty Powiatu Staszowskiego oraz pracowników Starostwa Powiatowego, obecnych na sali przedstawiciele sąsiednich gmin: Łubnice i Borowej oraz wszystkich samorządów za dobrą współpracę, czego przykładem było poparcie rezolucji Rady Miejskiej w sprawie działań związanych z zakupem ENGIE Energia Polska S.A. Gmina Połaniec otrzymała w tej sprawie poparcie od każdej sąsiedniej gminy, Zarządu Województwa, Urzędu Wojewódzkiego, Starostwa Powiatowego. Pan Burmistrz serdeczne podziękowania skierował na ręce p. Stanisława Lolo – przewodniczącego Rady Miejskiej, przewodniczących osiedli i dyrektorów, kierowników i pracowników jednostek, pracowników Urzędu Miasta i Gminy Połaniec, służb mundurowych, księży. Na ręce p. Alfredy Świtek – prezes ENGIE Energia Polska S.A, złożył słowa ogromnego uznania, podziękowania za dobrą współpracę i zrozumienie potrzeb mieszkańców, życząc by kolejny rok był równie dobry jak poprzedni, by postawione do realizacji cele były możliwe do osiągnięcia. Podziękował młodzieży, która czynnie uczestniczy w życiu gminy Połaniec, wspinała ją promując. W swym przemówieniu Burmistrz dokonał również podsumowania 2016 roku, wspominając najważniejsze dokonania inwestycyjne, dzięki którym można było sprostać oczekiwaniom mieszkańców. Należy tu wspomnieć m.in. budowę

i modernizację nowoczesnego, wielofunkcyjnego obiektu na stadionie, rozbudowę żłobka o ponad 20 dodatkowych miejsc dla dzieci, poszerzenie oferty Środowiskowego Domu Samopomocy, zabezpieczenie osuwiska w miejscowości Winnica, czy realizację inwestycji drogowych. Zgromadzeni na sali goście mogli się przekonać o tym, że rok 2017 i kolejne lata dla rozwoju Miasta i Gminy Połaniec będą również bardzo ambitne. Mając na uwadze każdą dziedzinę życia i zgłaszane przez mieszkańców potrzeby, samorząd Połania zaplanował do realizacji duże przedsięwzięcia: budowę inkubatorów przedsiębiorczości na strefie inwestycyjnej B i C, stworzenie Centrum Senioralnego, rozbudowę Ośrodka Sportu i Rekreacji – basenu, rozbudowę Przychodni Zdrowia w Połaniu, budowę Centrum Inicjatyw Obywatelskich, przebudowę Publicznej Szkoły Podstawowej w Zrębinie, termomodernizację budynku Urzędu Miasta i Gminy w Połaniu, rewitalizację zespołu parkowo – dworskiego w Ruszczy, budowę zbiornika wodnego przy rzece Wschodniej w Połaniu na miejsce do rekreacji i wypoczynku. Inne zadania zaplanowane do realizacji to m.in. gruntowny remont budynków garaży przy ul. Lipowej w Połaniu oraz zagospodarowanie terenu wokół, budowa nowych obiektów rekreacyjno – sportowych w Mieście i Gminie Połaniec, remont pomieszczeń Warsztatów Terapii Zajęciowej i adaptacja budynku do przeznaczeniem na działalność WTZ w Połaniu, budowa oferty inwestycyjnej. Już od kilku lat trwają również starania, by móc przekonać mieszkańców i przyłączać domki jednorodzinne do sieci miejskiej, w tym zakresie będą czynione dalsze działania. Burmistrz Miasta

i Gminy po przedstawieniu planów złożył wszystkim gościom, mieszkańcom i przyjaciołom najserdeczniejsze życzenia wszelkiej pomyślności w nadchodzącym 2017 roku.

Po przemówieniach gospodarzy uroczystości, miejsce na mównicy zajęli goście. **Pan Adam Jarubas – marszałek Województwa Świętokrzyskiego** nawiązując do trudnych czasów podkreślał, że dziś ważne jest to co może Polaków łączyć a nie dzielić. Zaznaczył, że przyjeżdża do Połania z radością, by móc uczyć się od połańczan wzajemnego poszanowania, jak bowiem podkreślił: *Kochamy ludzi i szanujemy nie za to kim są, ale za to jak my się przy nich czujemy.* W kierunku Samorządu Połania padły podziękowania za rzetelną pracę oraz deklaracja pomocy w podejmowanych działaniach. Odnosząc się do magicznego czasu świąt i zbliżającego się Nowego Roku życzył zgromadzonym zadowolenia i spełnienia wszystkich zamierzeń. Pogratulował utalentowanej młodzieży i ich wspaniałych występów, które niejednokrotnie ma możliwość oglądać na połańskie scenie. O komplementarności i rzetelnej pracy samorządu mówił w swym wystąpieniu również p. **Michał Skotnicki – starosta Powiatu Staszowskiego**, który odnosząc się do planów na kolejne lata stwierdził, że świadczą one o dbałości o każdą sferę życia mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec. Kończąc swoje wystąpienie w imieniu własnym, jak również Rady Powiatu złożył wszystkim życzenia spokojnego roku. Słów uznania i gratulacji w związku z dynamicznym rozwojem gminy Połaniec nie szczędziła p. **Anna Grajo – wójt Gminy Łubnice**, która gratulując dobrej atmosfery pracy pod-





kreślała, że tam gdzie jest zgoda i dobra współpraca można bardzo dużo rzeczy zrealizować. Pani Wójt zgromadzonym na sali gościom życzyła by 2017 rok był rokiem spokoju i dobrego zdrowia. Do dobrej współpracy, której w Połańcu nie brakuje nawiązywał również w swoim wystąpieniu **p. Marian Taran – przewodniczący Rady Gminy Borowa**. Przewodniczący życzył zgromadzonym zdrowia, wszelkiej pomyślności, spokoju i wyrozumienia, by przeniosło się to na sferę gospodarczą i wielkie osiągnięcia. Słów uznania nie zabrakło również z ust **p. Alfredy Świtek – prezes Zarządu ENGIE Energia Polska S.A**, będącej pod ogromnym wrażeniem zarówno osiągnięć jak i ambitnych pla-

nów na przyszłość. Pani Prezes na ręce Przewodniczącego Rady Miejskiej oraz Burmistrza Miasta i Gminy złożyła podziękowania za bardzo dobrą współpracę, dzięki której była możliwość wybudować duży blok i zmodernizować elektrownię. Za dobrą współpracę skierowała podziękowania również w stronę Starosty Powiatu Staszowskiego, Marszałka Województwa Świętokrzyskiego i Wojewody Świętokrzyskiego. Pani Prezes życzyła, by udało się zrealizować przedstawione plany, zdrowia i realizacji marzeń. W imieniu duchowieństwa głos zabrał **ks. Witold Dobrzański – proboszcz parafii pw. MBWW w Połańcu**, który zwracając się do władz poszczególnych szczebli

oraz wszystkich zgromadzonych na sali gości, podziękował za działania i ogrom pracy na rzecz społeczności oraz dobrą współpracę. W nadchodzącym Nowym Roku Ks. Proboszcz życzył zgromadzonym zdrowia, szczęścia, pomyślności, dobrych relacji, by nadchodzący rok był spokojny, pełen Bożego Błogosławieństwa. Po zamknięciu uroczystej sesji Rady Miejskiej przez Przewodniczącego Rady Miejskiej, przedstawiciele samorządu w towarzystwie zaproszonych gości, wręczyli wyróżnienia – stypendia artystyczne oraz nagrody rzeczowe za osiągnięte wysokie wyniki w dziedzinie artystycznej i aktywną promocję Miasta i Gminy Polaniec.

SESJA RADY MIEJSKIEJ

26 STYCZNIA 2017 ROKU

Nowy rok przynosi nam nowe nadzieje i stawia przed nami kolejne wyzwania i zadania do realizacji. Samorząd Połańca stara się pomagać mieszkańcom gminy w ich realizacji stwarzając ku temu wiele możliwości. Pierwsza sesja Rady Miejskiej w Nowym Roku, rozważane sprawy i podjęte uchwały to kolejny krok w przyszłość. Sesję poprzedziły jak zwykle Komisje Rady Miejskiej i to właśnie na nich oprócz zaopiniowania uchwał na sesję, rozpatrzenia podania o mieszkanie socjalne oraz rozpatrzenia podań dotyczących nabycia gruntów do gminnego zasobu nieruchomości oraz podania w sprawie możliwości wykupu na własność lokalu komunalnego, **członkowie poszczególnych Komisji Rady Miejskiej opracowali plany pracy Komisji Rady na rok 2017**, które zostały przyjęte przez Radę Miejską w jawnym głosowaniu na sesji. Z opracowanych planów Komisji Rewizyjnej, Komisji Oświaty Kultury i Sportu, Komisji Zdrowia

i Spraw Społecznych, Komisji Rolnictwa i Ochrony Środowiska oraz Komisji Budżetu i Spraw Gospodarczych wynika, że rok 2017 będzie dla radnych Rady Miejskiej w Połańcu równie pracowity jak rok ubiegły. Wszystkie Komisje każdorazowo wyrażają swoje stanowisko w formie opinii o wszystkich projektach uchwał przygotowywanych na sesje Rady Miejskiej, dokonując ich wnikliwej oraz merytorycznej analizy. **Domeną Komisji Budżetu i Spraw Gospodarczych** jest opiniowanie i ocena wszelkich zamierzeń, które wiążą się z wydatkowaniem przez gminę środków publicznych. Ponadto Komisja każdorazowo omawia i zajmuje stanowisko wobec wniosków w sprawach dotyczących gospodarki gruntami. W szczególności Komisja zajmie się m.in.: analizą i opiniowaniem zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Polaniec na lata 2017 – 2020, oraz zmian w budżecie Miasta i Gminy na 2017 rok, przyjęciem sprawozdań z wykonania

budżetu (za rok poprzedni oraz za I półrocze roku bieżącego), opiniowaniem projektów programów gospodarczych i rozwojowych Miasta i Gminy – w tym zagospodarowaniem terenów inwestycyjnych, przeglądem oraz oceną jakości wykonania niektórych zadań inwestycyjnych i remontowych na terenie Miasta i Gminy, analizą i zaopiniowaniem propozycji wielkości podatków i opłat lokalnych, opiniowaniem projektu Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Polaniec na lata 2018 – 2021, oraz projektu budżetu Miasta i Gminy na 2018 rok. Ponadto Komisja będzie rozpatrywać wszystkie inne sprawy publiczne, dotyczące działalności budżetowej i gospodarczej Gminy. **Komisja Zdrowia i Spraw Społecznych** oprócz opiniowania uchwał dotyczących Zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej, czy zmian w budżecie, będzie opiniować projekty uchwał na rok 2017 ze szczególnym zwróceniem uwagi na projekty dotyczące ochrony zdrowia, opieki



społecznej, bezpieczeństwa publicznego, zapozna się z realizacją Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Programu Przeciwdziałania Narkomanii a także Przemocy w Rodzinie za rok 2016, jak również problemami osób uzależnionych i członków ich rodzin. Realizacja programów zdrowotnych w zakresie szczepień ochronnych, poprawy jakości życia u osób cierpiących na przewlekłe choroby układu ruchu dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec”, udzielanie porad dla mieszkańców Gminy Połaniec w przypadku zachorowań lub nagłego pogorszenia stanu zdrowia oraz zabiegów pielęgnarskich w ramach porad udzielonych przez lekarzy, ze szczególnym uwzględnieniem przyczyn zachorowań i zapobiegania im, to tematy z którymi Komisja się zapoznaje. Komisja będzie rozpatrywać podania o lokale socjalne, zajmując przy tym stanowiska, niejednokrotnie przy wcześniejszym wyjeździe w teren w celu weryfikacji przedstawianych przez wnioskodawców informacji. Komisja przeanalizuje budżet za 2016 rok i I półrocze 2017 roku w odniesieniu do ochrony zdrowia, opieki społecznej i bezpieczeństwa publicznego. Zaopiniuje projekt Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Narkomanii oraz przeciwdziałania przemocy w rodzinie na rok 2018, jak również zapozna się z realizacją programu w roku ubiegłym. Zagadnienia, na które Komisja Rolnictwa i Ochrony Środowiska w szczególności zwróci uwagę, dotyczą problematyki wiejskiej. Komisja m.in.: przeanalizuje i zaopiniuje program usuwania wyrobów zawierających azbest na terenie Gminy Połaniec, zajmie stanowisko wobec wniosków w sprawach dotyczących gospodarki gruntami. Komisja każdego roku zapoznaje się z informacją w zakresie zaopatrzenia w wodę i odbioru ścieków oraz analizuje propozycje cen wody i ścieków. Do domeny Komisji należy również omówienie spraw związanych z utrzymaniem czystości i porządku na terenie Miasta i Gminy – w tym segregacji śmieci. Członkowie Komisji Rolnictwa biorą udział w różnych spotkaniach dotyczącej tematyki wsi. **Komisja Oświaty, Kultury i Sportu** działa w zakresie spraw oświaty, wychowania, opieki, rozwoju czytelnictwa, bezpieczeństwa dzieci i młodzieży, tworzenia warunków rozwoju turystyki, promocji gminy współpracy z zagranicą, spraw organizacyjnych, współdziała z Gminną Komisją

Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i inspektorem ds. przeciwdziałania uzależnieniom. Współpracując z Komisją Zdrowia i Spraw Społecznych, Komisja ma na celu otoczenie opieką medyczną dzieci i młodzieży w miejscu nauczania i wychowania. Komisja zapozna się m.in.: z informacjami dotyczącymi liczebności dzieci (młodzieży), liczby oddziałów, kadry nauczycielskiej, pracowników administracji i obsługi oraz kadry kierowniczej żłobka, przedszkoli i szkół działających na terenie Miasta i Gminy. Komisja przeanalizuje środki finansowe we wszystkich placówkach oświatowych z przeznaczeniem na zakup pomocy dydaktycznych, w celu zwiększenia poziomu prowadzonych zajęć, oceni wykonanie budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2016 rok w dziale – Oświata, jak również stan bezpieczeństwa dzieci i młodzieży w placówkach oświatowych na terenie Miasta i Gminy Połaniec. Komisja przyjmie sprawozdanie z realizacji zadań oświatowych za rok szkolny 2017/2018. Komisja zapozna się również z informacjami na temat planowanych prac inwestycyjnych w placówkach kulturowych w 2017 r., planowanych przedsięwzięć i projektów dotyczących regionalizmu, dziedzictwa kulturowego, promocji kultury rodzimej i rodzimych artystów i twórców, jak również informacją na temat stanu czytelnictwa w Mieście i Gminie Połaniec za 2016 rok. Ponadto zapozna się z informacjami na temat planowanych i organizowanych w 2017 roku masowych imprez sportowych w Mieście i Gminie, przeglądem stanu technicznego obiektów sportowych: boisk klubowych, boisk przyszkolnych, boisk dla dzieci i młodzieży na osiedlach mieszkaniowych i w sołectwach oraz stanu technicznego placów zabaw.

Głównym zadaniem **Komisji Rewizyjnej** w roku 2017 będzie analiza i zaopiniowanie sprawozdania finansowego, sprawozdania z wykonania budżetu Miasta i Gminy Połaniec za 2016 rok łącznie z opinią RIO o tym sprawozdaniu oraz informacji o stanie mienia komunalnego. Komisja opracuje wnioski w sprawie udzielenia bądź nieudzielenia absolutorium Burmistrzowi Miasta i Gminy Połaniec. Komisja Rewizyjna zdecydowała iż w jednostką kontrolowaną w roku 2017 będzie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Połańcu, o czym poinformował Przewodniczący Komisji podczas sesji. Ponadto, jak wynika z planu pracy Komisji, Komisja będzie rozpatrywać

skargi wpływające do Rady Miejskiej, jak również realizować zadania bieżące skierowane do Komisji przez Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec i Radę Miejską w zakresie kontroli.

To tylko niektóre z ważnych tematów, którymi zajmą się poszczególne Komisje Rady Miejskiej, tymczasem początek roku, to kontynuacja rozpoczętych w roku ubiegłym prac, jak również podjęcie kolejnych działań, których nieodzownym „elementem” są finanse, w związku z tym podczas sesji w piętnastoosobowym składzie Rady Miejskiej, Uchwałą Nr XXXVI/230/2017 dokonano zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2017 – 2020. Zmiana dotyczyła m.in. planowanych do realizacji przedsięwzięć. Aktywna Integracja społeczno – zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym to przedsięwzięcie w którym zmniejszono łączne nakłady o kwotę 623 185 zł, z tego limit w 2017 roku zmniejsza się o kwotę 777 238 zł, limit w roku 2018 zwiększył się o 154 053 zł. Projekt będzie realizowany w Ośrodku Pomocy Społecznej. Zakłada aktywną integrację osób zagrożonych wykluczeniem społecznym oraz osób bezrobotnych. W ramach projektu przewidziane są niezbędne szkolenia wymagane w ramach konkursu oraz 12 – miesięczne staże dla 60 beneficjentów. Uchwałą zwiększono również nakłady w przedsięwzięciu dotyczącym rozbudowy pływalni o kwotę 450 212, z tego limit w 2017 roku zwiększono o kwotę 8 000 000 zł, limit w 2018 roku zwiększono o 8 000 000 zł, natomiast limit w 2019 r. zmniejszono o kwotę 15 539 788 zł. Jest to zadanie do wykonania w całości, bez podziału na część zewnętrzną i wewnętrzną, gdyż taką potrzebę i korzyści z tego typu działania wykazały konsultacje społeczne dla mieszkańców. Z punktu widzenia potrzeb mieszkańców rozbudowa i uatrakcyjnienie oferty jest najlepszym rozwiązaniem. W projekcie kompleksowym znajdują się zatem propozycje nie tylko związane z pływaniem, ale również rekreacją.

•
Uchwałą Nr XXXVI/231/2017 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2017 rok dokonano zmian w planie dochodów oraz wydatków budżetowych, w wyniku których dochody zmniejszyły się o kwotę 472 504 zł, natomiast wydatki zwiększyły się o kwotę 7 527 496.



Aktem prawnym regulującym zadania, strukturę organizacyjną i sposób działania gminy jest Statut i to na jego podstawie funkcjonuje Miasto i Gmina. Statuty jednostek samorządu terytorialnego, jednostki nadają sobie same w drodze podjęcia uchwały. Statut Miasta i Gminy Polanica został uchwalony uchwałą Nr V/21/03 dnia 12 lutego 2003 roku. Na mocy uchwał Rady Miejskiej na przestrzeni lat następowały jego zmiany, również miało to miejsce i tym razem. Powodem było utworzenie 14 września 2016 roku samorządowej jednostki organizacyjnej o nazwie Samorządowe Centrum Usług Wspólnych i likwidacji jednostki budżetowej o nazwie Zespół Ekonomiczno-Administracyjny Oświaty i Wychowania. Z dniem 1 stycznia 2017 roku weszła w życie nowa w/w jednostka organizacyjna w miejsce dotychczasowego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Oświaty i Wychowania. Zmiany wprowadzono zatem w wykazie jednostek organizacyjnych gminy w Statucie Miasta i Gminy podejmując Uchwałę Nr XXXVI/232/2017.

Przedszkola Publiczne prowadzone przez Miasto i Gminę Polanica zapewniają bezpłatne nauczanie, wychowanie i opiekę w wymiarze 5 godzin dziennie w ramach realizacji podstawy programowej nauczania przedszkolnego. Radni Rady Miejskiej podejmując na sesji Uchwałę Nr XXXVI/233/2017 ustalili wysokość opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego ponad bezpłatne podstawy programowe dla przedszkoli prowadzonych przez Miasto i Gminę Polanica. Świadczenia przedszkoli wykraczające poza podstawę programową obejmują: zajęcia wynikające z zapewnienia dodatkowej opieki pedagogicznej, zajęcia utrwalające zdobyte wiadomości, realizację dodatkowych programów proponowanych przez władze oświatowe, autorskich programów własnych przedszkoli w szczególności: rozwijanie twórczej aktywności dzieci, edukację ekologiczną i zdrowotną. Poza podstawę programową wykracza również przygotowanie dzieci do udziału w przedszkolnych oraz środowiskowych konkursach, imprezach artystycznych i okolicznościowych. Za korzystanie z wychowania przedszkolnego przez dzieci w wieku do 5 lat ponad podstawy programowe ustalono opłatę w wysokości 1 zł za każdą dodatkową godzinę zajęć. Wg niniejszej uchwały 10% zniżki za korzystanie ze świadczeń przysługuje dziecku z rodziny, której

dochód na jedną osobę w rodzinie nie przekracza dochodu obowiązującego przy ustalaniu prawa do zasiłku rodzinnego. W przypadku gdy z wychowania przedszkolnego ponad podstawy programowe korzysta jednocześnie więcej niż jedno dziecko w rodzinie, za drugie przysługuje zniżka w wysokości 50% miesięcznej opłaty, natomiast za trzecie i kolejne dziecko z tej rodziny nie wnosi się opłaty. Z opłaty zwolnieni są rodzice za dzieci, które posiadają orzeczenie o potrzebie kształcenia specjalnego, orzeczenie o niepełnosprawności lub opinię o wczesnym wspomaganie rozwoju dziecka. Opłata nie obejmuje opłat za korzystanie z posiłków. Opłaty wnosi się za każdy miesiąc w terminie do 15-ego dnia miesiąca. W przypadku nieobecności dziecka w przedszkolu, opłata podlega zmniejszeniu w miesiącu następującym po miesiącu, w którym dziecko było nieobecne, za każdy dzień absencji w miesiącu poprzednim. Do 31 grudnia 2016 roku gminy mogły pobierać od rodziców opłaty za pobyt dziecka w przedszkolu w godzinach wykraczających poza ustalony w gminie czas bezpłatnego nauczania, wychowania i opieki, również za dzieci 6-letnie. **W związku z faktem, że od stycznia 2017 roku sześciolatek uczniowie uczęszczający do przedszkoli, oddziałów przedszkolnych i innych form wychowania przedszkolnego zostali objęci subwencją oświatową, zwolnieni są z opłat za korzystanie z wychowania przedszkolnego, o czym przede wszystkim stanowi niniejsza uchwała.**

Przystąpienie do sporządzenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Łęg – Zachód”, to

kolejne działanie w kierunku stworzenia jak najlepszych warunków do rozwoju Miasta i Gminy Polanica. Nie sposób nie wspomnieć, iż w trakcie opracowania jest plan na ul. Lipowej, jak również plan na ul. Wschodniej, obok istniejącego zalewu; zmiana planu w Turku Małym, wskaźników urbanistyczno-architektonicznych na Osiedlu Południe. W końcowej fazie są dwa plany: w Ruszcy i Rybitwach. Uchwała Nr XXXVI/234/ 2017 w sprawie przystąpienia do sporządzenia Miejscowego Planu Zagospodarowania Przestrzennego obszaru „Łęg – Zachód” przyczyni się do ustalenia nowych warunków zagospodarowania terenu, kształtowania zabudowy oraz zasad modernizacji, rozbudowy i budowy systemów komunikacji i infrastruktury technicznej. To jedno z wielu działań, które umożliwi w przyszłości realizację planowanego przedsięwzięcia w zachodniej części Łęgu przy granicy miasta Polanica, jakim jest budowa nowoczesnego przedszkola, spełniającego wszelkie standardy. Realizacja inwestycji jest konieczna zważywszy na fakt, że dzieci przybywa a budynek przedszkola, do którego obecnie uczęszczają maluszki jest ponad stuletni, w nienajlepszym stanie technicznym.

W związku z realizacją przez Gminę Polanica zadań polegających na zaspokajaniu zbiorowych potrzeb mieszkańców w zakresie zieleni gminnej i zadrzewień, Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXXVI/235/2017 w sprawie wyrażenia zgody na przyjęcie w użyczenie na rzecz Gminy Polanica nieruchomości położonych w Polanicy, na okres 8 lat. Mowa o użyczeniu działek o numerach ewidencyjnych 6040/11,6040/99, 5881/58 oraz części działki 6485/3.





NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIEJSKIEJ 16 LUTEGO 2017 ROKU

Zwołana na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec sesja nadzwyczajna skupiła wielu gości zainteresowanych tematami podejmowanymi na sesji. Duża frekwencja środowiska oświatowego: dyrektorów, pracowników, nauczycieli szkół z terenu Miasta i Gminy Połaniec, przedstawicieli związków zawodowych, spowodowana była przede wszystkim głównym tematem, dotyczącym projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego. Po stwierdzeniu przez Przewodniczącego Rady Miejskiej prawomocności obrad, zatwierdzeniu porządku obrad wraz ze zmianami, przystąpiono do podjęcia uchwał.

Zmiany w systemie oświaty!!!

Projekt uchwały w sprawie projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego to wynik podjętej przez rząd reformy oświaty. Likwidacja gimnazjów przyniesie dla całego systemu oświaty ogromne zmiany, z którymi muszą zmierzyć się samorzady w całej Polsce. Jest to jednak reforma nie tylko gimnazjum czy szkoły podstawowej, ale całej oświaty. Jak ją przeprowadzić, by jak najmniej ucierpieli pracownicy placówek oświatowych a nade wszystko dzieci, samorząd Połania zastanawiał się od dłuższego czasu. W każdej placówce oświatowej odbyły się w tym temacie konsultacje nie tylko z nauczycielami, ale ze wszystkimi pracownikami jednostek. Rozmowy prowadzono na szeroką skalę przy udziale związków zawodowych a wspólnym mianownikiem dyskusji było dobro pracowników szkoły podstawowej oraz gimnazjum. Wypracowano cztery warianty do rozpatrzenia, które zostały przedłożone Komisjom Rady Miejskiej w celu podjęcia decyzji w sprawie reformy oświaty. **Pierwszy wariant** zakładał włączenie Publicznego Gimnazjum im. Królowej Jadwigi w Połańcu do Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu oraz włączenie Publicznego Gimnazjum w Ruszcy do Szkoły Podstawowej w Ruszcy. Publiczna Szkoła Podstawowa w Zrębinie staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową. **Drugi wariant** zakładał włączenie Publicznego Gimnazjum w Ruszcy do Szkoły Podstawowej w Ruszcy oraz wygaszenie Publicznego Gimnazjum w Połańcu do 31 sierpnia 2019 roku.

Publiczna Szkoła Podstawowa w Zrębinie staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową, Publiczna Szkoła Podstawowa w Ruszcy staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszcy. **Trzeci wariant** proponował wygaszenie Publicznego Gimnazjum w Połańcu do 31 sierpnia 2019 roku; wygaszenie Publicznego Gimnazjum w Ruszcy do 31 sierpnia 2019 roku; Publiczna Szkoła Podstawowa w Zrębinie staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową; Publiczna Szkoła Podstawowa w Połańcu staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową; Publiczna Szkoła Podstawowa w Ruszcy staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszcy. **Czwarty wariant** zakładał przekształcenie Publicznego Gimnazjum w Połańcu w ośmioletnią szkołę podstawową, natomiast Publiczne Gimnazjum w Ruszcy włącza się do Publicznej Szkoły Podstawowej w Ruszcy. Publiczna Szkoła Podstawowa w Zrębinie staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową; Publiczna Szkoła Podstawowa w Ruszcy staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową;

Radni na wspólnym posiedzeniu wszystkich Komisji Rady zaopiniowali projekt uchwały stwierdzając, że najlepszą decyzją będzie wybór wariantu pierwszego, który stanowi o włączeniu Publicznego Gimnazjum im. Królowej Jadwigi w Połańcu do Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu oraz włączeniu do Szkoły Podstawowej w Ruszcy, Publicznego Gimnazjum w Ruszcy. Jak argumentowali swoją decyzję? Włączenie gimnazjów do szkół podstawowych spowoduje, że z nauczycielami gimnazjów nie będzie rozwiązywana umowa o pracę, automatycznie przejdą z gimnazjum do szkoły podstawowej, tym samym zachowają miejsca pracy. Decyzja ta podyktowana była przede wszystkim troską o pracowników. Dyskusja w niniejszym temacie, która miała miejsce już na samej sesji Rady Miejskiej to kontynuacja rozważań ze spotkań, które miały miejsce w placówkach oświatowych w celu wypracowania jak najlepszych rozwiązań dla wszystkich pracowników z uwzględnieniem sytuacji nauczycieli

i warunków ich odejścia na emeryturę czy zasilek kompensacyjny. Dyskutanci podkreślali, że nie można nikogo zmusić do odejścia na emeryturę, ale można rozmawiać z osobami, które taką możliwość mają i proponować im jak najlepsze rozwiązania, które pozwolą by czuli się docenieni, gdyż zawód nauczyciela to służba i oddanie dzieciom, które należy cenić. Ze strony przedstawicieli samorządu padł apel do pracowników placówek oświatowych o dojście do porozumienia w tym trudnym czasie, który jest wynikiem podjętej przez rząd reformy oświaty i z którym wszyscy muszą się zmierzyć. Podkreślali również, że misją nauczycieli i pracowników szkoły jest praca dla dobra dzieci oraz przekazywanie im odpowiednich wzorców do naśladowania.

Radni głosowali jednogłośnie:

**14 osób za podjęciem uchwały
Nr XXXVII/236/2017**

**z uwzględnieniem wariantu I,
dotyczącego włączenia Publicznego
Gimnazjum im. Królowej Jadwigi
w Połańcu do Szkoły Podstawowej
im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu
oraz
włączenia Publicznego Gimnazjum
w Ruszcy do Szkoły Podstawowej
w Ruszcy.**

•
Uchwałą Nr XXXVII/237/2017 w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Połaniec na lata 2017 – 2020 dokonano zmian polegających m.in. na zwiększeniu dochodów na rok 2017 o kwotę 3 473 670, 45 zł, z tego dochody bieżące zwiększą się o kwotę 3 084 706,45, natomiast dochody majątkowe zwiększą się o kwotę 388 964 zł oraz zwiększeniu wydatków na 2017 rok o kwotę 3 473 670, 45 zł, z czego wydatki majątkowe zwiększą się o kwotę 571 605 zł, natomiast wydatki bieżące zwiększą się o kwotę 2 902 065, 45 zł.

Niniejszą uchwałą dokonano również zmian w wykazie przedsięwzięć dodając nowe zadanie do realizacji – Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec, realizowane przez Miasto i Gminę w Połańcu, przy łącznych nakładach w wysokości 4 688 408 zł. Dzięki przedsięwzięciu **140 osób będzie miało możliwość odbywać staż przez rok.** W wykazie przedsięwzięć dodano rów-



niez kolejne zadanie związane z **rozbudową remontem i adaptacją pomieszczeń Warsztatów Terapii Zajęciowej z przeznaczeniem ich na działalność WTZ w Połaniu o łącznych nakładach 4 000 977 zł**. Realizacja zadania będzie możliwa dzięki dofinansowaniu z Urzędu Marszałkowskiego w wysokości ponad 3 400 000 zł. Wkład własny to ok. 600 000 zł. Wspierała inwestycja dla uczestników placówki, ich rodziców i opiekunów, stwarzająca świetne warunki do przygotowania zawodowego, funkcjonowania, oraz dająca możliwość zwiększenia ilości uczestników w przyszłości.

Dokonując zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2016 rok uchwałą Nr XXXVII/238/2017 zwiększono dochody o kwotę 3 683 670, 45 zł oraz wydatki o tą samą kwotę.

Gmina wykonuje swoje zadania w zakresie tworzenia warunków do zaspokajania potrzeb mieszkaniowych, wykorzystując mieszkaniowy zasób gminy, w związku z tym Rada Miejska przyjęła wieloletni program gospodarowania mieszkaniowym zasobem gminy na lata 2017 – 2023 podejmując Uchwałą Nr

XXXVII/239/2017. Program zawiera prognozy działań gminy oraz kierunki podejmowane w zakresie tworzenia warunków dla zaspokojenia potrzeb członków wspólnoty samorządowej. W zasobie mieszkaniowym wydzielono lokale, które przeznaczono na wynajem jako lokale socjalne: w budynku przy ul. Zrębińskiej 33B, 33C, 33D, 33E, 33F, 33G, 33H, 33I, 33J, 33K, 33L, 33M, 33N. Lokale są wyposażone w zasilanie elektryczne, instalacje doprowadzające bieżącą wodę i instalacje kanalizacyjne. Sprzedaż lokali mieszkaniowych wchodzących w skład mieszkaniowego zasobu Gminy Połaniec odbywać się będzie na zasadach określonych każdorazowo uchwałą Rady Miejskiej w Połaniu i właściwymi przepisami. Sprzedaż lokali mieszkaniowych w budynkach szkół powinna następować jedynie w przypadku likwidacji tych szkół i po opróżnieniu lokali przez dotychczasowych najemców. Przewiduje się wykup wolnych lokali ze Spółdzielni Mieszkaniowej w Połaniu. Stan techniczny zasobu mieszkaniowego jest dobry, zróżnicowany dla poszczególnych lokali. W przypadku lokali mieszkaniowych pozyskanych/wybudowanych w roku 2006 planuje się wykonać tylko bieżące remonty. Plan remontów lokali mieszkaniowych w latach 2017 - 2023 obejmuje głównie wymianę obróbek blacharskich, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, remont elewacji oraz wymianę pieców gazowych w lokalach socjalnych. Nie przewiduje się w tych latach modernizacji. Stawka czynszu każdorazowo określana jest zarządzeniem Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec. Prognozuję się, że wysokość czynszu w okresie obowiązywania programu może być zmieniona. Wzrost będzie następował przy uwzględnieniu warunków bytowych lokatorów i nie może on przekroczyć stawek określonych w ustawie o ochronie praw lokatorów, mieszkaniowym zasobie gminy i o zmianie kodeksu cywilnego. Jako zasadnicze źródło finansowania gospodarki mieszkaniowej w kolejnych latach przyjmuje

się wpływy z czynszów, dotacje z budżetu na budowę nowych mieszkań, oraz na wykup mieszkań z zasobów spółdzielczych. Nie planuje się w ramach niniejszego programu utrzymywania lokali na zamianę w związku z remontami. Remonty wymagające opróżnienia mieszkania lub lokalu socjalnego będą prowadzone w okresie letnim.

Dobra wiadomość dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec. Nie będzie podwyżek za wodę i ścieki!!! Nie od dziś wiadomo, że przez wiele lat samorząd Połania dążył do stworzenia sytuacji, by gmina miała wpływ na cenę wody i ścieków. Zostało to zrealizowane po zakupie ujęcia wody – firmy PRO-POL w roku 2013 za ok. 8 000 000 zł. Jak widzimy, była to bardzo dobra decyzja, której skutki mieszkańcy mogą odczuwać po dziś dzień. Cena wody, która została obniżona zaraz po zakupie spółki o 1 zł za m³ (ok. 30%) utrzymuje się do tej pory na tym samym poziomie a mieszkańcy gminy Połaniec mogą czuć się bezpiecznie, wiedząc że cena wody nie wzrośnie. W związku z powyższym Rada Miejska bez wahania, jednogłośnie zatwierdziła taryfy na zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Połaniec, o czym stanowi uchwała Nr XXXVII/240/2017.

Podjęto również uchwałę Nr XXXVII/241/2017 w sprawie dopłaty do ceny 1 m³ dostarczonej wody oraz 1 m³ odprowadzanych ścieków wynikającej z taryf na zbiorowe zaopatrzenie w wodę i zbiorowe odprowadzanie ścieków na terenie Miasta i Gminy Połaniec, wg której dopłaty pozostają na poziomie lat ubiegłych.

Gmina wychodząc naprzeciwko potrzebom mieszkańców, stwarza jak najdogodniejsze warunki, by opłaty były jak najniższe w związku z tym w skali roku dopłaca ze środków własnych ok. 750 000 zł do wody i ok. 800 000 zł do ścieków, co daje w sumie ok. 1 550 000 zł.

Zestawienie cen (brutto) za wodę w latach 2013 – 2017 dla mieszkańców poszczególnych gmin.

Rok	Gmina Połaniec	Gmina Staszów	Gmina Osiek
2013	3,38 zł	3,30 zł	4,21 zł
2014	2,38 zł	3,30 zł	5,07 zł
2015	2,38 zł	3,46 zł	6,17 zł
2016	2,38 zł	3,46 zł	6,17 zł
2017	2,38 zł	3,69 zł	6,17 zł



SESJA RADY MIEJSKIEJ 20 MARCA 2017 ROKU

Kolejna sesja Rady Miejskiej za nami. Tym razem również nie zabrakło gości co cieszy samorząd, który ma możliwość podejmować ważne dla Miasta i Gminy Połaniec decyzje, przy udziale mieszkańców. Swoją obecnością zaszczytli: przedstawiciele koła PTTK w Połańcu na czele z p. Jerzym Hanem – prezesem Zarządu Koła oraz jego członkami, którzy z rąk przedstawicieli samorządu otrzymali podziękowania za aktywną promocję Miasta i Gminy Połaniec oraz koszulki z logo Połańca, w których będą mieli możliwość w dalszym ciągu wspierać promować gminę. Odrębne wyróżnienie, koszulkę promującą miasto i gminę oraz słowa uznania otrzymał p. Rafał Godzwon, który w ciągu roku przejeżdża na rowerze ok. 15 tys. km, co jest nie lada wyczynem. Na sesji nie zabrakło również stałych gości: p. Danuty Kotlarz – prezes Spółdzielni Mieszkaniowej, p. Artura Pietrasa – komendanta Komisariatu Policji w Połańcu, p. Jacka Tarnowskiego – burmistrza Miasta i Gminy, p. Małgorzaty Żugaj – skarbnik Gminy, p. Mieczysława Machulaka – sekretarza Gminy, prezesów, dyrektorów i kierowników jednostek gminnych, kierowników referatów i pracowników Urzędu Miasta i Gminy, przedstawiciele jednostek pomocniczych, mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec. Wyjątkowymi gośćmi byli uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Połańcu, którzy mieli możliwość obejrzeć przebieg obrad.

Po stwierdzeniu kworum i przyjęciu porządku obrad oraz protokołów sporządzonych z poprzednich dwóch posiedzeń Rady Miejskiej, przystąpiono do podjęcia uchwał, które poszczególne Komisje Rady Miejskiej opiniowały na posiedzeniach.

Dodatkowe środki z budżetu gminy na działania zapewnijące mieszkańcom bezpieczeństwo to jeden z powodów podjęcia Uchwały Nr XXXVIII/242/2017 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Połaniec na 2017 rok. Bezpieczeństwo mieszkańców to jak wiadomo dla samorządu zadanie priorytetowe, w związku z tym przeznaczają dużo środków finansowych, by mieszkańcom żyło się bezpiecznie i komfortowo. Czynionych jest wiele działań w tym zakresie, wspo-

nieć należy że pod koniec ubiegłego roku zostały zakupione dwie kamery, z których jedną gmina przekazała policji. Tym razem przeznaczono środki w wysokości 30 000 zł na dodatkowe patrole czuwające nad bezpieczeństwem mieszkańców. Obecny na sali komendant Komisariatu Policji wyraził wdzięczność za wygospodarowanie w budżecie gminy środków na służby ponadnormatywne. Zwiększenia po stronie wydatków dotyczyły również pomocy materialnej dla uczniów, zagospodarowania terenu parkowo-dworskiego w Ruszcy oraz dróg publicznych. Ogółem w uchwale po dokonanych zmianach dochody i wydatki zwiększyły się o kwotę 335 000 zł.

Gościem na sesji był Pan Krzysztof Parszewski – projektant planu zagospodarowania przestrzennego, który przedstawił zgromadzonemu potrzebie podjęcia **Uchwały Nr XXXVIII/247/2017 w sprawie aktualności studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego oraz miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego**. Jak wynika z przekazanych informacji przeprowadzenie analizy zmian w zagospodarowaniu przestrzennym gminy od października 2015 roku jest obowiązkiem i na obecną chwilę, bez podjęcia takiej uchwały nie ma możliwości podjęcia kolejnych uchwał w sprawie przyjęcia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego. Analizę, należy przeprowadzić przynajmniej raz w ciągu kadencji i oceniać postępy w opracowywaniu miejscowych planów, jak również postępy w wydawanych decyzjach o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu, które zostały wydane w ostatnich kilku latach. Jednym z najistotniejszych elementów opracowanej analizy była m.in. ilość wydanych decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Bilans wydanych decyzji przedstawia się następująco: w Połańcu wydano najwięcej decyzji - 43, w Rudnikach - 15, w Zdzieciach Starych i Zdzieciach Nowych - 14, w Zrębinie - 10, w Kamieńcu - 4, w Kraśniku - 4, w Okrągłej - 1. Z analizy wynika, że również w Połańcu wydano najwięcej pozwoleń na budowę, które są wydawane

na podstawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, jak również na podstawie decyzji o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu. Wykonanie analizy stanowi również podstawę do dalszych działań w stosunku do podejmowania nowych uchwał w sprawie opracowania nowych planów dla terenów, które go obecnie nie posiadają, jak również zmian obowiązujących miejscowych planów, które obecnie nie odpowiadają wymogom obowiązujących przepisów, jak również rozwojowi społeczno - gospodarczemu gminy. Podstawę zmian obowiązujących miejscowych planów stanowią również wnioski mieszkańców, którzy ubiegają się o tereny inwestycyjne o różnym charakterze. W niniejszej analizie zawartych zostało ok. 50 wniosków, co wskazuje, że ruch budowlany w gminie Połaniec jest umiarkowany. Najwięcej wniosków dotyczyło miejscowości Połaniec, Rybitw i Ruszcy. Bez podjęcia niniejszej uchwały nie byłoby możliwości podjęcia kolejnej bardzo ważnej **uchwały Nr XXXVIII/248/2017 w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego obszaru wsi Rybitwy**. Plan ma na celu umożliwienie realizacji przedsięwzięć publicznych oraz skonkretyzowanych prywatnych zamierzeń inwestycyjnych wynikających z wniosków, jakie zostały złożone do planu przez mieszkańców gminy. Konstruowanie i uchwalanie planów to kolejny duży krok dla rozwoju gminy. Jak podkreślał Burmistrz Miasta i Gminy – za kilka miesięcy będą uchwalane również plany na inne obszary. W większości planów miejscowych, które są tworzone, wykupywane są grunty. W okresie 8 lat, gmina wykupiła 286 ha gruntów pod konkretne przeznaczenie i rozwój. Bez tego typu działań, nie byłoby można mówić o rozwoju gminy, w związku z tym podziękował samorządowi oraz mieszkańcom za inicjatywy, dzięki czemu można planować, a w konsekwencji realizować zamierzone plany.

W dniu 16 lutego 2017 roku Rada Miejska podjęła uchwałę w sprawie projektu dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego. Samorząd zobli-



gowany był do przesłania tej uchwały Kuratorowi Oświaty w Kielcach w celu uzyskania opinii w zakresie zgodności z prawem rozwiązań zaproponowanych w uchwale oraz zapewnienie wszystkim dzieciom i młodzieży możliwości realizacji obowiązku szkolnego i obowiązku nauki. Uchwała została pozytywnie zaopiniowana przez Świętokrzyskiego Kuratora Oświaty oraz organizacje związkowe: Zarząd Regionu Świętokrzyskiego NSZZ „Solidarność” w Kielcach, Forum Związków Zawodowych w Warszawie, Zarządu Oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego w Połańcu. Po uzyskaniu pozytywnej opinii kuratora oświaty Rada Miejska miała obowiązek podjąć uchwałę w sprawie dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego. Podjęta uchwała Nr XXXVIII/243/2017 ustala następującą strukturę dostosowania sieci szkół podstawowych i gimnazjów do nowego ustroju szkolnego:

- **Publiczne Gimnazjum Nr 1 im. Królowej Jadwigi w Połańcu, ul. Żapniowska 1 włącza się do Publicznej Szkoły Podstawowej w Połańcu z dniem 1 września 2017 roku.**
- **Publiczne Gimnazjum w Ruszczy w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszczy włącza się do Publicznej Szkoły Podstawowej w Ruszczy w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszczy z dniem 1 września 2017 roku.**
- **Publiczna Szkoła Podstawowa w Zrębinie z dniem 1 września 2017 roku staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową.**
- **Publiczna Szkoła Podstawowa w Połańcu z dniem 1 września 2017 roku staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową w Połańcu z klasami gimnazjalnymi.**
- **Publiczna Szkoła Podstawowa w Ruszczy w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszczy staje się ośmioletnią Publiczną Szkołą Podstawową w Ruszczy z klasami gimnazjalnymi w Zespole Placówek Oświatowych w Ruszczy.**

Uchwała Nr XXXVIII/244/2017 w sprawie uchylenia uchwały w sprawie określenia jednostek budżetowych, źródeł dochodów gromadzonych na wydzielonych rachunkach dochodów i ich przeznaczenia oraz sposobu i trybu sporządzania planów finansowych dla wydzielonych rachunków dochodowych to wynik zmiany przepisów oświa-

towych w zakresie sposobu naliczania dotacji dla niepublicznych przedszkoli, z których wynika, że dotacja naliczana jest od wydatków bieżących ponoszonych w niepublicznych przedszkolach w przeliczeniu na jednego ucznia, pomniejszonych o opłaty za korzystanie z wychowania przedszkolnego oraz za wyżywienie, stanowiące dochody budżetu gminy. Zmiany te oraz znikome wpływy z innych źródeł określonych w uchwale stały się powodem likwidacji wydzielonego rachunku dochodów. Od 1 marca 2017 roku gospodarka finansowa w zakresie źródeł dochodów i wydatków określonych dla wydzielonego rachunku dochodów będzie prowadzona w ramach planów finansowych jednostek oświatowych.

Sołtysi i Rada Miejska zdecydowali o niewyodrębnieniu funduszu sołeckiego na rok 2018.

Fundusz sołecki to środki wyodrębnione z budżetu gminy, zagwarantowane na realizację przedsięwzięć służących poprawie życia mieszkańców. Aby sołectwo otrzymało pieniądze, rada gminy musi podjąć uchwałę o wyodrębnieniu funduszu sołeckiego do 31 marca roku poprzedzającego rok, w którym wydatkowane zostaną środki. Zanim temat zostanie podjęty przez Radę Miejską, jest on zawsze konsultowany z sołtysami gminy, którzy wyrażają swoje stanowisko za pomocą głosowania. Tak było i tym razem, po przeprowadzonej dyskusji przedstawiciele jednostek pomocniczych gminy wypracowali stanowisko, by w budżecie Miasta i Gminy Polaniec na rok 2018, nie wyodrębniać funduszu sołeckiego a zadania w poszczególnych sołectwach realizować według potrzeb, tak jak do tej pory. Decyzja ta jest zasadna tym bardziej, że w każdym sołectwie są organizowane spotkania z mieszkańcami, na których zgłaszają zadania do realizacji. Dzięki zgłaszanym potrzebom jest możliwość realizować bardzo dużo zadań, tym bardziej jeśli są na nie możliwe do pozyskania środki finansowe z różnych programów, co jest o wiele korzystniejsze niż w przypadku realizacji zadań z funduszu sołeckiego.

Głosowanie sołtysów nie pozostawiło wątpliwości;

(*Na sali obecnych było 13 przedstawicieli jednostek pomocniczych gminy.*) **Stanowisko poddano pod głosowanie:** za stanowiskiem, by nie wyodrębniać funduszu sołeckiego na rok 2018 – 12 osób; za stanowiskiem by wyodrębnić fundusz sołecki na rok 2018 – 1 osoba. Tym sa-

mym radni Rady Miejskiej nie mieli wątpliwości co do decyzji i podjęcia Uchwały Nr XXXVIII/245/2017 w sprawie niewyrażenia zgody na wyodrębnienie funduszu sołeckiego w budżecie Miasta i Gminy Polaniec na 2018 rok.

„PIES JEST JEDYNĄ ISTOTĄ NA ŚWIECIE, KTÓRA BARDZIEJ KOCHA CIEBIE NIŻ SAMEGO SIEBIE”, więc dlaczego ciągle spotykamy biedny, zmarznęty, głodny, bez dachu nad głową. To jedno z wielu pytań, na które trudno szukać odpowiedzi. Należy jednak robić wszystko, by przeciwdziałać bezdomności zwierząt i nie dopuszczać do ich cierpienia. Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XXXVIII/246/2017 w sprawie przyjęcia Programu opieki nad zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Polaniec na rok 2017, którego celem jest m.in. zapewnienie bezdomnym zwierzętom miejsca w schronisku, opieka nad wolno żyjącymi kotami, w tym ich dokarmianie, odławianie bezdomnych zwierząt, obowiązkowa sterylizacja albo kastracja zwierząt w schronisku. Ponadto czynione są działania w zakresie poszukiwania właścicieli dla bezdomnych zwierząt. Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej zgłasza do UMiG zbłąkane psy. Informacje o znalezionych psach wraz ze zdjęciami, umieszczane są na stronie internetowej Połańca. Jeżeli nie znajdzie się właściciel psa, wówczas zwierzę odwożone jest do schroniska, z którym UMiG ma podpisaną umowę. Rocznie do schroniska jest odwożonych 10 psów. W roku ubiegłym przekazano do adopcji dziewięć psów i trzy koty.

W związku z wnioskiem najemcy lokalu mieszkalnego o sprzedaż na jego rzecz niniejszego lokalu oraz udzielenie mu bonifikaty od ceny sprzedaży, który został pozytywnie zaopiniowany przez Komisję Rolnictwa i Budżetu, została podjęta przez Radę Miejską Uchwała Nr XXXVIII/249/2017 w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny sprzedaży spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego, stanowiącego własność Gminy Polaniec, położonego w Połańcu przy ulicy Kościuszki 32/3, na rzecz jego najemcy.

Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego miasta Polaniec, działka nr 5841/7 położona w Połańcu przy skrzyżowaniu ulic: Krakowskiej i Źródlanej została w części



przeznaczona pod drogę publiczną oraz w części pod tereny obiektów i urządzeń związanych z obsługą ruchu drogowego. Wobec braku możliwości zabudowy przedmiotowej działki, Rada Miejska postanowiła podjąć uchwałę o nabyciu działki na własność gminy od osoby o to wnioskującej. W świetle powyższego podjęto Uchwałę Nr XXXVIII/250/2017 w sprawie nabycia na własność Gminy Polaniec działki nr 5841/7 położonej w Połańcu, z przeznaczeniem do gminnego zasobu nieruchomości.

•
Uchwała Nr XXXVIII/251/2017 w sprawie nabycia na własność Gminy Polaniec działki nr 5953/5 położonej w Połańcu, z przeznaczeniem do gmin-

nego zasobu nieruchomości dotyczy nieruchomości położonej przy ul. Mieleskiej. Jest to działka o nieregularnym kształcie, bezpośrednio przylegająca do działki nr 172/2, stanowiącej własność Gminy Polaniec, jako starorzecze rzeki Czarnej. Działka ta do tej pory była wykorzystywana do przejazdu ze względu na trwające w ostatnich latach w tym rejonie prace inwestycyjne związane z likwidacją osuwiska w Winnicy oraz lokalnymi potrzebami w zakresie dojazdu do pól, czy stancji kajakowej znajdującej się w tym rejonie.

•
Radni Rady Miejskiej zapoznali się ze sprawozdaniami z działalności za rok 2016: z realizacji Gminnego Pro-

gramu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii; z działalności Ośrodka Pomocy Społecznej; z realizacji Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie i Ochrony Ofiar Przemocy w Rodzinie dla Miasta i Gminy Polaniec na lata 2016 – 2018; z realizacji „Programu Wspierania Rodziny dla Miasta i Gminy Polaniec na lata 2016 – 2018”; z realizacji Strategii Rozwiązywania Problemów Społecznych Miasta i Gminy Polaniec na lata 2015 – 2020; z działalności Ośrodka Sportu i Rekreacji, z działalności Środowiskowego Domu Samopomocy.

NADZWYCZAJNA SESJA RADY MIEJSKIEJ 30 MARCA 2017 ROKU

Zwołana na wniosek Burmistrza Miasta i Gminy Polaniec sesja nadzwyczajna odbyła się po wspólnym posiedzeniu wszystkich Komisji Rady w trybie nadzwyczajnym, na którym zaopiniowano pozytywnie trzy projekty uchwał przygotowane na posiedzenie sesji.

Stałym punktem sesji jest m.in.: stwierdzenie przez Przewodniczącego Rady Miejskiej kworum i przyjęcie porządku obrad, w związku z tym po dokonaniu tego obowiązku przystąpiono do podjęcia uchwał.

Przyjęty uchwałą Nr XXXIX/252/2017 Rady Miejskiej Gminny Program Rewitalizacji dla Gminy Polaniec na lata 2016 – 2023 to dokument strategiczny, który szczegółowo został omówiony na wspólnym posiedzeniu Komisji Rady przy udziale gości w osobach: p. Martyny Jedlińskiej oraz p. Dominiki Kochanowskiej z Inicjatywy Lokalnej z Kielc. Dokument mający istotne znaczenie dla rozwoju gminy pozwoli, co bardzo istotne na efektywne pozyskiwanie dofinansowania projektów ze środków Unii Europejskiej w perspektywie finansowej na lata 2014 – 2020. Zaplanowane do realizacji projekty w ramach dokumentu przyczynią się do poprawy jakości życia mieszkańców poprzez działania związane m.in. z tak ważnymi sprawami dla mieszkańców gminy jak ochrona środowiska naturalnego, rozwój przedsiębiorczości, aktywizacja osób bezrobotnych, opieka nad osobami starszymi i chorymi.

Rozbudowa i modernizacja pływalni to przedsięwzięcie, które cieszy każdego. W związku z rozpo-

częciem zadania zwiększono nakłady o kwotę 2 153 996 zł (z tego limit 2017 – kwota 70 000 zł, limit 2018 – kwota 2 083 996 zł) podejmując uchwałę Nr XXXIX/253/2017 sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Polaniec na lata 2017 – 2020. Zwiększenia dotyczyły również tak ważnych kwestii jak wsparcie rodzin wielodzietnych czy remont drogi gminnej w miejscowości Wymysłów, która została zniszczona w wyniku nawalnych deszczy. Na to zadanie Miasto i Gmina Polaniec otrzymała środki finansowe z Urzędu Wojewódzkiego w wysokości 40 000 zł.

Ogółem uchwałą zwiększono dochody na rok 2017 o kwotę 475 108 zł, z tego dochody bieżące o kwotę 475 108 zł, natomiast dochody majątkowe nie zmieniły się. Wydatki na 2017 rok zwiększono o kwotę 475 108 zł, z tego wydatki majątkowe zwiększono o kwotę 205 000 zł, natomiast wydatki majątkowe zwiększono o kwotę 270 108 zł.

•
Uchwałą Nr XXXIX/254/2017 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Polaniec na 2017 rok zwiększono dochody o kwotę 140 000 zł oraz o tę samą kwotę wydatki.

•
Dbalność o tradycję i poszanowanie przeszłości – to wartości, którymi kieruje się samorząd podejmując działania, mające na celu przywrócenie polanieckiej elektrowni, im. Tadeusza Kościuszki. W związku z tym, punktem czwartym porządku obrad nadzwyczajnej sesji było rozpatrzenie projektu rezolu-



cji skierowanej do Ministra Energii oraz Zarządu Grupy ENEA Polaniec

Radni Rady Miejskiej biorąc pod uwagę pamięć o historii i potrzebę pielęgnowania tradycji, która ma dla mieszkańców Miasta i Gminy Polaniec duże znaczenie, zdecydowała o podjęciu pierwszych kroków by przeszłość i wspomnienia stały się rzeczywistością.

Podczas głosowania na sali obecnych było 12. radnych. Głosowanie: **za podjęciem Rezolucji Nr 1/2017 – 12 osób**, jednogłośnie przyjęto Rezolucję Nr 1/2017 Rady Miejskiej w Połańcu w sprawie przywrócenia Elektrowni Polaniec – obecnie Enea Polaniec, im. Tadeusza Kościuszki.



SESJA RADY MIEJSKIEJ

27 KWIETNIA 2017 ROKU

Miasto i Gminę Polanica charakteryzuje dynamiczny rozwój, o czym mamy możliwość przekonywać się nieustannie. By jednak tak się działo potrzeba pracy i zaangażowania wszystkich mieszkańców. Nie byłoby to możliwe gdyby nie praca i trud Samorządu Polańca w podejmowaniu różnorodnych działań, by wszystkim w gminie żyło się jak najlepiej. W związku z podejmowanymi decyzjami zaistniała potrzeba zwołania kolejnej sesji, która odbyła się 27 kwietnia 2017 roku. Zanim jednak przystąpiono do podjęcia uchwał, Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo powitał wszystkich zgromadzonych na sali a ponieważ na sesji było 13 radnych, stwier-

dził prawomocność obrad. Zgromadzeni na sali uczcili minutą ciszy odejście na wieczny odpoczynek druhów: **STANISŁAWA GOLONKI ORAZ MARIANA CICHONIA – radnego Rady Miejskiej kadencji 1994–1998.**

Praca i zaangażowanie jest doceniane i honorowane przez samorząd, ku radości młodzieży osiągającej wysokie wyniki w zapasach, która z rąk Burmistrza Miasta i Gminy Polanica – Jacka Tarnowskiego oraz Przewodniczącego Rady Miejskiej – Stanisława Lolo miała możliwość odebrać gratulacje i życzenia dalszych sukcesów co niewątpliwie jest motywacją na przyszłość. **Weronika Kapinos, Jakub Władczyk, Patryk Jurkowski** – to Oni pod czujnym

okiem trenera Pana Tadeusza Szkwarka reprezentują godnie Miasto i Gminę Polanica osiągając wysokie noty w zawodach. Wyróżnienie z rąk przedstawicieli samorządu odebrali również przedstawiciele Stowarzyszenia Rain Riders w osobach: Prezesa Stowarzyszenia – p. Andrzeja Pawłowskiego, Wiceprezesa – p. Artura Czechowskiego, Skarbnika – p. Adama Głodo. Stowarzyszenie reprezentuje gminę na różnorodnych imprezach motocyklowych w Polsce.

Następnie przystąpiono do podejmowania uchwał, które znacząco wpłyną na życie mieszkańców gminy o czym stanowi już pierwsza z podejmowanych uchwał.

STWORZENIE LEPSZYCH WARUNKÓW ŻYCIA DLA OSÓB POTRZEBUJĄCYCH POMOCY

Samorząd Polańca stara się zapewnić jak najlepsze warunki mieszkańcom gminy w każdym wieku. Począwszy od najmłodszych do zasłużonego wieku.

Na sesji Rady Miejskiej podjęto uchwałę Nr XL/255/2017 w sprawie zmian Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta i Gminy Polanica na lata 2017 – 2020, w której w wykazie przedsięwzięć wprowadzono nowe, jakże istotne przedsięwzięcie: „Rozwój wysokiej jakości usług społecznych w Gminie Polanica – wsparcie dla usług asystenckich i opiekuńczych”, na kwotę 3 144 146 zł. Na rok 2017 po stronie wydatków zaplanowano kwotę 1 044 028 zł, z tego dofinansowanie 933 718 zł. Rok 2018, całkowite wydatki to 1 331 079 zł, z tego dofinansowanie 1 220 119 zł. Rok 2019, całkowite wydatki to 769 039 zł, dofinansowanie 752 309 zł.

Celem projektu jest pomoc osobom niepełnosprawnym, starszym, chorym i niesamodzielnym z terenu gminy. W zakresie pomocy były przeprowadzane w gminie konsultacje społeczne, które pomogły określić potrzeby. Zadanie to będzie realizowane przez 3 lata. Dziś wiemy, że w ramach projektu 30 osób zostanie skierowane do pracy bezpośrednio w terenie: 15 opiekunek środowiskowych, 15 asystentów rodziny osoby niepełnosprawnej bądź

osoby starszej. Czas świadczenia usług opiekuńczych i asystenckich przewidywany jest na 22 miesiące. Cały projekt będzie trwał 25 miesięcy. W ramach projektu wsparcie otrzyma ok. 100 osób chorych, niepełnosprawnych bądź starszych. Ponadto w ramach projektu możliwy jest zakup sprzętu rehabilitacyjnego oraz dostosowanie mieszkania dla chorego poprzez likwidację barier, które utrudniają funkcjonowanie.

To jeden z trzech dużych projektów, który będzie realizowany w gminie. Pierwszy duży projekt przy dotacji na ok. 4 000 000 zł, kierowany jest dla 140 osób. Drugi projekt realizowany przez OPS jest przeznaczony dla 60 osób za kwotę ok. 2 000 000 zł. Projekty opiewają na duże kwoty i wiążą się z dużą ilością osób biorących udział w przedsięwzięciu.

Łącznie, ponad 240 osób zostanie przyjętych na staż, w tym ponad 30 osób na umowę o pracę. Ponieważ uczniowie i młodzież szkolna jest przyszłością gminy, wsparcie dla nich jest sprawą bardzo ważną. W związku z tym na podstawie decyzji Wojewody Świętokrzyskiego niniejszą uchwałą zwiększono również dochody o kwotę 50 936 zł na dofinansowanie świadczeń pomocy materialnej o charakterze socjalnym dla uczniów.

Niniejsze przedsięwzięcia wiążą się z wprowadzeniem zmian w budżecie

gminy, m.in. w związku z tym Uchwałą Nr XL/256/2017 w sprawie zmian w budżecie Miasta i Gminy Polanica na 2017 rok, zwiększono dochody o kwotę 933 719 zł, natomiast wydatki zwiększyły się o kwotę 1 126 429 zł.

W związku z tym, iż ustawa z dnia 26 października 1982 r. o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi nakłada na Radę Miejską obowiązek ustalenia zasad wynagradzania członków Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych, Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XL/257/2017 w sprawie zmiany uchwały Nr XXXIII/206/2016 Rady Miejskiej w Polańcu z dnia 30 listopada 2016 r. w sprawie uchwalenia Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii na 2017 rok. W podjętej uchwale sprecyzowano zapis, iż członkom w/w Komisji przysługuje wynagrodzenie na podstawie umowy zlecenia.

Rada Miejska może ustanawiać zasady na jakich przewodniczący organów wykonawczych jednostek pomocniczych będzie przysługiwała dieta oraz zwrot kosztów podróży służbowej, w związku z tym na prośbę sołtysów i przewodniczących osiedli uchwalono, iż dieta



będzie wypłacana kwartalnie. Uchwałą Nr XL/258/2017 w sprawie zmiany uchwały Nr VI/29/03 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 20 marca 2003 r. w sprawie ustalenia diet dla sołtysów i przewodniczących organów wykonawczych jednostek pomocniczych na terenie Miasta i Gminy Połaniec, ustalono wysokość

diety dla sołtysów i przewodniczących osiedli w wysokości 150 zł miesięcznie. Decyzja taka jest wynikiem zwiększającego się zakresu obowiązków i większego zaangażowania w prace gminy.

Uchwałą Nr XL/259/2017 r. w sprawie zmiany Statutu dla jednostki

budżetowej pod nazwą Środowiskowy Dom Samopomocy w Połaniu podjęto w celu uaktualnienia publikatorów ustaw oraz rozporządzeń w oparciu, o które pracuje jednostka Środowiskowy Dom Samopomocy. Działania te są wynikiem zmiany podstawy prawnej.

W POŁAŃCU POWSTANIE NOWE PRZEDSZKOLE

Ku zadowoleniu rodziców i dzieci, gmina pozyskuje niezbędne grunty pod budowę przedszkola na Osiedlu Północ. W związku z tym Rada Miejska podjęła na sesji uchwałę Nr XL/260/2017 w sprawie zamiany gruntów położonych w obrębie geodezyjnym Łęg, gmina Połaniec, oznaczonych w ewidencji gruntów jako działki numer 41/2 i 42. Jak podkreślali radni, zadanie związane z budową przedszkola na lewobrzeżnej części Połania jest priorytetowe, co wynika z rozmów z rodzicami uczniów, nauczycielami. Obecne przedszkole znajduje się w bardzo starym ok. stoletnim budynku a mając na uwadze fakt, że dzieci przybywa, jest konieczność budowy nowego obiektu. Połaniec jest jedyną gminą w województwie gdzie oferta żłobkowa odpowiada zapotrzebowaniu, w związku z tym również budowa przedszkola na Osiedlu Północ jest potrzebna.

W związku z podaniem osoby prywatnej o możliwość zamiany działki przy ulicy Źródlanej na grunty położone w tym samym rejonie o podobnej przybliżonej powierzchni, Rada Miejska podjęła uchwałę Nr XL/261/2017 w sprawie zamiany działek położonych w Połaniu, oznaczonych w ewidencji gruntów numerami 5218/1 i 5218/4 na działkę numer 5782. Działka o której mowa jest zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego przeznaczona pod drogę publiczną w związku z tym podjęcie uchwały jest korzystne dla obu stron.

Lokalizacja siłowni zewnętrznych oraz pozyskanie środków na ten cel to główny powód podjętej uchwały Nr XL/262/2017 w sprawie zmiany uchwały Nr XLVIII/292/10 Rady Miejskiej w Połaniu z dnia 4 marca 2010 roku w sprawie wyrażenia zgody na dzierżawę na okres 10 lat, na rzecz Gminy Połaniec nieruchomości położonych na terenie gm. Połaniec, w miejscowościach Brzozowa i Połaniec. Zgodnie ze zmienianą uchwałą

podjętą w roku 2010, nieruchomości w miejscowości Brzozowa zostały wdzierżawione na okres 10 lat z przeznaczeniem na budowę domu wiejskiego, placu zabaw i boisk sportowych. Gmina musi wykazać się 5 – letnią trwałością projektu od momentu zakończenia inwestycji, w związku z tym istnieje potrzeba przedłużenia okresu dzierżawy. Niniejszą uchwałą wyrażono zgodę na dzierżawę na okres 15 lat nieruchomości położonych w Brzozowej.

Po podjęciu uchwał radni Rady Miejskiej zapoznali się z przedstawionym sprawozdaniem z realizacji Programu Współpracy Miasta i Gminy Połaniec z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, o których mowa w art. 3 ust.3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalno-

ści pożytku publicznego i wolontariacie za rok 2016. Do priorytetowych zadań publicznych, które mogły być zlecone organizacjom należało m.in. upowszechnianie i rozwój kultury fizycznej i sportu, działania na rzecz osób niepełnosprawnych, podtrzymywania i upowszechniania tradycji narodowej, działalność wydawnicza, ochrona i promocja zdrowia, działalność na rzecz rodziny, macierzyństwa, rodzicielstwa, upowszechnianie i ochrona praw dziecka. Łączna kwota dotacji na realizację zadań w 2016 roku wyniosła 644 996, 40 zł.

Szeroką dawkę informacji na temat sytuacji demograficznej i społecznej, wszelkiego rodzaju dane o świadczeniach i wsparciu dla potrzebujących, radni Rady Miejskiej pozyskali zapoznając się z Oceną Zasobów Pomocy Społecznej w roku 2016.



Z każdej sesji Rady Miejskiej w Połaniu sporządzany jest protokół, stanowiący urzędowy zapis przebiegu wszystkich punktów obrad i podejmowanych rozstrzygnięć, z którym można zapoznać się w Biuletynie Informacji Publicznej Połania, jak również w Biurze Rady Miejskiej.



SPOTKANIE OPŁATKOWE JEDNOSTEK OSP Z TERENU MIASTA I GMINY POŁANIEC



Spotkania opłatkowe strażaków z terenu Miasta i Gminy Połaniec mają swoją 10-letnią tradycję. Wyjątkowość i podniosły charakter tej uroczystości związany jest nieodwołalnie wielką wewnętrzną

jednością braci strażackiej.

Jest to wspaniała okazja do wspólnego przeżywania wyjątkowego nastroju Święt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku. Życzliwaj rodzinna atmosfera towarzyszyła spotkaniu wigilijnemu strażaków, które odbyło się w sobotnie popołudnie 17 grudnia 2016 r. w Remizie OSP w Ruszczy.

W trakcie spotkania padło wiele słów uznania dla ciężkiej i odpowiedzialnej służby strażaków, dla ofiarności działań na rzecz bezpieczeństwa mieszkańców w różnych sferach życia. Wskazywano dotychczasowy dorobek, ale także mówiono o potrzebach strażackiego środowiska, które w dużej mierze decydują o jakości i skuteczności niesionej pomocy. Strażacy przyjęli moc życzeń świątecznych i noworocznych od organizatorów i zaproszonych gości.

Swoją obecnością zaszczytili przedstawiciele lokalnego samorządu, przedstawiciele Zarządu Miejsko-Gminnego OSP, prezesi, komendanci, delegacje wszystkich jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych i członkowie Młodzieżowych Drużyn Pożarniczych i zaproszeni goście.

Przybyłych gości przywitał Prezes Zarządu Miejsko-Gminnego OSP w Połańcu – Stanisław Walczyk, składając moc świątecznych życzeń oraz

wyraży uznania dla wszystkich druhów strażaków. Podkreślając, że pełniona przez strażaków służba jest nie tylko zaszczytem, ale również ważną dla społeczności misją chroniącą życie, zdrowie i dorobek ludzkich pokoleń, pogratulował i podziękował za dotychczasową pracę i codzienną gotowość do niesienia pomocy. Życzył, aby Wszyscy zawsze bezpiecznie, cali i zdrowi wracali do swoich rodzin.

Prezes WOPR w Kielcach – Wacław Mozer, kierując słowa podziękowania za poświęcenie i ofiarną służbę strażaków z terenu Miasta i Gminy Połaniec, przekazał na ręce komendantów i prezesów poszczególnych jednostek OSP z terenu Miasta i Gminy Połaniec odznaczenia dla druhów strażaków.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski podziękował gościom i strażakom za ich bezinteresowną służbę na rzecz drugiego człowieka, trud i ryzyko, jakie podejmują w ochronie życia i mienia ludzkiego. Burmistrz zaznaczył, że codzienna praca i poświęcenie w ratowaniu zdrowia i życia są przykładem dobrze spełnionego obowiązku. Życzył wszystkim dużo zdrowia, szczęścia i wytrwałości, a satysfakcja z dotychczasowych osiągnięć oraz społeczne uznanie żeby zawsze towarzyszyły w codziennej pracy.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Połańcu – Stanisław Lolo skierował słowa podziękowania dla strażaków za oddanie i ofiarną pracę podczas akcji ratowniczo-gaśniczych, w zabezpieczeniu różnego rodzaju zdarzeń, udział w zawodach sportowo-pożarniczych i szkoleniach przygotowawczych. Dziękując za bezcenne inicjatywy podejmowane na rzecz bezpieczeństwa lokalnej społeczności, złożył wyrazy najwyższe-

go szacunku i uznania za odpowiedzialną służbę ludziom i fachowość podczas akcji ratowniczych.

Życzenia z okazji nadchodzących świąt oraz podziękowania za sumienną służbę i pracę w mijającym roku skierował do zebranych Członek Zarządu Powiatu Staszowskiego – Jerzy Chudy. Komendant Powiatowy PSP w Staszowie – Rafał Gajewicz podziękował strażakom za zaangażowanie w oraz złożył wszystkim zebrany życzenia Bożonarodzeniowe.

Serdeczne życzenia świąteczne złożyli także pozostali przedstawiciele lokalnego samorządu i przybyli goście: Komendant Policji w Połańcu – Artur Pietras, Skarbnik Miasta i Gminy Połaniec – Małgorzata Żugaj, Kierownik USC w Połańcu – Alina Dudek, Dyrektor Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu – Joanna Juszczyńska, Radna Rady Miejskiej w Połańcu – Joanna Wittek, Sołtys Sołectwa Ruszcza – Marian Machniak, mieszkaniec Połańca -Tadeusz Dalmata.

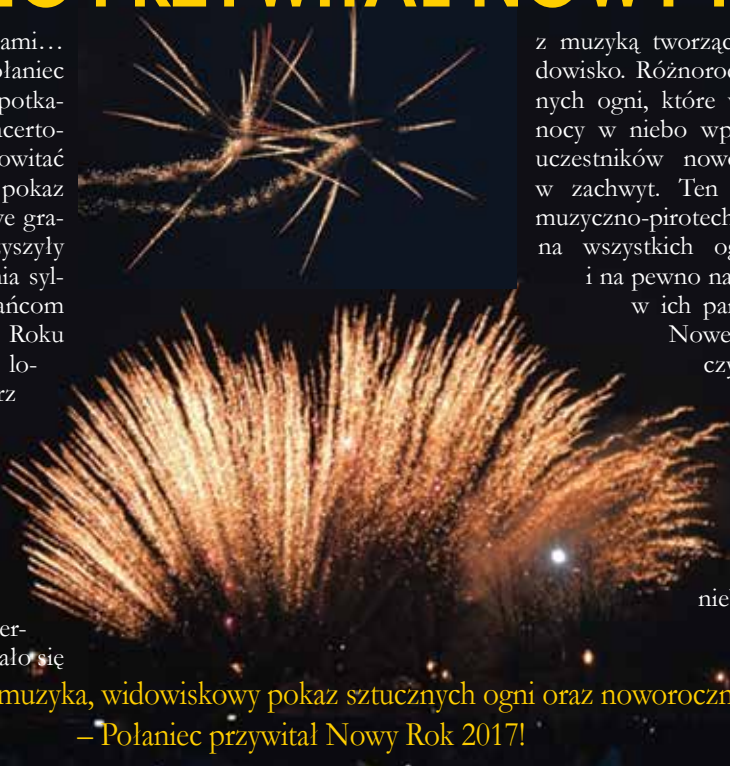
W tak uroczystym momencie nie mogło zabraknąć Proboszcza Parafii ks. Stanisława Biskupa Męczennika w Ruszczy Józefa Grabdy, który czytając słowa Ewangelii poruszył serca wszystkich zgromadzonych. W świąteczny nastrój wprowadziły wszystkich piękne, tradycyjne kolędy w wykonaniu wychowanków Centrum Kultury i Sztuki w Połańcu. Przy dźwiękach świątecznych utworów przyszedł czas na symboliczne łamanie się opłatkiem, składanie sobie serdecznych życzeń i rozmowy w milej, świątecznej atmosferze. Spotkanie zakończyła tradycyjna wigilijna wieczerza, na której nie zabrakło świątecznych potraw.





POŁANIEC PRZYWITAŁ NOWY ROK!

Sylwestrowa noc za nami... Mieszkańcy Miasta i Gminy Połaniec oraz ich goście, tradycyjnie już spotkali się na placu przed muszlą koncertową w Połaniu, by wspólnie powitać Nowy Rok. Gorąca atmosfera, pokaz pirotechniczny oraz sylwestrowe granie pod gołym niebem towarzyszyły mieszkańcom podczas spotkania sylwestrowego. Życzenia mieszkańcom z okazji nadejścia Nowego Roku 2017 złożyli przedstawiciele lokalnego samorządu: Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski oraz Stanisław Lolo – Przewodniczący Rady Miejskiej. Główną częścią wieczoru był kilkuminutowy pokaz fajerwerków, na który wszyscy czekali z niecierpliwością. Niebo rozbłysnęło fajerwerkami, a wszystko to idealnie zgrało się



z muzyką tworząc niesamowite widowisko. Różnorodne barwy sztucznych ogni, które wzbily się o północy w niebo wprawiły wszystkich uczestników noworocznej imprezy w zachwyt. Ten niezwykle pokaz muzyczno-pirotechniczny wywarł na wszystkich ogromne wrażenie i na pewno na długo pozostanie w ich pamięci. Przywitanie Nowego Roku nie skończyło się na pokazie sztucznych ogni - dla najbardziej wytrwałych uczestników imprezy odbyła się dyskoteka pod gołym niebem.

Porywająca do tańca muzyka, widowiskowy pokaz sztucznych ogni oraz noworoczne życzenia – Połaniec przywitał Nowy Rok 2017!

PIERWSZE SPOTKANIE NOWOROCZNE BURMISTRZA Z DZIEĆMI KORZYSTAJĄCYMI ZE SPECJALNYCH PLACÓWEK OŚWIATOWYCH

Spotkanie odbyło się 10 stycznia br. w budynku Urzędu Miasta i Gminy Połaniec i miało na celu wymianę doświadczeń między opiekunami dzieci dojeżdżających do specjalnych placówek w Staszowie, Sandomierzu czy Mielcu. Spotkanie prowadził burmistrz – Jacek Tarnowski, który już na wstępie złożył najserdeczniejsze życzenia no-

woroczne dzieciom, jak i opiekunom. Dyskutowano nad utrudnieniami z jakimi osoby niepełnosprawne spotykają się w życiu codziennym. Burmistrz zapewnił o możliwości udzielania pomocy zaznaczając, że spotkania mające na celu na bieżąco monitorowanie zakresu potrzeb będą odbywać się cyklicznie. Wspólnie spędzony czas upłynął

w bardzo radosnej i serdecznej atmosferze – każdy uczestnik otrzymał słodką paczkę. Głos zabrały skarbnik – Małgorzata Żugaj, radne – Małgorzata Dalmata – Konwicka i Joanna Witek. W imieniu rodziców i dzieci podziękowania w stronę połanieckiego samorządu złożyła pani Urszula Gad.





W POŁAŃCU

W dzień Finału 15 stycznia od godz. 8.00 rano na ulice gminy Połaniec wyruszyło **54 wspaniałych wolontariuszy** ze specjalnie oznakowanymi i zaplombowanymi puszkami WOŚP. Jak co roku Mieszkańcy Miasta i Gminy Połaniec hojnie wsparli akcję, bijąc ubiegłoroczny rekord. Wpuszkach wolontariuszy łącznie z licytacjami i imprezami szkolnymi znalazło się **26 683,15 zł!!!** Na zmarzniętą młodzież i dzieci czekał w Centrum Kultury i Sztuki poczęstunek ufundowany przez sponsorów i darczyńców.

PODSUMOWUJĄC:

- Wolontariat w tym sprzedaż gadżetów i imprezy szkolne w placówkach oświatowych – **26 683,15 zł**
 - Publiczne Gimnazjum w Połaniu – **5 660,44 zł**
 - Zespół Szkół w Połaniu – **5 094,61 zł**
 - Zespół Placówek Oświatowych w Ruszczy – **4 940,40 zł**
 - Szkoła Podstawowa w Połaniu – **3 463,40 zł**
 - Żłobek Kraina Malucha i Publiczne Przedszkole w Połaniu z filiami – **3 396,34 zł**
 - Szkoła Podstawowa w Zrębinie – **1 849,27 zł**
 - Centrum Kultury i Sztuki – **2 278,69 zł**
- wpłaty na rzecz WOŚP – **2 000 zł**
- licytacja i sprzedaż w CKiSz podczas XXV finału – **10 833,10 zł**



NIEZWYKŁA LEKCJA O SAMORZĄDZIE WIZYTA W SEJMIE RP

22 lutego 2017r., uczniowie z terenu Miasta i Gminy Połaniec wraz z opiekunami mieli okazję uczestniczyć w wyjeździe do Warszawy w ramach lekcji o samorządności. Wizyta w stolicy została zorganizowana celem poszerzenia wiedzy o społeczeństwie oraz pogłębienia wiedzy ogólnej, kształtującej postawy patriotyzmu wśród młodzieży.

Pierwszym punktem wyjazdu była **wizyta w Sejmie RP**. Po odebraniu przepustek wszystkich przybyłych gorąco powitał poseł na Sejm RP z regionu świętokrzyskiego – Pan Krystian Jarubas. Po sejmowym gmachu oprowadziła uczniów Pani Przewodnik. Chwile spędzone w budynku sejmowym dostarczyły wielu wra-

żeń, gdyż wszyscy mogli zobaczyć salę obrad i podążać korytarzami, na których spotykają się polscy politycy widziani w telewizyjnych wydarzeniach. Podczas wykładu w Sali Wszechnicy Sejmowej uczniowie mogli wysłuchać w jaki sposób funkcjonuje współczesny parlament, jak powstaje ustawa oraz zapoznać się z pracą, obowiązkami i prawami parlamentarzystów. Była okazja, by zapoznać się także z historią polskiego parlamentaryzmu. Uczestnicy wyjazdu mieli niepowtarzalną okazję uczestniczyć przez chwilę w obradach sejmowych z perspektywy sejmowej galerii, skąd m.in. wysłuchało wystąpienia posła z regionu świętokrzyskiego – Pana Kazimierza Kotowskiego. Miłym akcentem okazało się publiczne przywi-





tanie grupy z Połanica przez prowadzącego tego dnia obrady Wicemarszałka Sejmu – Joachima Brudzińskiego. Wizyta w sejmie i wykład przewodnika sejmowego pokazały młodzieży, jak ważne jest to, że Polska posiada jedną z najstarszych tradycji parlamentarnych w Europie. Kolejnym punktem wycieczki była **wizyta na Stadionie Narodowym**, który wzbudził wśród młodzieży

wiele emocji. Mimo niesprzyjających warunków atmosferycznych obiekt zrobił na wszystkich piorunujące wrażenie. Chyba nikt się nie spodziewał, że jest tak ogromny i nowoczesny. PGE Narodowy to jedno z miejsc, w których na żywo można uczestniczyć w wielkich wydarzeniach sportowych i rozrywkowych. Pan przewodnik oprowadził młodzież po pomieszczeniach, w któ-

rych gwiazdy przygotowują się do swoich występów oraz opowiedział, w jaki sposób Stadion Narodowy przygotowany jest na przyjęcie artystów. Wszyscy z ciekawością i wielkim zainteresowaniem obejrzeni m. in. szatnie piłkarzy, trybuny, loże VIP, kaplicę wielowyznaniową, miejsca, w których sportowcy relaksują się oraz dbają o kondycję. Młodzież mogła też wcielić się w rolę dziennikarzy sportowych zwiedzając trybunę medialną i salę konferencyjną.

Wyjazd do stolicy był jednym z etapów projektu, który przybliżył uczniom szkół z terenu Miasta i Gminy Połaniec tematykę związaną z ustrojem naszego kraju – zarówno z władzą samorządową, jak i centralną. Młodzież uzupełniła wiedzę teoretyczną, obserwując praktyczną realizację prawnych zapisów formujących ustrój polityczny naszego kraju, przy okazji zwiedzając ciekawe obiekty społeczno-kulturalne w Staszowie, Kielcach i Warszawie.

IMPULS CZYLI BODZIEC, ZIELONE ŚWIATŁO, ASUMPT, STYMULACJA, ROZBUDZANIE...

28 lutego 2017 roku w Centrum Kultury i Sztuki w Połanicy odbyła się **I Powiatowa Konferencja Edukacyjna** pt.: „**Impuls do działania**” pod honorowym patronatem Marszałka Województwa Świętokrzyskiego Pana Adama Jarubasa oraz Świętokrzyskiego Kuratora Oświaty Pana Kazimierza Mądziaka. Głównymi organizatorami konferencji było Przedszkole Publiczne, którego dyrektorem jest Pani Anna Kaniszewska oraz Powiatowy Ośrodek Doskonalenia Nauczycieli, w którym funkcję kierowniczą pełni Pan Mariusz Ziętarski. Inicjatywa okazała się wspólna.

Konferencję uroczystie otworzyli – Pan **Wicestarosta Staszowski Tomasz Fąfara** oraz Pan **Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Tarnowski**. Swoją obecnością na konferencji zaszczyliła nas Pani **Renata Rabczyńska Świętokrzyski Wicekurator Oświaty**. W konferencji udział wzięło około 250 osób, w tym m.in. dyrektorzy, nauczyciele, specjaliści, rodzice, wizytatorzy Kuratorium Oświaty w Kielcach, eksperci Uniwersytetu Jana Kochanowskiego w Kielcach, jednostki samorządu terytorialnego, przedstawiciele placówek oświatowych, kulturowych, służby mundurowe. Całą konferencję w profesjonalny sposób poprowadziły Pani Beata Mika – wicedyrektor Przedszkola

Publicznego w Połanicy oraz Pani Paulina Mielnik – nauczyciel konsultant Powiatowego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli w Staszowie.



Gościem specjalnym konferencji była Pani Sędzia Anna Wesołowska – inicjator edukacji prawnej dzieci i młodzieży, która w wykładzie pod





tytułem „O zachowaniach młodzieży” poruszyła ważne i trudne sprawy, dzieląc się doświadczeniem prawniczym. Zaakcentowała, iż profilaktyka w aspekcie prawnym to świadome towarzyszenie młodemu człowiekowi w jego rozwoju oraz podkreśliła ideę partnerstwa w relacjach z rodzicami. Po południu Sędzia Anna Maria Wesołowska spotkała się też z młodzieżą szkół gimnazjalnych oraz ponadgimnazjalnych w formie warsztatowej. Młodzież miała możliwość podjęcia samoceny swoich działań w kontekście norm prawnych.

Kolejnym impulsem było wystąpienie wybitnego neurodydaktyka, neurobiologa Pana dr Marka Kaczmarzyka, pracownika naukowego Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. W wykładzie „Co z tą pamięcią?” wyjaśnił słuchaczom znaczenie „pamięci” w edukacji oraz przedstawił podłoże biologiczne rozwoju mózgu, jego właściwości asocjacyjne i możli-

wości zapamiętywania. Natomiast podczas warsztatów zwrócił m.in. uwagę na znaczenie mechanizmów lustrzanych w wychowaniu i nauczaniu.

O oprawę artystyczną konferencji zadbali mali artyści z Przedszkola Publicznego w Połaniu, grupa „Koniczynki”, „Smerfy” oraz „Pszczółki” zagwarantowali nam wspaniałą ucztę duchową. A występ wokalisty z CKiSz – Karola Grabowskiego sprawił wszystkich w zachwyt. Impulsów było znacznie więcej ponieważ organizatorzy zadbali o pogłębianie wiedzy na warsztatach edukacyjnych z innymi ekspertami. Duże zainteresowanie wzbudziły warsztaty uznanej specjalistki Pani Teresy Zabrodzkiej „Trening kontroli złości”, która ukazała drogę jak radzić sobie z negatywnymi emocjami. Warsztaty o tematyce „Bezpieczeństwo w sieci” Pani Moniki Zawadzkiej-Chłopek ukazały rodzicom i nauczycielom, jak ustrzec dzieci przed zagrożeniami płynącymi z Internetu. Bardzo ciekawym

punktem konferencji było spotkanie pt. „Ponadczasowość darów Froebela” prowadzone przez Panią Katarzynę Malek i Pana Rafała Iskrę, którzy z pasją ukazywali jak Dary Froebela są znakomitą alternatywą pomocy dydaktyczno-wychowawczych skierowanych do najmłodszych wychowanków.

Jest to wielce znaczące, że tak uznani specjaliści odwiedzili nasze miasto. Wykłady dały wiele do zastanowienia, zaintrygowały, treści były zrozumiałe i potrzebne. Mamy zarazem nadzieję, że będzie to załącznikiem dla kolejnych inicjatyw i impulsów. Konferencja pokazała, że przy dobrej współpracy różnych instytucji można tak wiele zrobić dla rozwoju edukacji. Człowiek uczy się przez całe swoje życie i każdy etap edukacji ma ogromny wpływ na jego wszechstronny rozwój, zaczynając od przedszkola. Stworzyliśmy wspólną płaszczyznę porozumienia i działania w aspekcie wychowania i edukacji – razem można więcej.



XXXX ELIMINACJE TURNIEJU WIEDZY POŻARNICZEJ

20 marca w Urzędzie Miasta i Gminy w Połaniu odbył się XXXX Turniej Wiedzy Pożarniczej. Organizowany od kilku lat turniej ma na celu kształtowanie umiejętności w zakresie ochrony ludności, ekologii, ratownictwa i ochrony przeciwpożarowej. Służy propagowaniu wśród dzieci i młodzieży znajomości przepisów przeciwpożarowych, zasad postępowania na wypadek pożaru, wiedzy na temat techniki pożarniczej, organizacji ochrony przeciwpożarowej oraz historii i tradycji ruchu strażackiego. Przyczynia się także do wzrostu zainteresowania uczestników społeczną działalnością Ochotniczych Straży Pożarnych, niejednokrotnie zaszczepia w nich chęć do wstąpienia w szeregi ochotników.

W eliminacjach gminnych turnieju, którego organizatorem był Urząd Miasta



i Gminy Połaniec, wzięli udział uczniowie z następujących szkół: Publiczna Szkoła Podstawowa im. T. Kościuszki w Połaniu, Zespół Placówek Oświatowych

w Ruszcy, Publiczne Gimnazjum nr 1 im. Królowej Jadwigi w Połaniu oraz Zespół Szkół Oddziału AK Jędrusie w Połaniu. Wszystkich zgromadzonych



uczniów oraz ich opiekunów gorąco przywitał Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski wraz z przedstawicielem Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Staszowie – mł. bryg. mgr Januszem Juszcakiem. Eliminacje przeprowadzono w trzech grupach wiekowych. Po zapoznaniu uczniów z regulaminem konkursu prowadzący sprawdził poziom wiedzy uczestników. Stopień trudności testów zawierających trzydzieści pytań przygotowanych przez Komendę Powiatową Państwowej Straży Pożarnej w Staszowie był zróżnicowany i dostosowany dla poszczególnych grup wiekowych. Uczniowie musieli wykazać się wiedzą teoretyczną na temat zasad przestrzegania przepisów przeciwpożarowych, użytkowania sprzętu strażackiego i historii pożarnictwa.

W bieżącym roku najwyższym poziomem wiedzy w poszczególnych grupach wiekowych wykazali się:

Udział:

- Szkoła Podstawowa Połaniec, Ruszcza – 4 uczestników
- Szkoła Gimnazjalna Połaniec, Ruszcza – 8 uczestników
- Szkoła Ponadgimnazjalna Zespół Szkół AK Jedrusie w Połaniu. – 2 uczestników

Szkoła Podstawowa:

I miejsce – Martyna Biskup 13 pkt – Ruszcza



II miejsce – Wiktoria Skowron 12 pkt + 6 z dogrywki – Połaniec

III miejsce- Maja Grzyb 12 pkt + 4 z dogrywki – Połaniec

Szkoła Gimnazjalna:

I miejsce – Karolina Biskup 16 pkt – Ruszcza
II miejsce – Karolina Staniszevska 15 pkt – Ruszcza

III miejsce – Piotr Moryto 14 pkt – Ruszcza

Szkoła Ponadgimnazjalna:

I miejsce – Marcin Jędryka 16 pkt
II miejsce – Kamil Sowiński 13 pkt.

Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski wręczył dyplomy i nagrody zwycięzcom i uczestnikom konkursu oraz serdecznie pogratulował wszystkim, a zwycięzcom życzył dalszych sukcesów. Zwycięzcy poszczególnych kategorii wiekowych następnie reprezentowali szkoły i gminę na szczeblu powiatowym **Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarnej**.

PRACA DLA 140 BEZROBOTNYCH Z MIASTA I GMINY POŁANIEC

10 marca w Fundacji Miśka Zdzińska „Błękitny Promyk Nadziei” w Jędrzejowie odbyło się uroczyste podpisanie umów na dofinansowanie projektów w ramach Działania 9.1 „Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie” RPO WŚ 2014-2020. W wydarzeniu uczestniczył Piotr Żołądek członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego oraz zastępcy dyrektora Departamentu Wdrażania Europejskiego Funduszu Społecznego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego: Małgorzata Muzol i Adam Zebrowski. Zawierane umowy w ramach Działania 9.1 „Aktywna integracja zwiększająca szansę na zatrudnienie” to efekt konkursu ogłoszonego przez Departament Wdrażania Europejskiego Funduszu Społecznego UMWŚ w sierpniu 2016 r. Główne zadania w projekcie to analiza potrzeb oraz stworzenie indywidualnych planów rozwoju uczestników, a także ich aktywizacja

społeczna oraz aktywizacja zawodowa poprzez szkolenia i staże. Elementem projektu jest także pośrednictwo pracy oraz wsparcie dla uczestników w wejściu na rynek pracy.

„Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem



społecznym” to kolejny projekt mający na celu wzrost aktywności zawodowej w gminie Połaniec. Nadzrędnym jego celem jest podniesienie poziomu aktywności społecznej i za-

wodowej oraz zdolności do zatrudnienia mieszkańców gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym poprzez indywidualne i kompleksowe wsparcie każdego uczestnika. W programie udział może wziąć 100 kobiet i 40 mężczyzn. W tym 70 osób bezrobotnych lub biernych zawodowo zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym. Tylko 10 procent tych osób może posiadać wykształcenie wyższe. 40 osób spośród 140 wybranych do udziału w projekcie może posiadać aktualne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności w tym 30 kobiet i 10 mężczyzn. W ramach projektu uczestnicy będą mogli skorzystać z **rocznych staży zawodowych**. Dodatkowo przeprowadzona będzie aktywizacja społeczna w tym poradnictwo psychologiczne indywidualne i grupowe oraz psychospołeczne warsztaty terapeutyczne. 30 uczestników będzie mogło skorzystać z kursów zawodowych, a wszyscy z poradnictwa zawodowego.



Główne działania:

1. Aktywizacja społeczna – poradnictwo psychologiczne indywidualne i grupowe oraz psychospołeczne – warsztaty terapeutyczne;
2. Aktywizacja zawodowa- poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe oraz kursy zawodowe;
3. Staże.

Całkowita wartość projektu:
4 688 408,55zł z tego kwota
dofinansowania: 3 978 008,55
zł, wkład własny: 710 400,00zł.



INFORMACJA DOTYCZĄCA REALIZACJI PROJEKTU OPS



nienie asystentów rodzin – osób, które pomogą w codziennych sprawach oraz problemach wychowawczych, na kursy nowych umiejętności zawodowych oraz staże, jak również na poradnictwo zawodowe i psychologiczne dla osób zagrożonych wykluczeniem społecznym.

„Aktywna integracja społeczno-zawodowa mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym” to projekt realizowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 Oś 9 – Włączenie społeczne i walka z ubóstwem. Działanie 9.1 Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie.

Projekt jest skierowany do 60 osób korzystających z pomocy społecznej w OPS, zamieszkałych na terenie Miasta i Gminy Połaniec, zagrożonych wykluczeniem społecznym w wieku aktywności zawodowej, posiadających przede wszystkim niskie wykształcenie, do osób niepełnosprawnych, bezrobotnych, nieaktywnych zawodowo oraz rolników. Głównym celem projektu jest wzrost aktywności społecznej i zawodowej mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec zagrożonych ubóstwem i wykluczeniem społecznym.

Uczestnicy projektu otrzymają wsparcie z zakresu:

- indywidualnego poradnictwa zawodowego,
- poradnictwa psychologicznego,
- realizacji warsztatów „aktywnej rodziny”,
- realizacji kursów, szkoleń zawodowych,
- rocznego stażu.

Termin składania formularzy zgłoszeniowych był: od 06.02.2017 r. do 24.02.2017 roku.

Okres realizacji projektu: od 01 lutego 2017 do 31 maja 2018 roku.

Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w Ramach Europejskiego Funduszu Społecznego, kwota całkowita 1 986 473, 20, dofinansowanie 1 671 833,20 zł, wkład własny 314 640,00 zł.

Spośród wszystkich kandydatów którzy złożyli formularze rekrutacyjne została wybrana grupa 60 uczestników projektu, z którymi w ramach udzielonego wsparcia podpisano **kontrakty socjalne** oraz przeprowadzono **Indywidualne Poradnictwo Zawodowe**. Obecnie w ramach projektu realizowane są zadania dotyczące **Poradnictwa Psychologicznego oraz Warsztatów „Aktywnej rodziny”** które, niebawem dobiegną końca. Kolejne zadania, tj. **Kursy/szkolenia** zostały zaplanowane na kwiecień-maj 2017.

Urząd Marszałkowski zorganizował konkurs w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014-2020 z działania „Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie”. O dofinansowanie starać się mogły ośrodki pomocy społecznej oraz powiatowe centra pomocy społecznej z terenu naszego województwa. Zarząd Województwa Świętokrzyskiego zatwierdził listę projektów, które zostały wybrane. Przyznane dofinansowanie ośrodki mogą przeznaczyć między innymi na przygotowanie oraz zatrud-

SAMORZĄD POŁAŃCA Z WIZYTĄ W GMACHU PARLAMENTU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Trwający od października ubiegłego roku cykl spotkań na wszystkich szczeblach samorządu dla uczniów szkół z terenu miasta i gminy oraz samorządu Połańca, dobiegł końca. Spotkania odbyły się w ramach „Lekcji o samorządzie” i zakończyły wizytą w Sejmie RP, gdzie młodzież szkół oprócz zwiedzenia gmachu, miała niepowtarzalną okazję obser-

wować na żywo obrady sejmiku. W ramach „projektu” odrębne spotkania na szczeblu powiatowym i wojewódzkim odbyły się również z udziałem samorządu Połańca, których celem było pogłębianie wiedzy o samorządzie, jak również wymiana doświadczeń w zakresie działań na poszczególnych jego szczeblach oraz dyskusja o wspólnie realizowanych

przedsięwzięciach. Również dla samorządowców ostatnim etapem „projektu” był wyjazd do Warszawy, a główny jego punkt to zwiedzanie gmachu Parlamentu Rzeczypospolitej Polskiej.

W dniu 13 marca 2017 roku delegacja z Połańca: Burmistrz Miasta i Gminy, Przewodniczący Rady Miejskiej, Radni, Przewodniczący Zarządu Osiedli



i Soltysi, miała okazję przybliżyć wiedzę i zapoznać się z kulisami pracy Sejmu i Senatu. Po przeprowadzeniu wszystkich procedur związanych z zachowaniem porządku i bezpieczeństwa, rozpoczęło się zwiedzanie polskiego Parlamentu przy udziale przewodnika Wszechnicy Sejmowej. W czasie zwiedzania gmachu, samorządowcy wysłuchali ciekawej historii polskiego Parlamentu, oraz mieli okazję przybliżyć wiedzę dotyczącą architektury jednego z najbardziej reprezentacyjnych i znanych budynków w Polsce. Samorządowcy udali się na salę posiedzeń Senatu RP, gdzie wysłuchawszy informacji o pracy senatorów mieli możliwość obejrzeć mównicę i stół prezydencki, przy

którym zasiada marszałek prowadzący obrady i sekretarze posiedzenia, miejsca zajmowane przez pracowników Kancelarii Senatu obsługujących posiedzenia oraz amfiteatralnie ustawione senatorskie fotele a tuż za nimi miejsca dla prezydenta i przedstawicieli rządu. Kolejnym ważnym miejscem zwiedzania była sala obrad sejmu, do której delegacja udała się przemierzając spiralne schody – dzieło architekta Bohdana Pniewskiego, stanowiące zakończenie długiego korytarza łączącego senat z sejmem, w którego sali sejmowej posłowie od 27 marca 1928 roku odbywają posiedzenia.

Holem głównym, pełniącym rolę kularów – miejscem gdzie dziennikarze spotykają się z parlamentarzystami, samo-

ządowcy udali się do najbardziej charakterystycznych „sejmowych” miejsc: tablicy pamiątkowej odsłoniętej w 1999 r. na parterze budynku, w holdzie senatorom II RP poległym, zaginionym bądź zmarłym w latach II wojny światowej oraz powojennym okresie represji oraz odsłoniętej 20 października 2010 roku, tablicy upamiętniającej 18 parlamentarzystów – ofiar katastrofy smoleńskiej.

Po opuszczeniu gmachu, samorządowcy zwiedzili PGE Narodowy, gdzie mieli możliwość poznać historię budowy stadionu, która miała miejsce w latach 2008 – 2011, miejsce, w którym na żywo można uczestniczyć w wielkich sportowych czy kulturalnych wydarzeniach.





ŚWIETLICA ŚRODOWISKOWA W POŁAŃCU JUŻ DZIAŁA – MIEJSCE NAUKI I ZABAWY DLA NAJMŁODSZYCH MIESZKAŃCÓW GMINY POŁANIEC!

Świetlica środowiskowa stanowi integralną i niezastąpioną część systemu wychowania szkolnego.

Jesteśmy!
Działamy!
Zapraszamy!

Jest ważnym ogniwem, uczestniczącym w realizacji celów opiekuńczych i dydaktyczno-wychowawczych. To miejsce, gdzie spotkają się dzieci otwarte na nowe wrażenia

i doświadczenia, a przede wszystkim ciekawe „nowego”. Takie miejsce jest już w Połaniu – budynek na stadionie miejskim, a wszystko dzięki środkom finansowym jakie zostały pozyskane w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego. Umowa na dofinansowanie projektu „Dla dobra rodziny – zapewnienie dobrej jakości usług społecznych w Gminie Połaniec poprzez powstanie świetlicy środowiskowej” została zawarta 23 lutego 2017 roku.

W imieniu Województwa Świętokrzyskiego reprezentowanego przez Zarząd województwa pełniącym funkcję Instytucji Zarządzającej RPO umowę podpisał marszałek – Adam Jarubas i członek Zarządu – Piotr Żołądek. Po stronie gminy Połaniec podpis złożył burmistrz – Jacek Tarnowski przy kontrasygnacie skarbnik – Małgorzaty Żugaj. Projekt realizowany jest w partnerstwie ze Stowarzyszeniem „Integracja”. Całkowita wartość projektu wynosi 367 855,00 zł brutto, dofinansowanie wynosi 340 265,87 zł, wkład własny to 27 589, 13 zł brutto.

► WSPARCIE RODZINNE

1 lutego 2017 r. rozpoczęła swoją działalność Świetlica Środowiskowa, mieszcząca się przy ulicy Sportowej 1 w Połaniu. Zajęcia w stałym harmonogramie obejmują pomoc w odrabianiu lekcji, podwieczorek, jest tu czas na zabawę i relaks, są zajęcia o charakterze społecznym typu: trening kompetencji społecznych, zajęcia dydaktyczne, plastyczne, sportowe (gry w piłkę nożną i siatkową, zimą będzie gra w hokeja, planuje się organizację cyklicznych wyjazdów na narty), a także korzystanie z siłowni czy jacuzzi na terenie świetlicy. Wszystkie zajęcia są dopasowane do potrzeb grupy. Atrakcyjna forma zajęć i zatrudnienie wykwalifikowanej i odpowiednio przygotowanej kadry świetlicy przyciąga dzieci i łączy je z tym miejscem już dziś. Podczas trwania projektu cały czas trwa rekrutacja, w którą zaangażowano pracowników OPS, pedagogów szkolnych i pracowników projektu, aby przekazali potencjalnym uczestnikom informacje o możliwości przystąpienia do zajęć. Odbiorcami projektu są dzieci, ale i rodzice. Charakter pracy wpływa na rozwój dzieci, wychowanie oraz poznanie indywidualnych cech ucznia w sytuacjach pozalekcyjnych. Świetlica środowiskowa w Połaniu realizuje te same postulaty wychowawcze, co szkoła, ma jednak nieco odmienny styl pracy. Swej działalności nie opiera na ścisłym programie. Przeważają w niej takie formy pracy jak: gra, zabawa, konkurs, zajęcia plastyczne i muzyczne, j. angielski, czytelnictwo, środki audiowizualne, formy ćwiczeń

ruchowych. Dzisiaj jest to miejsce, gdzie można podzielić się radościami, smutkami i sukcesami. Każdego dnia swoją ciekawością uczestnicy dążą do rozwijania tego, co najlepsze. Tutaj nigdy nie można się nudzić.

Celem projektu jest poprawa jakości życia rodzin poprzez zwiększenie dostępności do opiekuńczych usług wsparcia rodziny – utworzenie świetlicy środowiskowej dla minimum 28 osób – dzieci i młodzieży zamieszkałych na terenie Gminy Połaniec.

Czas trwania – w okresie od 01.02.2017 r. do 31.01.2019 r.

► ŚWIETLICA MOICH MARZEŃ

Główne potrzeby grupy docelowej – organizacja czasu wolnego od nauki oraz wsparcie indywidualnego rozwoju dziecka poprzez zabezpieczenie potrzeb:

- emocjonalnych:** → Forma wsparcia – zajęcia świetlicowe, sportowe, warsztaty rodzinne
- społecznych:** → Forma wsparcia – trening kompetencji społecznych i obywatelskich, zajęcia świetlicowe sportowe, relaksacyjne, wyjazdy na narty
- intelektualnych:** → Forma wsparcia – codzienna pomoc w odrabianiu lekcji dodatkowe zajęcia dydaktyczne
- zdrowotnych:** → Forma wsparcia – zajęcia sportowe, popołudniowy posiłek.

W ramach projektu zatrudnionych zostało 3 wychowawców posiadających kwalifikacje zgodne z ustawą o wspieraniu rodziny i systemie pieczy zastępczej. Do świetlicy zostanie zakupione ponadto wyposażenie, a mianowicie: 2 komputery stacjonarne z systemem





U nas na pewno nie będziesz się nudził! Przyjdź i przekonaj się! Świetlica Środowiskowa w Połaniu zaprasza!

operacyjnym dla uczestników projektu, zakup drukarki, stołu do ping ponga, zakup piłkarzyków, laptopa z systemem operacyjnym dla wychowawców świetlicy, playstation, zakup podręczników do nauki j. angielskiego dla 28 osób, zakup 28 plastronów, pacholków, pilek nożnych, karimat, pilek lekarskich itp. Będą też wyjścia na basen i do kina, a ponadto mnóstwo zabawy!!!

► INFORMACJE PROSTO ZE ŚWIETLICY

Zajęcia prowadzone są od poniedziałku do soboty w godzinach popo-

łudniowych. Ich uczestnikami są dzieci i młodzież naszego miasta i gminy w wieku 6-16 lat. To miejsce, w którym czas spędzamy wesoło, aktywnie, bezpiecznie i kreatywnie! Wychodząc naprzeciw oczekiwaniom naszych podopiecznych organizujemy szereg ciekawych zajęć rozwijających ich zainteresowania i uzdolnienia, tj. zajęcia plastyczno-techniczne, artystyczne, hobbystyczne, czytelniczo - medialne. Miłośnicy gier planszowych też się u nas nie nudzą – wesołe rozgrywki odbywają się codziennie, dając możliwość integracji w środowisku rówieśniczym. W trosce o zdrowie i kondycję proponujemy zaję-

cia sportowe, saunę i jacuzzi, p o d o k i e m i n s t r u k t o r a sportu. Dbamy również o postępy edukacyjne małych mieszkańców naszej gminy, dlatego oferujemy pomoc w odrabianiu lekcji, gry i zabawy dydaktyczne oraz zajęcia doskonalące znajomość języka angielskiego. Każdemu uczestnikowi zapewniamy posiłek w formie podwieczorku.

PREZYDENT RP ANDRZEJ DUDA Z WIZYTĄ NA ZIEMI POŁANIECKIEJ

30 marca Prezydent Andrzej Duda odwiedził nasz region. Celem pobytu było spotkanie z mieszkańcami w Staszowie, jak również w programie znalazła się wizyta gospodarcza w Elektrowni w Gminie Połaniec. Wizyta była poprzedzona przygotowaniem organizacyjnymi przy współdziałaniu również działań ze strony gminy Połaniec dla zapewnienia bezpieczeństwa głowie państwa. Lądowanie prezydenckiego helikoptera odbyło się na wcześniej przygotowanym obiekcie sportowym w Połaniu, który spełniał





wszelkie wymagania ze strony organizatorów wizyty.

W imieniu mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej przywitał na Ziemi Połanieckiej Burmistrz Połanica – Jacek Tarnowski. Burmistrz przekazując kwiaty od mieszkańców podziękował za przyjazd i życzył udanego pobytu w naszej gminie. Przy powitaniu Prezydenta obecni byli – wojewoda świętokrzyski i zastępca dyrektora w Departamencie sportu dla wszystkich. Okazję do przywitania Prezydenta na obiekcie sportowym mieli również dyrekcja

i pracownicy Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połańcu. Następnie Prezydent spotkał się z zarządem i pracownikami elektrowni. Podczas wizyty zapoznał się z zadaniami i funkcjonowaniem elektrowni i jej znaczeniem dla bezpieczeństwa energetycznego kraju. Zwiedził także Nastawnię Centralną, najważniejsze miejsce elektrowni, która pozwala na zarządzanie wszystkimi procesami produkcyjnymi z jednego miejsca oraz Zielony Blok. Kończącym etapem wizyty Prezydenta w naszym regionie było spotkanie z mieszkańcami w Staszowie.

SPOTKANIE W POŁAŃCU Z INWESTOREM Z ARABII SAUDYJSKIEJ

25 kwietnia w Połańcu miało miejsce spotkanie z inwestorem z Arabii Saudyjskiej, panem Mohamedem Ezz, który planuje uruchomienie zakładu produkującego aluminium. Tłumaczem w czasie rozmów był Mahmoud Othman. Połaniec jest brany pod uwagę do ulokowania biznesu obok innych gmin naszego województwa. Inwestor z Arabii Saudyjskiej nie wyklucza wybudowania właśnie w Połańcu lub innym mieście naszego regionu nowej fabryki z branży metalowo-aluminiowej. Pan Mohamed Ezz chce zainwestować 100 milionów złotych i poszukuje dogodnej lokalizacji. Firma docelowo ma zatrudniać 700 osób.

Ofertę inwestycyjną przedstawiał burmistrz – Jacek Tarnowski podczas spotkania w sali narad Urzędu Miasta i Gminy z inwestorem i tłumaczem w obecności Radnych Rady Miejskiej na

czele z Przewodniczącym – Stanisławem Lolo i z udziałem pracowników magistratu. Następnie inwestor przyjrzał się bliżej zaproponowanej ofercie w terenie nie kryjąc zadowolenia z odbytej wizyty. Do bliższego poznania terenu wybrał strefę „C”, a w szczególności jedną działkę. Inwestor z Bliżniego Wschodu zainteresowany jest działką znajdującą się już w Specjalnej Strefie Ekonomicznej, w pełni uzbrojonej i to jest atut dla nas poza tym dużą rolę odgrywają ulgi, które również Połaniec posiada. Inwestor zagraniczny podziękował za mile spotkanie i za przedstawienie oferty inwestycyjnej. Przyjazd i zainteresowanie polskimi terenami wschodniego inwestora to efekt wizyty marszałka województwa świętokrzyskiego – Adama Jarubasa w Arabii Saudyjskiej, gdzie była prezentowana oferta Miasta i Gminy Połaniec.





KONSTYTUCJA 3 MAJA MA 226 LAT

3 maja 1791 roku Sejm Czteroletni uchwalił ustawę rządową, zwaną później Konstytucją 3 Maja. W Polsce 3 Maja jest nie tylko świętem państwowym, ale także kościelnym. Katolicy obchodzą dzień Najświętszej Maryi Panny Królowej Polski. W tym roku przypadła 226. rocznica uchwalenia Konstytucji 3 Maja, która wówczas była drugą na świecie i pierwszą w Europie ustawą regulującą organizację władz państwowych, prawa i obowiązki obywateli.

Mieszkańcy Połania, jak co roku, licznie wzięli udział w obchodach kolejnej rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja i Święta Matki Bożej Królowej Polski. Uroczystości rozpoczęła Msza święta w Kościele p/w Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Połaniu o godzinie 12.00, którą celebrował Proboszcz Parafii, ksiądz Witold Dobrzański, ks. Jan Wamyj – Proboszcz Parafii pw. św. Marcina, ks. Józef Grabda – kapelan straży, Proboszcz Parafii św. Stanisława Biskupa Męczennika w Ruszczy.

W uroczystości wzięli udział mieszkańcy naszej gminy, a lokalną władzę samorządową reprezentowali: Stanisław Lolo – Przewodniczący Rady Miejskiej, Zdzisław Kwiatkowski – Wiceprzewod-



niczący Rady Miejskiej, Jacek Tarnowski – Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec, Małgorzata Żugaj – Skarbnik Gminy Połaniec, Radni Rady Miejskiej w Połaniu. W uroczystości wzięli udział dyrektorzy, kierownicy, prezesi jednostek, służby mundurowe, pracownicy urzędu, przedsiębiorcy, reprezentacje szkół, harcerze. Warte honorową pełnili strażacy i nasi kosynierzy z Towarzystwa Kościuszkowskiego.

W okolicznościowej homilii ksiądz proboszcz Józef Grabda nawiązywał do historii Polskiego Narodu. Podkreślał jak wielkie znaczenie mają uroczystości poświęcone Najświętszej Marii

Pannie, które obchodzone są w całym kościele katolickim. Konstytucja 3 maja połączyła chrześcijańskie tradycje Europy i wartości świeckie. Przynosiła Polakom zmiany, nowe prawa, umożliwiała powstanie nowoczesnego państwa. To święto jest świadectwem wiary naszych przodków, którzy nie wstydzieli się w czasach niewoli, powstań, wojen, okupacji swoich nadziei osobistych i narodowych powierzać Maryi, Królowej Polski. Ksiądz proboszcz wiele miejsca poświęcił w kazaniu dumie bycia Polakiem, ale też owocom konstytucji sprzed ponad 200 lat i udziale w tym Maryi Królowej Polski.





Po wspólnej modlitwie, która zgromadziła przedstawicieli władz lokalnych, braci strażacką, służby mundurowe, reprezentantów szkół, zakładów pracy, organizacji społecznych, młodzież szkolną, soltysów, mieszkańców miasta korowodem wszyscy przeszli pod **Krzyż Kosynierów**, by tam oddać hołd poległym za Ojczyznę. Po złożeniu kwiatów przez zgromadzone delegacje, burmistrz – Jacek Tarnowski podziękował zgromadzonym mieszkańcom i gościom za liczne przybycie na uroczystość podkreślając jak ważną jest pamięć o osobach, którzy oddali swoje zdrowie i życie – właśnie dla nas. Ta rocznica skłania do refleksji nad tym, kim jesteśmy, skąd wywodzą się nasze korzenie i co mamy do zaproponowania Ojczyźnie, a przede wszystkim jak ważne jest przekazywanie tejże historii młodym pokoleniom – jesteśmy bowiem obywatelami Rzeczypospolitej Polskiej i Unii Euro-



pejskiej, a to zobowiązuje. Na zakończenie Mszy Świętej uczestnicy odśpiewali pieśń patriotyczną „Boże coś Polskę”, całość zamknięto modlitwą i życzeniami dla braci strażackiej i mieszkańców.

Warto pamiętać, że Konstytucja 3 Maja w 1791 roku była pierwszą w Europie i dru-

gą na świecie po konstytucji Stanów Zjednoczonych. Zrównała prawa polityczne szlachty i mieszczan. Odtąd tron polski miał być dziedziczny. Zniesiono też słynne liberum veto. Polska stała się monarchią konstytucyjną, w której obowiązywał trójpodział władzy na ustawodawczą, wykonawczą i sądowniczą.

ŚWIĘTO STRAŻAKA

Po uroczystościach kościelnych, wszyscy Strażacy oraz Goście, udali się do jednostki OSP w Rybitwach, by uczcić święto strażaka. Uroczysty charakter podkreśliła dodatkowo występująca młodzież z CKiSz. W to wyjątkowe święto tych, którzy pełnią niebezpieczną, pełną zagrożeń, ale także piękną służbę była okazja do przekazania wyrazów szacunku i uznania za codzienną ofiarną służbę, za trud i poświęcenie. Życzenia całej braci strażackiej z gminy Połaniec

złożyli zaproszeni przedstawiciele lokalnego samorządu, zarząd OSP i duchowieństwo. Szczególne podziękowania dla druhów strażaków złożył burmistrz – Jacek Tarnowski, ale także osobom, które na każdym kroku współpracują ze strażakami. Strażacy zasługują na wielkie podziękowania nie tylko za odwagę i zaangażowanie podczas ratowania życia i mienia mieszkańców, ale także za działalność społeczną i uczestnictwo w uroczystościach patriotycznych i religijnych.

Z okazji Strażackiego Święta tym, którzy pełnią służbę ochotniczo i zawodowo pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia. Oby tak jak misja głosi „Bogu na chwałę ludziom na użytek”, żebyście zawsze spotykali się ze strony ludzi z wdzięcznością, na jaką zasługujecie za to wszystko co robicie, a przyszłowiowe szczęście nigdy Was nie opuszczało. Najszerozserze życzenia zdrowia, wszelkiej pomyślności, bezpiecznych wyjazdów i powrotów z akcji ratunkowych, satysfakcji z pełnionej służby oraz szczęścia rodzinnego, tak potrzebnego w życiu każdego człowieka. Serdeczne życzenia kierujemy też do strażaków będących na emeryturze i jednocześnie prosimy o dalsze przekazywanie swojej wiedzy i doświadczenia młodszym pokoleniom strażaków.





JUBILEUSZOWE OBCHODY 100-LECIA OBJAWIEŃ FATIMSKICH

W połanieckich parafiach pw. św. Marcina Biskupa i pw. Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w szczególny sposób uczczono setną rocznicę objawień fatimskich. Były to głównie nabożeństwa różańcowe, Msze Święte połączone z procesjami z figurą Matki Bożej Fatimskiej, nocne czuwanie, ale także wieczór poezji, koncert chóru „Cantata” czy projekcja filmu „13 dzień” w Kinie „Impresja”. Jubileuszowe obchody zakończyło przedstawienie o objawieniach Matki Bożej Fatimskiej przygotowane przez miejscową młodzież oraz uroczysta Msza Święta z aktem zawierzenia Matce Bożej Fatimskiej.

Na przestrzeni całego tygodnia, w dniach 7-13 maja br., odbywały się codzienne nabożeństwa. Modlitwa za kapłanów, seminarzystów i siostry zakonne pochodzące z naszego miasta i gminy to główna intencja pierwszej Eucharystii. Kolejny dzień to modlitwa za rodziny, dzieci i młodzież oraz nabożeństwo ulicami miasta. Wierni idący w procesji modlili się śpiewem Litanii Loretańskiej, trzymając w dłoniach zapalone świece. Czwartek poświęcony był na modlitwę za chorych, cierpiących oraz osoby w podeszłym wieku wraz z sakramentem namaszczenia chorych. Po Mszy Świętej nastąpiła procesja różańcowa. Następnym punktem obchodów była piątkowa Msza Święta w intencji wszystkich zmarłych z naszego miasta, naszych parafii i naszych rodzin połączona z procesją na cmentarz.

Zwieńczeniem jubileuszowych obchodów 100-lecia objawień fatimskich była uroczysta Msza Jubileuszowa w dniu 13 maja, poprzedzona całonocnym czuwaniem, nabożeństwem różańcowym i przedstawieniem. Młodzież zaprezentowała inscenizację ukazania się Maryi pastuszkom w dolinie Cova da Iria w 1917 r., przybliżając zebranym kolejne fragmenty objawień fatimskich. Nabożeństwo rozpoczęło uroczyste wniesienie do świątyni figury Matki Bożej Fatimskiej. Wartość honorową, podobnie jak w okresie całego jubileuszu, pełnili strażacy z poszczególnych jednostek OSP z terenu Miasta i Gminy Połaniec. W nabożeństwie licznie uczestniczyli mieszkańcy, którzy przybyli całymi rodzinami. W modlitwie udział wzięli także przedstawiciele samorządu, instytucji oświaty, kultury, zakładów pracy czy służby zdrowia. W okoliczności-

wej homilii przypomniano wezwanie Maryi z Fatimy – wezwanie do wiary, do nawrócenia, do pokoju i nadziei.

Na zakończenie uroczystości kapłani odczytali AKT ZAWIERZENIA

Spoleczeństwa Miasta i Gminy Połaniec Matce Bożej Fatimskiej. Opiece Maryi powierzono nasze miasto i gminę, wszystkich, którzy tutaj żyją i tu przybywają. Przedstawiciele lokalnego

AKT ZAWIERZENIA Spoleczeństwa Miasta i Gminy Połaniec Matce Bożej Fatimskiej w 100. rocznicę objawień fatimskich

Matko Boża Fatimska, Pani Różańcowa, wdzięczni za Twoją macierzyńską obecność, dołączamy nasz głos wszystkich pokoleń, które nazywają Ciebie błogostawioną. Uwielbiamy w Tobie wielkie dzieła Boga, które nigdy nie przestaje miłosiernie pochylać się nad całą ludzkością.

Niepokalana Dziewico, stażę dziś przed Tobą Spoleczeństwo Miasta i Gminy Połaniec, aby w Twoje ręce oddać nasze losy, naszą terażniejszość i przyszłość.

Z wdzięcznością zawierzamy Ci wszystkich mieszkańców naszego miasta i gminy. Całe rodziny i każdego pojedynczego człowieka. Nasze parafie wraz z duszpasterzami. Przedstawiciele lokalnych władz, instytucje i zakłady pracy, placówki oświatowo – wychowawcze, nauczycieli, katechetów, wychowawców, służbę zdrowia, Ochotnicze Straże Pożarne.

Zawierzamy Ci wszystkie nasze zamysły, czyny, myśli i pragnienia. Wypraszać nam mądrość i światło, aby nasza wiedza, zdolności, postawa, a przede wszystkim świadectwo życia promieniowały Bożym pięknem i dobrem.

Zawierzamy Ci nasze najmłodsze pokolenie, dzieci z przedszkoli i szkół podstawowych oraz młodzież z gimnazjum, szkół średnich i wyższych uczelni.

Niech żyją w prawdzie i czystości serca, by mogli z radością służyć Bogu, Ojczyźnie i drugiemu człowiekowi. Dopomóż im dobrze rozeznaczyć życiowe powołanie, aby na każdej drodze życia z odwagą wypełniali powierzone im zadania.

Zawierzamy Ci osoby chore, cierpiące, w podeszłym wieku. Ty, któraś współcierpiała ze Swoim Synem, Jezusem Chrystusem, ucz ich wytrwałości w znoszeniu krzyża choroby i cierpienia.

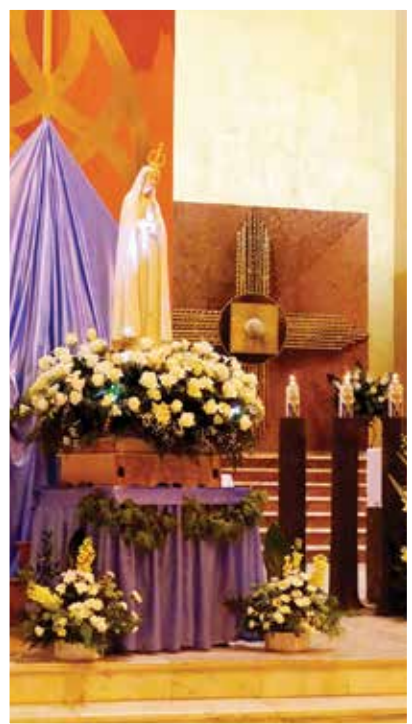
Wyzwól nas, Matko, z lęku i niepewności o naszą przyszłość. Napelnij nasze serca nadzieją i ufnością. Naucz nas odpowiedzialności za siebie, za nasze czyny i nasze życie. Naucz nas odpowiedzialności za Kościół i świat, byśmy chcieli i potrafili przemieniać go i uświęcać.

Chroń nasze życie w Twoich ramionach. Błogosław i umacniaj wszelkie pragnienia dobra. Ożywiaj naszą wiarę, rozbudź miłosierdzie. Prowadź nas wszystkich drogami świętości. Ucz prawdziwej, pięknej miłości.

Ufamy, że pod Twoją Macierzyńską Opieką stanemy się jednym ludem, Wiernym Bogu w Trójcy Świętej Jedyńemu.

Amen.





samorządu w osobach: Burmistrz Miasta i Gminy Polanica – Jacek Tarnowski, Przewodniczący Rady Miejskiej w Polanicy – Stanisław Lolo, Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Zdzisław Kwiatkowski oraz Skarbnik Gminy – Małgorzata Żugaj przekazali w imieniu mieszkańców pamiątkową płaskorzeźbę, zawierając tym samym całe społeczeństwo i wyrażając wdzięczność Maryi za Jej obecność. W dalszej kolejności przedstawiciele instytucji funkcjonujących na terenie miasta i gminy złożyli symboliczne kwiaty jako wyraz zawierzenia się Matce Bożej Fatimskiej.





GMINNY KONKURS WIEDZY O UZALEŻNIENIACH I NAŁOGACH

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Staszowie wspólnie z Gminną Komisją Rozwiązywania Problemów alkoholowych w Połańcu pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec przeprowadził gminny konkurs wiedzy o uzależnieniach i nałogach pn. „Znajdź właściwe rozwiązanie”. Konkurs składać się z dwóch etapów, na którym uczniowie rozwiązywali testy składające się z pytań otwartych i zamkniętych. Pierwszy etap szkolny przeprowadziły komisje szkolne powołane przez dyrektora szkoły, które kwalifikowały do etapu gminnego 3 uczniów, którzy osiągnęli najwyższą ilość punktów w teście. Z kolei drugi etap przeprowadziła komisja konkursowa, w skład której weszli przedstawiciele organizatorów. Drugi etap był przeprowadzony w UMIG w dniu 24.05.2017 roku, do którego przystąpiło 12 uczniów z 4 szkół gminy Połaniec. Po przeprowadzeniu wiedzy komisja sprawdziła i przeliczyła ilość uzyskanych punktów przez uczestników. Nie obyło się bez dogrywki.



Na podstawie uzyskanych wyników przyznano:

- I miejsce dla Oskara Jarkowskiego** – 26 punktów z testu – Publiczna Szkoła Podstawowa im. T. Kościuszki w Połańcu
- II miejsce dla Natalii Adaś** – 25 punktów z testu oraz 10 punktów w dogrywce – Publiczne Gimnazjum Nr 1 w Połańcu
- III miejsce dla Dominiki Kwiatkowskiej** – 25 punktów z testu oraz 8 punktów w dogrywce – Publiczne Gimnazjum Nr 1 w Połańcu

Zwycięcom przekazano nagrody i dyplomy, natomiast pozostali uczestnicy pamiątkowe dyplomy i książki.



POŁANIEC GOŚCIŁ MIŁOŚNIKÓW JEDNOŚLADÓW



W majowy weekend 27-28 odbył się Moto Piknik zorganizowany przez połański klub motocyklowy Rain Riders na obiekcie sportowym w Tursku Małym. Impreza przyciągnęła miłośników jednoślądów z całego regionu. Bogaty w wydarzenia muzyczny program, do tego ciekawe atrakcje oraz przyjemna atmosfera sprawiła, że nie można było się tam nudzić. Nie zabrakło konkursów i konkurencji z nagrodami oraz porad związanych z jednoślądami. Zorganizowano również licytację wycieczki do Lwowa na rzecz chorej Gabrysi oraz paradę po głównych ulicach miasta. Sportowe, wyczynowe, choppersy, cruisery, motocykle turystyczne i wyprawowe, a nawet egzemplarze zabytkowe. Ponad 200 motocyklistów, a wśród nich członkowie Klubu Rain Riders



Tursko Małe skąd cała kawalkada przejechała ulicami miasta, po czym motocykliści powrócili na główne miejsce imprezy.

Tam można było przyjrzeć się z bliska błyszczącym, nasmarowanym i gotowym do sezonu motocyklom oraz usłyszeć ryk silników i poczuć swąd palonej gumy. Sobotnią zabawę wzbogaciły koncerty takich zespołów jak: **MIDLIFE CRYISIS**, **RIVER OF TIME** oraz występy lokalnych zespołów **VINYLA**, **NON OMNIS**, **SIDUS**. Nie obyło się bez konkursów z nagrodami. **Motocykliści mogli wykazać się w konkurencjach „Pomiar głośności wydechów”** – w kategorii „chopeer”

i „motocykl sportowy”; rzut oponą do celu. Organizatorzy zadbali również o atrakcje dla najmłodszych. A dla miłośników motocykli możliwość zakupu blachy, gadżetów. Były też smaczne potrawy, a przede wszystkim dobra zabawa. Impreza odbyła się na dobrym poziomie organizacyjnym. Znacomity humor towarzyszył przez cały czas. Całości sprzyjała widoczna wspólna integracja całego środowiska motocyklistów, która z pozytywnym nastawieniem pozwala patrzeć na tegoroczny sezon. Członkowie Klubu Rain Riders dziękują wszystkim, którzy wsparli organizację imprezy.

Połaniec, motocykliści z powiatu i okolic, nawet z odległych stron Polski przyjechali do Połanica, aby uczestniczyć w pikniku motocyklowym ze swymi przyjaciółmi z gminy Połaniec i okolic. Zbiórka motocyklistów nastąpiła w miejscowości

MARSZAŁEK WOJEWÓDZTWA ŚWIĘTOKRZYSKIEGO ADAM JARUBAS I STAROSTA POWIATU STASZOWSKIEGO MICHAŁ SKOTNICKI Z WIZYTĄ W POŁAŃCU

6 czerwca Połaniec gościł marszałka – Adama Jarubasa i starostę – Michała Skotnickiego. W pierwszym punkcie programu było spotkanie z młodzieżą w Zespole Szkół w Połanicy. Była to kolejna lekcja samorządności, ale także możliwość zapoznania się ze współczesnymi oczekiwaniami pracodawców dotyczącymi kompetencji, jakimi

powinni wykazywać się zatrudniani pracownicy, zarówno obecnie, jak i w przyszłości. W spotkaniu z dyrektorem Markiem Pedyńskim oraz uczniami spotkał się także burmistrz – Jacek Tarnowski, który podziękował młodzieży za aktywne uczestnictwo w lekcjach o samorządzie. Marszałek – Adam Jarubas zachęcił połaniecką młodzież do

udzielania się społecznego od młodych lat, do rozwijania kompetencji i zdolności, które będą doceniane przez pracodawców. Co roku prowadzone są badania dotyczące pożądanych na rynku pracy zawodów. Dobrym pomysłem jest także powołanie Rady Młodzieżowej w Połanicy, która będzie służyć pomysłami w budowaniu wizerunku przyszło-



ściowego Miasta i Gminy Połaniec. Marszałek podkreślił jak ważne są także relacje młodzież – starsi i jak ważna jest konieczność słuchania i wspierania, a nawet wdrażania świeżych pomysłów.

Pan marszałek zachęcił również uczniów do rozwijania pasji, do pozytywnego wykorzystania dotacji na realizację inicjatyw, a samorząd lokalny do ich wspierania. Następnie uczniowie wysłuchali prezentacji prowadzonej przez pana Pawła Garbuzika z Urzędu Marszałkowskiego pn. „PRACA – ZAWÓD – KOMPETENCJE”, w której to przybliżone zostały cechy potencjalnego pracownika, najbardziej brane pod uwagę przez dzisiejszego pracodawcę. Starosta powiatu staszowskiego – Michał Skotnicki wspominał o powołaniu Powiatowej Rady Gospodarczej skupiającej przedstawicieli przedsiębiorców, pracodawców, ale dostrzegł także potrzebę uczestnictwa młodych ludzi, którzy mogliby zgłaszać swoje pomysły. Dlatego też starosta zwrócił się do dyrektora o wytypowanie jednej osoby w imieniu Zespołu Szkół w Połaniu, która będzie służyła radą i pomocą. Burmistrz – Jacek Tarnowski potwierdził, że wykształcenie, umiejętności, doświadczenie, ale i sposób współpracy stanowią klucz do zdobycia, ale i utrzymania stanowiska pracy. Poinformował także o tworzonej przez Urząd Miasta i Gminy bazie danych zawodów, która jest pomocna w przypadku kiedy zainteresowana firma zwróci się o wykaz pożądanego zawodu. Była też mowa o moście na Wiśle, bez którego dzisiaj trudno wyobrazić sobie funkcjonowanie i komunikację. Marszałek w związku z pytaniem opowiadał o swoich początkach od kiedy został marszałkiem, w tym o swoich obawach i planach. Młodzież na koniec debaty osobiście zadawała pytania marszałkowi. Była to bardzo pomocna lekcja dla młodych ludzi, przed którymi otwierają się dopiero horyzonty i ważne decyzje wpływające na przyszłość.



Tego dnia marszałek i starosta spotkali się również z podopiecznymi i kadrą Warsztatu Terapii Zajęciowej - najpierw było to spotkanie w Urzędzie Miasta i Gminy, a następnie w samym budynku WTZ. To była okazja do przedstawienia swoich potrzeb przez uczestników w związku z koniecznością poszerzenia oferty placówki. Jak wiemy widząc ten szeroki wachlarz potrzeb samorząd Połania podjął działania zmierzające do zaspokojenia niezbędnych potrzeb i stworzenia takich warunków, aby podopieczni mieli odpowiednią przestrzeń w salach terapeutycznych, podczas spożywania posiłku, a także aby mogli się rozwijać, kształcić swoje zdolności, rozwijać pasję. Wstępem do rozmowy była wypowiedź burmistrza dotycząca pozyskania środków na stworzenie odpowiednich warunków na potrzeby podopiecznych w budynku przy ulicy Lipowej 20 w Połaniu, aby móc następnie prowadzić działania o charakterze wspierającym – aktywizującym. Inwestycja ma na celu lepszy dostęp do usług społecznych oraz opanowanie przez uczestników wykonywania czynności niezbędnych do samodzielnego funkcjonowania. Przygotowane pomieszczenia wraz z adaptacją przyległego budynku będą zaspokajały potrzeby podopiecznych WTZ. 8 marca 2017 roku zawarta została pre-umowa pomiędzy Województwem Świętokrzyskim, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Świętokrzyskiego pełniącym funkcję Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 reprezentowanym przez Adama Jarubasa – marszałka województwa, Marka Szczepanika – członka Zarządu Województwa Świętokrzyskiego a gminą Połaniec reprezentowaną przez burmistrza Jacka Tarnowskiego. Wartość projektu to kwota 4 012 426,06 zł, w tym dofinansowanie: 3 410 562,15 zł, wkład własny: 601 863,91 zł. Jak zapowiedział burmistrz do końca 2017 roku zostanie uzyskana niezbędna do-

kumentacja techniczna obiektu wraz z pozwoleniem na budowę, a prace ruszą z początkiem 2018 roku. Modernizacja będzie na każdym etapie konsultowana, a wszelkie sugestie i uwagi podopiecznych będą brane pod uwagę. Budynek w pierwszej kolejności należy przejąć od elektrowni. Ta inwestycja jest niezbędna z uwagi na brak odpowiedniej przestrzeni w poszczególnych pracowniach. Marszałek – Adam Jarubas podkreślił, że burmistrz jest bardzo aktywny na polu usług społecznych i pomocy osobom potrzebującym, starszym. Dodał również, że obecnie funkcjonują nowoczesne technologie wykorzystywane w telefonach, które pozwalają na kontrolę osoby starszej. Spotkanie celem zapoznania się z nowoczesnymi technologiami jest także potrzebne. Korzystając z okazji burmistrz zapytał marszałka o perspektywę 2014-2020 – czy będzie owocna w kierunku zaspokojenia tego typu potrzeb. Marszałek podkreślił, że Unia przyjmuje budżet na 7 lat dlatego wiemy na jakie działania będą przeznaczone środki. W obecnej perspektywie znalazły się także środki dla instytucji, które pomagają osobom potrzebującym. Marszałek pochwalił gminę Połaniec za podejmowanie działań zmierzających do poprawy warunków życia dla osób potrzebujących, a w szczególności poprzez budowę Środowiskowego Domu Samopomocy. Z tego tytułu złożył podziękowania w stronę starosty i burmistrza za dostrzeganie tych potrzeb i wkładane serce w realizację przedsięwzięć. Z kolei kierownik Warsztatu Terapii Zajęciowej – Bogumiła Pasek złożyła serdeczne podziękowania za modernizację obecnego obiektu i plany poprawy istniejących warunków, a także przybliżyła zrealizowane projekty miękkie. Skarbnik Gminy – Małgorzata Żugaj poinformowała o realizacji tegorocznych projektów – takich jak: szkolenia komputerowe, projekt z asystentem rodziny, osoby chorej, niepełnosprawnej, opiekunka – połączone z likwidacją barier, zmiana warunków w kolejnej części budynku celem po-





wstania przestronnych pomieszczeń, głównie pracowni rehabilitacyjnej czy świetlicy. Podopieczni WTZ bardzo chętnie dyskutowali o bieżących potrzebach, a decyzję o polepszeniu warunków przypieczętowali ogromnymi brawami. Marszałek i starosta osobiście zapoznali się z bieżącymi warunkami w Warsztacie Terapii Zajęciowej odwiedzając poszczególne pracownie, rozmawiając z podopiecznymi i kadrami placówki. Na koniec były też wspólne zdjęcia pamiątkowe.

◆
Ostatnim punktem wizyty gości był Środowiskowy Dom Samopomocy – obiekt, który zrobił na marszałku wielkie wrażenie, i jak sam mówił niejednokrotnie w wielu miejscach podaje go za wzór. Ale każda gmina powinna taki obiekt bezwzględnie posiadać. Marszałek wspomniał także, że warunki w placówce są dostosowane do potrzeb podopiecznych, którzy mogą zwierząć się z problemów, czuć się w tym miejscu bezpieczni, gdzie kadra jest serdeczna i opiekuńcza. Starosta złożył gratulacje dla połanieckiego samorządu za stworzenie właśnie takich warunków, za pomoc osobom, na twarzy których dzisiaj gości „uśmiech szczęścia”. Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo podkreślił, że ta inicjatywa to efekt dobrej współpracy z urzędem marszałkowskim, ze starostwem. Wyraził radość, że marszałek pośród wielu spraw znalazł czas, aby poznać bliżej bieżące potrzeby naszych mieszkańców. Podkreślił również, że jest naszym mieszkańcem jako Honorowy Obywatel za zaszczytne zasługi dla Miasta i Gminy Połaniec. Kierując swą wypowiedź do podopiecznych przewodniczący wyraził także radość, że wspólnie udało się pomóc tak wielu osobom. W swej wypowiedzi z kolei burmistrz





dziękował marszałkowi, staroście, przewodniczącemu Rady Miejskiej, skarbnik, pracownikom magistratu i placówki, a nade wszystko podopiecznym za wspólnie zrealizowaną inwestycję, która dzisiaj stworzyła ofertę dla tak wielu potrzebujących osób. Podopieczni dyskutowali i chętnie zadawali pytania gościom, a w szczególności były to pytania o budowę całodobowego domu opieki, o dalsze zagospodarowanie obiektu na zewnątrz poprzez zakup parasoli, huśtawek, temat opieki weekendowej. Skarbnik gminy – Małgorzata Żugaj przybliżyła informacje dotyczące dalszych planów rozwoju placówki, poprzez realizację projektów, w tym szkolenia komputerowe, utworzenie Uniwersyte-

tu III Wieku. Popłynęły podziękowania dla marszałka, dla starosty, Rady Miejskiej, burmistrza za wspieranie inicjatyw i realizację przedsięwzięć na rzecz osób potrzebujących. Na zakończenie dyskusji burmistrz – Jacek Tarnowski podziękował za pomoc marszałkowi i staroście oraz za to, że zechcieli wysłuchać bieżących potrzeb i problemów mieszkańców oraz za zapewnienie pomocy. Na koniec zaproszeni goście wspólnie z podopiecznymi zaśpiewali biesiadną piosenkę.

W każdej placówce goście w wyraz wdzięczności za złożoną wizytę otrzymali tak od uczniów, jak i podopiecznych jednostek upominki i wiele słów serdeczności.

POŁANIEC DZIECIOM NAD WODĄ I NA MUSZLI KONCERTOWEJ

Hasło „Połaniec dzieciom” od pięciu lat towarzyszy fantastycznym działaniom skierowanym do dzieci i młodzieży. Miasto i Gmina Połaniec, Centrum Kultury i Sztuki, Koło PZW nr 25 Połaniec, Ośrodek Sportu i Rekreacji dba o najmłodszych przygotowując specjalnie dla nich wiele ciekawych propozycji artystycznych, animacyjnych i sportowych. W tym roku w Połaniu dzieci obchodziły swoje święto w dniach 3-4 czerwca. Sobota nad Zalewem nad rzeką Wschodnią należała do adeptów sztuki wędkarskiej i aktywnego wypoczynku nad wodą. Dzieci i młodzież stanęły do zawodów w czterech kategoriach wiekowych. Podczas połowów ważny był doping oraz słowne wsparcie rodziny i znajomych; szczególnie przy zakładaniu żywej przynęty na haczyk i wyciąganiu kolejnych, złowionych rybek. Zwycięzcy w poszczególnych kategoriach wiekowych otrzymali puchary, a uczestnicy najróżniejsze upominki. Dodatkowo zostały rozlosowane atrakcyjne nagrody w postaci markowych rowerów, deskorolki, hulajnogi i rolek.

Wyniki zawodów wędkarskich:

kat. Gimnazjum

1. Jabłoński Filip 2500 gram
2. Drabek Olaf 1890 gram
3. Rudnik Łukasz 290 gram

kat. klasy 4-6

1. Suchojad Wojciech 1135 gram
2. Tłomak Karolina 120 gram
3. Motyl Daria 95 gram

kat. klasy 0-3

1. Ryjo Patrycja 1020 gram
2. Kiciński Aleksander 760 gram

3. Brzezińska Natalia 310 gram

kat. Przedszkole

1. Litwin Kacper 43 szt.
2. Hemel Aleksandra 39 szt.
3. Tomporowski Igor 32 szt.

Wyniki rozlosowanych nagrod:

kat. Gimnazjum

Smoleń Michał – deskorolka elektryczna

Rudnik Łukasz – hulajnoga

Litwin Konrad – deskorolka

kat. klasy 4-6

Reichert Norbert – deskorolka elektryczna

Adaś Natalia – hulajnoga

Śmieszek Mateusz – deskorolka





kat. klasy 0-3

Wójcik Filip – rower
 Ślusarczyk Emil – deskorolka
 Ostrowski Huber – hulajnoga

kat. Przedszkole

Ludew Natalia – rower
 Legawiec Mateusz – Hulajnoga
 Bielat Kamil – rolki z kaskiem

Podczas trwania Pikniku Rodzinnego dzieci chętnie częstowały się pieczoną na grillu kielbaską, sokkami i słodkimi pączkami. Czas mijał szybko na wspólnej zabawie. Wśród atrakcji były przejażdżki łodzią i samochodem terenowym oraz malowanie twarzy. Chłopcy z zacięciem oglądali sprzęt ratowniczy i WOPR oraz motocykle z Klubu „Rain Riders”. To był rekre-

acyjny i niezwykle ekscytujący dzień dla każdego.

A w niedzielę nasi milusińscy spotkali się ponownie, tym razem na muszli koncertowej. Wspaniała pogoda i moc atrakcji skusiły do udziału w Festynie Rodzinnym zarówno małych jak i dużych. z terenu gminy Połaniec. Tego dnia scena bezapelacyjnie należała do artystów z Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu, którzy przygotowali program Dzieci Dzieciom. Zastrzyk radości zafundowały publiczności najmłodsze grupy taneczne Świetliki, Modraszki, Trzpioty i Digressy VII. W artystycznych prezentacjach nie ustępowały ani na krok grupy wokalne i soliści, dając popisowe „wykony-

znanych i lubianych piosenek. Wokalne aranżacje na wesoło i popisy taneczne wszystkich grup przeplatały się ze sobą tworząc kolorowy, artystyczny obrazek. Łącznie na scenie zatańczyło i zaśpiewało ponad 170 mniejszych i większych artystów. Było na co popatrzeć i czego posłuchać. Wszyscy występujący i instruktorzy spisali się na medal; o czym świadczyły gromkie brawa po każdej prezentacji. Dzieci otrzymały również słodki poczęstunek.

Nie tylko scena pełna była dzieci. Tego dnia plac muszli koncertowej był niezwykle kolorowy. Nad głowami przepływały mieniące się wszystkimi barwami tęczy bańki mydlane i smerfistyczne cuda z balonów, a wśród tłumu





Z ŻYCIA MIASTA I GMINY POŁANIEC

spacerował uśmiechnięty Minionek. Jedni oglądali zabytkowe auta, jeździli na gokartach, skakali na „dmuchańcach”, inni w tym samym czasie korzystali ze studia tatuaży, malowali buźki i włosy. Starsi, również znaleźli coś dla siebie. Chłopcy pod czujnym okiem Grupy Staszów Airsoft Team mieli okazję postrzelać do celu z prawdziwego karabinka na plastikowe kulki. A w pobliżu sceny najmłodszy uczestnicy imprezy bawili się w otoczeniu wesolutkich Smerfów. Dwie Smerfetki i Papa Smerf zachęcały do wspólnych tańców i udziału w konkursach sprawnościowych. Było warto, bowiem uczestnicy poszczególnych konkurencji otrzymali z rąk Burmistrza Miasta i Gminy Polaniec Jacka Tarnowskiego oraz Dyrektora Centrum Kultury i Sztuki Joanny Juszczyńskiej najróżniejsze upominki. Punktem kulminacyjnym imprezy był integracyjny spektakl teatralny „Jak to smok zrobił jeden niefortunny krok”. W smoczym przedstawieniu aktywnie wzięły udział dzieci, wczuwając się w aktorską rolę lub piszcząc i klasz-

zcząc z radości. Tego dnia Stowarzyszenie Vox Animalium Kielce przeprowadziło zbiórkę karmy i pieniędzy na leczenie i utrzymanie czworonogów przebywających w schronisku. Wszyscy chętni mogli również skorzystać z bezpłatnego zachipowania swojego pupila lub zgłosić chęć adopcji wybranych psiaków. Na zakończenie dziecięcego festynu Smerfy przygotowały smerfastyczny mix wesolych tańców, wciągając do wspólnej zabawy i starszych i młodszych. Dzieciaki wyginały śmiało ciała, tańczyły gangamstyle i chocholate bawiąc się przy tym znakomicie. Żadne dziecko nie opuściło muszli koncertowej bez słodkiej niespodzianki. Błysk radości w oczach dzieci i szczerzy uśmiech pojawiający się wielokrotnie podczas festynu na twarzach uczestników to najlepsze podziękowania dla organizatorów. Szkoda tylko że impreza minęła tak szybko, a na kolejny Dzień Dziecka trzeba czekać cały rok...





DNI POŁAŃCA 2017 ZA NAMI

223. ROCZNICA OGŁOSZENIA UNIWERSAŁU POŁANIECKIEGO.

100. ROCZNICA USYPANIA KOPCA KOŚCIUSZKI.

UROCZYSTA SESJA RADY MIEJSKIEJ W POŁAŃCU

Dni Połania 2017 – wyjątkowe święto dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec. W tym roku minęła 223. Rocznica Ogłoszenia Uniwersału Połanieckiego. To postać i dorobek Tadeusza Kościuszki, dzięki któremu Połaniec trafił na karty historii, był przedmiotem uwagi podczas kolejnej Uroczystej Sesji Rady Miejskiej. W tym roku minęła także okrągła rocznica usypania Kopca Kościuszki. Postać Kościuszki jako stratega, teoretyka i praktyka wojny, zasługi Naczelnika jako patrioty, insurgenckiego i autora koncepcji sprzężenia walki o wyzwolenie narodowe z rozwiązaniem kwestii społecznych były przywoływane niejednokrotnie podczas okolicznościowych referatów. Rola i znaczenie działań Tadeusza Kościuszki było niezwykle ogromne. Dla nas, połańczan, postać Naczelnika ma szczególne znaczenie. 7 maja 1794 roku w Połaniu ogłosił tzw. „Uniwersał połaniecki”. Znosił on poddaństwo osobiste chłopów, zwolnienia od pańszczyzny dla walczących oraz prawo nieusuwalności z użytkowanego gruntu. Akt ten stanowił uwieńczenie wielu rozporządzeń i proklamacji wydanych przez Kościuszkę w sprawie chłopskiej od chwili rozpoczęcia insurekcji. To Jego postać i wydarzenia historyczne tamtych lat były rozpatrywane podczas niedzielnych uroczystości – 7 maja 2017 roku w budynku Centrum Kultury

i Sztuki w Połaniu. W tym dniu można było obejrzeć **wystawę Tamary Maj** oraz otrzymać od kosyniera **obrazek posypany ziemią z raclawickich pól bitewnych**.

Uroczystą Sesję Rady Miejskiej w Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu rozpoczęto śpiewaniem. Po odśpiewaniu Hymnu Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo otwierając sesję przypomniał, że społeczeństwo tej ziemi usypało Kopiec Kościuszki w miejscu gdzie ogłoszono ważny akt prawny. „Uniwersał połaniecki” był ważny podczas ogłoszenia, ale jest także ważny i dzisiaj. Przewodniczący zaznaczył, że dla chrześcijan właśnie rozpoczął się jubileusz 100-lecia objawień Matki Bożej w Fatimie dziękując w tym miejscu za udział w obchodach mieszkańcom Połania. Następnie w imieniu Rady Miejskiej przewodniczący powitał wszystkich zgromadzonych gości – parlamentarzystów, w tym posła na Sejm RP – Marka Kwitka, przedstawicieli Powiatu Staszowskiego Wicestarostę – Tomasza Fąfara, Radnych Rady Powiatu Staszowskiego, a także przedstawicieli gmin ościennych: Władysława Błażejowskiego – Wójta Gminy Borowa, Mariana Tarana – Przewodniczącego Rady Gminy Borowa, Jana Nowaka – Wójta Gawłuszowic, Kazimierza Sokalskiego – Przewodniczącego Rady Gminy

Gawłuszowice, honorowego obywatela Połania – Zdzisława Owczarka, byłych samorządowców. W tym ważnym dla nas wszystkich dniu nie zabrakło przedstawicieli służb mundurowych: Komendanta Policji Powiatowej – Leszka Dębowski oraz Komendanta Policji w Połaniu – Artura Pietrasa, przedstawiciela Państwowej Straży Pożarnej – Janusza Juszcza, prezes spółdzielni mieszkaniowej – Danutę Kotlarz. W uroczystej sesji wzięli udział prezesi, dyrektorzy, kierownicy zakładów pracy i instytucji z terenu Miasta i Gminy Połaniec, w tym Dyrektor – Mieczysław Kobylarz, Dyrektor – Jerzy Król z Enea Połaniec. Na uroczystość przybyli także prezesi, dyrektorzy i kierownicy zakładów pracy i instytucji z innych gmin powiatu staszowskiego, prezesi, dyrektorzy i kierownicy instytucji samorządowych i pracownicy, jak również dyrektorzy i pracownicy placówek oświaty, samorządowcy poprzednich kadencji, przedstawiciele ludzi sportu, działacze LZS, działacze klubów i sekcji sportowych, trenerzy oraz sportowcy, przedstawiciele Towarzystwa Kościuszkowskiego, delegacje kościuszkowskie, przedstawiciele klubów seniora i kół łowieckich (w tym prezes Koła łowieckiego „Dzik” Połaniec, przedstawiciele Koła łowieckiego z Borowej). W tym roku gościliśmy przedstawicieli środowisk kościuszkowskich z Raclawic,





Miechowa, Szczekocin i Maciejowic. W obchodach uczestniczyli z Raclawic: Eugeniusz Skoczeń prezes Raclawickiego Towarzystwa Kulturalnego, Janusz Król „Makieta Bitwy Raclawickiej” oraz Piotr Zapart z Centrum Wsi Polskiej w Raclawicach. Delegację Towarzystwa Kulturalnego im. T. Kościuszki w Szczekocinach z prezesem Czesławem Orlińskim reprezentowała też malarka Zofia Fabjańska. W uroczystości brał udział dr Leszek Krześniak, prezes Towarzystwa Miłośników Maciejowic. Przewodniczący wspomniał, że od 5 maja na ziemi połanieckiej przebywali żołnierze Legii Nadwiślańskiej z Oddziału Historycznego Wojskowej Akademii Technicznej z Warszawy oraz Rypina i Ciechanowa. Legia polsko-włoska wystawiła wojska z Nysy, Kędzierzyna-Koźła, Połańca oraz tworzącego się oddziału Wyższej Szkoły Oficerskiej Wojsk Lądowych im. T. Kościuszki we Wrocławiu, a imprezę napoleońską współorganizowali przedstawiciele Ochotniczej Formacji Młodych Kosynierów (OFMK), Szkolnego Towarzystwa Kościuszkowskiego (STK) oraz przedstawiciele Małogoskiego Oddziału Powstańczego 1863. W dalszej kolejności przebiegu uroczystej sesji powitano byłych Żołnierzy Oddziału Partyzanckiego AK „Jędrusie”, wszystkich Kombatantów, w tym obecnego na sali – Feliksa Pławskiego. W tym miejscu zostały przekazane życzenia dla mieszkańców od doktora pułkownika Mieczysława Korczaka, honorowego obywatela Połańca, który nie mógł uczestniczyć w uroczystościach. Podczas obchodów tegorocznych uczestniczyli także kierownicy i pracownicy referatów z Urzędu Miasta i Gminy Połaniec, soltysi i przewodniczący osiedli, harcerze z terenu gminy Połaniec, poczty sztandarowe, samorządy uczniowskie, młodzież szkół naszego miasta i gminy, przedstawiciele mediów, a także mieszkańcy. Przewodniczący powitał współgospoda-

rzy uroczystości – Radnych Rady Miejskiej i Burmistrza – Jacka Tarnowskiego. Wyjątkowo uroczysty charakter miały tegoroczne obchody Rocznicy Ogłoszenia Uniwersalu Połanieckiego i okrągłej rocznicy usypania Kopca Kościuszki. O ważnych wydarzeniach sprzed lat przypominali uczestnikom patriotyczno-religijnej uroczystości osoby zajmujące kolejno miejsce na mównicy celem wygłoszenia okolicznościowych referatów.

do poświęcenia szczególnej uwagi dla postaci generała Kościuszki. W działalności Tadeusza Kościuszki odnaleźć można echa wielkich idei społecznych, głoszących hasło wolności, równości i braterstwa pomiędzy wszystkimi ludźmi”. Z wygłoszonego referatu dowiedzieliśmy się o życiu prywatnym narodowego bohatera, dzieciństwie, latach młodości, pobieranych naukach, perypetiach miłosnych i kolejach losu. W czasach mu współczesnych uznawany był za osobę, która mogła ocalić Rzeczpospolitą przed upadkiem i przynieść jej trwale reformy społeczne. Niestety w ówczesnych warunkach politycznych, cel ten był niezwykle trudny do osiągnięcia, pomimo szlachetnych intencji połączonych z niezwykłym wysiłkiem militarnym społeczeństwa. Potomni docenili jednak bezinteresowność i osobiste zaangażowanie podczas Insurekcji, w której z Naczelnika Kościuszko przeistoczył się w jej bohatera – podkreśliła radna. Słynny „general w chłopskiej sukmanie” przemawiał do wyobraźni milionów, znajdując swoje miejsce w panteonie rodzimych bohaterów narodowych. Dziś bibliografia opracowań na temat życia i działalności Tadeusza Kościuszki jest bardzo bogata. Naczelnik doczekał się szeregu opracowań naukowych, a także prac analizujących poszczególne etapy jego życia. Dla nas, połaniec, postać Naczelnika ma szczególne znaczenie. Opowieść o postaci Tadeusza Kościuszki była wprowadzeniem słuchaczy w prozę dokumentu osobistego. Niezwykle bogaty w biografię i ciekawostki referat był źródłem wiedzy dla wielu uczestników uroczystości

5 maja 1794 r. Najwyższy Naczelnik Siły Zbrojnej Narodowej Tadeusz Kościuszko zjawiał się pod Połańcem zakładając obóz w widłach Wisły i Czarnej. W tym właśnie miejscu oczekiwał na połączenie swoich sił z gen. Janem Grochowskim, by razem z nim uderzyć na armię rosyjskiego gen. Denisowa. Stacjonując na nadwiślańskich błoniach Kościuszko wydał dokument opatrzony tytułem „Uniersał urządzający powinności włościan”, dziś znany jako „Uniersał połaniecki”. O tym, że postać Tadeusza Kościuszki stanowi nadal ważny wzorzec kształtowania współczesnych, polskich postaw patriotycznych przypominali w swoich przemówieniach zaproszeni goście, kreśląc jednocześnie w świadomości zebranych znaczenie słowa „Patriotyzm” i „Ojczyzna” - jako dobra duchowego złożonego z języka, kultury i tradycji.

OKOLICZNOŚCIOWE REFERATY

Radna Rady Miejskiej w Połańcu, Przewodnicząca Komisji Oświaty, Kultury i Sportu – Małgorzata Dalmata – Konwicka przybliżyła postać Najwyższego Naczelnika Tadeusza Kościuszki, mocno zakorzenionego w naszej pamięci. „Jest On dla nas Polaków synem wolności, niedoścignionym wzorem patrioty, dla którego Bóg, Honor, Ojczyzna to wartości największe i najważniejsze”. Dni Połańca są okazją

Posel na Sejm – Marek Kwitek wyraził radość z możliwości przeżywania tego, jakże ważnego święta, razem z nami, mieszkańcami Miasta i Gminy Połaniec. W swoim referacie przypominał rolę dokumentu, jaki został wy-



dany przez Naczelnika. Jak zaznaczył w swojej wypowiedzi „spotkaliśmy się dzisiaj by świętować rocznicę, która jest bardzo ważna dla Połania, dla ziemi sandomierskiej, dla całej Polski, bo „Uniwersał połaniecki” ma wymiar ogólnopolski, a nawet europejski”. Poseł wyraził dumę z naszych przodków, u których w sercach była zawsze nadzieja. W wypowiedzi pojawiły się koleje losów kraju poprzez bitwy, reformy, powstania, czasy kościuszkowskie, rozbiory, bardzo długą drogę zmian po dziś dzień, aż do nowoczesności, ładu i bezpieczeństwa. Zaapelował, aby dbać o patriotyzm, o przeszłość, o tradycję. Poseł – Marek Kwitek podziękował burmistrzowi, przewodniczącemu Rady Miejskiej za pamięć, organizację uroczystości, które pozwalają przypomnieć i uczcić przeszłość. Na koniec mieszkańcy usłyszeli życzenia.

Wicestarosta powiatu staszowskiego – Tomasz Fąfara podziękował samorządowi za współpracę z powiatem i działania dla mieszkańców. „Ustawa o samorządzie gminnym daje definicję gminy i mówi – jest to wspólnota ludzi zamieszkujących dane terytorium i tego Wam życzę – abyście wspólnie pracowali dla rozwoju tego miasta, abyście osiągnęli zamierzone cele, realizowali swoje plany, aby Połaniec był miastem, w którym mieszkańcy chcą żyć i pracować” – mówił wicestarosta. W imieniu władz powiatu, wicestarosta złożył najlepsze życzenia dla burmistrza, rady, dla mieszkańców – szczęścia w życiu osobistym, zawodowym, rodzinnym.

Wójt gminy Borowa – Władysław Błaziejowski w swoim wystąpieniu zaznaczył, że jak co roku ma zaszczyt uczestniczyć w naszych uroczystościach, które dają dużą dawkę historii. Za organizację tychże uroczystości wójt złożył podziękowania dla połanieckiego samorządu. „To pozwala młodym ludziom rozwijać się na podstawach patriotycznych. Samorząd Połania to wzór naśladowania przez innych w Polsce” – dodał wójt składając życzenia – wszelkiej pomyślności, dalszego rozwoju, kontynuacji inwestycyjnych planów i pielęgnowania tradycji.

Wójt gminy Gawłuszowice – Jan Nowak wyraził radość z możliwości uczestnictwa w naszych obchodach i pogłębienia wiedzy historycznej związanej z bohaterem narodowym, jakim był T. Kościuszko. Wójt życzył wszystkim uczestnikom wiele pomyślności, satysfakcji z życia w pięknym mieście z głębokimi tradycjami.

Piękne życzenia przekazał również **Eugeniusz Skoczeń prezes Raclawickiego Towarzystwa Kulturalnego** podkreślając, że jest to szczególnie rok związany z postacią T. Kościuszki, obchodzony jako Międzynarodowy Rok Tadeusza Kościuszki, a to dlatego że przypada w tym roku 200. rocznica śmierci. Rok ten został ogłoszony przez nasz parlament i paryski komitet, w związku z tym w całym świecie odbywają się z tego tytułu uroczystości. Kulminacyjny punkt będzie 15 października w Krakowie. Prezes zaprosił do uczestnictwa w konkursie ogłoszonym przez opiekunów „Góry Kościuszki” w Australii. A na koniec podziękowanie za współpracę z Towarzystwem Kościuszkowskim, współorganizację wielu uroczystości. Z tego tytułu na ręce radnej – Małgorzaty Dalmaty - Konwickiej złożył statuetkę z podziękowaniem za wieloletnią współpracę.

W dalszym przebiegu uroczystości na scenie pojawiła się **delegacja ze Szczekocin**, a mianowicie **prezes Czesław Orliński i znana malarka Zofia Fabjańska**. Goście przywieźli do Połania swoje prace - albumy oraz książki autorskie. Prezes zaprosił mieszkańców na uroczystości w Szczekocinach 28 maja, aby wspólnie szerzyć ideologię kościuszkowską. Na ręce burmistrza i przewodniczącego zostały wręczone przywiezione pamiątki.

Następnie głos zabrał **były samorządowiec, honorowy obywatel miasta – Zdzisław Owczarek**, który po powitaniu podziękował Radzie Miejskiej za zaproszenie i przypomniał, że za ok. 5 lat Połaniec będzie obchodził 50-tą rocznicę rewaloryzacji, powołania budowy elektrowni. Została w wypowiedzi przypomniana informacja o śmierci honorowego obywatela – mgr inż. Jerzego Plewińskiego, który zmarł w ubiegłym roku. Wspomniano także postaci, które miały zasługi dla Połania – Mieczysław Tarnowski i Kazimierz Warchałowski. Podziękowania zostały na koniec skierowane do Rady Miejskiej za podjęcie uchwały o przywróceniu elektrowni imienia Tadeusza Kościuszki.

Następnie Dyrektor Enea Połaniec – Mieczysław Kobylarz zabrał głos w imieniu przedsiębiorców zaznaczając, że Połaniec, to przede wszystkim mieszkańcy. „Z dumą słyszy się o sukcesach dzieci, nauczycieli oraz sukcesach miasta, który znajduje się najwyższej w rankingach ogólnopolskich. Połaniec to także elektrownia, to wspaniali ludzie i przyszłość. Musimy zrobić wszystko, aby 80% ludzi kończących studia mogło

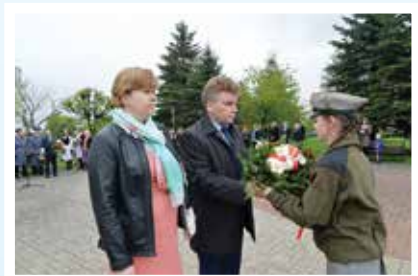
wrócić do Połania. Z dumą słyszy się od innych osób przyjezdnych same dobre słowa o naszym mieście”. Na koniec wypowiedzi dyrektor złożył serdeczne życzenia mieszkańcom i samorządowcom.

Okolicznościowe przemówienia zakończył swoim wystąpieniem **Burmistrz Miasta i Gminy Połaniec Jacek Tarnowski**, który przypomniał rangę święta, w którym uczestniczą dzieci, dorośli, seniorzy. Ta uroczystość pozwala na chwilę zadumy, refleksji nad postacią Tadeusza Kościuszki, który bronił fundamentów państwa. Jego fenomen tkwi w osobowości, bo potrafił scalać, jednoczyć i kochać ludzi i kraj. W swym przemówieniu burmistrz zaakcentował, że takie wydarzenia jak kolejna rocznica ogłoszenia Uniwersału połanieckiego, a przy tym obchody Dni Połania, to czas kiedy należy zatrzymać się na chwilę, by móc przemyśleć ważne fakty z życia naszego narodu i wyciągnąć odpowiednie wnioski. Te chwile sprawiają, że stajemy się wspólnotą i łączy nas wspólny cel, w ludziach dostrzegamy te najlepsze cechy. Musimy razem dążyć do kształtowania jeszcze lepszej Polski. „Mówiąc o Kościuszcze mamy na myśli różne pamiątki, które pozostały w Połaniu – Kopiec Kościuszki, Pomnik T. Kościuszki, Szkoła Podstawowa nazwana imieniem bohatera, elektrownia nazwana była również imieniem generała. Te dni pokazują nam komu należy podziękować – wiele pokoleń, Polaków, naszych przodków, którzy walczyli, abyśmy my dzisiaj w naszym mieście mogli spokojnie żyć, rozwijać się. To czas, który przypomina nam o wzajemnym szacunku, właściwych postawach patriotycznych, o naszym obowiązku wobec Ojczyzny, o świadomości lokalnego patriotyzmu, o wspominaniu osób, zasłużonych dla społeczeństwa”. Burmistrz przypomniał dzieje usypiania Kopca Kościuszki w Połaniu. 100 lat temu po raz pierwszy stworzono wzgórze Kościuszki z krzyżem, który w przeciągu lat ulegał modernizacji. W 1984 roku zawiązał się komitet modernizacji Kopca Kościuszki, na czele którego stanął Mieczysław Tarnowski. W tym okresie Kopiec przeszedł duże zmiany. W 2002 roku przeprowadzono kolejny etap modernizacji. Burmistrz poinformował, że są również plany pozyskania środków na przeprowadzenie kolejnych zmian w tym obiekcie.

Po przemówieniu burmistrza został wyświetlony film ukazujący dzieje Kopca Kościuszki. Uroczystą Sesję Rady Miejskiej zamknął Przewodniczący – Stanisław Lolo zapraszając na dalszą część obchodów.



POMNIK HISTORII UROCZYSTOŚĆ ODDANIA HOŁDU WIELKIEMU NACZELNIKOWI



7 maja 2017 roku Połaniec uczcił postać Tadeusza Kościuszki. Bohaterstwo i trud naszych przadków, jak również testament słów i czynów Wielkiego Naczelnika znalazły wieczne upamiętnienie pod pomnikiem wzniesionym na cześć bohatera w Połaniu. W tym miejscu gromadzimy się co roku na znak, że pamiętamy. Nasza tragiczna przeszłość, naznaczona ofiarą wielu naszych przodków, zobowiązuje nas do dumy z polskiej historii oraz do szczególnego myślenia o dobrym zagospodarowaniu niepodległości. Dlatego po zakończeniu Uroczystej Sesji Rady Miejskiej w tym dniu wszyscy uczestnicy w barwnym szyku, przy Orkiestrze udali się pod pomnik bohatera.

Tam poszczególne delegacje złożyły wiązanki kwiatów ku czci Bohatera Narodowego, a byli wśród nich: przedstawiciele powiatu, posłowie,

parlamentarzyści, przedstawiciele instytucji, zakładów pracy, lokalny samorząd, przedsiębiorcy, przedstawiciele wszystkich jednostek organizacyjnych z gminy Połaniec, wójtowie okolicznych gmin, służby mundurowe, kosynierzy, legionści, delegacje kościuszkowskie, koło łowieckie, kombatancki, mieszkańcy.

Mieszkańcy Miasta i Gminy Połaniec wspólnie z zaproszonymi gośćmi w zadumie i skupieniu oddali hołd wielkiemu Naczelnikowi narodu i jego towarzyszom. To ważne, że budując współczesną „Małą Ojczyznę”, potrafimy oprzeć ją na trwałych fundamentach, wywiedzionych z narodowej historii, kultury i tradycji.





MSZA ŚWIĘTA I INSCENIZACJA „KOŚCIUSZKO WIECZNIE ŻYWY”

Dni Połanica w tym roku mają szczególny wymiar. To rok wielu rocznic zarówno w wymiarze lokalnym, jak i krajowym czy europejskim, są one okazją do sięgnięcia wstecz i przypomnienia wydarzeń, które miały mniejszy lub większy wpływ na bieg historii. Należą do nich: 500. rocznica rozpoczęcia Reformacji, 300. rocznica Koronacji Obrazu Matki Bożej Częstochowskiej, 200. rocznica śmierci Tadeusza Kościuszki, 150. rocznica urodzin Józefa Piłsudskiego, 75. rocznica powołania Armii Krajowej. To także na ten rok przypada stulecie objawień fatimskich. Rok 2017 jest też Rokiem Rzeki Wiśły. Uroczystości religijne i patriotyczne upamiętniające 223. rocznicę ogłoszenia przez Tadeusza Kościuszkę „Uniwersału połanieckiego”, 100. rocznicę Usypania Kopca Kościuszki w Połaniu i 100. rocznicę objawień w Fatimie, odbyły się w 7 maja 2017 roku w Kościele MBWW w Połaniu.

Przybyłych wiernych oficjalnych gości witał dziekan dekanatu połanieckiego ks. kan. Witold Dobrzański. W uroczystości wzięli udział przedstawiciele władzy powiatowej, lokalni samorządowcy, przedstawiciele instytucji, jednostek, zgromadzeni mieszkańcy, kosynierzy, koła łowieckie, organizacje młodzieżowe. W swojej homilii ksiądz proboszcz przywołał dzieje Kopca Kościuszki. W roku 1917 mijala setna rocznica

śmierci Kościuszki. Odbywające się 15 października uroczystości rocznicowe w Połaniu zgromadziły tysięczne tłumy i wybrzmiewały jako manifestacja niepodległościowa i religijna. Inicjatorami zorganizowania tej manifestacji i usypania kopca byli ks. proboszcz Antoni Kossakiewicz i kierownik szkoły w Połaniu, Eugeniusz Młudzik. I tak, w okolicy Winnej Góry, na Wysoczyźnie Połanieckiej, w miejscu, na którym ogłoszono treść Uniwersału wzniesiono kopiec na chwałę imienia Naczelnika. Do tego celu wykorzystano naturalne piaszczyste wypiętrzenie wydmy, które podwyższono i ukształtowano. Na szczycie kopca osadzono sosnowy krzyż, a teren w promieniu 50 metrów ogrodzono. Miejsce, na którym wznosi się kopiec, nosi nazwę Batalie Kościuszkowskie. W okresie międzywojennym uroczystości kościuszkowskie świętowane były w rocznicę uchwalenia Konstytucji 3 maja. Do wybuchu wojny odbywały się tam pochody i inscenizacje z dziejów insurekcji. Wszyscy zbierali się w kościele św. Marcina, ksiądz odprawiał mszę, a po niej wszyscy w kolumnie maszerowali na Kopiec Kościuszki. Po wysłuchaniu przemówień i odśpiewaniu hymnu wszyscy wracali na Rynek, gdzie w remizie odbywały się występy artystyczne. W taki sposób uroczystości z tej okazji odbywały się co roku aż do 1934 r. W 1938 i 1939 roku po mszy nie maszerowano na Kopiec lecz do Remizy w Rynku. Największa uroczy-

stość o oprawie kościuszkowskiej odbyła się 3 maja 1934 r. Uroczystość tę zorganizował mieszkaniec Połanica – Ludwik Warena. Były prowizoryczne działa, niewolnik, kosynierzy, trzy kompanie junaków, straż pożarna, strzelcy, młodzież szkolna, organizacje młodzieżowe i kościelne. Po II wojnie światowej pierwsze obchody kościuszkowskie miały miejsce 12 maja 1946 r. Na zorganizowaną przez PSL manifestację patriotyczną i religijną z okazji urodzin Kościuszki przyjechało ok. 30 tys. osób. Wymieniono wówczas stary krzyż na nowy, dębowy, a obok umieszczono granitowy obelisk z wykutym napisem: TADEUSZ KOŚCIUSZKO 7 V 1794. W drugiej połowie XX stulecia, w ramach ogólnokrajowej akcji zalesiania nieużytków rolnych, okolica na Bataliach została również obsadzona drzewami, co mogło doprowadzić do zaniknięcia kopca. I choć następnie wprowadzono w zalesianiu pewne ograniczenia, zatracono część walorów pejzażu z kopcem Kościuszki. Uroczystość patriotyczna o dużym zasięgu odbyła się przy kopcu po latach stagnacji w 1967 r., w 150 rocznicę zgonu twórcy Uniwersału. Uczestniczyła w niej kompania honorowa wojska polskiego z orkiestrą, a atrakcją był udział skoczków spadochronowych, którzy lądowali w pobliżu kopca. W sierpniu 1972 r. odbyły się uroczyste ceremonial pobrania ziemi z kopca, który przewieziono do Drezdenka i złożono przy od-





słoniętym pomniku Tadeusza Kościuszki. Ziemię z tego miejsca delegacja Połanica zawiozła także w 1994 r. do Muzeum Kościuszki w Solurze. 3 maja 1981 r. „Solidarność” zorganizowała przy kopcu manifestację patriotyczną. Mszę odprawił i kazanie wygłosił biskup Edward Madercki z Sandomierza. Wtedy postanowiono, że uroczystości związane z rocznicą wydania Uniwersału połanieckiego odbywać się będą każdego roku w pierwszą niedzielę maja. W roku 1984 mieszkańcy Połanica obchodzili 190. rocznicę Uniwersału połanieckiego. Powołali w tym celu Komitet Obchodów pod przewodnictwem Mieczysława Tarnowskiego. Przy znacznej pomocy fachowej i finansowej Elektrowni im. Tadeusza Kościuszki dokonano modernizacji kopca i jego otoczenia. Podwyższono jego figurę o ponad 3 m, ustawiono nowy, wysoki na 8 m metalowy krzyż i pamiątkowy głaz, wykonano szerokie kamienne schody, uformowano i odarniowano zbocza. Ponadto doprowadzono energię elektryczną, co umożliwiło oświetlenie otoczenia kopca. W jego górnej części, na ściętym wierzchołku, wykonano wyłożony kamienną kostką duży, ogrodzony taras, a u podnóża zbudowano niewielki

amfiteatr. Zakupiono duży, złoty brązowy baldachim, mający chronić przed deszczem wiernych, gromadzących się na nabożeństwach na tarasie. Po wszystkich zmianach, kopiec ma 10 m wysokości (według pomiaru na wschodnim zboczu) i 140 m obwodu u podstawy. Z centrum Połanica do kopca leżącego o ok. 250 m od skarpy wiślanej wiedzie droga, którą przyozdobiono dużymi głazami morenowymi z inskrypcjami odnoszącymi się do historii tej ziemi, a na wzniesieniu, przy głównym wejściu na kopiec usytuowano narożne kamienie także z napisami. Z centrum Połanica do kopca leżącego o ok. 250 m od skarpy wiślanej wiedzie droga, którą przyozdobiono dużymi głazami morenowymi z inskrypcjami odnoszącymi się do historii tej ziemi, a na wzniesieniu, przy głównym wejściu na kopiec usytuowano narożne kamienie także z napisami. W ostatnich latach lokalny samorząd za-

dbał o zagospodarowanie terenów wokół Kopca, odnowienie schodów, sceny oraz ogólną infrastrukturę techniczną. Dziś Kopiec jest najpopularniejszym i jednym z najbardziej ulubionych miejsc przez spacerowiczów, miejscem którego nie można nie zobaczyć przyjeżdżając tu. Proboszcz w trakcie kazania przywołał także znaczenie „Uniwersału połanieckiego” – aktu prawnego, który był próbą ratowania narodu. Połaniec przeżywa także rocznicę objawień Matki Bożej trójce pastuszków w Fatimie. Podczas mszy została poświęcona **figura Matki Bożej Fatimskiej**. Po zakończeniu modlitwy **Burmistrz – Jacek Tarnowski** w swoim przemówieniu podziękował mieszkańcom za przybycie wyrażając radość, że tak dużo osób kultywuje tradycję i zapewnił, że pamięć o osobach, któ-

Podziękowania usłyszał starosta, burmistrz, Rada Miejska w Połanicy, pracownicy, przewodniczący osiedli, sołtysi, mieszkańcy – za wielki wkład w rozwój infrastrukturalny naszego miasta i gminy, ale i za tworzenie wspólnoty na ziemi połanieckiej. Na koniec europoseł złożył życzenia dla wszystkich obywateli. W dalszej kolejności dr Leszek Marek Krześniak reprezentujący Towarzystwo Miłośników Maciejowic wręczył statuetkę w ramach podziękowań dla prezesa Towarzystwa Kościuszkowskiego – Radosława Matusiewicza. Jak podkreślili połanieccy kossynierzy sławią Kościuszkę na całym świecie, współorganizują i uczestniczą w wielu uroczystościach – to są wspólni ambasadorowie ziemi połanieckiej – dodał. Pan Krześniak zaznaczył, że

w tym roku odbywają się uroczystości we wszystkich miejscach związanych z postacią Tadeusza Kościuszki. Dodał, że wiele lat już uczestniczy w obchodach zorganizowanych przez miasto Połaniec i jest pod wielkim wrażeniem zmian jakie tutaj zachodzą oraz planów jakie są w założeniu. W imieniu towarzystwa złożył podziękowania złożył prezes – Radosław Matusiewicz.

A na zakończenie

obejrzelśmy przepięknie przygotowaną **inscenizację przez młodzież z gimnazjum** pod kierunkiem nauczycielki Małgorzaty Dalmaty – Konwickiej pn. „**Kościuszko wiecznie żywy**”. Była to naprawdę żywa lekcja historii z przekazem, że poznając życie Naczelnika krzewimy tradycje historyczne i patriotyczne, a to jesteśmy przecież winni naszym przodkom. Całość osadzona została w połanieckich ramach – życie T. Kościuszki, moment ogłoszenia słynnego uniwersału, a następnie sposób czczenia przez tutejszą społeczność kolejnych rocznic na Kopcu Kościuszki przy śpiewie pieśni „Witaj, majowa jutrzenko” i równie pięknej oprawy. Młodzież przypominała o kolejnych modernizacjach miejsc pamięci historycznej, o wielu pamiątkach związanych z postacią Wielkiego Naczelnika. Był też taniec i pieśń patriotyczna.





RODZINNY BIEG PRZEDSZKOLAKA „BIEGIEM DRÓŻKĄ ZA KOŚCIUSZKĄ”



Bieg został zorganizowany 10 maja 2017r przez Przedszkole Publiczne w Połaniecu. Ta wspaniała inicjatywa odbyła się w ramach obchodów Dni Połania oraz by świętować rok 2017 ustanowiony przez sejm Rokiem Kościuszki. Dlatego nie zabrakło pomocy i wsparcia w wydarzeniu niezawodnego Towarzystwa Kościuszkowskiego w Połaniecu na czele z kosynierami. Kolejnym motywem biegu była ogromna chęć niesienia pomocy chorej dziewczynce, stąd też rozbrzmiewało hasło: Biegamy! – Pomagamy Księżniczce Gabrysi! Dzięki symbolicznej wpłacie wpisowego dokonanej przez rodziny biorące udział w biegu uzyskaliśmy 920 zł, które zostały wpłacone na konto Fundacji. Społeczność przedszkolna również podczas imprezy zasilala puszki wolontariuszy. Wszyscy wspaniale się integrowali i to było piękne!

W biegu wzięło udział ponad 70 rodzin czyli około 300 osób. Tego dnia atmosfera była ciepła, rodzinna a pogoda naprawdę dopisała. Organizatorzy zadbałi o moc atrakcji dla wszystkich obecnych. Już na starcie dało się wyczuć nutkę ekscytacji. Każda rodzina na wyznaczonej trasie musiała zaliczyć 4 punkty zadaniowe i wykazać się sprawnością fizyczną oraz historyczną wiedzą o Połaniecu i T. Kościuszcze. Rodziny zmierzyły się z zadaniami m.in. układaniem puzzli, strzelaniem z łuku, procy czy rzucaniem ziemniakiem w kalesony kosyniera. Każda rodzina, która ukończyła bieg - dobiegła dróżką przez las na Kopiec Kościuszki - otrzymała na mecie dyplom i upominek. Wspaniałą nagrodą było ognisko z kielbaskami, które zespoliło całą „rodzinę przedszkolną”.



MUZYCZNY RYNEK

Tradycją stało się, że w ramach Obchodów Dni Połania spotykamy się wszyscy na połanieckim rynku, aby wspólnie świętować muzycznie, artystycznie. Niedzielne popołudnie należało w pierwszej kolejności do **przedszkolaków**, które z wdziękiem poruszały się na środku połanieckiego rynku i przy tym rozbawiały zgromadzoną publiczność. Maluchy z poszczególnych grup schodziły po występach żegnane burzą braw. Przed połaniecką publicznością w pieśniach i przyśpiewkach regionalnych oraz w wiązance tańców ludowych zaprezentował się **Zespół Pieśni i Tańca „Mali Rzeszowiacy”, Chór i Kapela Zespołu Pieśni i Tańca „Rzeszowiacy”**. Każdy występ był nagradzany słusznymi brawami. Niedzielny wieczór należał do polskiego piosenkarza, aranżera i kompozytora. Autor takich przebojów jak „Nie liczę godzin i lat”, „Pocieszanka”, „Za każdą cenę” i wielu innych znanych ze stacji radiowych i telewizji **Andrzej Rybiński** porwał całą publiczność do wspólnych śpiewów.

Zgromadzeni bardzo ciepło przyjęli artystę, a ten odwdziaczył się świetnym wykonaniem swoich znanych i tych mniej popularnych utworów opłatanych w żartobliwe monologi. Miłym akcentem mu-



zyczno-sentymentalnego występu był regionalny poczęstunek. Mowa o stoiskach „Kuchni kościuszkowskiej”, na których spróbować można było ulubionych potraw naszego bohatera, m.in.: pierogów, pampuchów, kaszy po galicyjsku

oczywiście pączków z różą. Przymaki te przygotowały panie z **Góreckiego Stowarzyszenia Kobiet „Victoria”** oraz stowarzyszenia „Sadkowianki” z **Sadkowej Góry**. Zainteresowani mogli także wstąpić do **kina mobilnego 9d**.

DNI POŁAŃCA Z DOBRĄ MUZYKĄ

Zgodnie z przyjętą kilka lat temu formułą, tegoroczne Dni Połania były podzielone na część artystyczną, historyczną oraz sportowo-rekreacyjną. Dzięki temu niemal każdy mógł spośród licznych atrakcji wybrać coś dla siebie. Ogromny rozmach obchodów, liczne atrakcje, koncerty gwiazd, sprawiły, że w obchodach uczestniczyły tłumy mieszkańców oraz gości z sąsiednich miast i gmin. Święto Miasta to cykl imprez eksponujących historyczny i kulturalny profil grodu Kościuszki, w ramach którego odbywają się pokazy artystyczne i występy zespołów muzycznych i tanecznych, swoje umiejętności pokazują też lokalni

aktorzy i sportowcy, odbywają się imprezy towarzyszące i wydarzenia, które w ciągu ostatnich lat wrosły w konwencję obchodów święta miasta. W ostatni weekend w Połaniu odbyło się wielkie święto muzyki. Przeżyjmy to jeszcze raz! :) **Sobota, 13 maja 2017 godz. 16.00** – plac przy muszli zaczyna tętnić życiem. Alejki wypełniają ogródki piwne, stoiska z regionalnymi potrawami oraz daniami z grilla, kramy i namioty handlarzy promujących swoją działalność i produkty, lokalne firmy. Widać stoiska wspierające akcję na rzecz chorej **Gabrysi Kowalskiej**, a także małe wesołe miasteczko dla tych najmniejszych uczestników.

Na tegoroczne obchody miasto wzorem lat ubiegłych przygotowało nie byle jaki program, jednak trzeba przyznać że i ze względu na jubileuszowe obchody i znamienity program tegoroczne wydarzenia miały szczególny wymiar. Odliczaliśmy z niecierpliwością

kolejne dni do największej imprezy, i z pewnością nie żałują, ci co mieli okazję wziąć w niej udział. Program obchodów Dni Połania wypełniony był imprezami o najróżniejszym charakterze, tak aby każdy mógł znaleźć coś interesującego dla siebie. Osmielony sukcesami kilku poprzednich edycji - Połaniec, w tym roku poszedł za ciosem i zaprosił do siebie nie byle jakie gwiazdy. Ogromny rozmach obchodów, liczne atrakcje, koncerty gwiazd, sprawiły, że w obchodach chętnie wzięli udział mieszkańcy, jak i goście z sąsiednich gmin, a nawet z miast partnerskich ze Słowacji i Litwy, którzy ze sceny przesyłali pozdrowienia dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec. Tego dnia nie tylko **dzieci miały frajdę w małym wesołym miasteczku**, ale i dorośli mieli na co popatrzeć. Przy Ogródkach Działkowych zaprezentowano **stare, zabytkowe samochody oraz motocykle z połanieckiego klubu Rain Riders**, które wcześniej przejechały ulicami miasta. Miłym





urozmaiceniem programu były **zabawy animacyjno-integracyjne dla dzieci**, a w wielki świat zabawy najmłodszych uczestników zabrali animatorzy włączając do zabawy także rodziców maluchów – ależ było radości! **Było też wspólne wypuszczanie gołębi i kącik malucha**, a w nim malowanie buziek, rysowanie, kolorowanie, robótki ręczne, malowanie włosów.

W sobotę 13 maja imprezę roz-poczęto na **muszli koncertowej muzycznie** – prezentując efekt pracy dzieci i młodzieży z polanieckiego Centrum Kultury i Sztuki. Były też **występy zespołów z CKiSz RADIUS, Wajpak, Sidus**. Repertuar prezentowany na scenie był różnorodny i atrakcyjny, co widownia potwierdziła gromkimi brawami. **Sobota to oczywiście koncerty znanych gwiazd**. Podczas tegorocznych Obchodów Dni Połańca każdy z wykonawców reprezentował bardzo wysoki poziom artystyczny, jednak występy niektórych gwiazd były energetyzującym doświadczeniem. I tak było w przypadku pierwszej gwiazdy – nowej świecącej





gwiazdy disco polo. **Karol Zawrotniak z zespołem Defis wystąpił przed połaniecką publicznością.** Formacja prezentuje nowe oblicze polskiego disco/dance, a zawiązała się w styczniu 2012 roku. Lider zespołu w 2014 roku wziął udział w drugiej edycji Disco Star, gdzie został zauważony przez jury w składzie Shazza, Liszewski, Masters i Miller. W lutym grupa zgłosiła się do eliminacji na konkurs Eurowizji 2016. Formacja Defis ma na koncie takie przeboje jak: „Wciąż o Tobie mam sny”, „Tak bardzo tego chcę”, „Niespotykany kolor” czy „Jeden gest”. O popularności przebojów formacji Defis świadczą także liczne remixy, które co chwila pojawiają się w sieci. Defis na koncercie w Połańcu dał czadu! Konsekwentnie prezentował nam swoje najbardziej znane utwory. Szybko zaskarbił sobie przychylność publiczności, co potwierdzały piski i wrzaski oraz burza braw. Muzyk zahipnotyzował liczną publiczność w sobotni wieczór – wulkan energii i łatwy kontakt z publicznością nie pozostawały bez echa. Nowe, czasami zaskakujące, aranżacje hitów wspólnie z wokalistą śpiewała cała publiczność zgromadzona na koncercie, co niektórzy otrzymali płytę zespołu od samego wokalisty i mogli uzyskać po koncercie autograf lub zrobić pamiątkowe „selfie”.

Gwiazdą wieczoru był **Andrzej Piaseczny wraz z zespołem i wokalem Kasi Lisowskiej.** Akustyczne brzmienie zespołu muzycznego stworzyło niezwykłą atmosferę, a odświeżone wykonanie znanych i lubianych utworów trafiło w gust fanów Piasecznego. I jak się okazuje A. Piaseczny ma wierne grono słuchaczy – również w Połańcu! Podczas sobotniego koncertu muzyk uraczył fanów swojej muzyki największymi przebojami. Już sam początek muzycznej przygody z zespołem był zapowiedzią dobrego



koncertu, który był przekrojem przez dwudziestoletnią karierę wokalisty. Artysta zaprezentował publiczności cały kalejdoskop przebojów, począwszy od znanych tytułów, poprzez późniejsze hity, a skończywszy na najnowszych piosenkach ze świątecznej płyty. Ale to nie był koniec sobotniej muzycznej uczty! **Dla najbardziej wytrwałych wystąpił znany, polski zespół nurtu disco polo – Jumper.** Rytmiczne nuty pozwoliły na świetną zabawę do końca. Ta wschodząca gwiazda odradzającego się nurtu disco polo rozgrzała tych, którzy postanowili do ostatka dobrze się bawić. Zespół ma na swoim koncie liczne koncerty, a szerszej publiczności dał się poznać dzięki takim klipom jak „Zaczaruj mnie” czy „Olka krejzółka”. **A na koniec dyskoteka.** Jedno jest pewne – mamy co wspominać!!!



POŁOWY NA DNI POŁAŃCA

14 maja 2017 roku odbyły się **Zawody Wędkarskie z okazji „Dni Połania 2017” o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec**. Te zawody wędkarskie już na stałe znalazły swoje miejsce w kalendarzu imprez Połania i wciąż cieszą się niesłabnącym powodzeniem. Co roku wędkarze z okazji Dni Połania spotykają się tuż o poranku, aby wspólnie wędkować. Nie inaczej było teraz. Miejscem polowu, jak co roku, był pobliski Zalew przy rzece Wschodniej. W zawodach wzięli udział zawodnicy reprezentujący koła wędkarskie z Połania, Staszowa, Sandomierza. Zawody rozpoczęły się skoro świt – bo właśnie taka pora jest najlepsza na rozpoczęcie łowienia. Od godziny 6.30 trwały zapisy, w szranki o puchar stanęło 19 zawodników, w tym jedna kobieta, jeden junior, pozostali seniorzy.

Na początku był czas na przygotowanie sprzętu, zanęt, oraz dobór odpowiedniej techniki łowienia adekwatnej do sprzyjających warunków. Następnie zawodnicy będąc już na swoich wylosowanych stanowiskach rozpoczęli mieszanie składników. Wymagało to wiele pracy oraz wysiłku, ale jeżeli chce się złowić jak najwięcej ryb i pokonać przeciwników jest to czynność niezbędna. Po punktualnym rozpoczęciu zawodów, na każdym

stanowisku do wody poszybowaly kule zanętowe. Wędkarze do ostatniej minuty walczyli o jak najlepszy wynik stosując różnego rodzaju „tajniki”

wędkarskie, aby pobudzić ryby do większego żerowania. Pogoda w tym dniu była typowo wędkarska z lekkim wiatrem, a zawodnicy wykazali się ogromną cier-





pliwością. W skupieniu oczekiwali na duże ryby. Szybka zmiana temperatury nie okazała się jednak zbyt sprzyjająca.

Ideą zawodów, jak zawsze, było pokazanie, że wędkarstwo nie musi iść w parze z zabijaniem ryb, dlatego zawody zorganizowano w formule „no kill” czyli inaczej „złów i wypuść” – tak aby ryba bez uszczerbku wróciła do wody. **Zawody prowadził sędzia klasy krajowej Adam Mamuszka.** O godzinie 13:30 nastąpiło zakończenie zawodów, a komisja przystąpiła do ważenia ryb, na poszczególnych



stanowiskach. Po zawodach zawodnicy w oczekiwaniu na wyniki udali się na pyszną golonkę i kaszanke, a następnie wręczenie nagród, zapewnionych przez Miasto i Gminę Polaniec oraz pucharów ufundowanych przez Koło nr 25. Gratulacje zawodnikom składał sędzia – Adam Mamuszka. Całość imprezy przebiegała w miłej i spokojnej atmosferze. Gratulujemy zwycięzcom, a kto nie zdobył nagród nie straconego, bo za rok będzie okazja do rewanżu, a w międzyczasie koło organizuje również inne zawody wędkarskie.





SIŁOWNIE ZEWNĘTRZNE W GMINIE POŁANIEC, KOLEJNE BOISKA I PLACE ZABAW – UMOWA NA DOKUMENTACJĘ ZAWARTA

Z dniem 23 grudnia 2016 roku wykonawca – Robert Rzeszutek (firma ESTINBUD, Tuszów Narodowy) przystąpił do opracowania dokumentacji technicznej na zgłoszenie budowy siłowni zewnętrznych, boisk oraz placów zabaw na terenie gminy Połaniec. Łączne wynagrodzenie z tytułu umowy wyniesie 49 831, 00 złotych brutto. Dokumentacja dotyczyć ma budowy siłowni w miejscowości: Rybitwy, Ruszcza Kępa, Maśnik, Ruszcza, Zdzieci Nowe, Zdzieci Stare, Zrębin, Kamieniec, Wymysłów, Rudniki, Okrągła, Kraśnik, Brzozowa, Tursko Małe, Łęg,

Winnica, Połaniec – ul. Kościuszki, Os. Północ, os. Południe, przy ul. Królowej Jadwigi. Ponadto opracowanie dotyczy boiska w miejscowości Łęg oraz placu zabaw w miejscowości Ruszcza – obok

remizy OSP, modernizacja placu zabaw w Ruszczy przy szkole, plac zabaw i boisko w Ruszczy. Dokument w imieniu Miasta i Gminy Połaniec podpisał burmistrz – Jacek Tarnowski.



TERMOMODERNIZACJA KOLEJNYCH BUDYNKÓW UŻYTECZNOŚCI PUBLICZNEJ – UMOWA NA DOKUMENTACJĘ

W dniu 3 stycznia 2017 roku zawarta została umowa w Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec z firmą Eko Energia Polska Sp. z o. o (ul. Olszewskiego 6; 25 – 663 Kielce) na opracowanie aktualizacji i uzupełnienia dokumentacji projektowej termomodernizacji budynku Urzędu Miasta i Gminy w Połańcu oraz budynku Publicznej Szkoły Podstawowej w Zrębinie. Wykonawca zobowią-

zał się uzyskania materiałów do projektowania wraz z opracowaniem map do celów projektowych, wykonanie projektów budowlanych i wykonawczych, uzyskania wszystkich decyzji, uzgodnień, opinii, ocen, ekspertyz, wykonanie audytów energetycznych budynków oraz audytów efektywności energetycznej wraz z wszelkimi niezbędnymi materiałami.

Ponadto opracowanie przedmiarów, kosztorysów inwestorskich i specyfikacji technicznych. Łączne wynagrodzenie wykonawcy wyniesie 84 870, 00 zł brutto. Umowę z wykonawcą prezesem Łukaszem Dziejczem w obecności wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej Zdzisława Kwiatkowskiego, pracowników magistratu i dyrektora Szkoły Podstawowej w Zrębinie Elżbiety Adaś, zawarł burmistrz Jacek Tarnowski.



KOLEJNA FIRMA INWESTUJE W POŁAŃCU FIRMA ALUBEST S.C. FPHU PAWEŁ I MARCIN BALAWENDER WYBUDUJE OBIEKT BIUROWO – PRODUKCYJNY W POŁAŃCU

Firma specjalizuje się w produkcji stolarki aluminiowej. Posiada nowoczesny park maszynowy co gwarantuje wysoką jakość i trwałość oferowanych wyrobów. Produkowana stolarka aluminiowa oparta jest na systemach alu-

miniowych ALUPROF i systemach rolet ALUPROF jednych z najlepszych rozwiązań technicznych dostępnych na rynku. Bardzo szeroka gama produktów umożliwi wykonanie niemalże wszystkich, nawet bardzo skompliko-

wanych projektów architektonicznych. Swoją ofertę firma kieruje zarówno do generalnych wykonawców obiektów, jak i klientów indywidualnych. Zapewnia wsparcie na każdym etapie projektu. Firma na rynku działa prawie 5 lat



i pręźnie rozwija się. Inwestycja ta będzie dwuetapowa, w tym pierwszy etap będzie polegał na budowie hali produkcyjnej 630 m², z tego ok. 100 m to po-

wierzchnia biurowa, a pozostała część będzie przeznaczona na produkcję wraz z magazynem. Firma ma już kompletną dokumentację – projekt i pozwolenie

na budowę, uzyskała również dofinansowanie na to zadanie. W tym roku planowo zadanie ma być wykonane. Firma będzie zatrudniać do 20 osób.



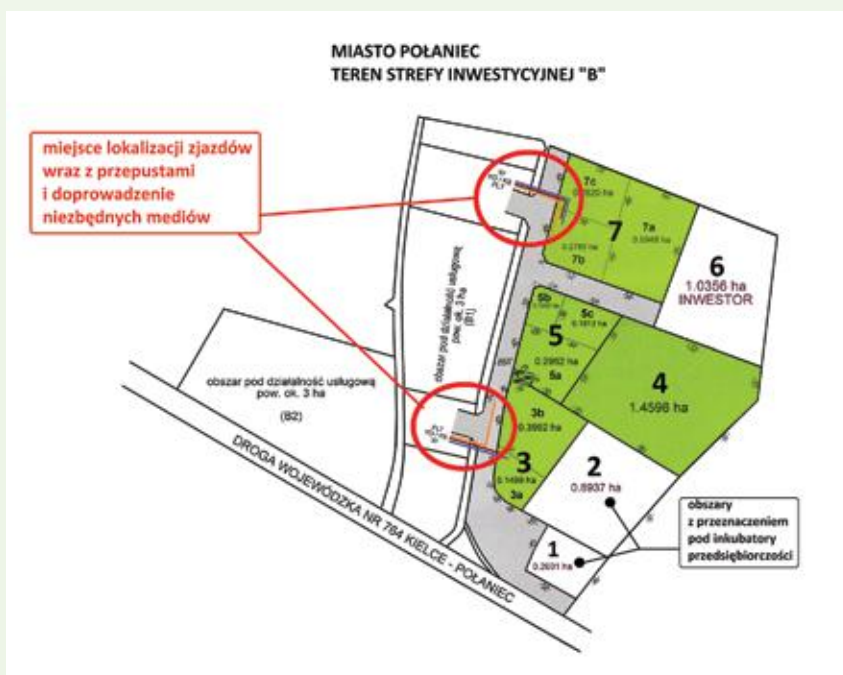
SAMORZĄD WSPIERA PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ POPRZECZ ZAPEWNIENIE NIEZBĘDNEJ INFRASTRUKTURY

Samorząd Miasta i Gminy Polaniec nieustająco stara się wychodzić naprzeciw oczekiwaniom inwestorów i stwarzać dogodne warunki do założenia oraz prowadzenia działalności gospodarczej. Kompleksowo przygotowane polanieckie tereny inwestycyjne z dogodną lokalizacją, pełną dostępnością infrastruktury technicznej, ulgami i zwolnieniami dla przedsiębiorców, a przy tym w atrakcyjnym miejscu z nowoczesną bazą edukacyjną oraz ofertą służącą rozwojowi aktywnych form wypoczynku, przynoszą rezultaty.

Stabilność oraz biznesowe nastawienie władz lokalnych to także filary przyjaznego klimatu inwestycyjnego. Jednym z podstawowych działań związanych z planowaniem inwestycji jest

wyбір właściwej lokalizacji oraz właściwa ocena potencjału gospodarczego. W tym zakresie Urząd Miasta i Gminy zapewnia szerokie wsparcie i pomoc. Towarzyszy inwestorowi we wszystkich niezbędnych procedurach administracyjnych i prawnych występujących w trakcie realizacji projektu. Wspierając dostarcza szczegółowe plany oraz kompleksowe informacje dotyczące otoczenia gospodarczo-prawnego. Inwestorzy otrzymują konkretną wiedzę i odpowiednie narzędzia znacznie usprawniające przebieg przedsięwzięcia.

Ponadto przedsiębiorcy, którzy zdecydowali się na prowadzenie działalności gospodarczej w bliskości Strefy Gospodarczej mogą liczyć na szeroki wachlarz wsparcia. Przekonali się o tym już właściciele firmy, którzy zdecydo-



wali się na prowadzenie działalności w Polaniecu przy strefie inwestycyjnej B. W związku z planami rozwinięcia prowadzonych dotychczas działalności gospodarczych właściciele zwrócili się do Burmistrza Miasta i Gminy Polaniec oraz Rady Miejskiej w Polaniecu z prośbą o pomoc w wykonaniu zjazdów z drogi gminnej z przepustami do nieruchomości gdzie zlokalizowane będą planowane inwestycje oraz uzbrojenie w media.

Samorząd Polanieca do powyższej prośby przychylił się pozytywnie, a ostatecznym efektem starań w zakresie pomocy inwestorom było podpisanie umowy 20 lutego 2017 roku w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Polaniec na zadanie „Rozbudowa infrastruktury technicznej dla terenów inwestycyjnych Gminy Polaniec – Obszar B”. Umowę na realizację przedsięwzięcia zawarł Burmistrz Miasta i Gminy



Polanica – Jacek Tarnowski w imieniu Miasta i Gminy Polanica z liderem konsorcjum „ADMA” Zakład Remontowo – Budowlany Marian Adamczyk z siedzibą w Staszowie, partnerem konsorcjum, Przedsiębiorstwem Budowlano

- Inżynieryjnym „ADMA” Spółka z o.o. z siedzibą w Staszowie reprezentowanym przez pełnomocnika Mariana Adamczyka. Na zakres składają się m.in. zjazdy z drogi gminnej wraz z przepustami, przedłużenie drogi gmin-

nej, sieć wodociągowa, sieć kanalizacji sanitarnej, deszczowej. Zadanie zgodnie z umową ma zostać wykonane do 10 czerwca 2017 roku. Całość zadania to kwota 229 774, 42 zł brutto.



ODNAWIALNE ŹRÓDŁA ENERGII DLA GMINY POŁANIEC – UMOWA Z WYKONAWCĄ

20 marca 2017 roku została zawarta umowa w Urzędzie Miasta i Gminy Polanica pomiędzy Gminą Polanica reprezentowaną przez Jacka Tarnowskiego, Burmistrza Miasta i Gminy Polanica, a Centrum Energii i Nowych Technologii Spółka z o.o. z siedzibą ul. Zgodna 7, 97-225 Ujazd, reprezentowanego przez Wojciecha Reszkę – wiceprezesa zarządu. Zadaniem firmy jest złożenie wniosku o dofinansowanie w konkursie Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego w ramach działania 3.1 „Wytwarzanie i dystrybucja energii pochodzące ze źródeł odnawialnych”.

Przedsięwzięcie jest dwuetapowe, w tym:

W ramach I etapu firma przeprowadzi:

Działania informacyjno – edukacyjne skierowane do mieszkańców Polanicy dotyczące działania 3.1 „Wytwarzanie i dystrybucja energii pochodzącej ze źródeł odnawialnych” w ramach projektu współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego”. Udział w spotkaniach z mieszkańcami Gminy Polanica w poszczególnych so-

lectwach i w mieście Polanica będzie przebiegał zgodnie z ustalonym harmonogramem spotkań. Spotkania z mieszkańcami (łącznie 10 sołectw i spotkania z mieszkańcami osiedli) obejmują tematykę:

1. Omówienie zasad i procedur Projektu w tym aspekcie finansowego,
2. Prezentacja korzyści, jakie można uzyskać z zainstalowania instalacji Odnawialnych Źródeł Energii,
3. Edukacja ekologiczna wśród mieszkańców Gminy Polanica dot. Odnawialnych Źródeł Energii.

W ramach zadania przeprowadzone będą indywidualne wizje dla budynków mieszkalnych w gospodarstwach domowych właścicieli, którzy zgłoszą chęć udziału w projekcie poprzez zło-

żenie stosownej ankiety. Wizja ma polegać na zdiagnozowaniu i określeniu technicznych możliwości wykonania instalacji fotowoltaicznych, solarnych i pomp ciepła na ww. budynkach. Wykonawca ma za zadanie określić efektywność późniejszego funkcjonowania wybranych instalacji, zweryfikować możliwość do zainstalowania moc, biorąc pod uwagę możliwości sytuacyjne i techniczne, a tym samym obliczyć realne zapotrzebowanie na moc instalacji w danym budynku mieszkalnym. Do Wykonawcy należy sporządzenie niezbędnej dokumentacji technicznej (w tym projektowej), pozwalającej na przejście do kolejnego etapu przygotowań do aplikowania w projekcie. Koszt przeprowadzenia jednej wizji budynku

mieszkalnego ponosi właściciel. Wykonawca zobowiązany jest do podania ceny jednostkowej brutto za przeprowadzenie jednej wizji. Koszt jednej wizji budynku mieszkalnego nie może przekroczyć 180 zł brutto, koszt ten nie wlicza się do ceny oferty.

W ramach II etapu

W przypadku otrzymania dofinansowania z Regionalnego Programu Operacyjnego firma zobowiązana jest do pomocy w przeprowadzeniu procedury przetargowej oraz pomoc w wyłonieniu Generalnego Wykonawcy. W sytuacji, kiedy wniosek nie otrzyma dofinansowania, wartość wy-





nagrodzenia Wykonawcy zostanie pomniejszona o koszt pomocy w przeprowadzeniu procedury przetargowej. Do Wykonawcy należy przygotowanie dokumentacji niezbędnej do ogłoszenia przetargowego, m.in. szacowanie wartości zamówienia, opis przedmiotu zamówienia, udzielanie odpowiedzi na ewentualne zapytania wykonawców do SIWZ, określenie warunków udziału w postępowaniu, kryteriów oceny ofert, o ile będzie wymagane

przygotowanie niezbędnej dokumentacji technicznej, pozwoleń, zgłoszeń, przygotowanie kosztorysu inwestorskiego, przedmiaru oraz specyfikacji technicznych. Zakres przedmiotu zamówienia obejmuje również wykonanie przez Zleceniobiorcę wszelkich poprawek, uzupełnień, modyfikacji w dokumentacji związanej z projektem (w tym studium wykonalności i wniosku), których realizacja będzie wymagana na każdym etapie realizacji projektu,

także po przyjęciu przez Zamawiającego przedmiotu zamówienia i zapłacie za jego wykonanie.

Kwota zadania wynosi **23 616 zł brutto** (dwadzieścia trzy tysiące sześćset szesnaście złotych). Złożenie wniosku ma być wykonane **w terminie do 20 października 2017 roku.**

Umowa została podpisana w obecności wiceprzewodniczącego Rady Miejskiej – Zdzisława Kwiatkowskiego oraz pracowników Urzędu MiG Połaniec.

PRACA DLA 140 BEZROBOTNYCH Z MIASTA I GMINY POŁANIEC

10 marca w Fundacji Miśka Zdzińska „Błękitny Promyk Nadziei” w Jędrzejowie odbyło się uroczyste podpisanie umów na dofinansowanie projektów w ramach Działania 9.1 „Aktywna integracja zwiększająca szanse na zatrudnienie” RPO WŚ 2014-2020. W wydarzeniu uczestniczył Piotr Żołądek członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego oraz zastępcy dyrektora Departamentu Wdrażania Europejskiego Funduszu Społecznego Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego: Małgorzata Muzoł i Adam Żebrowski. Zawierane umowy w ramach Działania 9.1 „Aktywna integracja zwiększająca szansę na zatrudnienie” to efekt konkursu ogłoszonego przez Departament Wdrażania Europejskiego Funduszu Społecznego UMWS w sierpniu 2016 r. Główne

zadania w projekcie to analiza potrzeb oraz stworzenie indywidualnych planów rozwoju uczestników, a także ich aktywizacja społeczna oraz aktywizacja zawodowa poprzez szkolenia i staże. Elementem projektu jest także pośrednictwo pracy oraz wsparcie dla uczestników w wejściu na rynek pracy.

„Aktywna integracja społeczno – zawodowa mieszkańców gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym” to kolejny projekt mający na celu wzrost aktywności zawodowej w gminie Połaniec. Nadzrędnym jego celem jest podniesienie poziomu aktywności społecznej i zawodowej oraz zdolności do zatrudnienia mieszkańców gminy Połaniec zagrożonych wykluczeniem społecznym poprzez indywidualne i kompleksowe wsparcie każdego uczestnika. W pro-

gramie udział może wziąć 100 kobiet i 40 mężczyzn. W tym 70 osób bezrobotnych lub biernych zawodowo zagrożonych ubóstwem lub wykluczeniem społecznym. Tylko 10 procent tych osób może posiadać wykształcenie wyższe. 40 osób spośród 140 wybranych do udziału w projekcie może posiadać aktualne orzeczenie o stopniu niepełnosprawności w tym 30 kobiet i 10 mężczyzn. W ramach projektu uczestnicy będą mogli skorzystać z **rocznych staży zawodowych**. Dodatkowo przeprowadzona będzie aktywizacja społeczna w tym poradnictwo psychologiczne indywidualne i grupowe oraz psychospołeczne warsztaty terapeutyczne. 30 uczestników będzie mogło skorzystać z kursów zawodowych, a wszyscy z poradnictwa zawodowego.



GŁÓWNE DZIAŁANIA:

1. Aktywizacja społeczna - poradnictwo psychologiczne indywidualne i grupowe oraz psychospołeczne – warsztaty terapeutyczne;
2. Aktywizacja zawodowa- poradnictwo zawodowe indywidualne i grupowe oraz kursy zawodowe;
3. Staże.

Całkowita wartość projektu: 4 688 408,55zł z tego kwota dofinansowania: 3 978 008,55 zł, wkład własny: 710 400,00 zł.



PODDASZE W BUDYNKU ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY ORAZ ZAGOSPODAROWANIE TERENU Z DOFINANSOWANIEM



A dofinansowane zadanie dotyczy **poddasza w budynku ŚDS**. W tym celu wykonano ścianki działowe dla wydzielenia nowych funkcji pomieszczeń, instalacje wody i kanalizacji sanitarnej, instalacje co, instalację elektryczną, roboty wykończeniowe - tynki, malowania i oblicowania ścian, glazura, posadzki, stolarka drzwiowa, będzie zakupione niezbędne wyposażenie. Jak wiadomo duże znaczenie przy takich placówkach ma otoczenie, a więc, mała architektura, dużo zieleni, miejsca odpoczynku – jednym słowem odpowiedni klimat nie tylko wewnątrz, ale także na zewnątrz budynku. Mowa w tym przypadku o **zagospodarowaniu placu** wokół budynku, na które również otrzymano dofinansowanie, a mianowicie: ogrodzenia, chodniki, mini boisko, altana, nasadzenia zieleni. W wyniku adaptacji poddasza budynku powstało 182,64 m² powierzchni użytkowej podzielonej na 4 pracownie, w których będą prowadzone zadania wspierająco – aktywizujące oraz inne pomieszczenia. A wszystko po to by stworzyć odpowiednie warunki dla osób starszych, potrzebujących pomocy.

To już kolejne dofinansowanie jakie gmina Polaniec w ostatnim czasie pozyskała. 8 marca 2017 roku została podpisana pre-umowa w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 na projekt dot. przygotowania pomieszczeń poddasza wraz z zagospodarowaniem terenu wokół budynku w kierunku ludzi starszych.

Umowę podpisał marszałek woj. świętokrzyskiego – Adam Jarubas, członek zarządu – Marek Szczepaniak po stronie woj. świętokrzyskiego, a po stronie Gminy Polaniec – Jacek Tarnowski, przy kontrasygnacie skarbnik – Małgorzata Żugaj. Wartość zadania to 776 437, 42 zł, dofinansowanie 659 971, 81 zł, wkład własny 116 456, 61 zł.



PODOPIECZNI WTZ W POŁAŃCU BĘDĄ UCZYĆ SIĘ SAMODZIELNOŚCI.

POWSTANĄ MIESZKANIA TRENINGOWE I NOWE PRACOWNIE, CZYLI LEPSZE WARUNKI W KIERUNKU SAMODZIELNOŚCI

Warsztat Terapii Zajęciowej w Połańcu to placówka dziennego pobytu przeznaczona dla osób niepełnosprawnych. Zadaniem nadrzędnym jest rehabilitacja społeczna i zawodowa. Prowa-

dzone działania na chwilę obecną, ale i te zaplanowane w najbliższej przyszłości są ukierunkowane na przygotowanie podopiecznych do samodzielnego pełnienia ról społecznych, załatwiania wła-

snych spraw, a nawet w konsekwencji podjęcie zatrudnienia. W pracowniach stosowane są różne techniki terapii zajęciowej, która doskonali umiejętności uczestników warsztatów, rozwija spraw-



**Wielka szansa
na naukę samo-
dzielności życia!**

ności i kształci zdolności. Każdy z podopiecznych realizuje indywidualne programy rehabilitacji i terapii, które są tworzone i weryfikowane na podstawie zgromadzonej dokumentacji. Poza

tym uczestnicy aktywnie biorą udział w integracyjnych spotkaniach o charakterze współzawodnictwa sportowego, rekreacyjnego, kulturalnego. Obecnie w funkcjonującym budynku WTZ w Połańcu podopiecznym brakuje przestrzeni – a zwłaszcza pomieszczeń takich jak świetlica, większych sal do terapii, pokoju relaksacyjnego dla wyciszenia emocji.

DZIAŁANIA SAMORZĄDU – POZYSKANIE ŚRODKÓW NA LEPSZE WARUNKI DLA PODOPieczNYCH WTZ

Widząc ten szeroki wachlarz potrzeb samorząd Połańca podjął działania zmierzające do zaspokojenia niezbędnych potrzeb i stworzenia takich warunków, aby podopiecz-

ni mieli odpowiednią przestrzeń w salach terapeutycznych, podczas spożywania posiłku, a także aby mogli się rozwijać, kształcić swoje zdolności, rozwijać pasję. Co postanowił samorząd? Pozyskać środki na stworzenie odpowiednich warunków na potrzeby podopiecznych w budynku przy ulicy Lipowej 20 w Połańcu, aby móc następnie prowa-

dzić działania o charakterze wspierająco – aktywizującym. Inwestycja ma na celu lepszy dostęp do usług społecznych oraz opanowanie przez uczestników wykonywania czynności niezbędnych do samodzielnego funkcjonowania. Przygotowane pomieszczenia wraz z adaptacją przyległego budynku będą zaspokajały potrzeby podopiecznych WTZ.



Budynek przyległy do obecnie funkcjonującego z przeznaczeniem na adaptację pod rozszerzenie oferty i działalności WTZ w Połańcu

→ Dzisiaj już można powiedzieć, że marzenia podopiecznych WTZ są realne. W ramach projektu współfinansowanego z Regionalnego Programu Operacyjnego

Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020, Gmina Połaniec pozyskała środki finansowe na poszerzenie oferty świadczeń prowadzonych przez Warsztat Terapii Zajęciowej.

Inwestycja ma na celu lepszy dostęp do usług społecznych oraz opanowanie przez uczestników wykonywania czynności niezbędnych do samodzielnego funkcjonowania.

PRE- UMOWA PODPISANA



8 marca 2017 roku zawarta została PRE- UMOWA pomiędzy Województwem Świętokrzyskiem, reprezentowanym przez Zarząd Województwa Świętokrzyskiego pełniącym funkcję Instytucji Zarządzającej Regionalnym Programem Operacyjnym Województwa Świętokrzyskiego na lata 2014 – 2020 reprezentowanym przez Adama Jarubasa – marszałka województwa, Marka Szczepanika – członka Za-

ządu Województwa Świętokrzyskiego a gminą Połaniec reprezentowaną przez burmistrza Jacka Tarnowskiego.

Wartość projektu to kwota
4 012 426,06 zł, w tym dofinansowanie: 3 410 562,15 zł,
wkład własny: 601 863,91 zł.

Do końca 2017 roku zostanie uzyskana niezbędna dokumentacja techniczna obiektu wraz z pozwoleniem na budowę, a prace ruszą z początkiem 2018 roku.



MIESZKANIA, KTÓRE UCZĄ ŻYĆ. TRENING SAMODZIELNOŚCI

W wyniku podjętych prac powstanie ok. 400 m² powierzchni użytkowej, podzielonej na przestronne, w pełni wyposażone pomieszczenia, w których będą prowadzone zajęcia wspierająco – aktywizacyjne. Przedsięwzięcie zakłada również powstanie mieszkań treningowych, a w nich z pewnością m.in. czynności dnia codziennego takie jak samodzielne pranie, sprząatanie i gotowanie oraz rozmowy. Będą to pomieszczenia, w których osoby niepełnosprawne intelektualnie uczyć się będą żyć bez pomocy i opieki rodziców czy

opiekunów, uczyć się niezależności i samodzielnego życia. Przyczyni się to do ogólnego rozwoju i poprawy sprawności, niezbędnych do prowadzenia przez osoby niepełnosprawne niezależnego, samodzielnego i aktywnego życia – na miarę ich indywidualnych możliwości. Wpłyne to nie tylko na ogólne usprawnianie podopiecznych, rozwijanie umiejętności wykonywania czynności życia codziennego, ale przede wszystkim na przygotowanie do życia w środowisku społecznym, między innymi przez rozwój umiejętności planowania i ko-

munikowania się, dokonywania wyborów, decydowania o swoich sprawach oraz innych umiejętności niezbędnych w niezależnym życiu. Ponadto zakres obejmie: wymianę w budynku wewnętrznych instalacji: elektrycznej, wodno – kanalizacyjnej, centralnego ogrzewania wraz z węzłem cieplnym, remont łazienek, winda, monitoring, nowe podłogi, ściany, droga z ciągiem pieszym, remont istniejących studni i sieci kanalizacji sanitarnej i deszczowej na terenie budynku.

KONSULTUJEMY, CZYLI RAZEM DECYDUJEMY

W dniu 24.02.2017 r. w Urzędzie Miasta i Gminy w Połaniecu odbyło się spotkanie konsultacyjne, przeprowa-

dzone w związku działaniami mającymi na celu zapewnienie możliwości nauki samodzielnego życia poprzez stworze-

nie mieszkań treningowych, gdzie podopieczni Warsztatu Terapii Zajęciowej będą pod okiem trenerów przygotowywać się do samodzielnego prowadzenia własnego gospodarstwa domowego. Celem spotkania było określenie potrzeb oraz uszczegółowienie założeń projektu. Uczestnicy spotkania wyrazili olbrzymie zadowolenie ze starań poczynionych przez samorząd na rzecz podopiecznych WTZ, dla których przyszła inwestycja pozwoli przede wszystkim na poprawę ich zaradności osobistej. Podczas spotkania omówione zostały ponadto sprawy dotyczące pobytu uczestników w placówce, a osoby przybyłe na spotkanie miały także okazję zapytać o nurtujące ich sprawy. Poruszone zostały jednocześnie tematy dotyczące m.in. rozbudowy Przychodni Zdrowia w Połaniecu, budowy i lokalizacji Centrum Senioralnego w Połaniecu czy zagospodarowania poddasza i terenu wokół SDS.



KOLEJNY ETAP PRZYGOTOWAŃ BAZY DLA ROZWOJU PRZEDSIĘBIORCZOŚCI NA TERENIE GMINY POŁANIEC

Połaniec czyni starania zmierzające do stworzenia oferty wspierającej przedsiębiorczość poprzez zapewnienie preferencyjnych warunków prowadzenia i rozwijania działalności. Mowa o Inkubatorach Przedsiębiorczości przyczyniających się do zwiększenia potencjału

i zdolności świadczenia usług przez instytucje otoczenia biznesu. Dzięki zarządzanemu inkubatorowi można poszerzyć i podnieść jakość świadczonych usług, ułatwiających prowadzenie i rozwijanie działalności gospodarczej. Celem jest udostępnienie infrastruktury dla osób,

które chcą rozpocząć działalność gospodarczą, osób stawiających swoje pierwsze kroki w biznesie, ale i dla tych już funkcjonujących. To pomysł na zaistnienie i rozwój firm.



► WSPARCIE BIZNESOWE KROK PO KROKU

Działania Gminy Polaniec nakierowane są na poszerzenie oferty i stworzenie warunków wspierających rozwój przedsiębiorstw za sprawą czterech inkubatorów przedsiębiorczości biurowo-produkcyjnych. Głównym celem ma być udostępnienie niezbędnego zaplecza dla osób, które chcą rozpocząć działalność gospodarczą, osób stawiających swoje pierwsze kroki w biznesie, ale także i dla tych już funkcjonujących.

► O POMOCY PRZEDSIĘBIORCOM NA KONSULTACJACH

Dla zapewnienia najlepszych rozwiązań stosowanych podczas działalności przedsiębiorców samorząd powyższe rozwiązania techniczne skonsultował z przyszłymi użytkownikami projektowanych obiektów.

Spotkanie konsultacyjne z zainteresowanymi osobami miało miejsce 16 grudnia 2016 roku w Urzędzie Miasta i Gminy w Polanicy, przy udziale przedstawicieli lokalnych firm, małych i średnich przedsiębiorstw, zainteresowanych mieszkańców oraz projektanta. W trakcie przedstawione zostały rozwiązania projektowe zastosowane przy opracowaniu koncepcji budowy czterech inkubatorów przedsiębiorczości w Polanicy. Dla zapewnienia jak najlepszych warunków skonsultowano przyjęte w koncepcji rozwiązania z przyszłymi użytkownikami projektowanych obiektów. Podczas spotkania poruszono głównie zagadnienia techniczne, które zastosowano przy

opracowaniu koncepcji budowy inkubatorów przedsiębiorczości. Zakłada się, że w projektowanych obiektach należy prowadzić głównie działalność produkcyjno-usługową. Budynki będą przeznaczone głównie dla nowych firm. W budynkach biurowo-usługowych zaprojektowano pomieszczenia socjalne, tj. lokale biurowe, sale konferencyjne, sanitariaty, przestrzeń komunikacyjną. Przybyli na spotkanie przedsiębiorcy zgłosili cenne uwagi w zakresie układu funkcjonalnego obiektów. W projektowanych halach przyjęto posadzki do ruchu ciężkiego oraz istnieje możliwość ich dodatkowego wzmocnienia. W halach produkcyjno-magazynowych są ponadto zaprojektowane bramy załadunkowe. Ważnym aspektem będzie możliwość łączenia kilku pomieszczeń na potrzeby jednego najemcy, poprzez zastosowanie ścian przesuwnych. Na zakończenie spotkania konsultacyjnego jego uczestnicy wyrazili potrzebę budowy po jednym obiekcie biurowo-usługowym i produkcyjno-magazynowym dla obu obszarów. Dyskusja pozwoliła wypracować wiele istotnych i ważnych ustaleń, co wpłynie na zastosowanie takich rozwiązań projektowych, aby jak najlepiej dostosować obiekty do istniejących potrzeb.



► KONCEPCJA GOTOWA

Miasto i Gmina Polaniec po przeprowadzonych konsultacjach dzisiaj jest już w posiadaniu opracowanych koncepcji na budowę inkubatorów przedsiębiorczości na strefach inwestycyjnych. Koncepcja została opracowana z uwzględnieniem kosztów eksploatacyjnych wynikających z zastosowanych rozwiązań projektowych. Zawiera również podział zakresu na etapy w przypadku budowy obiektu w celu otrzymania dofinansowania z różnych źródeł w różnym czasie, a także kompleksowe dostosowanie obiektu dla potrzeb osób niepełnosprawnych w części parteru oraz wykonanie fotoprezentacji komputerowej.

Strefa inwestycyjna „B”



Lokalizacja obszaru, na którym zlokalizowane będą inkubatory przedsiębiorczości (kolor żółty)

Przewiduje się:

- budowę obiektów kubaturonnych;
- wykonanie utwardzonych dojazdów do budynków oraz miejsc postojowych;
- budowę drogi wewnętrznej – ciągu pieszo-jezdnego o parametrach drogi pożarowej;
- wydzielenie miejsc postojowych dla pojazdów osobowych oraz ciężarowych;
- zagospodarowanie obszaru elementami małej architektury i projektem zieleni wyskokiej



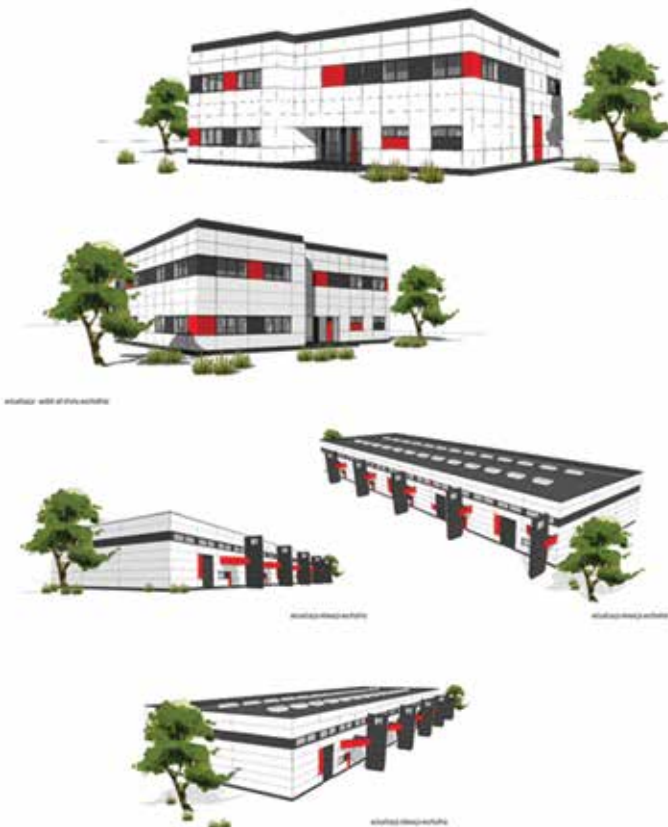
KONCEPCJA INKUBATORÓW W STREFIE B

Wizualizacja



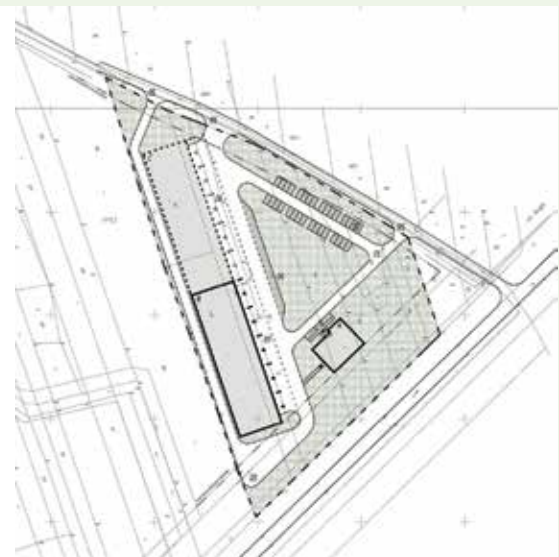
KONCEPCJA INKUBATORÓW W STREFIE C

Wizualizacja



Strefa inwestycyjna „C”

Lokalizacja obszaru pod inkubatory przedsiębiorczości (kolor żółty)



Przewiduje się:

- budowę obiektów kubaturowych
- wykonanie utwardzonych dojazdów do budynków oraz miejsc postojowych;
- budowę drogi wewnętrznej – ciągu pieszojezdnego o parametrach drogi pożarowej;
- wydzielenie miejsc postojowych dla pojazdów osobowych oraz ciężarowych;
- zagospodarowanie obszaru elementami małej architektury i projektem zieleni wysokiej;
- Kompleks składać się będzie z budynku biurowego i budynku hali produkcyjno-magazynowej. Całość jest połączona spójnym wewnętrznym systemem komunikacji pieszej i kołowej. W ramach dróg zaprojektowano wydzielone miejsca postojowe dla samochodów osobowych i place manewrowe.

▶ JEST UMOWA NA OPRACOWANIE PROJEKTU BUDOWLANO-WYKONAWCZEGO

12 kwietnia 2017 roku w wyniku zawartej umowy z biurem projektowym POL DESIGNS Pathias Mwendela Gmina Polanica zrobiła

kolejny bardzo ważny krok celem stworzenia warunków ułatwiających rozwój przedsiębiorczości.

Miejscem podpisania umowy był Urząd Miasta i Gminy Polanica. Wykonawca zobowiązał się do opracowania projektu budowlano-wykonawczego dotyczącego inkubatorów przedsiębiorczości w Polanicy. Kwota zadania wynosi 119 000, 00 złotych brutto, a termin zamyka się datą 31 sierpnia 2018 roku wraz z uwzględnieniem istniejącej koncepcji. W spotkaniu burmistrza z wykonawcą wzięli udział radni oraz pracownicy Urzędu Miasta i Gminy. Samorząd w kolejnym etapie zorganizuje otwarte spotkanie konsultacyjne z udziałem wykonawcy zadania i zainteresowanymi osobami dla wypracowania najlepszych rozwiązań.





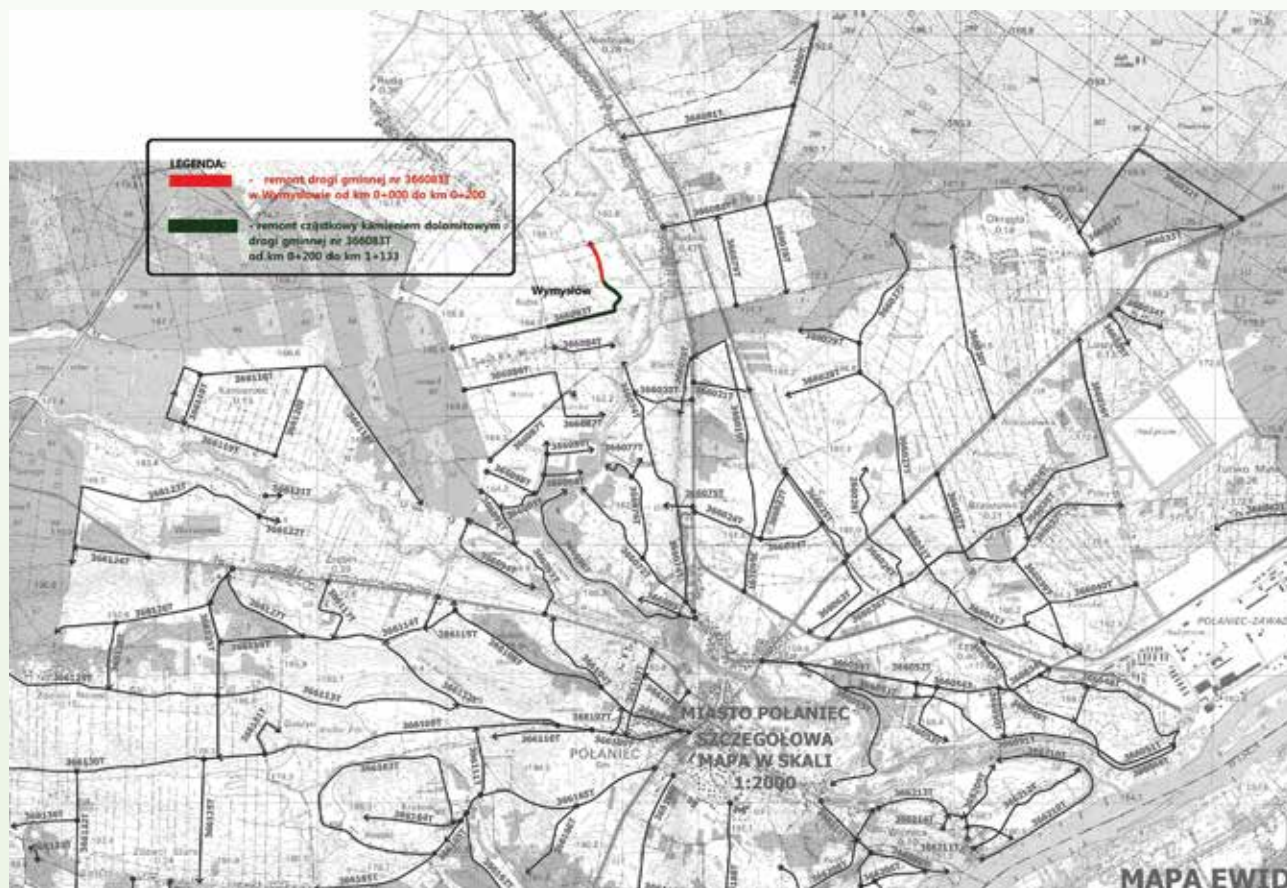
REMONT DROGI GMINNEJ W WYMYSŁOWIE

21 kwietnia 2017 roku zawarta została umowa na remont drogi gminnej nr 366083 T w miejscowości Wymysłów od kilometra 0+000 do 0+200, która została zniszczona w wyniku nawalnych deszczy. Na to zadanie Miasto i Gmina Połaniec otrzymała środki finansowe z Urzędu Wojewódzkiego w wysokości 40 tys. złotych. Na zakres zadania złoży się m.in. ręczne formowanie nasypów, rozebranie przepustów, mechaniczne wykonanie koryta, podbudowa, wykonanie zjazdów na działki rolne, a także wykonanie warstwy ściernalnej z masy mineralno – asfaltowej, ścięcie równiarki pobocza, wykonanie pobocza wraz z wywozem urobku. A ponadto

montaż niezbędnych znaków drogowych. Wykonawcą zadania jest Zakład Remontowo-Budowlany „Darbud” Adam Darowski z Kłody.

Kwota zadania wyniesie łącznie 57 785, 40 zł brutto. A termin zamknięcia się datą 16 sierpnia roku bieżącego. W ramach kolejnego przedsięwzięcia pozostały fragment drogi przejdzie remont cząstkowy kamieniem dolomitowym jeszcze w tym roku. Umowę na zadanie związane z wykonaniem 200 mb drogi w asfalcie wraz z niezbędnymi pracami podpisał Burmistrz, Jacek Tarnowski po stronie MiG Połaniec, zaś po stronie wykonawcy, Adam Darowski. Spotkanie miało miejsce w sali narad Urzędu Miasta i Gminy Połaniec i odbyło się w obecności skarbnik, Mal-

gorzaty Żugaj, radnego, Leszka Walczyka, pracowników UMiG – inspektora, Leszka Jackowskiego i pracownika referatu inwestycyjnego – Radosława Plucińskiego. Remont drogi wykonany jest z myślą o mieszkańcach, którzy posiadają działki rolne w tym miejscu, aby ułatwić rolnikom dojazd do pól uprawnych. Droga w wyniku zniszczenia kwalifikuje się do remontu na całość.



SAMORZĄD WSPARCIEM DLA PRZEDSIĘBIORCÓW

Samorząd Miasta i Gminy Połaniec nieustająco stara się wychodzić naprzeciw oczekiwaniom inwestorów i stwarzać dogodne warunki do założenia oraz prowadzenia działalności gospodarczej. Kompleksowo przygotowane połanieckie tereny inwestycyjne z dogodną lokalizacją, pełną dostępnością infrastruktury technicz-

nej, ulgami i zwolnieniami dla przedsiębiorców, a przy tym w atrakcyjnym miejscu sprawiają, że inwestorzy rozważają możliwość lokowania swojego kapitału w tym miejscu. Przykładem są dwaj przedsiębiorcy, którzy zdecydowali się na rozwój i przeniesienie oraz znaczną rozbudowę swoich firm w bliskiej lokalizacji strefy „B”.

W zakresie pomocy Urząd Miasta i Gminy zawsze zapewnia szerokie wsparcie. Towarzyszy inwestorowi we wszystkich niezbędnych procedurach administracyjnych i prawnych występujących w trakcie realizacji projektu. Wspierając dostarcza kompleksowe informacje dotyczące otoczenia gospodarczo-prawnego, przychylna się do



próśb, wypracowuje wspólnie z inwestorem najlepsze rozwiązanie dla obydwu stron. Inwestorzy otrzymują konkretną wiedzę i odpowiednie narzędzia znacznie usprawniające przebieg przedsięwzięcia. Ponadto przedsiębiorcy, którzy zdecydowali się na prowadzenie działalności gospodarczej w bliskości Strefy Gospodarczej mogą liczyć na

szeroki wachlarz wsparcia. Przekonali się o tym właściciele firm, którzy zdecydowali się na prowadzenie działalności w Poląncu przy strefie inwestycyjnej „B”. W związku z planami rozwinięcia prowadzonych dotychczas działalności gospodarczych właściciele zwrócili się do Burmistrza Miasta i Gminy Polanica oraz Rady Miejskiej w Poląncu z prośbą

o pomoc w wykonaniu zjazdów z drogi gminnej z przepustami do nieruchomości, gdzie zlokalizowane będą planowane inwestycje oraz uzbrojenie w media. Dzisiejszy ruch przy strefie celem budowy solidnych zjazdów to efekt właśnie współpracy i wzajemnej pomocy – samorząd przedsiębiorcy a przedsiębiorca mieszkańcom.



KOLEJNY LOKALNY INWESTOR BĘDZIE ROZWIJAŁ DZIAŁALNOŚĆ W POŁAŃCU

Firma Handlowo-Usługowa Algum Adam Jabłoński jako kolejna już firma będzie rozwijać swoją działalność w Poląncu. Na ulicy Zielińskiego powstanie hala o powierzchni ok. 400 m² z przeznaczeniem pod warsztat samochodowy na dwa stanowiska, oferujący szeroki zakres usług i produktów. Kompleksowa obsługa techniczna, naprawy bieżące, blacharstwo, lakiernictwo – takie usługi będzie świadczyło nowe centrum obsługi samochodowej w Poląncu. Jak informuje lokalny inwestor „kompleksowa dokumentacja została złożona w Staro-

stwie Powiatowym, czekamy obecnie na pozwolenie na budowę. Chcemy, aby budowa obiektu ruszyła na przełomie maja czerwca tego roku. Oddanie nowego warsztatu samochodowego planujemy z kolei w okresie jesienno – zimowym. W nowej hali produkcyjnej zatrudnienie znajdzie do 10 osób”.

Tuż obok warsztatu samochodowego będzie funkcjonował sklep z szerokim asortymentem części samochodowych.

Głównym atutem sklepu ma być jakość oferowanych produktów oraz wieloletnie doświadczenie w branży motoryzacyjnej pozwalające na trafne i fachowe doradztwo w doborze części. W asortymencie sklepu znajdować się będą akcesoria oraz części samochodowe do różnych marek samochodów osobowych. W sklepie pracować będzie 2 osoby.



Wizualizacja hali z przeznaczeniem pod warsztat samochodowy na ul. Zielińskiego w Poląncu





DROGI GMINNE DO CZĄSTKOWEGO REMONTU PO ZIMIE

Każdy dobry gospodarz sprząta po zimie, toteż gmina Połaniec, jak co roku, wzięła się za wiosenne porządki i naprawę dróg. A pracy wiadomo, że po zimie jest sporo, jeśli chodzi np. o drogi. Dlatego właśnie od dziś przystępujemy do cząstkowego remontu nawierzchni. W terminie do 27.06. 2017 roku remont przejdą drogi zniszczone, gdzie wykonana zostanie masa mineralno – asfaltowa, regulacja studzienek kanalizacyjnych betonem i regulacja kraterk ściekowych, w niektórych przypadkach także remont cząstkowy pobocza z wyprofilowaniem i zagęszczeniem.

Pod remont podlegają drogi zlokalizowane w Połańcu i gminie. Umowę po stronie wykonawcy podpisała Aneta Bednarska w imieniu firmy „Zakład Handlowo – Usługowy Aneta Bednarska” z siedzibą w Krzczonowie, 28-200 Staszów. Na zadanie przeznaczono kwotę 39 845, 40. Po stronie zamawiającego podpis złożył burmistrz – Jacek Tarnowski. Zawarcie umowy miało miejsce w sali narad Urzędu Miasta i Gminy Połaniec z udziałem pracowników połańckiego magistratu oraz w imieniu Rady Miejskiej,



jej wiceprzewodniczącego – Zdzisława Kwiatkowskiego, który wyraził zadowolenie z podjętego przedsięwzięcia.

RUSZYŁA WYCZEKIWANA LATAMI BUDOWA WIELKIEGO CENTRUM BASENOWO -REKREACYJNEGO W POŁAŃCU NA MIARĘ XXI WIEKU

26 kwietnia bardzo ważny dzień dla mieszkańców Miasta i Gminy Połaniec – zawarta została bowiem w Urzędzie Miasta i Gminy Połaniec umowa z wykonawcą na realizację zadania „Rozbudowa, przebudowa, nadbudowa oraz remont budynku pływalni krytej /basenu/ Delfin wraz z budową zespołów basenów zewnętrznych oraz przebudową sieci w Połańcu”. To inwestycja wyczekiwana latami przez mieszkańców

Miasta i Gminy Połaniec, szeroko konsultowana i analizowana. Jest to niezwykle ważna wiadomość dla osób, które czekają na gruntowne zmiany na istniejącym obiekcie. Ma być nowoczesnie, atrakcyjnie, przyjemnie. A na moc atrakcji nie będą narzekać mali i dorośli, albowiem czas wolny jest niezmiernie ważny i potrzebny, a taki obiekt to odpowiednie miejsce na relaks. Pływalnia jest już zamknięta, a na dniach plac

przebudowy przejmuje wykonawca.

Zadanie wykona firma MTM Budownictwo Sp. z o.o. z siedzibą: ul. Koszycka 21, 33-100 Tarnów. Podstawowym celem modernizacji istniejącego budynku pływalni jest przede wszystkim dostosowanie go do obecnie przyjętych standardów na tego typu obiektach, a także rozbudowa obiektu o część rekreacyjną i budowa basenów zewnętrznych z atrakcjami. Obiekt przy ulicy Wincentego Witosa 1 nie był remonto-



architekta
Team



wany od 1996 roku, czyli od momentu kiedy powstał. Rozbudowa wiąże się ze wzmocnieniem funkcji sportowych i rekreacyjnych oraz usługowych kompleksu. Czekają nas wiele atrakcji. Rozbudowa obejmie obiekt od strony północnej, zachodniej i południowej.

Zmodernizowana zostanie także zjeżdżalnia wodna wraz z wieżą. Baseny zewnętrzne będą zlokalizowane od strony zachodniej. Powstaną dwa baseny dla dorosłych – pod pływaniem i rekreację oraz baseny dla dzieci. Basen wielofunkcyjny będzie wyposażony m.in. w takie urządzenia jak: podwodna ławeczka, podwodna leżanka, hamownia zjeżdżalni, wśród rekreacyjnego wyposażenia znajdują się - grzybek wodny, masaże karku, gejzer powietrzny. Z kolei brodziki będą wyposażone w dzwonek wodny i jeź wodny. Zaplanowane jest patio wypoczynkowe, boks kasowy z nowoczesnym systemem płatności. Plany zakładają dobudowę siłowni służącej wszystkim zainteresowanym, re-

mont hali basenowej, przebudowę szatni, remont zjeżdżalni, budowę kawiarni wodnej, saun, basenów zewnętrznych oraz wydzielenie pomieszczeń dla zakładu fryzjerskiego, kosmetycznego i sali fitness. Będzie też nowe ogrodzenie. Zastosowanie ma mieć OZE fotowoltaika + solary. Infrastruktura ma być dostosowana dla osób niepełnosprawnych, między innymi poprzez wykonanie odpowiednich przejazdów dla wózków, zlikwidowanie progów przy drzwiach, przystosowanie sanitariatów i szatni, a także zakup schodolazu umożliwiającego niepełnosprawnym dostanie się na antresolę. Po wejściu do budynku znajdować się będzie hall główny z szatnią okryć i węzłem sanitarnym. Przebieralnie będą koedukacyjne. Przewiduje się 16 kabin indywidualnych, w tym dwie dla osoby niepełnosprawnej. Ubrania będą zostawiane w szafkach zamkniętych paskiem transponderowym. Inwestycja obejmuje: rozbudowę istniejącego budynku pływalni, przebudowę

i modernizację zjeżdżalni wodnej wraz z wieżą, budowę basenów zewnętrznych od strony zachodniej, budowę pawilonu szatniowo-sanitarnego do obsługi basenów zewnętrznych, wymianę istniejącego ogrodzenia, budowę drogi dojazdowej do budynku od strony północnej, budowę chodników, budowę schodów terenowych od strony zachodniej. Rozbudowa polegać ma na dobudowie od strony północnej, zachodniej i południowej skrzydła jednokondygnacyjnego przykrytego stropodachem. Skrzydło od strony południowej jest podpiwniczone. Klatka schodowa zjeżdżalni wodnej została zaprojektowana jako trzykondygnacyjna podpiwniczona. Od strony zachodniej zlokalizowany będzie pawilon letni, parterowy, podpiwniczony. Obok niego zaprojektowano zbiorniki przelewowe podziemne dla basenów zewnętrznych. Przebudowa istniejącego budynku obejmuje: adaptację pomieszczeń zaplecza szatniowo-sanitarnego klienta, adaptację pomiesz-





czeń zaplecza szatniowo-sanitarnego personel, wymianę stolarki okiennej i drzwiowej, prace remontowe i rewitalizacyjne, nowoprojektowane instalacje wentylacji mechanicznej i klimatyzacji, nowoprojektowane instalacje wod.-kan., c.o., nowoprojektowane instalacje elektryczne. Rozbudowa budynku obejmuje: pomieszczenia gastronomii wraz z zapleczem, halę basenów rekreacyjnych, pomieszczenia zespołu san, pomieszczenia administracyjne, pomieszczenia zakładu fryzjerskiego, pomieszczenia zakładu kosmetycznego, pomieszczenia sali fitness, pomieszczenia techniczne i technologii basenowej, nowoprojektowane instalacje wentylacji mechanicznej i klimatyzacji, nowoprojektowane instalacje wod.-kan., c.o., nowoprojektowane instalacje elektryczne. W ramach przypomnienia – koncepcję modernizacji obiektu wraz z zagospodarowaniem przyległych terenów opracowano już w 2011 roku. W maju 2015

roku na stronie internetowej portal.polanica.eu przedstawiono ten projekt do uzgodnienia z mieszkańcami gminy.

Zadanie było szeroko konsultowane z mieszkańcami Miasta i Gminy Polanica. Termin wykonania umowy upływa w dniu 15 czerwca 2018 roku. Wartość Umowy wskazana w ofercie Wykonawcy ustalona jest jako cena ryczałtowa i wynosi 17 452 520,33 zł + należny podatek VAT w wysokości 4 014 079,67 zł. W uroczystym podpisaniu umowy brali udział wykonawca, kierownicy budowy, inspektorzy nadzoru, samorządowcy, dyrektorzy placówek, dyrekcja i pracownicy OSIR, klub LKS „Delfin” pracownicy urzędu i jednostek, spółek. To inwestycja wyciekowana latami, analizowana, konsultowana. Duży udział mieli sami mieszkańcy na etapie projektowania. Wykonawca zapewnił o dołożeniu wszelkich starań, aby inwestycja została przeprowadzona ze starannością i dokładnością.

Po 8 maja wykonawca planuje wejść na plac budowy. Na czas trwania remontu osoby, które dotychczas uczestniczyły w zajęciach na polanieckim basenie będą korzystały z ośrodka powiatowego. Dwie strony zawierające umowę zadeklarowały wzajemną pomoc i współpracę. Były również podziękowania dla samorządu za doprowadzenia zadania do finalnej części.

Będzie to nowoczesny, a tak naprawdę zupełnie inny obiekt niż obecnie. Uruchomienie centrum basenowo - rekreacyjnego podniesienie atrakcyjności oferty sportowo-rekreacyjnej całego kompleksu.



DROGI GMINNE PRZEJDĄ REMONT CZĄSTKOWY

Na mocy zawartej umowy w dniu 5 czerwca roku bieżącego w Urzędzie Miasta i Gminy Polanica remont cząstkowy kamieniem dolomitowym i poprawienie profilu równiarką czeka odcinki drogowe w sołectwach: Rudniki, Okrągła, Wymysłów, Ruszczka Kępa, Kraśnik, Łęg, Zrębin, Kamieniec, Rybitwy, Tursko Mała kolonia, Ruszczka, Winnica, Brzozowa, Zdzieci Stare, Polanica. Prace polegać będą również na ścięciu przerostów trawy z drogi wraz z jej wywozem, likwidację zaniżeń, kolein i nierówności drogi gruntowej lub tłuczniowej, a także poprawienie niwelety drogi poprzez nada-

nie odpowiednich spadków podłużnych i poprzecznych wraz z zagęszczeniem walcem drogi po wykonaniu niwelety. Termin realizacji zadania zamyka się data 14.08. 2017 roku. Kwota przeznaczona na realizację przedsięwzięcia wy-

nosi 62 485,00 zł brutto. Zadanie zrealizuje Zakład Remontowo – Budowlany „Darbud” Adam Darowski z siedzibą w Kłodzie. Umowę z wykonawcą zawarł burmistrz- Jacek Tarnowski w obecności pracowników magistratu.





POŻEGNANIE ROKU SIENKIEWICZA W PUBLICZNEJ SZKOLE PODSTAWOWEJ W POŁAŃCU



Rok 2016 ogłoszony Rokiem Sienkiewicza już za nami. Dla przypomnienia warto przytoczyć treść uchwały: „Senat Rzeczypospolitej Polskiej ustanawia rok 2016 Rokiem Henryka Sienkiewicza, by w setną rocznicę śmierci oddać należny hołd temu Wielkiemu Polakowi i przyczynić się do popularyzacji Jego twórczości oraz idei zawartych w Jego książkach – przede wszystkim patriotyzmu i przywiązania do tradycyjnych wartości”.

Mając na uwadze decyzję Senatu i pragnąc uczcić pamięć wielkiego pisarza oraz jego zasługi dla Polski w trudnym dla niej czasie, 5 grudnia 2016 r. w Publicznej Szkole Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu odbył się Konkurs Wiedzy o Henryku Sienkiewiczu adresowany do uczniów klas IV - VI. Wydarzenie to było równocześnie uświetnieniem obchodów Roku Sienkiewicza, w które aktywnie włączyła się nasza szkoła.

Cele konkursu były następujące: propagowanie wiedzy o pisarzu, zaznajomienie się z jego twórczością i biografią, rozbudzenie w uczniach pasji czytelnictwa i chęci do kontaktu ze słowem pisanym, rozwijanie umiejętności korzystania z różnych źródeł informacji. Uczniowie mieli za zadanie zmierzyć się z testem składającym się z zadań zamkniętych i otwartych.

Inicjatywa spotkała się z dużym zainteresowaniem ze strony społeczności szkolnej. To powód do zadowolenia i dumy, że młode pokolenie – w natłoku szkolnych obowiązków – znajduje czas na dodatkowe wyzwania. Uczniowie bardzo dobrze przygotowali się do konkursu, wykazali się dużą wiedzą o pisarzu i jego utworach, co zostało

docenione w postaci przyznania licznych miejsc i wyróżnień.

Komisja Konkursowa, w skład której weszli nauczyciele PSP w Połańcu: Monika Skowron - organizator konkursu, Maria Prasalek, Edyta Wawrzyk – Stępień, Magdalena Pedyńska, Andrzej Kowalik, Renata Szczęśniak, Justyna Kuś - Mazur, ogłosiła następujące wyniki:

- trzy równorzędne I miejsca: Mateusz Skowron (kl. VIc), Martyna Kot (kl. Va), Kacper Słowiński (kl. Vb);
- dwa równorzędne II miejsca: Amelia Kosowicz (kl. Va) oraz Amelia Drogosz (kl. Va);
- III miejsce: Antonina Adamczak (kl. IVc).

Za wykazanie się wysokim poziomem wiedzy wyróżnienia otrzymali następujący uczniowie:

Julia Cyranowska (IVc), Kamil Fijałkowski (IVc), Gabriela Żurawska (VIb), Wojciech Kopacz (Va), Urszula Wójtowicz (Va), Oliwia Mirosław (VIb), Ewa Siuda (VIa), Kamila Jurkowska (Va), Alicja Koza (IVb), Marcin Jaguś (Vc), Julia Dziarmaga (Vb), Weronika Skrobacz (IVc), Martyna Kosowicz (VIId), Oliwia Reczko (VIc), Maciej Jarzyna (Vb), Natalia Pedyńska (VIId), Bartłomiej Wilk (Vd), Aleksandra Juszczyk (VIId), Wiktor Florys (VIa).

Uczestnicy konkursu otrzymali pamiątkowe dyplomy, nagrody w postaci pięknych książek - albumów ufundowanych przez Dyrektora PSP w Połańcu – panią Ewę Białik oraz drobne „upominki pocieszenia”.

Wszystkim uczniom, którzy zmierzali się z testem, należą się wielkie gratulacje i słowa uznania. To niezwykle ważne, że w czasach zdominowanych przez komputer i Internet, młodzi ludzie znaleźli czas i ochotę, by poczytać o Sienkiewiczu, zaznajomić się z jego utworami, spotkać z literaturą napisaną nieco inną już dla nich polszczyzną. Szczególne podziękowania kieruję do Pani Dyrektora PSP – Ewy Białik za wsparcie inicjatywy w postaci przekazania zwycięzcom atrakcyjnych nagród książkowych. Nauczycielom i rodzicom dziękuję za poświęcony czas w przygotowaniu do konkursu. Młodzi ludzie, by odnieść sukces, potrzebują – oprócz własnych zdolności i zainteresowań – także motywacji ze strony dorosłych.

Refleksją kończących się „zmagani” z Sienkiewiczem może być odczucie, iż mimo upływających lat i coraz to innych, bardziej atrakcyjnych form spędzania wolnego czasu, duch naszego pierwszego noblisty jest wciąż żywy, a literatura „ku pokrzepieniu serc” nadal znajduje się w centrum zainteresowania młodego i starszego pokolenia. Cieszy myśl, że wzrasta kolejne pokolenie, które chce i nadal będzie pielegnować pamięć o wielkich pisarzach poprzednich epok, czcić ich dokonania, sięgać po ich dzieła, bowiem - jak powiedział sam Sienkiewicz: „Gdy się ktoś zaczyta, zawsze albo się czegoś nauczy, albo zapomni o tym, co mu dolega, albo zaśnie – w każdym razie wygra”.





DIALOG KULTUR, CZYLI SPOTKANIA Z AIESEC W ZESPOLE SZKÓŁ W POŁAŃCU

Świat wkracza na naszych oczach na niebezpieczną drogę. Zamiast przyjaźni i zrozumienia – wrogość, niechęć do odmienności i powtarzające się zamachy terrorystyczne. Szczególnie ważne, by w takich chwilach nie zapominać o tym, że wszyscy mieszkańcy naszego globu są tak samo uprawnieni do poszanowania ich praw i wolności.

Wśród wielu organizacji, które mają na celu osiągnięcie pokoju i tolerancji na świecie, wyróżnia się **AIESEC**, która zrzesza międzykulturowych wolontariuszy. Dzięki uczestnictwu w programach realizowanych przez AIESEC młodzi ludzie z całego świata mogą podróżować, by poznawać inne kultury, a przy tym dzielić się wiedzą.

Zespół Szkół w Połańcu w roku 2017 aktywnie włączył się w działalność AIESEC, goszcząc u siebie studentów – wcześniej **Susan z Chin i Thalesa z Brazylii** – a w tym tygodniu **Etibara z Azerbejdżanu i Kashishę z Indii**. Wolontariusze prowadzą zajęcia dla młodzieży, prezentują dorobek kulturowy swoich ojczyzn, a przy tym uczą otwartości i tolerancji.

Połaniecka młodzież na wizyty wolontariuszy reaguje wspaniale. Nie tylko chętnie uczestniczy w zajęciach, interesując się prezentacjami i zadając pytania, ale towarzyszy też egzotycznym gościom w czasie wolnym – podczas wycieczek czy popołudniowych spotkań poza szkołą. Język angielski, którym porozumiewają się między sobą wolontariusze i uczniowie, nie stanowi w XXI wieku żadnej bariery. Jako nauczyciele z dumą patrzymy na naszych wychowanków, mając świadomość, że

wielu dorosłych mogłoby się od nich uczyć otwartości, a także poszanowania dla odmienności kulturowej. Podczas wspólnych spotkań rodzą się przyjaźnie, które – jesteśmy przekonani – przetrwają dzięki portalom społecznościowym o wiele dłużej niż tylko na czas pobytu wolontariuszy w naszym kraju.



Uznaliśmy, że warto w tę wspaniałą inicjatywę rozszerzać, dlatego Etibar i Kashisha odwiedzili również polanieckie Publiczne Gimnazjum im. Królowej Jadwigi i Publiczną Szkołę Podstawową im. Tadeusza Kościuszki. Przedstawili tam swoje prezentacje, porozmawiali z dziećmi i młodzieżą, a także z ka-

drą pedagogiczną. W rolę tłumaczy – w razie potrzeby – wcielali się uczniowie i absolwenci Zespołu Szkół.

Susan, studentka z Chin, po powrocie do ojczyzny napisała na swoim facebooku, że w jej pamięci Połaniec zajmuje szczególne miejsce ze względu na „cudownych ludzi i niezapomniane wrażenia”. Duża

w tym zasługa Pani **Małgorzaty Walczyk-Konat**, pedagoga i opiekunki szkolnego wolontariatu, która wespół z młodzieżą poświęciła wiele wysiłku, by gościom nie zabrakło atrakcji. Słowa uznania należą się również dla naszych anglistów i innych nauczycieli oraz uczniów zaangażowanych w organizację pobytu wolontariuszy.

UCZNIOWIE GIMNAZJUM W MINISTERSTWIE EDUKACJI NARODOWEJ

W bieżącym roku po raz pierwszy **FINALIŚCI OGÓLNOPOLSKIEGO konkursu innowacyjnego** – „Młody Innowator” byli goszczeni w progach Ministerstwa Edukacji Narodowej. Jest to wyraz troski Ministerstwa o młodych wynalazców i innowatorów. Połanieckie Gimnazjum reprezentowało 2 uczniów

(Sebastian Papaj i Krzysztof Wójcik). Po zajęciu II miejsca w kraju przyszła pora na odebranie nagród, dyplomów i wyróżnień (szczegółowy opis z dn. 5 czerwca).

W uroczystej gali oprócz uczniów Szkoły Podstawowej, Gimnazjum, Liceum i Technikum uczestniczyli: Rafal Lew – Starowicz Z-ca Dyrektora De-

partamentu Podręczników, Programów i Innowacji MEN, dr Alicja Adamczak – Prezes Urzędu Patentowego, Ewa Mańkiewicz – Cudny – prezes FSNT-NOT, prof. Michał Szota – Prezes Stowarzyszenia Polskich Wynalazców i Racjonalizatorów oraz Jerzy Rożek Prezes Warszawskiego Domu Technika NOT i pozostali.



Po wręczeniu nagród, wspólnej fotografii i zwiedzeniu gmachu Ministerstwa Edukacji narodowej przyszła pora na obiad i wspólne refleksje nad ekspozycjami pracami z różnych szkół.

W rozmowie z panią prezes URZĘDU PATENTOWEGO dowiedzieliśmy się jak skrócić czas oczekiwania na uczniowski patent na wynalazek. Prof. Michał Szota jako przewodniczący jury gratulując sukcesu stwierdził, że poziom pracy uczniów polanieckiego Gimnazjum jest bardzo wysoki a praktyczną przydatność jeżdżącego stolika zweryfikuje życie. Oprócz nagród rzeczowych każdy uczeń otrzymał Voucher o wartości 1500 zł oraz zaproszenie na Międzynarodową Wystawę Wynalazków (IWIS 2017), która będzie zorganizowana za kilka miesięcy jako trzydniowe wydarzenie od 9 do 11 października.

Do drugiego z rzędu sukcesu i czwartego w historii konkursów innowacyjnych na szczęblu krajowym oprócz uczniów przyczynili się rodzice i nauczyciele pracujący na co dzień z uczniami rozwijającymi zainteresowania techniczne oraz przedstawiciele samorządu terytorialnego. Dzięki uprzejmości Pana Burmistrza Jacka Tarnowskiego oraz zrozumienia współczesnych problemów oświatowych powstała możliwość kontynuowania w/w prac oraz sprawnego dojazdu i powrotu z Warszawy za co są bardzo wdzięczni młodzi mistrzowie wraz z rodzicami. Promotorem pracy jest dyrektor gimnazjum Jerzy Nowak.



UCZNIOWIE SZKOŁY PODSTAWOWEJ W POŁAŃCU PO RAZ KOLEJNY LAUREATAMI KONKURSU: „NASZA ZIEMIA – ŚRODOWISKO PRZYRODNICZE WCZORAJ, DZIŚ I JUTRO”

Międzynarodowy KONKURS GEOLOGICZNO-ŚRODOWISKOWY „Nasza Ziemia – środowisko przyrodnicze wczoraj, dziś i jutro” organizowany jest co roku przez Muzeum Geologiczne w Warszawie i oddziały regionalne Państwowego Instytutu Geologicznego – Państwowego Instytutu Badawczego. W tym roku szkolnym 2016/2017 konkurs odbył się pod hasłem GEOLOGICZNE BARWY ZIEMI.

W pierwszej kolejności wraz z uczniami zgłoszonymi do konkursu wspólnie zapoznaliśmy się z regulami-

nem oraz dokonaliśmy analizy naukowej opisu tematyki pracy. Następnie zastanawialiśmy się nad wypracowaniem jak najlepszych pomysłów i wybraniu odpowiednich technik wykonania prac przez dzieci. Dla ucznia klasy IV, V lub VI-tej szkoły podstawowej była to forma pracy plastycznej, która musiała spełniać ściśle określone warunki formalne. Ostatecznie wykonanych zostało 11 prac, które - wraz z odpowiednio wypełnionymi formularzami - zostały starannie zapakowane i zawieszono przez opiekuna konkursu do siedziby organizatora w Kielcach.

Laureatami finału regionalnego w Kielcach obejmującego swym zasięgiem 4 województwa zostało troje naszych uczniów:

- Julia Cyranowska z klasy IV^C
- Julia Dziarmaga z klasy V^B
- Kacper Słowiński z klasy V^B

Uczniowie otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz ciekawe i praktyczne nagrody rzeczowe, które (z powodu niemożności wyjazdu na uroczystość rozdania nagród do Kielc) zostały przesłane do szkoły pocztą i wręczone laureatom w dniu 1 czerwca, tj. w Dniu Dziecka.



CO SŁYCHAĆ U NAJMŁODSZYCH MIESZKAŃCÓW?

ODDZIAŁ PRZEDSZKOLNY PUBLICZNEJ SZKOŁY PODSTAWOWEJ W POŁAŃCU ZDOBYŁ GŁÓWNĄ NAGRODĘ W KONKURSIE WADERA

W grudniu dzieci z Publicznej Szkoły Podstawowej im. Tadeusza Kościuszki wzięły udział ogólnokrajowym konkursie „Sprawdzone przez przedszkolaków” organizowanym Przez firmę P.P.H. Wader – Woźniak Sp. z o.o. z Dąbrowy Górniczej. Dzieci z grupy przedszkolnej „CIUCHCIAKI” wraz z pomocą p. Arlety Cieślik, p. Anity Czekaj i p. Agnieszki Dziedzic przygotowały pracę pt. „Jak dbasz o naszą planetę każdego dnia?”. W dniu 09.01.2017 zebrane JURY przyznało

20 równorzędnych nagród. Wśród finalistów znalazły się również dzieci z naszego Oddziału Przedszkolnego i wygrały nagrodę główną zestaw zabawek o wartości 1307 zł. Nagrodą są: klocki Listki, klocki Middle Blocks, klocki Funny Blocks, klocki Blocks, trasa dla najmłodszych, samochód Gigant Śmieciarka, klocki puzzle w boxie, krótka betoniarka, krótka śmieciarka, farma, domek dla lalek, kuchnia z akcesoriami, wózek przyczepa farmer.



W życiu każdego dziecka szczególną rolę pełnią dziadkowie. Ich święto obchodzone 21 i 22 stycznia to szczególne daty trwale zapisane na kartach kalendarza. O tych pięknych i jakże ważnych świątach co roku pamiętają przedszkolaki. Z tej też okazji w Przedszkolu Publicznym w Połańcu oraz w Żłobku „Kraina Malucha” w dniach od 20 do 26 stycznia odbyły się specjalnie przygotowane uroczystości. Dzieci zaprosiły w tych dniach do przedszkola i żłobka swoje kochane Babcie oraz drogie Dziadków. Pod opieką swych nauczycieli, dzieci przygotowały różnorodne programy artystyczne. Nie zabrakło wierszy, piosenek oraz pokazów tanecznych. Bez wątpienia był to wyjątkowy czas, przepelniony radością, wzruszeniami oraz niezliczoną ilością uśmiechów.

Licznie przybyli goście mogli z dumą podziwiać swoje pociechy. Dzieci podarowały swoim Babciom oraz Dziadkom upominki oraz laurki. Poprzez występy, przedszkolaki wyra-

DZIEŃ BABCI I DZIADKA

„Dziś słońce ko jasno świeci,
zima biała śpiewa,
a w przedszkolu przedszkolaki składają życzenia...”





zily wobec ukochanych Babć i Dziadków swoje podziękowania, miłość oraz szacunek. Szczęście i radość widniejące na twarzach przybyłych gości, były po-

twierdzeniem tego jak niezmiernie ważne są takie chwile spędzone wspólnie z pociechami. Atmosfera całej uroczystości była wspaniała, a podziękowa-

niom ze strony gości nie było końca. Po części artystycznej goście oraz dzieci zostali zaproszeni na przygotowany przez rodziców słodki poczęstunek.



WYSTĘPY ARTYSTYCZNE PRZEDSZKOLAKÓW DLA UCZESTNIKÓW ŚDS

Międzypokoleniowe spotkania przynoszą wiele korzyści zarówno dla dzieci jak i dla osób starszych, dlatego z wielką ochotą zaprosiliśmy do naszych przedszkoli podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy w Połancu. Postanowiliśmy wspólnie poświętować i złożyć życzenia z okazji Dnia Babci i Dziadka. Podobnie najlepszym lekiem dla ludzi starszych są dzieci oraz osoby optymistyczne z poczuciem humoru. A te dwa warunki spełnia właśnie przedszkole.

Swoje umiejętności wokalne i taneczne zaprezentowały dzieci z grupy „Leśne Ludki”, „Smerfy”, „Kotki” oraz „Słoneczka” Występy artystyczne były bogate w Jasełka Bożonarodzeniowe, wiersze, życzenia oraz tańce i piosenki o różnej tematyce. Nie zabrakło również piosenek z lat młodości podopiecznych, które poruszyły ich serca. Na zakończenie dzieci wręczyły przyszywanym babciom i dziadkom serca na patyku oraz ciasteczka.

Podopieczni z uwagą i wzruszeniem oglądali występy przedszkolaków. Mali artyści otrzymali gromkie brawa. W podziękowaniu dostały słodkie cukierki.

Spotkanie miało na celu integrację tych dwóch środowisk, dostarczenie pozytywnych wrażeń, sprawianie radości innym a z drugiej strony uczenie dzieci szacunku do osób starszych.





KARNAWAŁOWY BAL W ŻŁOBKU

„Jest karnawał, w karnawale wszyscy urządzają bale” – i w naszym Żłobku „Kraina Małucha” dzieci z grup „Rybki”, „Żabki” i „Smerfy” wraz z opiekunkami poczyniły przygotowania do balu karnawałowego. W czwartek 26 stycznia 2017r. sala zabaw nowo otwartej grupy „Rybki” wyglądała bajecznie i kolorowo. Ponieważ był to bal, wszyst-





kie dzieci i opiekunki przebrali się w bajeczne postaci. Na parkiet wyszły więc księżniczki, pszczołki, wróżki, biedronki, różne zabawne zwierzątka, ale także **strażacy, policjanci, Supermeni, Batmani, Spidermani** i wiele, wiele innych. W repertuarze muzycznym znalazły się znane szlagiery oraz inne utwory przy których dzieci bawią się na co dzień jak m.in. „**Jedzie pociąg z daleka**”, „**Kaczuchy**” itp. Były też znane hity radiowe takie jak „**Oczy zielone...**” W trakcie zabawy zmęczeni, ale szczęśliwi balowicze mogli liczyć na „karnawalowy” poczęstunek.

Choć nie wszystkie – zwłaszcza najmłodsze – dzieci dobrze odnajdowały się w balowych rolach, to wrażeń i radości było co niemiara! Próbka balowych emocji w naszej fotorelacji poniżej. A na kolejny bal zapraszamy już za rok...





DZIEŃ BABCI I DZIADKA W PRZEDSZKOLU W RUSZCZY



Pędzą wnuki ulicami z ogromnymi laurkami. Te laurki pełne kwiatków są dla wszystkich babć i dziadków... Święto Babci i Dziadka to wyjątkowe dwa dni w roku, których daty zna każde dziecko. Nie jest bowiem tajemnicą, iż dziadkowie są dla swoich wnuków oparciem w trudnych momentach, skarbnicą wiedzy i pomysłów, wspaniałymi kompanami do zabawy. Dlatego wszystkie dzieci chcą w tych szczególnych dniach w wyjątkowy sposób podziękować swoim dziadkom

za poświęcony czas, cierpliwość i bezgraniczną miłość.

Także w naszym przedszkolu uroczysta akademia z okazji Dnia Babci i Dziadka już na stałe wpisala się w repertuar przedszkolnych imprez. W tym roku ta niezwykła uroczystość odbyła się 20 stycznia. Jak co roku, bardzo licznie przybyli dziadkowie, mogli podziwiać umiejętności swoich wnucząt z dumą prezentujących przygotowane wierszyki, piosenki i układy tane-

czne tematycznie związane z obchodzonym świętem. W ten sposób nasi wychowankowie dali wyraz swoim uczuciom i wdzięczności wobec ukochanych dziadków. Dzieci obdarowały również swoich miłych gości własnoręcznie wykonanymi upominkami, a dopełnieniem uroczystego spotkania był oczywiście słodki poczęstunek. Te szczególne chwile odbyły się w atmosferze miłości, radości i wzajemnej życzliwości, dlatego podziękowaniom i wzruszeniom nie było końca.



KARNAWAŁOWE SZALEŃSTWO



Okres karnawału w środku zimy to huczne bale dla dzieci i dorosłych. Bal Karnawałowy na zakończenie ferii zorganizowany przez Miasto i Gminę Polaniec oraz Centrum Kultury i Sztuki w Polańcu był świetnym pomysłem na taneczne szaleństwo i wspólną zabawę. **Blisko setka dzieci** korzystając z naszej propozycji bawiła się w rytm gorących przebojów. Królowały znane taneczne kawalki i macarena z białą i czarną królową oraz świętokrzyską czarownicą i pociąg. Każdy z uczestników

mógł spełnić swoje marzenia i na kilka godzin wcielić się w ulubioną, bajkową postać. Z uroczą gracją i wdziękiem poruszały się księżniczki, spiderman-y, Anny z Krainy Lodu, strażacy, duchy i wiele innych fantastycznych postaci. Dodatkowo do stroju były oryginalne, kolorowe „makijaże” wykonywane z dużą precyzją na specjalne zamówienie bawiących się dzieci. Zimowy wystrój sali w połączeniu z kolorowymi światłami był niezwykle tłem dla mega zabawy. Punktem kulminacyjnym balu

było pojawienie się Świętego Mikołaja z prezentami. Każde dziecko otrzymało upominek ufundowany przez Miasto i Gminę Polaniec. Było gwarno, wesoło z uśmiechem i żartami. Nic dziwnego, że po wyczerpujących tanecznych wybiegach słodki pączek smakował wszystkim dzieciakom znakomicie. A gdy Bal Karnawałowy dobiegł końca ze smutkiem, ale i nadzieją na kolejne spotkanie opuszczali salę najmłodszy uczestnicy... jeszcze tylko machanie rączkami i słodkie pa pa.





BAL KARNAWAŁOWY PRZEDSZKOLAKÓW 2017

„Karnawał, karnawał, to taniec, zabawa
To rytm, który przenika, gdy płynie muzyka...”



Tradycją już się stało, że przedszkolne Bale Karnawałowe mają miejsce na wielkiej sali gimnastycznej polanieckiego gimnazjum. Tegoroczny bal zgromadził swych uczestników tuż po zimowych feriach - 16 lutego. Gdy wybiła godzina 12³⁰, a cała sala zapełniła się barwnymi postaciami z bajek, gier komputerowych i filmów dla dzieci, Pani Dyrektor Anna Kaniszewska ogłosiła rozpoczęcie imprezy witając wszystkich gości, życząc udanej zabawy i miłych wrażeń.

Już pierwsze dźwięki muzycznych hitów pod rozrywkowym okiem Wodzireja z zespołu „Patigo” tak porwały do tańca wszystkie księżniczki, kowbojów, wróżki, zwierzątka.., że nawet chłopcy przebrani za policjantów (a mundur zobowiązuje) oddali się wesołym pługom. Nie zabrakło również gościa specjalnego, okazał się nim przyjaciel Kubusia Puchatka – rozbrykany Tygrysek, który w mgnieniu oka przemknął po balowej sali witając się ze wszystkimi przedszkolakami. Tańce – wywijające wprawiły wszystkich we wspaniałą nastrój, na każdej dziecięcej buzi widać było radosne, promienne uśmiechy. Konkursy przygotowane i prowadzone przez Pana Wodzireja oraz sesja zdjęciowa pozwalały złapać oddech i dawały chwilę wytchnienia. Również słodki poczęstunek w postaci oponków i herbatki uczestnicy balu zjedli na wielkiej stolówce, co także okazało się wspaniałą atrakcją. Takie bale mogłyby się odbywać nie tylko w karnawale, więc: *Niechaj krzyczą z lewa, z prawa – karnawał w przedszkolu – Super Zabawa!!!!*



FESTIWAL FRYZUR

W ramach Roczego Planu Pracy Przedszkola Publicznego w Polańcu, w roku szkolnym 2016/2017 dzieci przy wsparciu rodziców poznają różne zawody. Od września spotkały się już z mechanikiem samochodowym, piekarzem, krawcową, zegarmistrzem, listonoszem, górnikiem a w marcu przyszedł czas na odkrycie tajemnic zawodu fryzjera. Dzieci mogły zobaczyć jak wykonuje się pielęgnację włosów, oraz jak powstają wspaniałe fryzury.

Dnia 8 marca w Dzień Kobiet odbył się Festiwal fryzur. Rodzice, nauczycielki i panie woźne pomogły przygoto-

wać wszystkim dzieciom piękne fryzury. Każdy przedszkolak miał możliwość przejść się po czerwonym dywanie i pokazać swoje uczesanie. Fryzury były bardzo ciekawe – od prostych, tradycyjnych po niezwykle oryginalne upięcia. Pokaz cieszył się ogromnym zainteresowaniem a wszystkich modeli nagrodzono gromkimi brawami. Serdeczne podziękowania kierujemy do mamy, Pani Moniki Antonik oraz Pani Agnieszki Adamczak, które przybliżyły dzieciom zawód fryzjerki oraz wyczarowały piękne fryzury dzieciom i paniom.





PRZEDSZKOLAKI ZE ŚWIĄTECZNĄ WIZYTĄ W URZĘDZIE MIASTA I GMINY

Wszystko wskazuje na to, że święta tuż, tuż... Wzrosła liczba osób, które do urzędu przychodzą ze świątecznymi życzeniami. 5 kwietnia przedświąteczną wizytę w polanieckim magistracie złożyły przedszkolaki. Parter budynku wypełnił radosny, dziecięcy gwar.

Roześmiane maluchy zaśpiewały kilka piosenek o tematyce świątecznej i zatańczyły. Zaprezentowały się w barwnych strojach.

Podczas uroczej wizyty pracownicy magistratu obejrzeli wielkanocne przedstawienie połączone z życzeniami świą-

tecznymi. Burmistrz Miasta i Gminy – Jacek Tarnowski podziękował przedszkolakom za przemilą niespodziankę i wręczył każdemu maluchowi upominek. Dzieci wniosły do urzędu dużo radości i świątecznej atmosfery.



WIELKANOCNE TRADYCJE PRZEDSZKOLAKÓW

...”Przyszła wiosna, dobra wiosna
A z nią pora wielkanocna
Błyśnij słonko, dmuchnij wietrze
W naszych sercach tak świątecznie
Tak radośnie i beztrzesko
Tak to bywa tylko wiosną...”

Tradycją dzieci i pracowników Przedszkola Publicznego w Polanicy staje się składanie świątecznych życzeń wielkanocnych w oparciu o dawne zwyczaje ludowe: „chodzenie z gaikiem” i „chodzenie z kurkiem po dyngusie”. Pierwszy obrzęd nawiązuje do odrażdzenia się przyrody na wiosnę. Tak jak marzanna jest pożegnaniem zimy, tak gaik jest wprowadzeniem wiosny. Natomiast chodzenie z kurkiem po dyngusie miało zapewnić odwiedzanym rodzinom zdrowie i pomyślność. Dawniej kurkiem był żywy kogut, którego z czasem zastąpiono wypchanym ptakiem, ulepionym z gliny, upieczonym





z ciasta albo wyciętym z deski i umocowanym na przyozdobionym i pomalowanym na czerwono wózku. Kogut w wielu kulturach jest symbolem Słońca i sił vitalnych, łączono go także z bóstwami urodzaju.

Barwnie przebrane dzieci i ich opiekunki wyruszyły z kogutem na wózku do zaprzyjaźnionych placówek i instytucji. Życzenia wielkanocne przekazane wierszem, tańcem i piosenką w wykonaniu przedszkolaków sprawiły odbiorcom wiele radości i uśmiechu. Przez dwa dni dzieci z grupy „Kotki” i „Biedronki” zdołały odwiedzić: ŚDS, WTZ, Urząd Miasta i Gminy, Bank Spółdzielczy, Publiczną Szkołę Podstawową, Publiczne Gimnazjum, Bibliotekę Publiczną, Centrum Kultury i Sztuki, Galerię Połaniecką i różne sklepiki.

Za świąteczne życzenia dzieci otrzymały gorące brawa, maskotki i słodkie upominki, które sprawiły im wiele radości i zadowolenia.



DNI OTWARTE W PRZEDSZKOLU I W ŻŁOBKU

Przekroczenie progu przedszkola oraz żłobka to ważny moment w życiu każdego dziecka, a jednocześnie budzący silne emocje. Nasze placówki podejmują działania, które mają na celu ułatwienie przyszłym przedszkolakom oraz żłobkowiczom przystosowanie się do nowego środowiska. Aby proces adaptacji był miłym przeżyciem nasze przedszkola oraz żłobek zorganizowały „Dni Otwarte”. W Przedszkolu Publicznym w Połańcu wraz z Filią nr 1 oraz Filią 2 takie dni otwarte odbyły się od 16-18 maja 2017r., zaś w Żłobku w Połańcu „Kraina Malucha” w dniach 16-17 maja 2017r.

Przybyli goście podczas zabaw swobodnych mieli okazję pobawić się z rówieśnikami, z którymi spotkają się już za kilka miesięcy. Dzieci chętnie włączyły się do zajęć i zabaw zorganizowanych przez nauczycieli oraz opiekunów. W tym roku w przedszkolu postanowiliśmy też zaangażować przyszłych rodziców do zabawy – mieli za zadanie wystawienie krótkiej bajki czy wiersza. Przy pomocy barwnych kukielek rodzice wystawili „Rzępkę” J. Tuwima czy „Czerwonego Kapturka”, zaś w żłobku dzieci z rodzicami mieli okazję odwiedzić „nową krainę” dzięki zabawom z „Magicznym Dywanem”. Odwiedzający placówkę goście mieli okazję obejrzeć budynki, ale także zapoznali się z ofertą naszego przedszkola, a także żłobka. 18 maja odbyły się warsztaty wspierające dla rodziców

w ramach „Szkoły dla rodziców” prowadzone przez specjalistów przedszkola: psycholog - panią Danutę Sobolew-

ską oraz logopedę – panią Elżbietę Kot. Goście opuszczali placówki zadowoleni i pełni wrażeń.





MOC ATRAKCJI DLA DZIECI I RODZIN Z PRZEDSZKOLA PUBLICZNEGO W POŁAŃCU!

We wtorek 13 czerwca 2017r. odbył się Piknik Rodzinny. Impreza tradycyjnie odbyła się na boisku szkolnym – ten plac stał się miejscem spotkań i zabaw dzieci, rodziców, dziadków i babć oraz innych przybyłych gości m.in. dzieci ze Żłobka „Kraina Malucha” i naszych przyszłych przedszkolaków. Doroczny festyn Rodzinny rozpoczęła Pani Dyrektor Przedszkola Publicznego w Połańcu – **Anna Kaniszewska**.

Celem imprezy było zachęcanie rodziców do wspólnych zabaw ze swoimi dziećmi, a także dostarczenie uczestnikom festynu wielu okazji do radości, śmiechu i dobrego nastroju. Pogoda również nam sprzyjała i przede wszystkim atmosfera była wspaniała. Fantastyczną zabawę zapewnił **zespół muzyczny PATIGO** pod kierunkiem Pawła Gieronia, który bawił nas muzyką taneczną jak przystało na wodzireja.

Dużym wyróżnieniem dla nas była wizyta Wiceprzewodniczących Rady Miejskiej Pana Andrzeja Wawrzyńca oraz Zdzisława Kwiatkowskiego, jak również Pani Małgorzaty Konwickiej Przewodniczącej Komisji Oświaty, Kultury i Sportu Jacka Nowaka – prezesa Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej w Połańcu. Dla tych, którzy odwiedzili nasze przedszkole przygotowano wiele atrakcji. Miłym akcentem była prezentacja strojów przez dzieci i rodziców, którzy wzięli udział w **konkursie rodzinnym „Wszyscy dla wszystkich**

– poznajemy zawody”. Wszyscy z zaciekawieniem śledzili pokaz uczestników, które nagradzali gromkimi brawami i uśmiechami.

Pani Dyrektor skierowała słowa **podziękowania** dla wszystkich rodziców za zaangażowanie, wsparcie i owocną współpracę. Szczególnie zasłużonych – dzieci nagrodziły kolorowymi kwiatami. Na przedszkolnym **stoisku „zdrowej żywności”** można było skosztować wspaniałych pyszności, które specjalnie na tę okazję przygotowały mamy, babcie przedszkolaków oraz pracownicy kuchni z przedszkola. Na zwolenników owoców czy produktów bogatych w ziarna czekały ciasteczka i ciasta czy kompot truskawkowy.

Wspaniała aura pozwoliła na przeprowadzenie licznych **konkursów** zarówno dla dzieci jak i rodziców. Nawet odbyły się konkurencje rodzice kontra pracownicy przedszkola. Bardzo duże zainteresowanie wzbudził pokaz baniek mydlanych, które fruwały nad boiskiem mieniąc się wszystkimi kolorami tęczy. Z dużym zaciekawieniem dzieci brały udział w zabawach z piłkami, chustą itp.

Bardzo dużym zainteresowaniem cieszył się **Kącik Zabaw**, z dużymi klockami do budowania, ze stoiskiem z piaskiem kinetycznym, kolorowym origami, grammi stolikowymi. Podczas festynu dzieci mogły skorzystać z malowania twarzy. Piękne malowidła zdobyły buźkę niejednego malucha. Dorośli uczestnicy





festynu mogli zmierzyć ciśnienie oraz sprawdzić poziom cukru w punkcie medycznym u Pani Magdy pielęgniarki – położnej. Rodzice mogli również wziąć udział w losowaniu, szczęśliwcy np. wybiorą się na pizzę czy kebab, do salonu fryzjerskiego, na lody czy umyją auto... Mamy nadzieję, że sprawiliśmy Dzieciom i Rodzicom wiele radości i przyjemności w tym dniu...

W milej atmosferze czas festynu szybko minął. Z tej imprezy pozostanie wiele fotografii, dzięki czemu wspaniała zabawa i niecodzienna atmosfera zostaną na długo w pamięci wszystkich uczestników naszego festynu. Jednak najważniejsze jest to, że udało się zachęcić do wspólnej zabawy i zintegrować dzieci, rodziców, pracowników przedszkola a nawet środowisko osiedlowe.



PRZEDSZKOLAKI ZAWŁADNĘŁY POŁANIECKĄ SCENĄ



Roześmiane buzie, kolorowe stroje i tańce świata w wykonaniu młodych talentów – to wszystko można było zobaczyć podczas V Przeglądu Zespołów Tanecznych „Rytmiczne Przedszkolaki” zorganizowanego przez Przedszkole Publiczne w Połaniu i Centrum Kultury i Sztuki w Połaniu, który odbył się 8 czerwca 2017r. Blisko 300 przedszkolaków biorących udział w pokazach tanecznych udowodniło, że taniec jest dla każdego z nich przeżyciem magicznym, dostarcza wiele uśmiechu i zabawy. Na scenie zaprezentowało się 13 grup przedszkolnych z Oleśnicy, Ruszczy, Połania i Staszowa. Maluchy zabrały widownię w taneczną podróż, dzięki której mogła ona podziwiać kulturę regionów Polski, jak i dalekich krajów. Maluchy dostarczyły świetnej zabawy tańcząc tańce dyskotekowe, nowoczesne, regionalne. Ale to nie wszystko, bo na scenie nie zabrakło widowisk ruchowo – tanecznych, tańca indiańskiego czy klasycznego walcu.

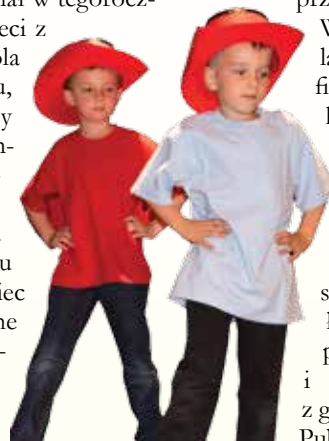
Dla dzieci to nie tylko okazja do pokazania swoich talentów tanecznych, ale przede wszystkim świetna zabawa i niezapomniane emocje. Przedszkolaki z uśmiechniętymi buziakami i przygotowanym tańcem pokazały jak na scenie bawić się po mistrzowsku. Dzieci nagrodzone zostały przez publiczność gromkimi brawami. A dzięki wspaniałym sponsorom, którymi byli: **Miasto i Gmina Połaniec, Bank Spółdzielczy w Połaniu, Zakład Napraw**



i **Konserwacji Pojazdów i Usług Wulkanizacyjnych Henryk i Andrzej Bednarscy, Firma Handlowo-Usługowa Skup Żłomu w Połańcu, Sklep „Majsterek”- Łukasz Maj, Zakład Instalacji Elektrycznych – Wiesław Kopeć, Zakład Remontowo-Budowlany – Mieczysław Dudek**, wszystkie dzieci otrzymały słodki poczęstunek i upominki a placówki odebrały nagrody i pamiątkowe dyplomy.

Zespoły biorące udział w tegorocznym Przeglądzie to: dzieci z gr. „Kotki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu, filia nr 1, które zatańczyły „Trolle” pod okiem Joanny Salagaj i Jadwigi Dąbrowskiej; dzieci z gr. „Jeżyki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu które przygotowały taniec nowoczesny „You’re the one”, dzieci przygotowały panie Anna Kaniśzewska i Anna Żak; dzieci z grupy „Motylki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu, które pod kierunkiem pań Edyty Dziedzic – Godlewskiej i Bożeny Laski przygotowały „Taniec indiański – ukłon Słońca”; dzieci z gr. „Smerfy” z Przedszkola nr 3 im. Papieża Jana Pawła II, które zatańczyły „Halleluja” i „Twista”, dzieci przygotowały panie Teresa Wawryk i Ewelina Bilską; do „Krainy Łodu” zatańczyły dzieci z gr. „Koniczynki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu, filia nr 2 pod kierunkiem pań Joanny Kicińskiej i Mirosławy Gad; dzieci z gr. „Biedronki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu w tańcu „Deszczowa piosenka”, które przygotowały

panie Halina Bieniek, Urszula Kaszuba i Agnieszka Rogóz; w słodkim tańcu „Chocolate” zobaczyliśmy gr. „Smerfy” z Przedszkola Publicznego w Połańcu, filia nr 1, dzieci przygotowały panie Grażyna Poniewierska i Wioletta Ziętarska; piękny „Walc” D. Szostakowicza podziwialiśmy w wykonaniu dzieci z zespołu „Tańczące motyle” z Przedszkola Gminnego im. Św. Jana Pawła II w Oleśnicy, choreografię do „Walca” przygotowała pani Teresa



Wójcik; dzieci z Przedszkola Publicznego w Połańcu, filia nr 1, z gr. „Leśne Ludki”, które pod okiem pani Elżbiety Prajs zatańczyły „Różową Panterę”; narodowego „Krakowiaka” zatańczyły dzieci z gr. „Słoneczka” z Przedszkola Publicznego w Połańcu które przygotowały panie Anna Sakławska i Maria Hodacka; dzieci z gr. „Motylki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu, filia nr 1 pod kierunkiem pań

Barbary Stachury i Doroty Rzepki zatańczyły „Makarekan”; gr. „Pszczołki” z Przedszkola Publicznego w Połańcu pojawiła się w tańcu dyskotekowym „Balada” Gustava Limo, dzieci przygotowały panie Katarzyna Materkowska i Anieta Wróbel; dzieci z gr. „Muchomorki” z Przedszkola Publicznego w Ruszczy zaprezentowały się w „Tańcu marynarzy”, dzieci przygotowały panie Joanna Biała – Wilk, Anna Kwiatkowska i Małgorzata Urbańska. Bardzo gorąco dziękujemy wszystkim dzieciom, instruktorom, nauczycielom, paniom które szyły stroje oraz rodzicom za wsparcie i pomoc w tym przedsięwzięciu.



MŁODZI, ZDOLNI, PEŁNI PASJI...

- STYPENDIA ARTYSTYCZNE DLA UTALENTOWANEJ MŁODZIEŻY

Utalentowanej i zdolnej młodzieży w gminie Polaniec nie brakuje. Uroczysta Sesja Rady Miejskiej w Polańcu w dniu 28 grudnia 2016 r. była okazją do podsumowania i nagrodzenia tych, którzy swoim wysiłkiem, ciężką pracą i pomysłami promują i rozslawiają Miasto i Gminę Polaniec. Łącznie przyznano 43 stypendia oraz 5 nagród rzeczowych dla dzieci i młodzieży, którzy swoimi występami artystycznymi uświetniają każdą uroczystość na terenie gminy oraz poza nią. Podziękowano również instruktorom za poświęcony czas i pracę z młodymi artystami.

nuowana w przyszłości, motywując tym samym do wyteźonej pracy. Stypendia przyznawane są już od kilku lat, stanowią nagrodę dla młodych osób za ich wielki wysiłek w przygotowywaniu pasjonujących przedstawień teatralnych, występów tanecznych, wystaw czy projektów poświęconych historii i sztuce.

Przyznając stypendia samorząd Polańca zawsze podkreśla, że ceni talent i pracę, a jednocześnie chce w godny sposób zauważyć nagrodzonych jako wspaniałych ambasadorów Miasta i Gminy Polaniec na arenie krajowej i międzynarodowej.

atom wspaniałych występów, hartu ducha w pokonywaniu własnych słabości, wyników i wspaniałej pasji jaką są szeroko rozumiane występy artystyczne. Obecny na uroczystości Marszałek Województwa Świętokrzyskiego – Adam Jarubas pogratulował utalentowanej młodzieży i ich wyjątkowych pokazów artystycznych, które niejednokrotnie miał możliwość oglądać na polanieckiej scenie.

Program stypendialny stanowi dodatkowy czynnik motywujący dzieci i młodzież do dalszej nauki, wyteźonej pracy i rozwijania swoich zainteresowań. Środki finansowe przeznaczone na wsparcie grupy dzieci i młodzieży umożliwiają doskonalenie przez dzieci i młodzież już posiadanych uzdolnień oraz mobilizują ubiegających się o stypendia do dalszej aktywności. Ważnym walorem jest też wyzwalanie potrzeby posiadania pozytywnego wzorca do naśladowania.

Warto podkreślić, że dzieci i młodzież bardzo chętnie uczestniczą w zajęciach artystycznych, rozwijając swoje twórcze pasje. Występy inspirują tych młodych ludzi do działania, kreatywnego myślenia i poszerzania nowych przestrzeni. Zajęcia artystyczne to doskonała forma kreatywnej organizacji czasu wolnego. Jest to także bardzo dobra forma komunikacji. Zajęcia kształcą, wychowują, motywują, pozwalają poznawać otaczający świat, integrują i pomagają wyrażać własne emocje, a wszystko to w formie dobrej zabawy!



Stypendia trafiły do dzieci i młodzieży wybitnie wyróżniających się oraz odnoszących szczególne osiągnięcia w zajęciach artystycznych. Laureaci tak szczególnie ważnej nagrody, jaką jest Stypendium Burmistrza Miasta i Gminy Polaniec, poczuli się szczęśliwi i dumni, że ich trud i ciężka praca w osiąganiu sukcesów zostały docenione. Stypendia przekazane na ich ręce, w wielu przypadkach pozwolą na rozwój pasji i zainteresowań oraz spełnienie chociażby niektórych marzeń. Burmistrz Jacek Tarnowski zapewnił, że starania najbardziej zdolniejszej młodzieży, warte są szczególnego potraktowania przez władze miasta. Zapewnił również, że inicjatywa wręczania stypendiów będzie konty-

Przedstawiciele lokalnego samorządu oraz zaproszeni goście wręczając pamiątkowe dyplomy gratulowali laure-

LISTA STYPENDYSTÓW Z PODZIAŁEM NA KATEGORIE

1. MUZYKA/ŚPIEW – stypendium I stopnia

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość stypendium	Ilość rat	Łączna kwota
1.	Drożdżowska Katarzyna	110 zł	12	1 320 zł
2.	Kasprowicz Julia	110 zł	12	1 320 zł
3.	Łańka Katarzyna	110 zł	12	1 320 zł
4.	Machniak Klaudia	110 zł	12	1 320 zł
Razem:				5 280 zł



2. MUZYKA/ŚPIEW – stypendium II stopnia

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość stypendium	Ilość rat	Łączna kwota
1.	Grabowski Karol	80 zł	12	960 zł
2.	Jarkowska Natalia	60 zł	12	720 zł
3.	Kicińska Julia	80 zł	12	960 zł
4.	Kocur Amelia	80 zł	12	960 zł
5.	Mazur Magdalena	80 zł	12	960 zł
6.	Mirecka Karolina	100 zł	12	1 200 zł
7.	Ossolińska Karolina	80 zł	12	960 zł
8.	Pliszka Wiktoria	80 zł	12	960 zł
9.	Polak Wiktoria	80 zł	12	960 zł
10.	Sowińska Natalia	80 zł	12	960 zł
11.	Stolicka Dominika	100 zł	12	1 200 zł
12.	Switek Amelia	80 zł	12	960 zł
13.	Wiatr Natalia	80 zł	12	960 zł
14.	Wójcik Krzysztof	80 zł	12	960 zł
15.	Zielińska Marlena	80 zł	12	960 zł
16.	Zielono Sylwia	70 zł	12	840 zł
Razem:				15 480 zł

3. TANIEC – stypendium II stopnia

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość stypendium	Ilość rat	Łączna kwota
1.	Bryk Patrycja	90 zł	12	1 080 zł
2.	Burek Natalia	60 zł	12	720 zł
3.	Czechowska Paulina	90 zł	12	1 080 zł
4.	Grzyb Maja	60 zł	12	720 zł
5.	Guca Wiktoria	80 zł	12	960 zł
6.	Kopeć Aleksandra	90 zł	12	1 080 zł
7.	Kurzeja Joanna	80 zł	12	960 zł
8.	Michalczyk Klaudia	70 zł	12	840 zł
9.	Michta Katarzyna	90 zł	12	1 080 zł
10.	Moryc Julia	80 zł	12	960 zł
11.	Nepelska Natalia	70 zł	12	840 zł
12.	Nowakowska Ewa	80 zł	12	960 zł
13.	Porębska Natalia	80 zł	12	960 zł
14.	Przybycińska Julita	90 zł	12	1 080 zł
15.	Skowron Wiktoria	70 zł	12	840 zł
16.	Szweda Dominika	70 zł	12	840 zł
17.	Zabłocka Natalia	80 zł	12	960 zł
Razem:				15 960 zł



4. PLASTYKA – stypendium II stopnia

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość stypendium	Ilość rat	Łączna kwota
1.	Papaj Sebastian	50 zł	12	600 zł
			Razem:	600 zł

5. TEATR – stypendium II stopnia

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość stypendium	Ilość rat	Łączna kwota
1.	Fiuk Aleksandra	50 zł	12	600 zł
2.	Grabowska Katarzyna	50 zł	12	600 zł
3.	Swatek Gabriela	50 zł	12	600 zł
4.	Wilk Mikołaj	50 zł	12	600 zł
5.	Wójtowicz Olga	50 zł	12	600 zł
			Razem:	3 000 zł

Łączna kwota stypendiów: 40 320,00 zł

Nagrody rzeczowe w wysokości do 200 zł:

Lp.	Imię i nazwisko	Wysokość nagrody rzeczowej
1.	Domoń Wiktor	200 zł
2.	Hyla Jakub	200 zł
3.	Ossolińska Patrycja	200 zł
4.	Rudnik Łukasz	200 zł
5.	Tatrocki Kacper	200 zł
Razem:		1 000 zł

ŁĄCZNA KWOTA STYPENDIÓW I NAGRÓD: 41 320,00 zł

INSTRUKTORZY I NAUCZYCIELE

- Marzena Drożdżowska
- Weronika Koziarz-Dygulska
- Krystyna Orlicz
- Anna Ossolińska
- Anna Wąż
- Grażyna Cichoń

STYPENDIA ARTYSTYCZNE		
ROK	LICZBA NAGRODZONYCH	WARTOŚĆ
2013	27 osób	29 040 zł
2014	33 osoby	30 960 zł
2015	43 osoby	42 360 zł
2016	43 osoby + 5 nagród rzeczowych	41 320 zł



WIELKI BAL NA OSIEDLU NR 3 W POŁAŃCU – Z MNÓSTWEM ATRAKCJI

Karnawału to czas... Ta miła, szalona tradycja, pełna wrażeń, kolorów, dźwięków i hucznych zabaw przy głośnej, energicznej muzyce na trwałe wpisała się w kalendarium imprez na Osiedlu nr 3 w Połańcu. Fantastyczny okres wymyślnych strojów, podekscytowanych głosów dzieci oraz wesołej atmosfery, to także okres długo wyczekiwany i wymarzony przez najmłodszych mieszkańców tej części miasta, podczas którego towarzyszy dynamiczny i wesoły program z dużą dawką śpiewu i tańca. W tym roku milusińscy również się nie zawiedli!!!

[..] to tradycja bardzo stara, strojów pięknych co niemiara!

Tradycyjna, coroczna zabawa karnawałowa dla dzieci z Osiedla nr 3 zorganizowana w miejscowej świetlicy odbyła się 28 stycznia z inicjatywy Przewodniczącego Osiedla pana Andrzeja Wawrzyńca, wspólnie z mieszkańcami tej części miasta. W tym dniu świetlica rozbrzmiewała muzyką i śmiechem – udekorowana ręcznie wykonanymi ozdobami zachęcała do wspaniałej zabawy. Młodsze dzieci płaśły z udziałem rodziców. Pełno było tańców i tradycyjnych kółeczek. Co chwilę można było zauważyć orszak księżniczek, motyli, biedronek, czarodziejów... Stroje były barwne, oddawały nawet najdrobniejsze szczegóły wybranej postaci. Wszyscy bawili się znakomicie, bo humor dopisywał zarówno dzieciom, wychowawcom jak i rodzicom. Na każdego uczestnika czekał poczęstunek i słodka paczka od świętego Mikołaja. Ale prawdzi-

wy karnawał nie może obejść się bez balu przebierańców – to dla naszych pociech przecież niezmiernie frajda! Na osiedlowym balu także obowiązywała

konwencja balu przebierańców. I jak to zazwyczaj bywa, chłopcy wcielili się w wojowniczych bohaterów filmowych, a dziewczynki wybrały kreacje o szero-





kich, tiulowych spódniczkach, w których bez wątpienia czuły się i wyglądały jak księżniczki, wróżki czy czarodziejki.



Przed przystąpieniem do zabawy głos zabrał Przewodniczący Samorządu Mieszkańców Osiedla Północ – Andrzej Wawrzyniec, który powitał gorąco zaproszonych gości – przedstawicieli samorządowych, nauczycieli, opiekunów, rodziców, a zwłaszcza najmłodszych uczestników imprezy. W swoim przemówieniu podziękował za współpracę samorządowi, wszystkim którzy włączyli się w organizację, sponsorom i uczestnikom za liczne przybycie. Składając najlepsze życzenia na Nowy Rok przewodniczący zachęcił dzieci do wspólnej zabawy. Następnie głos zabrał burmistrz – Jacek Tarnowski, który zwracając się do zebranych, ży-

czył dzieciom uśmiechu i wytrwałości w pokonywaniu trudności i wielu sukcesów. Podkreślił także, że nie sposób przecenić roli integracyjnych spotkań jakie odbywają się na osiedlu, spotkań sprzyjających nauce i zabawie. I za organizację tego typu imprez słowa podziękowania otrzymał gospodarz osiedla – A. Wawrzyniec oraz nauczyciele i rodzice. Burmistrz złożył najlepsze życzenia noworoczne dla mieszkańców Osiedla nr 3. Do wspólnej zabawy zachęcił wszystkich wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Zdzisław Kwiatkowski nie kryjąc podziwu nad wspaniałą atmosferą, jaką zawsze towarzyszy uczestnikom zabaw organizowanych na Osiedlu Północ. Wielu radości z dobrej zabawy życzyła również dyrektor CKiSz – Joanna Juszczyńska oraz prezes PGK – Jacek Nowak. Z kolei w podziękowaniu za dobrą współpracę i poświęcony czas, zaproszeni goście otrzymali od milu-

sińskich upominki – pięknie pachnące kwiaty. Słowa podziękowania przewodniczący skierował do p. Zuzanny Gad, która przez wiele lat prowadziła program z dziećmi podczas wielu imprez organizowanych na Osiedlu Północ.



Po części wstępnej nadszedł czas na program artystyczny. Całość imprezy prowadziła p. Monika Szywala. Przed rodzicami, zaproszonymi gośćmi zaprezentowały się **dzieci z Przedszkola Publicznego nr 2 w Połańcu z gr. „Koniczynki”**, które wykonały taniec ludowy „Moja Maryneczka” i **Ola Kwiatkowska**, która zaśpiewała piosenkę „Złota gwiazdka” – przygotowanie pod kierunkiem p. Joanny Kicińskiej. Aleksandra zaśpiewała piosenkę, którą w IX Regionalnym Konkursie Piosenki Religijnej im. Św. Jana Pawła II w Bogorii zajęła pierwsze miejsce w swojej kategorii wiekowej. Następnie **dzieci z Publicznej Szkoły Podstawowej w Połańcu** wystąpiły przed publicznością w przedstawieniu „**Idą kołędniczy**”. Dzieci zostały przygotowane przez panie nauczycielki: Marzenę Ziółek, Teresę Roguz i Annę Wąsik.



Organizatorzy biorąc sobie do serca myśl, że bal karnawałowy to dla dziecka wyjątkowe przeżycie postarali się o odpowiednie uczczenie tejże okazji. Nie zabrakło zabaw, konkursów, quizów, konkurencji, podczas których każdy mógł sprawdzić swoje umiejętności i otrzymać zasłużoną nagrodę. I choć pierwsze tańce milusińskich były trochę nieśmiało to szybko nabrały odpowiedniego tempa. Żaden bal nie może odbyć się bez dobrej muzyki, która jest





kluczowym elementem decydującym o dobrej zabawie. Skoczne nuty, jakie na sobotnim balu karnawałowym zostały zapewnione wyciągnęły na parkiet nawet najbardziej opornych i nakłoniły do śpiewów. Sił bawiącym się zatem nie brakowało, a Ci, którym chwilowo nogi odmawiały posłuszeństwa zwierali swoje szyki przy zastawionym stole.

W trakcie zabaw i płaśów nie zabrakło również w kulminacyjnym momencie konkursu na najlepiej przebraną oso-

bę oraz wybór Królowej i Króla Balu. Para królewska tańczyła później razem nadając rytm całej zabawie. Gwarantem dobrej zabawy był świetny humor, jaki przynieśli ze sobą uczestnicy. Cieszy również fakt, że młodsze dzieci bawiły się wspólnie z tymi starszymi. Niestety, każdy nawet najwspanialszy bal musi kiedyś się zakończyć. Na zakończenie wszyscy zgodnie stwierdzili, że taki bal należy bezwzględnie powtarzać. W tym roku dzieci miały wydłużony

czas na zabawę. Organizatorzy bardzo ucieszyli się, że mogli wywołać szczery uśmiech na twarzy każdego dziecka. To jest chyba największa nagroda za czas spędzony na przygotowaniu imprezy i zachęta do planowania i podejmowania kolejnych działań. Było moc nagród dla wszystkich bawiących się dzieci. A każdy kto w tym dniu był z małą pociechą na balu mógł także skosztować chlebka ze smalcem. **Ależ było wesoło i kolorowo!**

Pełen pomysłowości bal karnawałowy także musi mieć swój koniec. Taka impreza to sposób na stworzenie atmosfery radosnej zabawy oraz umocnienie pozytywnych relacji. Nie pozostaje nic innego jak zaprosić wszystkich maluchów na następny taki bal – już za rok!!!



STREFA MAŁEGO KINOMANA TO ŚWIETNA INICJATYWA DLA NAJMŁODSZYCH



Już od 4 lat Strefa Małego Kinomana podbija serca małych kinomanów. Co miesiąc bierze w niej udział ponad setka dzieci w wieku od 3 lat. Nic więc dziwnego, że ta inicjatywa na stałe wpisa-

ła się w kalendarz kinowych wydarzeń. Atrakcyjna cenowo Strefa, przystosowana w tym czasie dla Maluchów sala kinowa i miła obsługa zachęca do wspólnego, rodzinnego wyjścia do kina i znakomitej zabawy podczas zajęć plastycznych, tematycznie związanych z obejrzaną bajką. W sympatycznej atmosferze wśród śmie-

chu i dziecięcej radości powstają papierowe postacie i gadzety. Co więcej rodzice aktywnie pomagają swoim pociechom w „plastycznych zmaganiach”. Uśmiechnięte i zadowolone buzie naszych najmłodszych kinomanów to ogromna motywacja do powstawania kolejnych, również ciekawych inicjatyw dla dzieci.





FERYJNE WSPOMNIENIA



Dla większości uczniów dwa tygodnie słodkiego lenistwa to zdecydowanie za mało. Nie każdy jednak spędzał ferie przed telewizorem i komputerem nic nie robiąc. Duża część dzieci i młodzieży z terenu Miasta i Gminy Polaniec chętnie korzystała z aktywnych form wypoczynku. Wyjazd na narty, do fabryki krówki, basen, kino, kregielnia, biblioteka i inne artystyczno-sportowe atrakcje miały swoich zagorzałych zwolenników. Szkoły, basen, biblioteki i CKiSz tętniły życiem. Od 30 stycznia we wszystkich placówkach, które włączyły się w akcję „Zima w mieście i gminie Polaniec 2017” dzieci korzystały z najróżniejszych zajęć, warsztatów, spotkań.

Zespół Placówek Oświatowych w Ruszcy postawił na gry, zabawy rekreacyjne i językowe. Szkoła rozbrzmiewała śmiechem i sportowym dopingiem, a uczniowie chętnie korzystali z zajęć.

Ośrodek Sportu i Rekreacji w Polańcu zaproponował godzinne zajęcia na basenie w kilku grupach wiekowych. Dodatkowo w trakcie ferii zorganizowane zostały dwa wyjazdy na narty do Niestachowa. Z bardzo pozytywnym odbiorem spotkała się feryjna oferta „Pływajmy w dobrej cenie - 2 zł/godz”.

W Zespole Szkół w Polańcu sprawnie działała siłownia, sala fitness. Młodzież drużynowo rozgrywała mecze piłki: siatkowej, nożnej i koszykowej.

Podobna sytuacja była w Publicznym Gimnazjum nr 1. Poza rozgrywkami sportowymi odbywały się tu zajęcia innowacyjne „Co możemy naprawić”, niemieckojęzyczne, matematyczne i plastyczne. Dodatkowo uczniowie korzystali z literackich propozycji szkolnej biblioteki.





Pisząc o rozwijaniu umysłu nie wolno zapomnieć o interesującej ofercie Miejsko-Gminnej Biblioteki w Polanicy z filią w Ruszcu. Pod fachowym okiem i w otoczeniu książek dzieci chętnie brały udział w najróżniejszych zabawach plastyczno-literackich. Każde spotkanie przynosiło wiele niespodzianek, a najmłodszy odkrywali tajemnice wierszy, bajek i baśni. Oferta zajęć komputerowych, plastycznych i literackich trafiła w gusta młodych czytelników i zachęcała do udziału w spotkaniach.

Jak co roku Centrum Kultury i Sztuki zapewniło moc różnorodnych atrakcji od 3 latka po nastolatka. Czas wypełniony po brzegi artystycznie, muzycznie, filmowo i sportowo mijał bardzo szybko. Dzieci z zaangażowaniem uczestniczyły w warsztatach artystycznych tworząc male dzieła sztuki, które już dziś można podziwiać na zimowej wystawie. Radość, zabawa

i pozytywna rywalizacja towarzyszyła uczestnikom codziennych rozgrywek bowlingowych. Popołudniami kręgielnia również nie próżnowała, korzystna, niska cena żetonu – 2 zł zachęcała do rodzinnych rozgrywek bowlingowych. Filmowe propozycje Kina Feryjnego spotkały się z dużym zainteresowaniem wśród młodszej części kinomanów. Dofinansowanie do biletów sprawiło, że ponad 100 dzieciaków z wypiekami na twarzy obejrzało trzecią część „Królowej Śniegu” i „Wilka w owczej skórze”. Nie lada gratką, szczególnie dla młodszych kibiców piłki nożnej były zorganizowane na dużym ekranie Turnieje w Grę Fifa 17. Kolejną, zimową atrakcją okazała się wycieczka do Fabryki „Krówki Opatowskiej”. Było słodko i zabawnie. Dzieci i młodzież poznała nie tylko tajniki produkcji tak lubianej krówki, ale własnoręcznie zapakowała cukierki

i zwiedziła podziemia opatowskie. Zimowe karaoke, instrumentalne warsztaty blaszane i wspólne muzykowanie z Kapelą „Niecka Polaniecka” przygotowane zostało z myślą o młodych melomanach, których w Polanicy nie brakuje. Zajęcia animacyjne skusiły maluchy do wspólnego tworzenia i żywiołowej zabawy. A podczas interakcyjnych tańców dla najmłodszych najważniejsza była świetna zabawa. W ferie równie aktywnie działały warsztaty tworzenia stron internetowych, fotograficzne i językowe. Nie ważne były umiejętności i wiek liczyła się mega satysfakcja, nowe umiejętności i doświadczenia. Bal Karnawałowy dla dzieci w wieku od 2 do 14 lat okazał się fantastycznym pomysłem kończącym czas swobody i braku szkolnych obowiązków. Muzyka, dekoracja, światła tworzyły fantastyczny klimat dla ponad 100 bawiących się dzieciaków.





„ROBÓTKI RĘCZNE NA CAŁEGO” W ŚWIETLICY W MIEJSCOWOŚCI RUSZCZA - KĘPA

Twórcze i manualne zabawy najbardziej wzbogacają osobowość dziecka, ale i dorosłej osoby. Rozwój wyobraźni, zdolności manualnych, możliwość wyładowania emocji dają właśnie ręczne robótki, do których coraz więcej osób sięga. Uśmiechnięta, pełna wigoru i pasji tworzenia Pani Sylwia Kowynia, opiekunka świetlicowa z miejscowości Ruszcza - Kępa uwielbia wszelkie robótki ręczne, a jej ulubionym materiałem jest papier. Głowę ma pełną pomysłów i potrafi wyczarować „coś z niczego”. Jak sama mówi, mimo że prace wymagają poświęcenia, dużo



czasu i cierpliwości bardzo wyciszają. Zamiłowanie do rękodzieła odkryła nie tak dawno, a oprócz fantastycznych wyrobów z papieru pani Sylwia równie pięknie rysuje postaci z bajek. Fantazyjne, przepiękne prace ręczne – kwiaty, labędzie, mozolnie wykonany paw, ozdoby świąteczne, prace również z innych materiałów, ozdabiają świetlicę w Ruszczy - Kępie. Swoim talentem świetlicowa dzieli się z dziećmi, które chętnie przypatrują się i wspólnie wykonują ręczne prace. Na parterze Urzędu Miasta i Gminy Polaniec podziwialiśmy i z bliska oglądaliśmy fantastyczne prace.



Z KOBIETAMI... O KOBIETACH... DLA KOBIET



Dzień Kobiet w Centrum Kultury i Sztuki w Poląncu... to trzy fantastyczne popołudnia z kobietami, dla kobiet i o kobietach... Święto Pań rozpoczęło się sportowo VII Turniejem Bowlingowym Kobiet. Wśród zawodniczek znalazły się ubiegłoroczne zwyciężczynie oraz nowicjuszkę w grę w kręgle. Przyjemna muzyczka w tle, znakomity humor i sportowa atmosfera towarzyszyła wszystkim paniom do samego końca. Wśród okłasków i gratulacji na podium stanęły: Magdalena Michalska, Zofia Zbieg i Wiesława Sobkowiak. Wtorkowe popołudnie upłynęło pod znakiem zumbi i energetycznej muzyki. Kobięcy Maraton Zumbi poprowadziła Weronika Koziarz

- Dygulska. Połączenie tańców latynoamerykańskich i elementów fitness od dawna podoba się miłośniczkom zdrowego stylu życia i dobrej zabawy. Duża dawka pozytywnej energii i uśmiechu dodała naszym paniom skrzydeł i bez najmniejszego problemu wykonywały najbardziej skomplikowane układy taneczne. 8 marca Kino Kobiet z loterią fantową i stoiskami znanych firm kosmetycznych zadziałało jak magnes. Tego popołudnia nie zabrakło rozmów z ekspertami i konsultantkami na temat pielęgnacji urody i wykonywania make up. Miłą niespodzianką była mini loteria Oriflame oraz możliwość wypróbowania różnorodnych kosmetyków z firmy Oriflame, Avon i Fabrelic. Ko-

bietki, choć nie zabrakło również płci męskiej obejrzały drugą część znanego na całym świecie melodramatu „Ciemniejsza strona Greya”. Jak przystało na Święto Kobiet nie zabrakło miłych, kobiecych niespodzianek. Wszyscy widzowie wzięli udział w loterii, losując dla siebie jeden z 35 upominków. Wśród nagród znalazły się: kosmetyki, tort, bukiet kwiatów, szklany wazon, karnet na kręgielnię i aqua aerobic, autorska sesja fotograficzna i zestawy kaw. Mile spotkanie... sympatyczna atmosfera i ciepłe komentarze tymi słowami uczestnicy podsumowali Dzień Kobiet w Centrum Kultury i Sztuki w Poląncu. Zapraszamy za rok... na równie kobiece atrakcje.



MIRAŻE W MAGIČZNEJ KRAINIE CZARÓW

Od dziewięciu lat MIRAŻE stanowią artystyczną wizytówkę Centrum Kultury i Sztuki w Polańcu. Co roku z pasją i zaangażowaniem powstaje piękne, muzyczno – taneczne widowisko z udziałem ponad 250 młodych artystów. Znakiem rozpoznawczym przedsięwzięcia jest występ wszystkich grup wokalnych i tanecznych, artystyczny rozmach wydarzenia i sala widowiskowa pękająca w szwach.. Tegoroczne MIRAŻE - musical oparty na motywach baśni „Alicja w Krainie Czarów”, a przygotowany według własnego pomysłu i scenariusz przez Panią Marzenę Drożdżowską i Panią Weronikę Koziaż-Dygulską sprawił, że niedzielne popołudnie było pełne magii. Kraina Czarów, do której trafiła Alicja to metafora problemów współczesnego świata, z którymi boryka się każdy człowiek.

Z pozoru zabawna przygoda Alicji pokazała, iż pomimo upływającego czasu i powierzchowności trzeba walczyć o to co wewnątrz piękne i dobre. A ponieważ życie bywa przewrotne, warto pilnować swojej magii. Wspaniała gra aktorska i ogromne emocje przekazane publiczności przez występujących zostały nagrodzone gromkimi i zasłużonymi brawami. Serdeczne podziękowania dla wszystkich występujących dzieci i młodzieży za fantastyczną postawę





podczas prób i występu oraz dla rodziców, którzy wspierali naszą pracę, wykazali się dużą wyrozumiałością i tolerancją. Wielkie podziękowania dla instruktorów corocznie tworzących to ogromne przedsięwzięcie; za zaangażowanie i motywowanie swoich wychowanków, oraz pracowników CKiSz, którzy w różny sposób przyczynili się do realizacji musicalu. Serdeczne podziękowania dla Burmistrza Miasta i Gminy Polaniec oraz Rady Miejskiej za stworzenie wychowankom wspaniałych warunków do rozwoju i zdobywania kolejnych artystycznych doświadczeń oraz przekazanie symbolicznych maskotek promocyjnych.





„WIOSENNE SPOTKANIE Z HUMOREM”

26 kwietnia w Centrum Kultury i Sztuki w Polańcu odbyło się „Wiosenne spotkanie z humorem”. Było to już trzecie tego typu spotkanie z mieszkańcami Miasta i Gminy Polaniec, tym razem w wieku 63 – 65 lat. Organizatorami byli: Burmistrz Miasta i Gminy Polaniec, Przewodniczący Rady Miejskiej, Śro-

dowiskowy Dom Samopomocy oraz Centrum Kultury i Sztuki w Polańcu. W programie nie zabrakło ciekawych rozmów, uchwyconych w obiektywie starych i nowych zakątków Polańca i wiele humoru. Zarówno uczestnicy ŚDS jak i młodzież z CKiSz artystyczne występy przygotowali na wesoło. W progra-

mie „Kobiety są z Wenus a mężczyźni z Marsa” uczestnicy ŚDS odegrali żartobliwe scenki i wykonali kilka wesołych piosenek. Młodzież z Centrum Kultury i Sztuki w Polańcu pod kierunkiem Pani Marzeny Drożdżowskiej zaprezentowała w formie kabaretowego programu „Samozycie” czyli odwieczną walkę płci. Z góralskim przytupem zaprezentowała się również grupa taneczna pod kierunkiem Pani Weroniki Koziaż-Dygułskiej. Po części artystycznej przyszedł czas na ciekawą w przyjemnej i lekkiej atmosferze dyskusję o życiu, rozwoju i przyszłości.

Spotkanie wniosło wiele pozytywnych emocji. Zarówno artyści jak i zaproszeni mieszkańcy bawili się znakomicie. I o to właśnie chodziło. Podopieczni ŚDS, mocno zaangażowani w występ byli szczęśliwi, że ich prezentacja podobała się publiczności. Takie spotkania są dla nich niezwykle przyjemnym przeżyciem. Na tę „niezwykłość” składa się także potrzebna terapia oraz integracja społeczna. Sztuka okazuje się tu wychodzić z pomocą i daje dowody, że im także może się udać.

Czy tego typu spotkania są potrzebne? Odpowiedź jest prosta – tak, to okazja do współpracy, wyjścia z domów, spotkania z innymi osobami, integracji społecznej i międzypokoleniowej. Wspomnienia po „Wiosennym spotkaniu z humorem” zostaną na długo w pamięci wszystkich obecnych tego dnia w Centrum Kultury i Sztuki.





NOC BIBLIOTEK 2017

W sobotę 3 czerwca w całej Polsce odbywała się trzecia edycja ogólnopolskiej akcji Nocy Bibliotek. Ponad 1300 bibliotek w całej Polsce zaprosiło czytelników na wieczorno-nocną imprezę promującą czytelnictwo i biblioteki. Na mapie tegorocznej nocy znalazła się również nasza Biblioteka. Nocne spotkanie w Bibliotece rozpoczęło się o godzinie 18.00 w Oddziale dla dzieci. Atrakcje Nocy były skierowane w większości do młodych uczestników. Były gry, zabawy, roboty Finch, malowanie na tablicy interaktywnej, a nawet pizza i truskawki. O godzinie 19.00 odbyła się projekcja filmu „Biuro detektywistyczne Lassego i Mai: Stella Nostra” (reż. P. Klange i W. Soderlund), którego publiczną emisję mogliśmy zorganizować w związku z udziałem w akcji. Wspomniany film jest najnowszą ekranizacją jednego z tomów znanej serii książek dla dzieci, zdobywcą nagrody publiczności na festiwalu Kino Dzieci.

W finale wieczoru na uczestników czekała gra terenowa „Poszukiwacze skarbu w Bibliotece”. Zadaniem uczestników było odnalezienie skarbu ukrytego wśród książek. Aby tego dokonać musieli rozwiązywać zagadki, które stanowiły jednocześnie wskazówkę do kolejnego zadania. Zabawa wymagała sprytu, spostrzegawczości oraz wiedzy. Wszyscy świetnie się bawili, a okrzyki radości po odnalezieniu skarbu było słychać na zewnątrz budynku. Powodzeniem cieszyły się również gry planszowe, dostarczając wielu emocji, zarówno dzieciom jak i dorosłym. Późnym wieczorem można było zwiedzić niedostępne dla czytelników zakamarki biblioteki. Nocne spotkanie zakończyło się o 21.30. Wszystkim osobom biorącym udział w Nocy Bibliotek, sponsorom oraz zaangażowanym w jej organizację serdecznie dziękujemy. Spotkanie zostało dofinansowane ze środków Przedsiębiorstwa Budowlano-Produkcyjnego „Polprzem” Sp. z o.o. w Polańcu.





ROBOTY W BIBLIOTECE

Powszechnie wiadomo, że programowania trzeba się nauczyć..., ale mało kto wie, że programowania można nauczyć się w Bibliotece! W 2016 roku przy Bibliotece w Polańcu powstał Lokalny Klub Kodowania „Robocik”. Był to efekt zakwalifikowania się naszej Biblioteki do projektu „Link do przyszłości. Zaprogramuj swoją karierę”. Udział w projekcie umożliwił nam zorganizowanie w październiku 2015 roku warsztatów z kodowania w edytorze Scratch z wykorzystaniem robotów Finch oraz ich



późniejszego, bezpłatnego wypożyczenia na okres 3 miesięcy. Roboty wykorzystywane były w trakcie cotygodniowych spotkań uczestników klubu „Robocik”. W kwietniu tego roku pojawiła się szansa ponownego wypożyczenia robotów Finch. Bez wahania skorzystaliśmy z tej możliwości. Otrzymaliśmy 5 robotów na okres 2 miesięcy. Postanowiliśmy ten okres wykorzystać nieco inaczej. Przygotowaliśmy warsztaty dla dzieci w wieku od 10 do 15 lat, których tematyka skupiała się na podstawach programowania. Naszym celem było zainteresowanie młodych ludzi kodowaniem, pokazanie im, że rozpoczęcie przygody z programowaniem nie jest tak trudne jak mogłoby się wydawać. Rozwój nowoczesnych technologii wywiera nacisk na kształcenie w kierunku programowania. Praktycznie każda dziedzina naszego życia nie może istnieć bez sprzętów naszpikowanych elektroniką, które potrzebują programisty aby „tchnął w nie życie”. Kodowanie to również pasja, którą można przenieść na inne dziedziny życia, rozwijając umiejętności logicznego myślenia, kreatywności czy radzenia sobie z rozwiązywaniem problemów. Programowanie wpływa również pozytywnie na postrzeganie świata z szerszej perspektywy, dając poczucie pewności i spełnienia. Program warsztatów podzielony był na dwie części. W pierwszej części przeprowadziliśmy dyskusję na temat kodowania, czym jest i jak można się go nauczyć. Kodowanie kojarzyło się najczęściej z kodami do gier, wpisywaniem haseł lub szyfrowaniem. My skupiliśmy się na kodowaniu jako programowaniu, czyli nauczaniu się języka maszyn. Spróbowaliśmy zobrazować uczestnikom czym kodowanie jest w praktyce. Przygotowaliśmy zadanie, w którym prowadzący wcielił się w robota. Uczestnicy musieli w taki sposób nim pokierować, aby podszedł do drzwi i je otworzył. Z pozoru łatwe zadanie wymagało trochę wysiłku, pokazało jednak ogólne zasady kodowania. W pierwszej kolejności należało poznać komendy „robota”, z tym było najtrudniej. Należało wykorzystać najłatwiejsze polecenia jak obrót w prawo czy lewa noga w górę, a następnie połączyć je w sekwencję ruchów do wykonania. Następnie przeszliśmy do praktycznej nauki podstaw programowania. Skorzystaliśmy ze Scratch'a - specjalnie przygotowanego środowiska do szybkiej nauki kodowania. Uczestnik wybiera określone komputerowe puzzle (odpowiedniki komend języka programowania) i łączy je w odpowiednie algoryt-

my. Dodatkowo puzzle mają przypisane kolory i kształty, dzięki czemu nie wszystkie do siebie pasują. Łączenie puzzli odbywa się metodą „przeciagnij i upuść”. Takie podejście sprzyja skupieniu się na wykonywanym zadaniu, eliminując pomyłki wynikające z nieprawidłowego połączenia lub błędów pisowni. Poznając kolejne komendy, nauczyliśmy kotka rysować kwadrat oraz poruszać się po ekranie. Znając już podstawy obsługi Scratch'a mogliśmy płynnie przejść do drugiej części, której bohaterem był robot Finch. Finch został stworzony specjalnie z myślą o młodych adeptach programowania. Roboty potrafią poruszać się w różnych kierunkach, wydawać dźwięki, mierzyć temperaturę, omijać przeszkody. Posiadają również akcelerometr oraz czujniki światła. Wszystkie te elementy rewelacyjnie wpływają na możliwości wykorzystania robota w pierwszym kontakcie z kodowaniem. W tej części uczestnicy poznali wyposażenie oraz podstawowe komendy Finch'a. Prowadzący zaprezentował również jego możliwości. Wykorzystując większość czujników robota zakodował go, aby ten szczeł przy każdej próbie zbliżenia ręki. Po obróceniu na plecy i drapaniu robot mrucał i zmieniał się z słodkiego kotka, który miauczał po każdym pogłaskaniu jego grzbietu. Machanie nad nim dłońmi sprawiało natomiast, iż Finch zamieniał się w energicznego rumaka. Potrząśnięcie nim powodowało generowanie dźwięku galopu, a po zatrzymaniu robot wydawał odgłos radosnego rżenia. Następnie uczestnicy przystąpili do samodzielnego kodowania robotów. Przy wsparciu prowadzącego stworzyli programy do sterowania Finch'em. Kiedy robot zyskał zdolność poruszania się zorganizowaliśmy wyścigi robotów. Tor stanowił labirynt wykonany z tekturowych pudełek. Wygrywał ten, jako pierwszy dotknął noskiem robota ostatniego pudełka. Kodowanie dostarczyło uczestnikom bardzo wiele zabawy, a sam wyścig był niezwykle emocjonujący. W 18 spotkaniach uczestniczyło łącznie 345 osób. Dziękujemy za tak duże zainteresowanie ze strony nauczycieli Publicznej Szkoły Podstawowej w Polańcu, Zespołu Placówek Oświatowych w Ruszycy oraz Publicznego Gimnazjum w Polańcu. Mamy nadzieję, że przygotowane warsztaty choć kilku osobom dadzą impuls do rozwijania pasji kodowania. My efekty widzimy już dziś. Na ostatnich spotkaniach klubu „Robocik” pojawiły się nowe twarze, chętne do zgłębiania tajników programowania.



WIELKA GALA SPORTU

- REKORDOWA LICZBA STYPENDYSTÓW I NAGRODZONYCH

W związku z prężnym rozwojem sportu na terenie naszej Gminy samorząd podjął decyzję o stworzeniu programu stypendialnego dla osób osiągających wybitne sukcesy w różnych dyscyplinach sportowych. Godne podziwu wyniki sportowe zawodników w ostatnich latach są znaczące i przyczyniają się do promowania Gminy i Miasta Połaniec w kraju, jak i poza jego granicami. W związku z tym, aby stworzyć dogodne warunki materialne do rozwijania zainteresowań sportowych, postanowiono ustanowić stypendia oraz wyróżnienia i nagrody. To była dobra inicjatywa – sądząc po ilości osób, którym przyznano stypendia i nagrody w tym roku – bo to dowód, że sportowa pasja jest dla młodych ludzi nie tylko formą spełniania ambicji, ale przede wszystkim życiową przygodą, a postępy i osiągnięcia zawodników są z kolei niewyczerpanym źródłem dumy i zadowolenia dla nas, mieszkańców.



Stypendia stanowią motywację do odnoszenia kolejnych sukcesów sportowych, stają się impulsem do jeszcze większej pracy oraz umacniają w dążeniu do realizacji własnych marzeń i ambicji.



Wyników sportowych, jak wiadomo, na skalę kraju i świata nie da się osiągnąć bez systematycznego wspierania działań sportowych, kształtowania talentów młodych sportowców. Tylko dzięki temu można przeżywać – dające mnóstwo radości – emocje sportowe, wychowywać następców dzisiejszych wielkich sportowców, a zarazem dzięki sukcesom sportowców promować skutecznie region. Stypendia to forma podziękowań i motywacji do dalszej pracy. Sportowcom, trenerom, opiekunom i rodzicom – za cały rok ciężkiej pracy, zmagania, promocji i wszystkim, którzy wiedzą i czują, że sport należy wspierać należą się słowa podziękowania. Dużą

uwagę należy koncertować na działalności edukacyjnej – bo przecież sport to nie tylko forma zagospodarowania wolnego czasu, ale również forma kształtowania osobowości, charakteru i postaw.



25 lutego 2017 roku sala widowiskowa CKiSz – miejsce wręczania gratyfikacji w Połancu została wypełniona do ostatniego miejsca przez mieszkańców gminy Połaniec oraz zaproszonych gości, którzy przybyli na Galę Sportu podsumowującą dokonania sportowców na arenach sportowych w 2016 roku. Było to jedno z ważniejszych

wydarzeń sportowych w Połancu stanowiących nie tylko wspaniałą okazję do uhonorowania ludzi wkładających trud w rozwój sportu w mieście i gminie, lecz także podsumowanie najważniejszych osiągnięć sportowych w danym roku. Wielowymiarowa ocena – od sportu dzieci i młodzieży, przez największe imprezy, po najlepszych sportowców zawodowych... Tegoroczna uroczystość była podsumowaniem wydarzeń, osiągnięć i inwestycji sportowych w roku 2016 oraz świętem sportu środowiska połanieckiego, podczas którego prezentowane były osiągnięcia naszych sportowców, trenerów i działaczy.



Dzięki stypendiom sportowym adepci przeróżnych dyscyplin, będą mogli w dalszym ciągu rozwijać swoje zdolności. W tym roku osób nagrodzonych jest dużo. To przede wszystkim wynik doskonałej formy młodych sportowców. Ich wyjątkowe sukcesy są potwierdzeniem, że pieniądze te zostały dobrze ulokowane.

Podczas emocjonującej uroczystości wręczono stypendia i nagrody za wysokie wyniki, uzyskane w krajowym i międzynarodowym współzawodnictwie. → **Aż 43 sportowców otrzymało stypendia Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec**, które z jednej strony rekompensują czas przeznaczony na treningi i starty, a z drugiej świadczą o tym, że sukcesy nie przechodzą bez echa, są dostrzegane i doceniane. To samo dotyczy osób, którym za trud włożony w treningi i efekty osiągnięte w rywalizacji sportowej wręczono nagrody. → **Za wybitne osiągnięcia sportowe nagrody przyznano aż 216 osobom.** Uroczystość miała charakter retrospekcji roku minionego, ale nawiązywała także do najbliższej przyszłości. Sukcesy połanieckich sportowców to balsam na trudności codziennego życia. Możemy być dumni, gdy zawodnicy z Połania zdobywają kolejne medale. Gala Sportu, która była podsumowaniem minionego roku stała się z całą pewnością wydarzeniem, które utkwi w pamięci uczestnikom uroczystości i bohaterom tego wyjątkowego wieczoru. A byli nimi przede wszystkim zawodnicy, ich trenerzy, a także organizatorzy życia sportowego, których rola w rozwoju sportu jest dzisiaj szczególnie.

► **Gałę Sportu 2017 rozpoczęto z akcentem sportowo-artystycznym. Świetny pokaz zapaśników był już na starcie zapowiedzią emocjonującego wieczoru.**



Wszystkich biorących udział w uroczystości gorąco powitała **dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji, Karolina Koper – Adamczak**, a w szczególności młodych sportowców. Sala widowiskowa, zapelniła się przedstawicielami władz samorządowych, admi-

nistracyjnych i sportowych z regionu – gośćmi z województwa, z terenu Miasta i Gminy Połaniec oraz przedstawicielami różnych dyscyplin sportowych: zawodnikami i trenerami – to byli bohaterowie wieczoru, jako żywy przykład, że sport może stać się wspaniałą życiową przygodą! Uczestniczyli Oni w Gali Sportowej na zaproszenie burmistrza Miasta i Gminy Połaniec, Jacka Tarnowskiego, przewodniczącego Rady Miejskiej, Stanisława Lolo i dyrektor Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połaniu, Karoliny Koper – Adamczak. Wśród grona zaproszonych osób znaleźli się: członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego – Piotr Żołądek, przewodniczący Świętokrzyskiego Zrzeszenia LZS – Jerzy Kula, przedstawiciel właściciela firmy „Huta Szkła Gospodarczego” Tadeusza Wrześniaka, prezes Zarządu ENGIE Energia Polska S.A – Alfreda Świtek. Gorą-



ce powitania skierowano w kierunku przedstawicieli ludzi sportu: prezesów, działaczy, trenerów, nauczycieli klubów sportowych oraz prezesów, dyrektorów, kierowników zakładów pracy i instytucji z terenu Miasta i Gminy Połaniec oraz Powiatu Staszowskiego. Powitano również prezesów, dyrektorów i kierowników placówek oświatowych, kulturalnych i innych jednostek organizacyjnych Miasta i Gminy Połaniec. Nie zabrakło przedsiębiorców, właścicieli, firm z terenu naszej gminy, którym złożono gorące podziękowania za ogromne wsparcie i wielokrotną pomoc w przygotowaniu zawodów sportowych i imprez rekreacyjnych. Szczególnie gorąco powitano głównych bohaterów spotkania sportowców – **DZIECI I MŁODZIEŻ**, a także Ich rodziców i opiekunów.

Dyrektor Karolina Koper – Adamczak oraz pracownik OSIR – Maciej Witek złożyli gorące podziękowania z kwiatami za wpieranie sportu w Połaniu na ręce zaproszonych gości (członka Zarządu – Piotra Żołądka, przewodniczącego – Jerzego Kuli, przedstawiciela T. Wrześniaka) oraz samorządu – burmistrza, Jacka Tarnowskiego, przewodniczącego Rady Miejskiej – Stanisława Lolo. Z kolei na ręce prezes Alfredy Świtek kwiaty z podziękowaniami za wieloletnią współpracę i wpieranie sportu złożył burmistrz – Jacek Tarnowski.

W dalszej części uroczystości głos zabrał **burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski** witając wszystkich uczestników gali. Podsumowując sportowy – dobry okres dla Połania – przypomniał w swym przemówieniu, że **Miasto i Gmina Połaniec prowadzi program stypendiów sportowych od 2010 roku. Z roku na rok program ten jest rozwijany** – w pierwszej edycji przyznano stypendium 17 zawodnikom, w następnej 23 osobom, w 2012 stypendium otrzymało 22 zawodników, natomiast w 2013 r. przyznano 28 stypendia. Z kolei w 2014 przyznano 39 stypendia, w 2015 – 34 osoby odebrały stypendium, w 2016 – 38 osób, **a w roku 2017 mamy 43 stypendystów!** Podobnie jest w przypadku przyznanych nagród. W 2010 roku otrzymało je 97 osób, w roku następnym 80, 109 nagród przyznano w 2012 roku. 123 osobom przyznano w roku 2014, 129 w 2015 roku, 134 w 2016, **zaś w 2017 roku aż 216.** Stypendia to odzwierciedlenie pracy wielu sportowców naszej gminy. To powód do dumy – mówił burmistrz, powód do szczególnych podziękowań młodym ludziom za wysiłek, pracę, to powód do podziękowania za wieloletnią pracę trenerską i za tworzenie warunków zapewniających rozwój kariery sportowej zawodników – dla trenerów, opiekunów, rodziców. Burmistrz podsumował finansowe wsparcie w poszczególnych latach. Ogólnie w latach 2010 - 2017 na **stypendia sportowe** przeznaczono: **390 845,00 zł**, a na **nagrody kwotę 84 377,38 zł. Łącznie daje to sumę: 475 222,38 zł. Biorąc pod uwagę rok 2017 na stypendia i nagrody przeznaczono 105 886,00 zł.** Liczba stypendystów i nagrodzonych w tym roku to dowód, że sport rozwija się bardzo dynamicznie z roku na rok, a samorząd widząc wkład i wysiłek młodych sportowców chce doceniać i wspierać finansowo. Z tego tytułu burmistrz złożył gorące podziękowanie na ręce przewod-



niczącego Rady Miejskiej – Stanisława Lolo i Rady Miejskiej za przychylność i pomoc w tym kierunku, za wieloletnią pomoc i wsparcie ze strony Zarządu Województwa Świętokrzyskiego podziękowania w stronę obecnego na uroczystości członka Zarządu – Piotra Żołądka. Wynikiem współpracy z powiatem z województwem są obiekty sportowe na terenie naszego miasta, gminy, obiekty które pozwalają na rozwój aktywności fizycznej. Burmistrz – Jacek Tarnowski zapowiedział kolejne inwestycje – ku największej uciechy – właśnie sportowców, a mianowicie przebudowa basenu, część wewnętrzna, część zewnętrzna oraz obiekty na stadionie, które będą dobudowane, by posłużyły jeszcze lepszym wynikom sportowym. Swoje wstępne przemówienie burmistrz zakończył gratulacjami i podziękowaniami dla wszystkich, którzy dbają, aby sport w Połańcu był na wysokim poziomie. – *Zawodnicy otrzymali sprzęt sportowy i komplety meczowe takie jak: torby sportowe, dresy sportowe i reprezentacyjne, klapki, kurtki do biegania, skarpetki do biegania, skarpetki do biegania, komplet do gry w tenisa stołowego, rękawki siatkarskie, komplety zapalnicze, koszulki do fitnessu, skarpetki do biegania, komplet sportowy do gry w piłkę nożną, strój bramkarski.*



Podziękowania i gratulacje dla młodzieży odnoszącej w dziedzinie sportu wysokie wyniki w dalszym przebiegu uroczystości złożył **przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo**. Za dążenie do celu, za czas poświęcony na treningi, za godzenie nauki ze sportem – to podziękowania dla młodych sportowców; za ogrom pracy – trenerom, zawodnikom; za stwarzanie odpowiedniej atmosfery – rodzicom i opiekunom. W Połańcu daje się dobry przykład, że warto podjąć wysiłek, który jest postrzegany i oceniany na arenie krajowej. „Jesteście dumą i chlubą dla Połańca. Sukces młodych to sukces nas wszystkich” [...] – mówił przewodniczący. Życzę pomyślności, zdrowia i jeszcze lepszych wyników sporto-

wych”. Kierując słowa podziękowania do Rady Miejskiej, burmistrza, instytucji wspomagających sport przewodniczący zapewnił, że samorząd Połańca nadal będzie dostrzegał i wspierał młodych ludzi, którzy osiągają wysokie wyniki sportowe. Na zakończenie stypendystom i nagrodzonym przewodniczący jeszcze raz złożył gorące słowa gratulacji i podziękowań za promocję miasta i gminy.



Członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego – Piotr Żołądek podziękował wszystkim, którzy pracują na sukcesy sportowe poprzez wielkie zaangażowanie – wkładając całe swoje serce. „Jestem pełen podziwu za niezwykłą troskę, za docenianie tak ważnej dziedziny jaką jest sport. Człowiek musi cały czas doskonalić swój kunszt, by osiągać kolejne sukcesy, ale ważna jest także aktywizacja środowiska”. Z tego tytułu szczególne podziękowania popłynęły w stronę burmistrza Miasta i Gminy Połaniec – Jacka Tarnowskiego i przewodniczącego Rady Miejskiej – Stanisława Lolo – w imieniu Marszałka Województwa Świętokrzyskiego - Adama Jarubasa i swoim gorące podziękowania za przedsięwzięcia i uwzględnianie w pracy potrzeby poświęcenia uwagi i środków finansowych dla rozwoju fizycznego dzieci i młodzieży. „To są prawdziwe talenty... dziękuję sportowcom, trenerom, rodzicom, opiekunom, dziadkom, wszystkim osobom, którzy dopingują i śledzą karierę poszczególnych zawodników. Oby duszy wojownika wam nigdy nie zabrakło. Mam nadzieję, że przez następne lata będziemy mogli wręczać jeszcze więcej stypendiów i nagród” – mówił członek zarządu – Piotr Żołądek.



Przewodniczący Świętokrzyskiego Zrzeszenia LZS – Jerzy Kula wskazał na konkretne sukcesy klubów sportowych z Połańca. We współzawodnictwie sportowym dzieci i młodzieży do dorobku punktowego województwa wnieśliśmy ponad 34% punktów – również dzięki sportowcom z Połańca – zaznaczał przewodniczący. Gratulacje złożył trenerowi T. Szkwarkowi, jak i pozostałym. Przewodniczący poinformował także, że w ubiegłym roku w rankingu Ministerstwa Sportu i Turystyki klub sportowy „Czarni Połaniec” zajął 3 miejsce wśród klubów naszego zrzeszenia w województwie świętokrzyskim. Na koniec przewodniczący podziękował wszystkim zawodnikom i zawodniczkom za pracę w 2016 roku życząc osiągnięcia jak najlepszych wyników sportowych, a trenerom, nauczycielom jak najlepszych wyników organizacyjnych, kierując zaś podziękowania w stronę władz lokalnych prosił o przychylność w dziedzinie lokalnego sportu na przyszłe lata. Nie krył podziwu nad sposobem przygotowania święta sportowców w Połańcu.



Prezes Zarządu ENGIE Energia Polska S.A – Alfreda Świtek złożyła gratulacje wszystkim, którzy starają się każdego dnia osiągać jak najlepsze wyniki sportowe i dokładają wszelkich starań na tym polu. „Młode pokolenie, które lubi sport to nasza przyszłość, ... w młodym ciele – zdrowy duch [...] Gratuluję i życzę dalszego wysiłku i zmagania – zakończyła prezes.





WRĘCZENIE STYPENDIÓW I NAGRÓD SPORTOWYCH

Uroczystość wręczenia aktów stypendialnych została poprzedzona krótką prezentacją każdego. Akty stypendialne zawodnikom i listy gratulacyjne trenerom wręczali: burmistrz Miasta i Gminy Połaniec – Jacek Tarnowski, przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo, dyrektor OSiR – Karolina Koper – Adamczak, skarbnik – Małgorzata Żugaj, radna Małgorzata Dalmata-Konwicka, członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego – Piotr Żołądek, przewodniczący Świętokrzyskiego Zrzeszenia LZS – Jerzy Kula, przedstawiciel Huty Szkła T. Wrześniaka.

W trakcie uroczystości odbyły się dwa pokazy, w wykonaniu pływaków i piłkarzy. Serdeczne podziękowania na koniec wszystkim obecnym złożył burmistrz oraz dyrektor OSiR, składa-

jąc gorące gratulacje dla sportowców i ich rodzin, trenerów i opiekunów i życząc wytrwałości i jeszcze większych osiągnięć sportowych w następnym roku.

Wszystkim Stypendystom i Nagrodzonym serdecznie gratulujemy, życzymy kolejnych sukcesów i dziękujemy za godne reprezentowanie Miasta i Gminy Połaniec.

STYPENDIA SPORTOWE I, II i III STOPNIA ORAZ NAGRODY BURMISTRZA MIASTA I GMINY POŁANIEC

ROK	2010 r.	2011 r.	2012 r.	2013 r.	2014 r.	2015 r.	2016 r.	2017 r.
LICZBA STYPENDYSTÓW	18 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2009 roku)	23 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2010 roku)	22 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2011 roku)	28 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2012 roku)	39 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2013 roku)	34 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2014 roku)	38 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2015 roku)	43 (za wybitne osiągnięcia w sporcie w 2016 roku)
LICZBA OSÓB NAGRODZONYCH	97	80	109	121	123	129	134	216
ŁĄCZNA KWOTA	STYPENDIA 14 875,00 zł	STYPENDIA 34 020,00 zł	STYPENDIA 39 200,00 zł	STYPENDIA 52 500,00 zł	STYPENDIA 52 150,00 zł	STYPENDIA 66 500,00 zł	STYPENDIA 56 000,00 zł	STYPENDIA 75 600,00 zł
	NAGRODY 5 612,00 zł	NAGRODY 3 120,00 zł	NAGRODY 9 037,00 zł	NAGRODY 9 350,00 zł	NAGRODY 9 350,00 zł	NAGRODY 9 268,81 zł	NAGRODY 8 353,57 zł	NAGRODY 30 286,00 zł
	RAZEM: 20 487,00 zł	RAZEM: 37 140,00 zł	RAZEM: 48 237,00 zł	RAZEM: 61 850,00 zł	RAZEM: 61 500,00 zł	RAZEM: 75 768,81 zł	RAZEM: 64 353,57 zł	RAZEM: 105 886,00 zł

OGÓLNIEM W LATACH 2010-2017 NA STYPENDIA SPORTOWE PRZEZNACZONO: **390 845,00 zł**
OGÓLNIEM W LATACH 2010-2017 NA NAGRODY SPORTOWE PRZEZNACZONO: **84 377,38 zł**
ŁĄCZNIE: 475 222,38 zł



Wręczając pamiątkowe dyplomy goście gratulowali laureatom uzyskania tak wysokich lokat we współzawodnictwie sportowym, hartu ducha w pokonywaniu własnych słabości, wymików i wspaniałej pasji jaką jest szeroko rozumiany sport. Ta ciężka praca w dążeniu do celu jest pewnym drogowskazem, który wskazuje nam właściwy kierunek naszej codzienności. Życzymy konsekwentnej pracy nad sobą oraz sukcesów na miarę aspiracji sportowych i oczekiwanie jeszcze wielu wspaniałych wyników, które zachęcą kolejne młode pokolenia mieszkańców naszego powiatu do podjęcia wyzwania i uprawiania kolejnych dyscyplin sportowych.



X MEMORIAŁ KRZYSZTOFA DOBROCHA W PIŁCE SIATKOWEJ DZIEWCZĄT I CHŁOPCÓW

W dniach 22 i 23 lutego 2017 r. w Publicznej Szkole Podstawowej im. T. Kościuszki w Polanicy, po raz dziesiąty rozegrany został **Memoriał Krzysztofa Dobrocha w Piłce Siatkowej Dziewcząt i Chłopców**. Turniej miał na celu uczczenie pamięci nauczyciela, doradcy metodycznego i trenera piłki siatkowej Krzysztofa Dobrocha i odbył się pod patronatem Burmistrza Miasta i Gminy Polanica. Zawody jak co roku cieszyły się bardzo dużą popularnością wśród uczniów. Rywalizowało 146 dziewcząt i chłopców z klas IV-VI. Sędzią głównym był p. Jacek Myślak.

Podczas uroczystości zakończenia turnieju medale i dyplomy najlepszym zespołom wręczyli: p. Karolina Koper-Adamczak – dyrektor OSiR w Polanicy, p. Krzysztof Kazberuk i p. Jacek Myślak – trenerzy piłki siatkowej. Układ taneczny zaprezentowały dziewczęta z klasy VI b.

Klasyfikacja końcowa przedstawia się następująco:

DZIEWCZĘTA KLASA IV

- I miejsce – Rozalia Durma, Karolina Meszek
- II m. – Weronika Skrobacz, Antonina Adamczak

- III m. – Alicja Brzeska, Oliwia Macias
- ### KLASA V

- I miejsce – Julia Dziarmaga, Wiktoria Palińska, Natalia Kutz
- II m. – Karolina Mikuśkiewicz, Patrycja Kamińska, Aleksandra Kwiatkowska
- III m. – Natalia Ptak, Wiktoria Pabis, Paulina Gondek

KLASA VI

- I miejsce – Natalia Jungiewicz, Oliwia Ryńska, Natalia Bednarska
- II m. – Oliwia Jabłońska, Eliza Bober, Natalia Zabłocka
- III m. – Natalia Pisula, Nicola Podskarbi, Sylwia Walczyk



CHŁOPCY

KLASA IV

- I miejsce – Bartosz Tomala, Maciej Mielnik
- II m. – Michał Chyla, Jakub Łukaszek
- III m. – Karol Bąk, Daniel Grzesik

KLASA V

- I miejsce – Filip Bąk, Igor Jabłoński, Bartłomiej Wilk
- II m. – Oliwier Plużek, Kacper Żugaj, Bartosz Szucki
- III m. – Hubert Skuta, Bartłomiej Wnuk, Jakub Walczyk

KLASA VI

- I miejsce – Łukasz Kasperek, Kacper Godzwon-Skotnicki, Jakub Kosowicz, Igor Cebula
- II m. – Dawid Bąk, Mateusz Chyla, Adam Nowak, Mateusz Michalski
- III m. – Bartosz Beczek, Bartłomiej Czosnek, Mateusz Ferenc, Jakub Krupa




MISTRZOSTWA WOJEWÓDZTWA W BIEGACH PRZEŁAJOWYCH



18 marca w Końskich odbyły się Mistrzostwa Województwa w biegach przełajowych. Udział wzięli młodzi biegacze z naszego miasta. Bardzo dobrze spisali się Kacper Godzwon oraz Julia Szydłowska, zwyciężając w biegach na 800 metrów. Drugie miejsce wywalczył Jakub Godzwon w biegu na 600 metrów, a trzeci był Oliwier Plużek w biegu na 800 metrów. W kategorii junierek na 2 miejscu ukończyła rywalizację Paulina Witek.

Wyjazd na zawody możliwy był dzięki wsparciu UMiG w Połańcu.




RAFAŁ GODZWON Z POŁAŃCA - CZŁOWIEK, KTÓRY PRZEMIERZA ŚWIAT ROWEREM

Rocznie przemierza na rowerze ok. 15 000 km po województwach naszego kraju, jak i poza jego granicami: Słowacja, Czechy, Węgry, Włochy, Francja oraz Bułgaria. Rafał Godzwon, mieszkaniec Połańca umiłował jazdę na rowerze i w ten sposób poznaje zakątki Polski i innych krajów. W ostatnim czasie brał również udział w Biegu Piastów

podczas 41 edycji na 50 km w Jakuszycach stylem klasycznym. Udział wzięło 1700 osób, w tym medalistka igrzysk olimpijskich i mistrzostw świata Justyna Kowalczyk. Podczas marcowej sesji sportowiec z Połańca otrzymał list gratulacyjny od samorządu Połańca oraz koszulkę kolarską z herbem i napisem Miasto i Gmina Polaniec.





I PUCHAR POLSKI KADETÓW



W dniach 10-12.03.2017 roku na włodawskich matach zorganizowano **I PUCHAR POLSKI KADETÓW** w zapasach w stylu wolnym. W turnieju tym, który był pierwszą eliminacją do finałów OOM (DRZONKÓW maj 2017), wystartowało 220 zawodników z 63 klubów z całej Polski.

Klub Czarni Połaniec wystawił czteroosobową ekipę, która osiągnęła spory sukces, plasując się drużynowo na IX miejscu, a indywidualnie wywalczyła dwa medale:

- **JAKUB WŁADCZYK SREBRNY MEDAL W KAT.WAG DO 69 KG**
- **PATRYK JURKOWSKI BRĄZOWY MEDAL W KAT. WAG. DO 46 KG**
- **DOMINIK WOLAK X MIEJSCE W KAT.WAG DO 100 KG**

• **MICHAŁ KRZYWORZEKA XXI MIEJSCE W KAT.WAG. DO 76KG**

Wyniki te to bardzo dobry prognostyk przed II Pucharem Polski

Kadetów (Staszów 07-09.04.2017), a docelowo przed finałami OOM Drzonków 2017 (powiat Zielona Góra)



DOCENIENI ZA AKTYWNOŚĆ I PROMOCJĘ POŁAŃCA. GRATULACJE I KOSZULKI DLA KOŁA PTTK W POŁAŃCU

Działające od 1 stycznia 2014 roku Koło PTTK w Połaniu to organizacja, która skupia się na promowaniu zdrowego stylu życia poprzez udział w licznych rajdach pieszych, rowerowych, kajakowych. Dzięki przynależności do PTTK każdy ma możliwość poznać najpiękniejsze zakątki Miasta i Gminy Połaniec (nabyć wiedzę i powrócić w dawne lata z życia Połania), regionu czy kraju biorąc udział w wycieczkach krajoznawczych. Przynależność do

koła turystycznego to również możliwość i doskonały sposób spędzania wolnego czasu poprzez aktywny wypoczynek.

Podczas ostatniej Sesji Rady Miejskiej 20 marca Koło PTTK otrzymało list gratulacyjny od samorządu Połania, a w nim słowa podziękowania pod adresem członków organizacji w brzmieniu:

„Samorząd Gminy Połaniec składa na ręce Zarządu oraz członków Koła PTTK w Połaniu serdeczne podziękowania i słowa uznania za aktywną promocję Miasta i Gminy Połaniec poprzez organizację oraz udział w licznych i różnorodnych wydarzeniach turystycznych. Prosimy przyjąć słowa uznania wraz z życzeniami dalszych sukcesów oraz satysfakcji ze zdobytych osiągnięć”.



Prezes Koła PTTK Połaniec – Jerzy Han złożył podziękowania dla burmistrza – Jacka Tarnowskiego i przewodniczącego Rady Miejskiej – Stanisława Lolo za docenienie przez samorząd aktywności członków organizacji, deklarując dalszą promocję Miasta i Gminy Połaniec.



KOSZYKARZE I SIATKARZE ZESPOŁU SZKÓŁ NAJLEPSI W POWIECIE

23 lutego w hali sportowej Zespołu Szkół w Połańcu odbyły się Mistrzostwa Powiatu w Koszykówce Chłopców Szkół Ponadgimnazjalnych. **Najlepszą drużyną wśród pięciu reprezentacji z placówek naszego regionu okazali się koszykarze Zespołu Szkół w Połańcu**, wygrywając wszystkie swoje mecze. Pokonali kolejno: ZS CKR Sichów 21:1, LO Staszów 13:6 oraz ZSE Staszów 22:14.

Tabela końcowa turnieju:

- I miejsce ZS Połaniec**
- II miejsce ZSE Staszów**
- III miejsce LO Staszów**
- IV miejsce ZS Staszów
- V miejsce ZS CKR Sichów

Naszą Szkołę reprezentowali:

Bartłomiej Dróżdź (IIIa LO), Wojciech Król (IIIa LO), Tomasz Krawczyk (III a LO), Grzegorz Godzwon (IIIa LO), Mikołaj Kwiatkowski (IIIc T), Bartosz Banaś (IIIc T), Kacper Fudalewski (IIIa LO), Dominik Wawrzekiewicz (IIIa LO), Filip Witek (IIIa LO), Wojciech Filipowicz (IIIa LO), Kacper Kazimierski (III d T), Damian Ciepiela (IIa LO), Mikołaj Bielaska (IIa LO), Michał Roguz (IIa LO).

Również reprezentacja naszych siatkarzy okazała się najlepsza podczas Mistrzostw Powiatu Szkół Ponadgimnazjalnych w Piłce Siatkowej Chłopców, które odbyły się 07.03.2017 r. w hali Liceum Ogólnokształcącego w Staszowie.

Drużyna Zespołu Szkół nie miała sobie równych, pokonując kolejno ZSE Staszów oraz ZS Staszów w setach po 2:0.

Tabela końcowa turnieju:

- I miejsce ZS Połaniec**
- II miejsce ZS Staszów**
- III miejsce LO Staszów**
- IV miejsce ZSE Staszów

Nagrody indywidualne zdobyli: MVP turnieju – **Kamil Guzik**, najlepszy rozgrywający – **Wojciech Filipowicz**.

Skład naszej drużyny: **Kamil Guzik (IIIb LO), Wojciech Filipowicz (IIIa LO), Jakub Kwiatkowski (IVb TE), Mikołaj Kwiatkowski (IIIc TE), Wiktor Woś (IIa LO), Michał Roguz (IIa LO), Karol Bober (Ia TE), Adam Matuszek (Ib TE), Marcin Kasperek (Ib TE), Mikołaj Bielaska (IIa LO), Kacper Rogala (IIa TE).**



MITYNG PŁYWACKI WARSZTATU TERAPII ZAJĘCIOWEJ

4 kwietnia na pływalni Delfin odbyły się zawody pływackie, w których udział wzięli uczestnicy WTZ Połaniec. Głównym organizatorem i inicjato-

rem, jak co roku, były Ludowe Związki Sportowe oraz Ośrodek Sportu i Rekreacji. W tym roku naszaszczyli nas swoją obecnością Małgorzata Żugaj – skarbnik UMiG Połaniec, Andrzej Kruzel

– prezes powiatowego LZS, Mirosław Marczewski – działacz LZS, Andrzej Matusiewicz – wieloletni działacz LZS.





i „Czarnych” Polaniec-który właśnie dziś otrzymał medal za swoją pracę i zasługi, Kazimierz Mazur – jeden ze sponsorów imprezy. Zawody rozpoczęła Dyrektorka OSiR Polaniec Karolina Koper-Adamczak, która przywitała wszystkich gości, kibiców, uczestników tegorocznych zawodów.

Udział w zawodach wzięli:

1. DOROTA ZIÓŁKOWSKA
2. AGNIESZKA NIZIOLEK
3. BARBARA ARENDARSKA
4. KONRAD WŁAZŁO
5. RAFAŁ KONYS
6. ZBIGNIEW WOJDAN
7. KRZYSZTOF KWIATKOWSKI
8. MARCIN KWAŚNIEWSKI
9. KACPER WRONA

Grupę trenuje Beata Jungiewicz i Jerzy Misiak z polanieckiego WTZ.

ZAPAŚNICY MIEJSKIEGO KLUBU SPORTOWEGO „CZARNI” POŁANIEC W GRONIE NAJLEPSZYCH W POLSCE



W Powiatowym Centrum Sportowym odbywały się Mistrzostwa Polski Juniorów oraz II Puchar Polski Kadetów w zapasach w stylu wolnym. Turniej ten był jednocześnie drugą eliminacją do Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży, która odbędzie się 02-04.05.2017 r. w Drzonkowie (Lubuskie). W klasyfikacji indywidualnej zawodnicy z Połania wywalczyli kolejno miejsca:

- **PATRYK JURKOWSKI** wywalczył złoty medal i zaszczytny tytuł Mistrza Polski w kategorii wagowej do 42 kg.
- **JAKUB WŁADCZYK** zdobył brązowy medal w kategorii wagowej do 69 kg.

Wyżej wymienieni zawodnicy potwierdzili przynależność do grona najlepszych zawodników w Polsce – w grupie wiekowej juniora młodszego. Obecnie uczestniczą oni w zgrupowaniu kadry narodowej. Pozostali czterej zawodnicy startujący w tym turnieju kolejno zajęli miejsca:

- Kamil Adaś wywalczył 11 miejsce w kategorii wagowej do 96 kg (junior)
- Michał Krzyworzeka 15 miejsce w kategorii wagowej do 76 kg (kadet)
- Marcin Czwartosz 16 miejsce w kategorii wagowej do 69 kg (kadet)
- Dominik Wolak 18 miejsce w kategorii wagowej do 100 kg (kadet)

W klasyfikacji drużynowej Miejski Klub Sportowy „CZARNI” Polaniec uplasował się na bardzo wysokim – 7 miejscu z 62 klubów startujących. Siódme miejsce przypadło także zawodnikom ze świętokrzyskiego w klasyfikacji województw. Nadmienić należy, iż na uroczystym otwarciu i podczas trwania zawodów oprócz władz powiatu staszowskiego, a także przedstawicieli związków sportowych województwa

świętokrzyskiego obecni byli: reprezentanci Polskiego Związku Zapasniczego, Ministerstwa Sportu oraz ANDRZEJ SUPRON – mistrz świata i Europy, wicemistrz olimpijski.

Gratulujemy zwycięzcom i życzymy dalszych sportowych sukcesów. Pamiętajcie, że radość z sukcesu pozostaje na zawsze, a ból na treningu jest tylko chwilowy.





WERONIKA KAPINOS NA MEDAL! BRAZOWY MEDAL ZAPAŚNICZKI MIEJSKIEGO KLUBU SPORTOWEGO „CZARNI” POŁANIEC



W dniach 07-08 kwietnia 2017 r. w hali sportowej Gminnego Ośrodka Sportu w Gniewie (woj. Pomorskie), odbył się II Puchar Polski Kadetek w zapaśach kobiet. Był to drugi turniej kwalifikacyjny do finałów XXIII Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w sportach Halowych „Lubuskie 2017” która odbyła się w Drzonkowie w dniach 30.04-02.05. 2017 r. Łącznie w zawodach udział wzięło blisko 180 zawodniczek z 57 klubów.

W klasyfikacji drużynowej dziewczęta reprezentujące Miejski Klub Sportowy „CZARNI” Połaniec uplasowały się na bardzo wysokim 9 miejscu w Polsce i jako jedyne z województwa uzyskały kwalifikacje do finałów OOM.

W klasyfikacji indywidualnej kolejno miejsca wywalczyły.

• WERONIKA KAPINOS – brązowy medal

• WIKTORIA SIEMEK – V miejsce
• ANNA PIETUCH – VIII miejsce
Nadmienić należy, iż Weronika w bieżącym roku startuje w wyższej grupie wiekowej i obecnie jest najmłodszą kadetką w tym przedziale wiekowym (15-17 lat). Dlatego też, miejsce medalowe odczytywać należy jako wielkie osiągnięcie i wyjątkowe wydarzenie sportowe.

Gratulujemy dziewczętom i życzymy dalszych sportowych sukcesów.



NOWINKI SPORTOWE

Po sześciu turniejach eliminacyjnych (2 PUCHARY POLSKI STYL KLASYCZNY, KOBIETY ORAZ STYL WOLNY) do finałów OGÓLNOPOLSKIEJ OLIMPIADY MŁODZIEŻY – DRZONKÓW 2017, a co za tym idzie do najlepszej szesnastki w Polsce, w danej kategorii wagowej z woj. świętokrzyskiego w sumie uzyskało 16 zapaśników:

28-30.04.2017 OOM STYL KLASYCZNY

- PATRYK JURKOWSKI **CZARNI POŁANIEC** DO 46 KG (TRENER T.SZKWAREK)
- MICHAŁ KRZYWORZEKA **CZARNI POŁANIEC** DO 76 KG (TRENER W.SKROBACZ)
- DOMINIK WOLAK **CZARNI POŁANIEC** DO 100 KG (TRENER W. SKROBACZ)

30.04.-02.05.2017 OOM ZAPASY KOBIET

- WERONIKA KAPINOS **CZAR-**

NI POŁANIEC DO 52KG (TRENER T SZKWAREK)

- ANNA PIETUCH **CZARNI POŁANIEC** DO 70 KG (TRENER W.SKROBACZ)
- WIKTORIA SIEMEK **CZARNI POŁANIEC** DO 46 KG (TRENER W. SKROBACZ)

DZIKIE KARTY UZYSKAŁY

- GABRIELA WALAS ZNICZ CHĘCINY DO 65 KG (TRENER B. KABAŁA)
- WERONIKA SKÓRA ZNICZ CHĘCINY DO 60 KG (TRENER M. KRÓL)

02.05-04.05.2017 OOM STYL WOLNY

- PATRYK JURKOWSKI – **CZARNI POŁANIEC** DO 42 KG (TRENER T.SZKWAREK)
- JAKUB WŁADCZYK – **CZARNI POŁANIEC** DO 69KG (TRE-

NER H. SKOTNICKI)

- DOMINIK WOLAK – **CZARNI POŁANIEC** DO 100 KG (TRENER W.SKROBACZ)
- JAKUB WOJSA – **CENTRUM STASZÓW** DO 42 KG (TRENER W.SKROBACZ)
- MATEUSZ GRZYBOWSKI – **CENTRUM STASZÓW** DO 69 KG (TRENER W.SKROBACZ)
- KACPER SZAFRANIEC-GULIWER KIELCE DO 42 KG (TRENER KAROL KUCHARCZYK)
- DOMINIK KRZEMIŃSKI – ZNICZ CHĘCINY DO 46 KG (TRENER E. GIBALSKA)

DZIKĄ KARTĘ UZYSKAŁ

- KAMIL KUREK W KAT. WAG. DO 85 KG ZE ZNICZA CHĘCINY (TRENER M. KRÓL).



BĘDĄ PROMOWAĆ POŁAŃCIEC NA JEDNOŚLADACH

Podczas Sesji Rady Miejskiej, która odbyła się 27 kwietnia 2017 roku **połański Klub Motocyklowy RAIN RIDERS** został doceniony przez lokalny samorząd. Fascynanci motocykli niezależnie od typu i marki – to ludzie, których połączyła nie tylko wspólna nazwa, ale przede wszystkim idea i cel – popularyzacja sportu i turystyki motocyklowej.

Motocykliści niejednokrotnie uświetniają imprezy kulturalne, sportowe czy lokalne wydarzenia, jakie mają miejsce na terenie Miasta i Gminy Połańciec. Włączają się zawsze w akcje charytatywne. Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo oraz Burmistrz – Jacek Tarnowski przekazali na

ręce zarządu listy gratulacyjne z podziękowaniami za promocję Połańca w brzmieniu:

„Samorząd Gminy Połańciec składa na ręce Zarządu oraz członków Stowarzyszenia Motocyklowego RAIN RIDERS Połańciec serdeczne podziękowania i słowa uznania za aktywną promocję Miasta i Gminy Połańciec poprzez organizację oraz udział w licznych i różnorodnych wydarzeniach motocyklowych oraz turystyczno-sportowych. Prosimy przyjąć słowa uznania wraz z życzeniami dalszych sukcesów oraz satysfakcji z motocyklowej pasji”.

W tym roku stowarzyszenie przeniosło swoją siedzibę do budynku na ul. Jędrusiów. Klub ma w planach szerszą promocję miasta, dlatego też otrzymał flagi w barwach Połańca z herbem oraz banner przeznaczony na imprezy. Obecnie prezesem stowarzyszenia jest pan Andrzej Pawłowski, który współtworzył połański klub motocyklowy od samego początku. Podczas sesji złożył w imieniu członków stowarzyszenia podziękowania w stronę połańskiego samorządu za współpracę z zapowiedzią aktywnej promocji Połańca podczas kolejnych wydarzeń.



MŁODZI I AMBITNI – ZAPAŚNICY Z POŁAŃCA MOGĄ LICZYĆ NA WSPARCIE SAMORZĄDU

Podczas kwietniowej sesji samorząd Połańca docenił trud sportowców. Mowa o młodych, ambitnych osobach, na których spada coraz większy deszcz nagród podczas licznych zawodów. Ale te nagrody nie przychodzą same, są okupione wieloma treningami, poświęconym czasem, koniecznością pogodzenia ćwiczeń z nauką. Samorząd lokalny zawsze takie osoby doceni kiedy widzi, że ktoś się bardzo stara, pracuje na sukcesy swoje, ale i miasta. **Weronika Kapinos, Jakub Władczyk, Patryk Jurkowski** to właśnie młodzi połańscy adeptci, którzy systematycznie podnoszą swoje





umiejętności dorównując już starszym, utytułowanym zawodnikom.

W obecności Radnych Rady Miejskiej i zgromadzonych na sali uczestników tuż przed rozpoczęciem obrad sesyjnych Przewodniczący Rady Miejskiej – Stanisław Lolo odczytał list gratulacyjny pełen słów uznania i podziękowania za dotychczasową promocję Połańca, ale także pełen życzeń z sukcesami na dalszą drogę sportową. Zawodnicy otrzymali w tym dniu odzież sportową na treningi – obuwie sportowe i bluzy, które wręczył burmistrz – Jacek Tarnowski składając podziękowania. Ale te wszystkie sukcesy nie byłyby możliwe bez osoby, która z wielką pasją przygotowuje młodych sportowców do zawodów. To trener pan Tadeusz Szkwarek, dla którego również popłynęły



serdeczne podziękowania i gratulacje. Sam trener z wielką dumą opowiadał o konkretnych sukcesach podopiecz-

nych. Podziękowania skierowane zostały także dla rodziców, którzy wspierają na każdym kroku swoje pociechy.

III MEMORIAŁ IM. JANUSZA MARCZEWSKIEGO W PIŁKĘ NOŻNĄ – POŁANIEC 2017



W dniu 27.04.2017 r. na hali sportowej Publicznej Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu odbył się III Memoriał im. Janusza Marczeńskiego w Piłkę Nożną – Polaniec 2017. Zorganizowany dla chłopców i dziewczynek z klas III Szkół Podstawowych z terenu Miasta i Gminy Polaniec. W turnieju udział wzięły delegacje ze szkół z: Połańca oraz Zrębina.

Janusz Marczeński Pochodził z Krakowa, ale od jedenastego roku życia związany był z Połańcem. Trenował piłkę nożną w Czarnych Polaniec, podnoszenie ciężarów w LZS Polaniec, a w czasie służby wojskowej tenis stołowy w Grunwaldzie Poznań. Wieloletni działacz Czarnych Polaniec, wiceprezes Delfina Polaniec oraz Rady Powiatowej LZS w Staszowie. W latach 2004 - 2008 był prezesem Świętokrzyskiego Związku Lekkiej Atletyki. Do końca był aktywnym działaczem, współpracował z Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Połańcu.

W turnieju udział wzięło 7 zespołów, 6 zespołów ze Szkoły Podstawowej z Połańca oraz 1 zespół ze Szkoły Podstawowej ze Zrębina.

Klasyfikacja końcowa turnieju:

3 „e”
3 „f”
3 „c”
3”a”
3”d”
3 Zrębin
3 „b”

Wszyscy zawodnicy i zawodniczki otrzymali pamiątkowe dyplomy oraz nagrody. Zwycięskie zespoły otrzymały medale a najlepsze zespoły okolicznościowe puchary.

Organizatorami turnieju byli:

- Miasto i Gmina Polaniec
- Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połańcu
- Ludowe Zespoły Sportowe
- Publiczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi im. Tadeusza Kościuszki w Połańcu.



FINAŁY OGÓLNOPOLSKIEJ OLIMPIADY MŁODZIEŻY W ZAPASACH W STYLU WOLNYM

W dniach 2-04.05.2017 w Drzonkowie pod Zieloną Górą, rozegrano finały Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży w zapasach w stylu wolnym. W turnieju tym wystartowało 160 zawodników z 63 polskich klubów, aby zdobyć tytuł Mistrza Polski Juniorów Młodszych.

Zawodnicy ze Świętokrzyskiego zaprezentowali się rewelacyjnie odnosząc historyczny sukces, zdobywając trzy medale:

- Walczący z poważną kontuzją obojczyka **Patryk Jurkowski** (Czarni Polaniec – wychowanek trenera Tadeusza Szkwarka) został wicemistrzem Polski, zdobywając srebrny medal w kat. wag. do 42 kg
 - **Jakub Wojsa** (Centrum Staszów – trener Wiktor Skrobacz) brązowy medal w kat. wag. do 42 kg
 - **Jakub Władczyk** (Czarni Polaniec – trener Henryk Skotnicki) brązowy medal w kat. wag. do 69 kg
- Bardzo dobrą V lokatę wywalczył **Mateusz Grzybowski** (Centrum Sta-

szów – trener Wiktor Skrobacz) w kat. wag. do 69 kg oraz **Dominik Wolak**

(Czarni Polaniec – trener Wiktor Skrobacz) XVI zawodnik kat. wag. do 100 kg





1 maja na terenie Stadionu Miejskiego przy ul. Sportowej 1 w Połaniu odbył się ogólnopolski turniej piłki nożnej o Puchar Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec oraz piknik rodzinny pod hasłem „Aktywny Junior”. Organizatorami byli: Miasto i Gmina Połaniec, Ośrodek Sportu i Rekreacji w Połaniu oraz MKS Czarni Połaniec. Celem turnieju było zaprezentowanie przez dzieci swoich piłkarskich umiejętności, sportowa rywalizacja, propagowanie zdrowego stylu życia, sportu oraz integracja dzieci, młodzieży i ich rodziców.

W turnieju udział wzięło 16 zespołów piłkarskich z województwa świętokrzyskiego, podkarpackiego oraz mazowieckiego. Turniej odbywał się dwóch kategoriach wiekowych – rocznik 2007 i młodsi oraz 2008 i młodsi. Łącznie na połanieckim stadionie zgromadziło się blisko 200 dzieci aktywnie uczestniczących w meczach piłki nożnej.



TURNIEJ PIŁKARSKI „AKTYWNY JUNIOR”

W turnieju uczestniczyli: Czarni Połaniec rocznik 2007 i 2008, Pas Skarżysko Kamienna rocznik 2007 i 2008, Siarka Tarnobrzeg rocznik 2007 i 2008, Juventa Starachowice rocznik 2007 i 2008, Junior Radom rocznik 2007, Kadet Ostrowiec Świętokrzyski rocznik 2007, Baszta Rytwiany rocznik 2007





i 2008, Pogoń Staszów rocznik 2007 i 2009, Lider Sokolniki rocznik 2008, Dap Kielce rocznik 2008.

Wszystkie drużyny zostały nagrodzone sprzętem sportowym w postaci dwóch piłek meczowych. Zwycięzcy otrzymali puchary, zaś każdy z uczestników pamiątkowy medal. Całej sportowej rywalizacji przyglądał się burmistrz Miasta i Gminy Polaniec – Jacek Tar-

nowski. Podczas rywalizacji, która przebiegała według zasady fair play, przyszedł czas na przerwę i wspólny piknik zawodników z rodzinami.

Organizatorzy składają serdeczne podziękowania wszystkim sponsorom, osobom które pomogły w organizacji oraz polanieckim rodzicom, którzy przygotowali wiele słodkości dla zawodników i kibiców.





MISTRZOSTWA POLSKI SENIORÓW W ZAPASACH W STYLU WOLNYM I ZAPASACH KOBIEC



W Białogardzie zakończyły się Mistrzostwa Polski Seniorów w zapasach w stylu wolnym i zapasach kobiet, w których rywalizowało 81 zawodników i 55 zawodniczek. W klasyfikacji drużynowej triumfowali – wśród panów – AKS Białogard, przed ZKS Slavia Ruda Śląska i LKS Dąb Brzeźnica, wśród pań – MKS Cement-Gryf Chelms, przed ZKS Slavia Ruda Śląska oraz AZS-AWF Warszawa.

W zawodach z różnych powodów zabrakło takich zawodników jak: Iwona Matkowska, Katarzyna Krawczyk, Agnieszka Wieszczyk-Kordus, Daria Osocka, Magomedmurad Gadzhiev, Mateusz Pisarski, Krystian Brzozowski, Zbigniew Baranowski, Radosław Marcinkiewicz, Kamil Skaskiewicz czy Radosław Baran – głównych pretendentów do złota w swoich kategoriach wagowych. Mimo to, zarówno wśród panów jak i pań, do rywalizacji przystąpiło nieznacznie więcej zawodników jak przed rokiem w Zgierzu, co napawa umiarkowanym optymizmem.



SEBASTIAN BARABASZ w kat. wag. do 65 kg (CZARNI POŁANIEC) z brązową medalistką z Rio – **Moniką Michalik**



POWIATOWE IGRZYSKA LEKKOATLETYCZNE W ZPO W RUSZCZY

12 maja 2017 r. na boisku przy Zespole Placówek Oświatowych w Ruszczy odbyły się Powiatowe Indywidualne Zawody Lekkoatletyczne dla uczniów szkół podstawowych z powiatu staszowskiego. Do rywalizacji stanęli sportowcy z 8 szkół: z Rytwian, Czajkowska, Oleśnicy, Kurozwek, SP nr 1 i 2 ze Staszowa, Połańca i Ruszczy. Brał on udział w kilku konkurencjach lekko-

atletycznych: biegach na 600m/1000m, 60m, 300 m, skoku w dal, skoku wzwyż, rzucie piłeczką palantową. Przebiegu zawodów i sportowej rywalizacji nie zakłócił padający prawie cały czas deszcz. Po zaciętej rywalizacji najlepsi sportowcy otrzymali medale i dyplomy, które wręczali p.o. dyr. szkoły Pani Jolanta Gębura, Pan Jacek Więckowski – prezes PSZS oraz nauczyciel wychowania

fizycznego w ZPO w Ruszczy pan Tomasz Kiciński, gratulując i życząc dalszych sukcesów sportowych. W czasie trwania zawodów każdy ich uczestnik, zmoknięty i trochę zmarznięty mógł się poczęstować pyszną, ciepłą herbatką, przygotowaną przez Panię ze szkolnej kuchni.





CO WIESZ O SAMORZĄDZIE? – PODOPIECZNI WTZ NA SPOTKANIU Z BURMISTRZEM

W piątek, 17 marca odbyło się spotkanie w sali konferencyjnej Urzędu Miasta i Gminy Polaniec z uczestnikami i pracownikami Warsztatów Terapii Zajęciowej, mające na celu zidentyfikowanie bieżących potrzeb i problemów, a także podjęto temat samorządności.

Uczestniczyli w nim: Burmistrz Miasta i Gminy Polaniec – Jacek Tarnowski, Skarbnik Gminy – Małgorzata Żugaj, Prezes stowarzyszenia „Integracja” – Joanna Dzedzic oraz instruktorzy, terapeuci i licznie przybyli uczestnicy placówki. Tematyka owego spotkania rozgrzała emocje, dyskutowano o wszelakich barierach dla niepełnosprawnych, bezpieczeństwie w ruchu drogowym, zagospodarowaniu przestrzennym miasta, funkcjonowaniu samorządu, zadaniach, obowiązkach poszczególnych jednostek. Nie brakowało zainteresowania i aktywności uczestni-

ków, ujawniającej się w merytorycznej i żywiołowej dyskusji, co świadczy o tym jak ważne są zagadnienia związane z funkcjonowaniem miasta i gminy Polaniec dla mieszkańców. Całe spotkanie prowadził burmistrz – Jacek Tarnowski, który podjął temat samorządności. Dyskusja dotyczyła także zakupu samochodu dla WTZ, przebudowy basenu, organizowanej akcji dbania o czyste powietrze, przedstawione zostały plany imprez na ten rok.

Podopieczni WTZ mają z początkiem roku 2017 także swój samorząd, którego skład w imieniu wszystkich uczestników stanowią:

- przewodniczący Grzegorz Ambroży,
- zastępca przewodniczącego Mirosław Filak,
- skarbnik – Mariusz Kowalik,
- sekretarz – Agnieszka Niziołek.

Wszystkie pytania pokazały silne, emocjonalne zaangażowanie pod-

opiecznych WTZ – w to co dzieje się w mieście i gminie, a to bardzo pozytywny przejaw ciągle kształtującego się społeczeństwa obywatelskiego. Jest to olbrzymia satysfakcja, że tak wielu osobom leży na sercu dobro miasta i jego pozytywny wizerunek. Spotkanie to było również wyśmienitym źródłem wskazówek, dotyczących tego, na jakie działania należy położyć szczególny nacisk oraz jakie przedsięwzięcia trzeba inicjować. Nie brakowało także propozycji rozwiązania trapiących spraw związanych z bezpieczeństwem. Największą radość wśród uczestników spotkania wywołała informacja o adaptacji budynku pod działalność warsztatu, dzięki czemu podopieczni będą również uczyć się samodzielnie funkcjonować w środowisku. Jak zapowiedział przewodniczący Grzegorz Ambroży spotkania będą odbywać w sposób cykliczny z różnymi przedstawicielami.





WARSZTAT TERAPII ZAJĘCIOWEJ NA “DNIU GODNOŚCI OSÓB Z NIEPEŁNOSPRAWNOŚCIĄ INTELEKTUALNĄ”

Dnia 5 maja uczestnicy wraz z opiekunami WTZ wzięli udział w marszu ulicami Staszowa z okazji „Dzień Godności z Niepełnosprawnością Inteligencyjną”. W pochodzie udział wzięli także przedstawiciele władz gminy i powiatu staszowskiego. Uczestnicy marszu ubrani na czerwono przemierzali ulice Staszowa: Szpitalną, Kolejową, Krakowską, Rynek, Kościelną, Niepodległości, Wschodnią i Ogrodową. Organizatorem corocznego przemarszu, jest Polskie Stowarzyszenie na rzecz Osób z Niepełnosprawnością Inteligencyjną Koło.





WARSZTAT TERAPII ZAJĘCIOWEJ NA XV FESTIWALU DZIAŁAŃ ARTYSTYCZNYCH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH



Dnia 31 maja podopieczni WTZ wystąpili na **XV Festiwalu Działań Artystycznych Osób Niepełnosprawnych w Staszowie**. Nasi artyści Joanna Sobierajska wystąpiła w reper-

tuarze ELENI – „Tylko w Twoich dłoniach” oraz wraz z Grzegorzem Ambroży w wierszu DAKTYLE – Danuty Wawilow.

Łącznie ze swoją twórczością artystyczną zaprezentowało się 18 placówek opiekuńczo-wychowawczych w województwa świętokrzyskiego. Organizatorem festiwalu jak co roku był Staszowski Ośrodek Kultury.

ZAWODY WĘDKARSKIE WARSZTATU TERAPII ZAJĘCIOWEJ I ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY

Dnia 30 maja w ramach Europejskiego Tygodnia Sportu na Zalewie Wschodnia odbyły się zawody wędkarskie Warsztatu Terapii Zajęciowej, Środowiskowego Domu Samopomocy i Ośrodka Sportu i Rekreacji w Połańcu.

Podopieczni łowili ryby w dwuosobowych zespołach.

Wylonienie zwycięzcy to:

- WTZ – Anna Pochroń i Dorota Ziółkowska – ilość ryb – 5 sztuk.
- ŚDS – Jolanta Kalabińska i Antoni Marczewski – ilość ryb – 4 sztuki.

Rozdanie nagród i wręczenie medali, wszystkim zawodnikom odbyło się pod budynkiem WTZ i zostały ufundowane przez OSiR z Połańca.

Miłym akcentem wspólnego popołudnia był grill i wspólne biesiadowanie przy dźwiękach muzyki.







BLIŻEJ JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH





DZIEŃ MAMY I TATY... W WARSZTACIE TERAPII ZAJĘCIOWEJ

1 czerwca w Warsztacie Terapii Zajęciowej odbyły się uroczystości z okazji dnia mamy i taty... To najpiękniejszy dzień roku, bardzo podniosły w swojej pięknej, cudownej i niepowtarzalnej atmosferze. Przybywają do nas rodzice naszych podopiecznych, którzy oglądają i słuchają życzeń słowno-muzycznych. To podziękowanie za trud wychowania, który jest zawsze okazją do wspomnień. Miłym akcentem tym w słonecznym dniu były własnoręcznie wykonane upominki – świeczniki, którzy otrzymali rodzice. Następnie wszyscy udali się na słodki poczęstunek.





WERNISAŻ PRAC PLASTYCZNYCH W STASZOWSKIM OŚRODKU KULTURY

2 maja w Staszowskim Ośrodku Kultury odbył się wernisaż prac plastycznych podopiecznych Warsztatu Terapii Zajęciowej. Publiczność i zgromadzeni goście mieli okazję obejrzeć prace plastyczne - rękodzieła artystyczne, koszyczki, butelki ozdobione metodą Decoupage, przedmioty wykonane techniką Quillingu. Prace są wykonywane w pracowniach: plastyczno-dekوراتorskiej, rękodzielniczej, ogrodniczo-artystycznej polanieckiego WTZ. Czas umiliła piękna muzyka sfer w wykonaniu Macieja Hanuska.





III MIEJSCE DLA PIŁKARZY Z WARSZTATU TERAPII ZAJĘCIOWEJ



9 czerwca grupa piłkarzy z WTZ Polaniec wzięła udział w XXV Świętokrzyskim Turnieju Piłki Nożnej Osób Niepełnosprawnych – Gnojno 2017.

Zawodnicy:

- Rafał Gromniak
- Konrad Wlazło
- Krzysztof Kwiatkowski
- Mariusz Kowalik
- Mateusz Tutak
- Zbigniew Wojdan
- Rafał Marzec

Grupa z Polanicy wywalczyła wysokie III Miejsce z pośród 11 drużyn biorących udział w zawodach... Opiekunami grupy byli Jerzy Misiak i Grzegorz Kosowicz z polanieckiego WTZ. Organizatorami było DPS/WTZ w Gnojnie oraz Stowarzyszenie Przyjaciół DPS w Gnojnie.





GRUPA TEATRALNA „MALU” Z KRAKOWA W ŚRODOWISKOWYM DOMU SAMOPOMOCY W POŁAŃCU

31 stycznia 2017 roku w ŚDS odbył się występ teatralny. Zaprezentowała go grupa teatralna „Malu” z Krakowa. Przedstawienie komediowe o tematyce góralskiej połączone było

z wieloma piosenkami i... dobrą zabawą całej widowni. Wiele pozytywnych emocji widać było po twarzach podopiecznych ŚDS.





SPOTKANIE BURMISTRZA MIASTA I GMINY POŁANIEC Z UCZESTNIKAMI ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY W POŁAŃCU



W dniu 9 lutego 2017 roku podopieczni Środowiskowego Domu Samopomocy gościli Pana Jacka Tarnowskiego – Burmistrza Miasta i Gminy Połaniec oraz Panią Małgorzatę Żugaj – Skarbnika Miasta i Gminy Połaniec. Podczas spotkania omówione zostały

sprawy dotyczące pobytu uczestników w placówce. Podopieczni mieli okazję zapytać o nurtujące ich sprawy. Poruszone zostały tematy dotyczące, m.in. leków refundowanych u seniorów, ich sytuacji materialnej, budowy i lokalizacji Centrum Senioralnego w Połaniu,

zagosporodarowanie poddasza i terenu wokół ŚDS. Burmistrz wysłuchał zgłaszanych potrzeb uczestników, którzy poczuli się wysłuchani i docenieni. Padło też wiele wzruszających słów podziękowań skierowanych na ręce gościa.

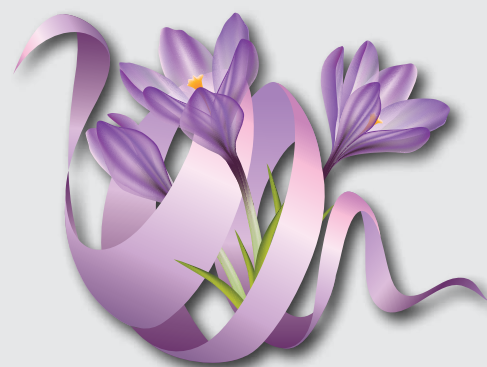




UROCZYSTE ŚNIADANIE WIELKANOCNE W ŚRODOWISKOWYM DOMU SAMOPOMOCY W POŁAŃCU



W dniu 12 kwietnia 2017 roku w ŚDS w Połańcu miało miejsce uroczyste Śniadanie Wielkanocne. Do wspólnego stołu z podopiecznymi i pracownikami zasiadł Burmistrz Miasta i Gminy Polanica pan Jacek Tarnowski, Skarbnik Miasta i Gminy Polanica pani Małgorzata Żugaj, Przewodniczący Rady Miejskiej pan Stanisław Lolo, Kierownik OPS w Połańcu pani Ewa Tomalska oraz Prezes Stowarzyszenia Świętokrzyski Klub «Amazonki» pani Marianna Jońca. Było to bardzo miłe spotkanie spędzone w ciepłej, rodzinnej i świątecznej atmosferze.





MŁODZIEŻ SENIOROM – SENIORZY MŁODZIEŻY INTEGRACJA MIĘDZYPOKOLENIOWA ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY Z MŁODZIEŻĄ Z POŁANIECKICH SZKÓŁ



10 maja 2017 roku społeczność Środowiskowego Domu Samopomocy w Połańcu miała przyjemność gościć młodzież z Publicznego Gimnazjum nr 1 im. Kr. Jadwigi oraz z Liceum Ogólnokształcącego im. Oddziału Partyzanckiego AK Jędrusie w Połańcu wraz z opiekunami wolontariatu. Podopieczni placówki zaśpiewali dwie piosenki biesiadne oraz przedstawili skecz, pt. „Kobiety są z Wenus a mężczyźni z Marsa”. Młodzież fantastycznie odebrała to przedstawienie nagradzając uczestników gromkimi brawami i złożyła podziękowania za wspaniale spędzony czas. Celem takich spotkań jest budowanie relacji międzypokoleniowej a Dni Połańca 2017 są do tego wspaniałą okazją.

Młodzież z wolontariatu często odwiedza podopiecznych placówki. Jest to niezwykle cenna wymiana wspólnych doświadczeń, zacieśniająca więzy między pokoleniami. Działania międzypokoleniowe to działania oparte na prostym przesłaniu, że osoby młodsze i starsze mają coś do zaoferowania sobie i ludziom wokół nich. Integracji międzypokoleniowej oraz wspólnym działaniom przyświeca szczytny cel: otwarcie się na siebie nawzajem, nawiązanie kontaktu, szczerzy uśmiech i rozmowa. Młodzi i seniorzy poznają swoje światy, znajdują w nich różnice, ale poszukują również rzeczy wspólnych. Tak jak w tym przypadku podobne poczucie humoru. Uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy byli bardzo szczęśliwi, że ich wystąpienie się podobało i dało tyle radości, co widać na fotografiach upamiętniających ten dzień.



UROCZYSTE ODDANIE DO UŻYTKU NOWEJ CZĘŚCI BUDYNKU ŚRODOWISKOWEGO DOMU SAMOPOMOCY

Okres starań o utworzenie ŚDS-u w Połańcu przyniósł zamierzony efekt. Udało się całkowicie zmienić budynek przy ul. Kościuszki z korzyścią dla osób potrzebujących. Od dawna samorząd miał świadomość konieczności stworzenia takiego miejsca, którego brakowało w naszym mieście. Dzień otwarcia ośrodka – to dzień, który zmienił życie

wielu osób, od tamtego dnia pojawiła się isierka nadziei dla osób, które nie mogły znaleźć miejsca w swoim otoczeniu. Celem istniejącego Środowiskowego Domu Samopomocy jest podtrzymywanie i rozwijanie umiejętności samodzielnego życia, podniesienie poziomu zaradności życiowej, sprawności psychofizycznej oraz przystosowanie

do funkcjonowania w środowisku jego uczestników. Początkowo placówka liczyła zaledwie kilka osób, jednak w miarę upływu czasu, coraz to więcej pojawiało się uczestników, chętnych do uczęszczania w prowadzonych zajęciach. To bardzo cenne, że placówka taka jak Środowiskowy Dom Samopomocy w Połańcu otacza wsparciem



osoby, które wymagają pomocy w życiu, w środowisku rodzinnym i społecznym. Okazuje się, że inwestycja była bardzo trafna. Zapotrzebowanie na tego typu formy pomocy z roku na rok jest większe, gdyż liczba potrzebujących wciąż rośnie. Uzasadniona więc była potrzeba istnienia i działania Środowiskowego Domu Samopomocy, który umożliwia osobom zaspokojenie całego szeregu potrzeb – aktywności, rozwoju, kontaktów społecznych, samorealizacji, bezpieczeństwa. Uczestnicy ŚDS otrzymują doskonałe warunki do włączenia się w główny nurt życia społecznego oraz zwiększenia poziomu i jakości ich życia. Umożliwiając osobom uczestnictwo w różnych przejawach życia społecznego udaje się stworzyć sytuację różnorodności, dającą wyjątkowe szanse rozwoju i samorealizacji społecznej w procesie integracji.

Samorząd Polańca jednak nie spoczął na laurach tylko poszukiwał źródeł, aby móc przystąpić do realizacji kolejnego etapu – poszerzenia działalności Środowiskowego Domu Samopomocy o dodatkowe miejsca z czym wiązało się m.in. doposażenie pomieszczeń na parterze i adaptacja I piętra budynku dla potrzeb ŚDS. Na ten cel pozyskano kolejne środki z Ministerstwa Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej pochodzące z rezerwy celowej budżetu państwa na zadania pomocy społecznej na potrzeby związane z zapewnieniem finansowania środowiskowych domów samopomocy. Dzięki temu pomieszczenia na parterze zostały doposażone co wpływa znacząco na poszerzenie oferty placówki i jest skuteczną odpowiedzią na rosnące potrzeby mieszkańców Miasta i Gminy Polanica. Dzięki dostosowaniu pomieszczeń I piętra obiektu, jest

możliwe prowadzenie dodatkowych zajęć tematycznych. Zakres rzeczowy inwestycji dotyczył nie tylko doposażenia pomieszczeń na parterze, ale także adaptację I piętra istniejącego budynku. Łącznie zostało utworzone 40 nowych miejsc, zagospodarowano teren działki, przebudowano układ pomieszczeń I piętra wraz z wszelkimi niezbędnymi instalacjami wewnętrznymi oraz kompleksowym wykończeniem i wyposażeniem piętra niezbędnym do rozszerzenia działalności Środowiskowego Domu Samopomocy w Polańcu oraz przebudowano szyb windy stanowiący dziś niezmiernie ważny element komunikacyjny.

Miasto i Gmina Polanica otrzymała także dofinansowanie na przygotowanie pomieszczeń poddasza wraz z zagospodarowaniem terenu wokół budynku w kierunku ludzi starszych. Były to środki finansowe od marszałka. W tym celu wykonano ścianki działowe dla wydzielenia nowych funkcji pomieszczeń, instalacje wody i kanalizacji sanitarnej, instalacje co, instalacje elektryczną, roboty wykończeniowe – tynki, malowania i oblicowania ścian, glazura, posadzki, stolarka drzwiowa. Jak wiadomo, duże znaczenie przy takich placówkach ma otoczenie, a więc mała architektura, dużo zieleni, miejsca odpoczynku – jednym słowem odpowiedni klimat nie tylko wewnątrz, ale także na zewnątrz budynku. Mowa w tym przypadku o zagospodarowaniu placu wokół budynku, na które również otrzymano dofinansowanie, a mianowicie: ogrodzenia, chodniki, mini boisko, altana, nasadzenia zieleni. W wyniku adaptacji poddasza budynku powstało 182,64 m² powierzchni użytkowej podzielonej na 4 pracownie, w których będą prowadzone zadania wspierające – aktywizujące oraz inne pomieszczenia. A wszystko po to, by stworzyć odpowiednie warunki dla osób starszych, potrzebujących pomocy. Poddasze

zostanie przeznaczony pod działalność lokalnych organizacji.

Dziś parter i piętro służy 60 podopiecznym. Dom jest ośrodkiem wsparcia dziennego oferującym pomoc stacjonarną przez 5 dni w tygodniu, od poniedziałku do piątku, 8 godzin dziennie. Świadczy usługi w ramach indywidualnych lub zespołowych treningów samoobsługi i treningów umiejętności społecznych, polegających na nauce, rozwijaniu lub podtrzymywaniu umiejętności w zakresie czynności dnia codziennego i funkcjonowania w życiu społecznym. Podopieczni mogą uczestniczyć w wszechstronnej rehabilitacji ruchowej, terapii psychologicznej i socjalnej, treningach umiejętności potrzebnych do codziennego życia oraz szeroko rozumianej rekreacji. Podczas pobytu uczestnicy mają zapewniony ciepły posiłek. Środowiskowy Dom Samopomocy jest placówką doskonale przygotowaną do funkcjonowania, w tym z zaburzoną zdolnością ruchową. Posiada łazienki z natryskami i wszelkimi udogodnieniami oraz toalety. Przestronne i jasne pomieszczenia pozwalają na swobodne przemieszczanie się osób. Ważne jest planowanie dnia i dbanie o przestrzeganie przyjętego planu, bo doba ma zawsze 24 godziny, a poszczególne miesiące ściśle określoną ilość dni. Dlatego dni w placówce mają swój rytm – przykładowo stałe godziny posiłków, cyklicznie powtarzające się zajęcia. Czy to takie ważne? Tak, bo dają poczucie bezpieczeństwa i stabilności.

Pamiętamy, jak już wtedy na etapie oddawania budynku do użytku osoby te nie kryły radości z możliwości korzystania z placówki – choć musiało być to z pewnością połączone z nutą obawy, bo przecież dla wielu z Nich to zupeł-





nie nowe środowisko, inne niż dotychczas. Nie trzeba było jednak długo czekać, aby wszelkie wątpliwości zostały rozwiane, a podopieczni polanieckiej placówki mogli się zaklimatyzować i śmiało powiedzieć, że czują się tu jak u siebie w domu, dlatego też z wielką radością i zaangażowaniem tutaj przychodzą. Widzimy te twarze dzisiaj zupełnie odmienione – radosne, chętnie opowiadające o swoim życiu, a nawet odkrywamy talenty, podziwiamy za energię. Liczba osób zainteresowanych pobytem w placówce jest potwierdzeniem faktu, iż istniała potrzeba na naszym terenie, aby taka placówka powstała, gdyż wielu, bowiem często samotnych, schorowanych ludzi nie znajdowało dla siebie żadnej oferty. Osób potrzebujących pomocy jaką zapewnia placówka jest bardzo dużo i zapewne liczba ta będzie jeszcze wzrastać, gdyż problemem na miarę całego kraju jest proces starzenia się społeczeństwa, z czym wiąże się konieczność zapewnienia opieki coraz szerszej grupie ludzi w wieku poprodukcyjnym. Osoby zainteresowane pobytem zgłaszają się nie

tylko z terenu naszej gminy, ale także i spoza niej. Poprzez zintegrowaną ofertę Środowiskowego Domu Samopomocy już zmniejszyła się liczba osób zmagających się z chorobą czy samotnością, udało się podnieść samoocenę mieszkańców naszej gminy oraz zmniejszyć obawy przed wykluczeniem społecznym. To był priorytet – pomoc ludziom najbardziej potrzebującym. Pierwszy okres funkcjonowania placówki pokazał, jak ważna jest kontynuacja rozszerzenia oferty placówki, nakierowana wciąż rosnącym zapotrzebowaniem na tego typu usługi.



Tę wielką wdzięczność połączoną ze łzami w oczach podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy doświadczyć można było **24 maja podczas oficjalnego otwarcia wykończonego piętka i poddasza placówki.**

Uroczystość rozpoczęła modlitwa i poświęcenie poszczególnych pomieszczeń przez proboszcza parafii MBWW w Polańcu – Witolda Dobrzańskiego. W jej uroczystym otwarciu placówki uczestniczył marszałek województwa

świętokrzyskiego – Adam Jarubas, starosta powiatu staszowskiego – Michał Skotnicki, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie – Anna Ogórek, lokalny samorząd, personel Środowiskowego Domu Samopomocy, dyrektorzy, kierownicy jednostek, prezesi, wykonawcy, inspektorzy, pensjonariusze.

W słowach powitania kierownik placówki Anna Konat przybliżyła historię powstawania placówki, jej rozwoju, zadania i wyznaczone cele. Placówka poprzez treningi, terapię zajęciową, terapię psychologiczną i ruchową zapewnia wielopłaszczyznową rehabilitację dostosowaną do indywidualnych potrzeb i możliwości uczestników. Zadaniem ŚDS jest przede wszystkim podtrzymywanie i rozwijanie umiejętności niezbędnych do samodzielnej egzystencji – mówiła kierownik. Placówka ma do dyspozycji dwa samochody, dowozi podopiecznych z terenu gminy, a także tych którzy sami nie mogą dotrzeć z terenu miasta. Poddasze obecnie oczekuje na wyposażenie i będzie przeznaczony na nieco inną działalność, ale także skierowaną do osób starszych.



BLIŻEJ JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH



Burmistrz Miasta i Gminy Polanica – Jacek Tarnowski wyraził na wstępie wielką radość z możliwości pomocy tak wielu osobom. Placówka powstawała dość długo, zarówno w pomysłach, jak i realizacji. Od samego początku Polanica mógł liczyć na wsparcie działań od strony marszałka, który nigdy nie odmówił pomocy dla innego człowieka. Dlatego też burmistrz skierował szczególne podziękowania dla obecnego w uroczystości marszałka, dla całego zarządu województwa, pracowników w imieniu społeczności polanieckiej. W swoim przemówieniu burmistrz pokrótce przybliżył etapy powstawania obiektu i źródła finansowania. Z tego tytułu podziękowania zostały skierowane również do pani wojewody i pracowników Wydziału Polityki Społecznej. Całość obiektu to prawie 2,5 mln łącznie z zapleczem, ale są jeszcze widoczne dalsze wydatki. Burmistrz złożył podziękowania dla wszystkich, którzy brali udział w realizacji obiektu, a należą do nich marszałek, starosta, Rada Miejska w Polanicy, pracownicy Urzędu MiG, pracownicy placówki, wykonawcy,

inspektorzy, a za współpracę podziękował dyrektorom, prezesom, kierownikom gminnych jednostek organizacyjnych, ale nade wszystko podopiecznym placówki. Na zakończenie burmistrz złożył najlepsze życzenia dla uczestników, gości, personelu z zapowiedzią widocznej potrzeby budowy kolejnego obiektu.

„Lubię przyjeżdżać do Polanicy, który staje się moim drugim domem”, mówił marszałek województwa świętokrzyskiego – Adam Jarubas. W swojej wypowiedzi podkreślił, że widać na każdym kroku, że Polanica jest liderem w wielu dziedzinach. Tego typu modelowe rozwiązania powinny być stosowane w każdej gminie, dodał marszałek, bo widać wielką radość ludzi korzystających z takiej formy wsparcia. Marszałek złożył podziękowania na ręce burmistrza, kierownik, pracowników placówki.

W dalszej części głos zabrał starosta powiatu staszowskiego – Michał Skotnicki, który złożył gratulacje na ręce kierownik – Anny Konat, dla kadry, która sprawia, że podopieczni cie-

szą się życiem. Starosta wyraził także zadowolenie z planów jakie przedstawił w swoim przemówieniu burmistrz, a mianowicie dalszej pomocy osobom potrzebującym. W związku z widocznymi działaniami ukierunkowanymi na wsparcie osobom starszym starosta pogratulował i podziękował burmistrzowi, Radzie Miejskiej za całe spektrum działań dla społeczności polanieckiej. Wspominał o potrzebnych inwestycjach, które Polanica przeprowadził, a mianowicie żłobek, dobrze wyposażone szkoły i właśnie Środowiskowy Dom Samopomocy, w którym ludzie, którzy dbali przez całe życie o rozwój swojej gminy, mogą dzisiaj w spokoju, w dobrym humorze spędzać czas.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Andrzej Wawrzyniec swoje przemówienie rozpoczął słowami „Człowiek jest tyle wart, ile może pomóc drugiemu”. W Polanicy udało się to zrealizować w pełnym wymiarze. „Jako Rada Miejska jesteśmy dumni, że ta opieka jest dla każdego potrzebującego człowieka w naszym mieście. Taki powinien być polski patriotyzm, każdego



Polaka. Na pierwszym miejscu powinna być życzliwość, szacunek w dzisiejszych czasach. Bądźmy zawsze dobrym przykładem solidarności, uczciwości. Z całego serca dziękuję za każde dobre słowo, gest. Wszystkim, którzy przyczynili się do powstania tak wspaniałego obiektu należą się słowa podziękowania, ale również dla władz poszczególnych szczebli, i dla podopiecznych – mówił wiceprzewodniczący. Na koniec złożył życzenia – dużo zdrowia, wytrwałości, życzliwości i Opatrzności Bożej.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej – Zdzisław Kwiatkowski zaznaczył, że w całym procesie najważniejszy był początek, sama już decyzja o powstaniu takiego obiektu, jak Środowiskowy Dom Samopomocy w Poląncu. Wspomniał o pięknych słowach, które widniały na zaproszeniu na uroczystość: „To jest nasz dom, to jest nasze serce, tu jest nasza rodzina, to jest nasze miejsce na ziemi”, bo dom to miejsce, w którym każdy jest rozumiany przez domowników. „Tu czujecie się jak we własnej rodzinie” – zwracając się do pensjonariuszy. Wiceprzewodniczący wspomniał także o planach budowy całodobowego domu, co jest bardzo potrzebne i potwierdzone danymi statystycznymi. Na koniec również wiceprzewodniczący skierował podziękowania dla marszałka, starosty i wszystkim osobom mającym wkład w powstanie obiektu.

Skarbnik gminy – Małgorzata Żugaj złożyła podziękowania na ręce kierownik – Anny Konat za to, że wraz z kadrami wkłada w swoją pracę wiele serca, zaangażowania i stworzyła prawdziwy dom, do którego każdy przychodzi z radością, zadowoleniem, czuje się tutaj bezpieczny. Personel dba o swoich podopiecznych również poza budynkiem, niejednokrotnie świadcząc usługi opiekuńcze. Skarbnik nadmieniła, że zgodnie z informacją z Wydziału Polityki Społecznej na terenie województwa świętokrzyskiego Polaniec jest jedynym obiektem, który w jednym budynku mieści 60 osób. Z kolei poddasze będzie przeznaczony na inne cele. Skarbnik podziękowała marszałkowi, który zawsze jest przychylny i służy pomocą, staroście i dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie za wsparcie i rady od samego początku inwestycji i dla burmistrza za trafne podejmowanie decyzji.

Prezes firmy „DARBUD” Adam Darowski wspominał o przebiegu inwestycji, która została przeprowadzona bez problemów wspólnymi siłami.

Prezes Klubu Amazonek filia Polaniec – Marianna Jońca skierowała po-





BLIŻEJ JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH



dziękowania w stronę całego personelu, dla kierownik za życzliwość, za widoczny rozwój placówki potwierdzony dużą liczbą osób korzystających z placówki. Prezes zaapelowała do wszystkich, którzy znają osoby dotknięte chorobą nowotworową, aby namówić by przelały bariery, bo w grupie jest siła. Klub „Amazonek” zawsze wspiera burmistrz i kierownik ŚDS dodała prezes.

Zaraz po oficjalnych przemówieniach każdy z gości otrzymał prezent od pensjonariuszy w dowód wdzięczności za okazane wsparcie. W dalszej części miały miejsce wystąpienia podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy w śpiewie z nutą ludową, w wystąpieniach osobistych mówiących o zmianach w życiu od kiedy powstał ŚDS. Były też podziękowania, lzy, wzruszenie. Podczas uroczystości miał miejsce występ muzyczny dzieci z CKiSz. Dla każdego uczestnika uroczystości czekało własnoręcznie zrobione drzewko szczęścia. Uczestnicy obejrżeli także film o działalności placówki.

Dzisiaj pensjonariuszom trudno sobie wyobrazić, że mogłoby tu nie przychodzić. Dobrze się czują z wychowawcami. Było to zresztą widać podczas otwarcia. Środowiskowy Dom Samopomocy spełnia nie tylko wymogi architektoniczne, ale przede wszystkim daje swobodę uczestnikom, dotyczącą udziału w zajęciach, a terapeutom umożliwia realizację szerokiej gamy zajęć. Pobyt w obiekcie pozwala na przybliżenie problemów, a także na umożliwienie sprawnego i pełnowartościowego funkcjonowania w społeczności lokalnej. A teraz placówka zmierza ku dalszemu rozwojowi.





XV FESTIWAL DZIAŁAŃ ARTYSTYCZNYCH OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH W STASZOWIE Z UDZIAŁEM ŚDS Z POŁAŃCA

31 maja 2017 roku uczestnicy Środowiskowego Domu Samopomocy w Połańcu wystąpili podczas XV Festiwalu Działań Artystycznych Osób Niepełnosprawnych organizowanego przez Staszowski Ośrodek Kultury. Festiwal odbył się na terenie Parku Rekreacyjno-Sportowego „Zalew nad Czarną”. Na stoiskach jak co roku prezentowane były

prace plastyczne oraz rękodzieło wykonywane przez podopiecznych placówek takich jak: DPS, WTZ, ŚDS i OREW. Pogoda dopisała, występy uczestników festiwalu były piękne i różnorodne, a prezentowane rękodzieło przyciągało wzrok. Podopieczni ŚDS wystąpili w swych ludowych strojach, śpiewając przy akompaniamencie akordeonu.

Celem tego festiwalu jest prezentacja i promowanie dorobku artystycznego osób niepełnosprawnych, promowanie pozytywnego wizerunku tych osób, integracja ze społecznością lokalną, a także okazja do wymiany doświadczeń dla pracowników instytucji opiekuńczych.





BLIŻEJ JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH





BIAŁORUSKA PRZYGODA Z KOŚCIUSZKĄ

W dniach 2-5 lutego 2017 r. Polska Fundacja Kościuszkowska z Warszawy, zorganizowała podróż historyczną na Białoruś, dla uczczenia 271 rocznicy urodzin i 200 rocznicy śmierci Tadeusza Kościuszki. W wyjeździe wzięła udział sześciuosobowa delegacja Towarzystwa Kościuszkowskiego w Polańcu. **Dr Leszek Marek Krześniak**, prezes warszawskiej fundacji wraz z **dr Leonidem Niestarczukiem** z Fundacji im. T. Kościuszki w Brześciu przygotowali bogaty program tej sentymentalnej podróży w czasie. W wycieczce udział wzięła delegacja z polanieckiego Towarzystwa Kościuszkowskiego oraz „kościusz-

kowcy” z całej Polski, w większości nauczyciele zrzeszeni w Federacji Szkół Kościuszkowskich powołanej przez Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych nr 2 im. T. Kościuszki w Stalowej Woli, z panią **dr Longiną Ordon** na czele (m.in. Stalowa Wola, Długosiodło, Cyganka).

Pierwszym punktem programu było zapoznanie się z historią i zwiedzanie Brześcia. Stamtąd grupa udała się do Siechnowicz, miejsca urodzenia Tadeusza Kościuszki, by tam posłuchać ciekawostek związanych z rodziną naszego bohatera. Dzień zakończył się zwiedzaniem ruin kompleksu klasztorowego w Berezie Kartuskiej. Drugiego dnia



zwiedzanie stolicy Białorusi, Mińsk, po którym oprowadzał **dr Ihara Mielnikau** oraz zwiedzanie Szkoły Muzycznej im. Michała Kleofasa Ogińskiego w Mołodecznie.

Najważniejszym punktem wyjazdu było Kosowo i Merczowszczyzna. Tu po zwiedzaniu kościoła Św. Trójcy, gdzie ochrzczony został Andrzej Tadeusz Bonawentura Kościuszko grupa udała się do dworku, w którym odbyły się najważniejsze uroczystości. Wzięło w nich udział wiele oficjalnych delegacji, przede wszystkim z konsulatów Polski, Ukrainy, USA i Białorusi. Bardzo miłym gestem był udział w obchodach konsula generalnego Federacji Rosyjskiej, reprezentującego kraj, który w tamtych czasach był przecież jednym z zaborców. Dzień zakończyło zwiedzanie kompleksu Franciszkańskiego w Pińsku. Ostatni dzień poświęcony był osobie Napoleona Ordy, wybitnego dokumentalisty, którego dworek znajduje się Worocewiczach. W tym dniu wszyscy mieli możliwość poznać regionalną białoruską twórczość oraz kuchnię. Zwiedzanie, występy oraz poczęstunek w Muzeum Fartuszka w Bezdzieży zostanie uczestnikom na długo w pamięci. Zwieńczeniem wycieczki było spotkanie z przedstawicielami Stowarzyszeń Kulturalnych: Kościuszkowskiego i Ma-jak z Białorusi, w kawiarni artystycznej w Brześciu.





PIKNIK PATRIOTYCZNY W RASZYNIE

22 kwietnia w Raszynie miał miejsce coroczny Piknik Historyczny upamiętniający bitwę stoczoną tam w czasie wojny polsko – austriackiej w 1809 r. Mając na uwadze trwający Rok Kościuszkowski, stowarzyszenie „Projekt Raszyn” i pani prezes Dorota Betko, zaprosili Towarzystwo Kościuszkowskie wraz z grupą połanieckiej młodzieży do udziału w nim oraz prezentację inscenizacji „Insurekcja 1794 w pigulce”. Bardzo ładnie prezentowały się nasze sukmany wśród mundurów wojsk z czasów Księstwa Warszawskiego, które również brały udział w imprezie, prowadząc ćwiczenia na dziedzińcu Pałacu w Falentach. Na miejsce połaniecka grupa dotarła jeszcze przed oficjalnym rozpoczęciem, więc miała możliwość zaprezentowania naszego miasta, Towarzystwa oraz zaproszenia na piknik słuchaczy pruszkowskiego Radia POP, sponsora medialnego imprezy.

Część oficjalna rozpoczęła się od prezentacji Wojsk Księstwa Warszawskiego oraz przemówień lokalnych władz

i przedstawicieli środowisk kulturalnych. Po niej wszyscy mieli możliwość zaprezentowania uczestnikom inscenizacji, będącej krótką lekcją historii powstania kościuszkowskiego. Pokaz nawiązywał do sześciu najważniejszych wydarzeń z czasów insurekcji: Przysięgi w Krakowie, ogłoszenia Uniwersału Połanieckiego, obrony Warszawy oraz bitew pod: Raclawicami, Szczekocinami i Maciejowicami. Po zakończeniu połaniecka młodzież zorganizowała kilka zabaw dla najmłodszych uczestników pikniku. Warto dodać, że był to pierwszy, oficjalny występ Szkolnego Towarzystwa Kościuszkowskiego, które zaprezentowało się bardzo ładnie w przekroju całej imprezy. Nasza inscenizacja była o tyle atrakcyjniejsza, że „nasze” wojsko rosyjskie wsparte zostało przez kolegów z Legii polsko-włoskiej z Kędzierzyna Koźła, przebywających na manewrach w Raszynie. Raszyn to nie tylko bitwa z 1809 roku. Wieś zapisała się również na kartach powstania kościuszkowskiego. To właśnie tutaj cofający się do Warszawy,

po przegranej bitwie pod Szczekocinami Kościuszko starł się z wojskami rosyjsko-pruskimi gen. Gotza. Bitwa rozegrała się 10 lipca 1794 r. i pomimo przegranej Naczelnikowi ostatecznie powiódł się plan przygotowania obrony stolicy. Dzięki takim lokalnym stowarzyszeniom jak „Projekt Raszyn” czy nasze Towarzystwo Kościuszkowskie, historia naszego narodu jest należycie pielęgnowana.



KOSYNIERZY Z POŁAŃCA W SKANSENIE ETNOGRAFICZNYM

29 kwietnia, dzięki uprzejmości pana **Mariusza Masnego**, dyrektora **Muzeum Wsi Kieleckiej**, grupa połanieckich kosynierów odwiedziła Skansen Etnograficzny w Tokarni. Stare chałupki, zabudowania gospodarskie, kościółek, spichlerze, wiatraki tworzą niepowtarzalny klimat, który pozwala na podróż w czasie. Zapach tego miejsca, jego pomieszczeń, widok

przedmiotów, które przecież tak niedawno spotykaliśmy u naszych dziadków pozwolił przeżyć miłą przygodę. Skansen upodobał sobie za to ostatnio filmowcy. To właśnie tutaj kręcono

sceny do filmów „Wolny” Wojciecha Smarzewskiego, „Wykłyty” Konrada Łęckiego czy serialu kostiumowo historycznego „La Belle Epoque”. KOSYNIERZY polecają Skansen w Tokarni każdemu, kto chciałby powspominać sobie czasy i warunki, w jakich żyli nasi przodkowie. Z pewnością docenimy wtedy to co dziś mamy, a czego nie dostrzegamy.





TOWARZYSTWO KOŚCIUSZKOWSKIE W CHĘCINACH



Rynek w Chęcinach zabielił się od kosynierskich sukman. Po występie młodych artystów oraz Kapeli Świętokrzyskiej, burmistrz Chęcin Robert Jaworski oficjalnie otworzył

sezon turystyczny w asyście chęcińskiej drużyny rycerskiej oraz kosynierów z Polańca. Te dwie grupy z dwóch starych, królewskich miast nawiązywały do rycerskich tradycji Chęcin oraz obchodzonego właśnie Roku Kościuszkowskiego. Na początek, nasze Towarzystwo zaprezentowało zebranym widzom lekcję ulicznej historii „Insurekcja 1794 w pigulce”, przypominającą najważniejsze wydarzenia Powstania Kościuszkowskiego. Następnie odbyły się pokazy walki i średniowiecznych tańców w wykonaniu rycerzy i dam z chęcińskiej Drużyny Ferro Aquilae. Podczas kolejnego panelu muzycznego, nasza młodzież zorganizowała „kosynierskie zabawy” dla najmłodszych mieszkańców miasta. Nasz program zakończyliśmy pokazem „Ćwi-

czeń kosą” według regulaminu Drużyn Bartoszewych z 1913 roku. Musztra w wykonaniu Szkolnego Towarzystwa Kościuszkowskiego była oryginalnym podsumowaniem części historycznej imprezy, bo jesteśmy bodaj jedyną grupą w Polsce, która potrafi ją zaprezentować. Dzięki występom w Chęcinach mogliśmy zaprezentować nasze miasto zarówno na łamach Echa Dnia, jak i na antenie TVP Kielce. Do tej pięknej, historycznej gminy zaprosił nas pan Krzysztof Kubicki i Drużyna Rycerska Ziemi Chęcińskiej Chorągiew Ferro Aquilae. Było to kolejne wydarzenie w ramach obchodów Roku Kościuszkowskiego, w których stale wspierają nas Urząd Miasta i Gminy w Polańcu oraz polanieckie Centrum Kultury i Sztuki.



WIELKIE MANEWRY WOJSK NAPOLEOŃSKICH I KSIĘSTWA WARSZAWSKIEGO

W sobotę 06 maja 2017 r. w Polańcu odbyły się Wielkie Manewry Wojsk Napoleońskich i Księstwa Warszawskiego. Dopisała piękna słoneczna pogoda, a plenerową, niezwykle widowiskową inscenizację historyczną obejrzała liczna publiczność. Od samego rana do późnych godzin popołudniowych wszyscy mogli obejrzyć manewry i biwak Wojsk Napoleońskich i Księstwa Warszawskiego. W efektownych pokazach rekonstrukcyjnych udział wzięli:

- Oddział Legii Polsko-Włoskiej w Polańcu,
- Oddział Legii Polsko-Włoskiej w Nysie,
- Oddział Legii Polsko-Włoskiej Kędzierzyn-Koźle,
- 1 Pułk Legii Nadwiślańskiej Ciechanów – Warszawa,
- 3 Pułk Legii Nadwiślańskiej w Rypinie,
- 4 Pułk Legii Nadwiślańskiej w Warszawie,
- Małogoski Oddział Powstańczy 1863,
- 2 Pułk Piechoty Księstwa Warszawskiego,
- Towarzystwo Kościuszkowskie w Polańcu.

Punktualnie o godzinie 16.00 nastąpił przemarsz ulicami miasta spod Muszli koncertowej pod pomnik Tadeusza Kościuszki, gdzie zainscenizowano Ogłoszenie Uniwersалу Polanieckiego, przygotowane przez młodzież z Ochotniczej Formacji Młodych Kosynierów i Szkolnego Towarzystwa Kościuszkow-





skiego. Licznie przybyli mieszkańcy zobaczyli pokaz musztry kosynierskiej oraz prezentację przybyłych wojsk połączoną z salwą na cześć Tadeusza Kościuszki. W dalszej części nastąpił wymarsz do obozu historycznego zlokalizowanego na terenie muszli koncertowej przy ul. Królowej Jadwigi, gdzie zaprezentowano potyczkę Wojsk Napoleońskich i Księstwa Warszawskiego. Publiczność zgromadzona wokół wyznaczonej stre-

fy obserwowała starcie żołnierzy wojsk rekonstrukcyjnych. Dynamiczna walka i liczne zwroty akcji na polu bitwy wywarły na zebranych duże wrażenie. Ten dzień z pewnością na długo pozostanie w pamięci widzów. Wojsko przybyłe do miasta 5 maja, w rocznicę śmierci Napoleona (5 V 1821 r.), potraktowało połanieckie manewry jako wspólne ćwiczenia oddziałów, które będą reprezentować Polskę podczas obchodów rocznicy po-

wstania naszego Hymnu Narodowego we Włoszech. Uroczystości te odbędą się w lipcu br. w miasteczku Reggio nell'Emilia niedaleko Mediolanu, a wezmą w nich udział legia nadwiślańska i legia polsko-włoska.

PTTK POŁANIEC



POŁONINA WETLIŃSKA I SMEREK



Koło PTTK w Połańcu zorganizowało 14 kwietnia 2017 r. wyjazd na Wielkopiątkową Drogę Krzyżową w Bieszczady. Uczestnicy połanieckiej wyprawy przeszli z Przełęczy Wyżnej na Połoninę Wetlińską i przez Przełęcz Orłowicza na Smerek. 17 uczestników połanieckiej wyprawy przeszło z Przełęczy Wyżnej na Połoninę Wetlińską i przez Przełęcz Orłowicza na Smerek.



PIESZY RAJD NA GROCHOWISKA

Reprezentacja pieszej części Koła PTTK w Połańcu wybrała się 25 marca 2017 roku na „Rajd na Grochowska”. Rajd został zorganizowany przez Oddział PTTK w Busku-Zdroju. Trasa wiodła szlakiem niebieskim i liczyła 18 km. W Weleczu uczestnicy Rajdu mieli moż-

liwość sfotografowania się z dziełem natury, sosną na szczydlach. Celem uczestników rajdu był udział w obchodach 154. rocznicy zwycięskiej Bitwy pod Grochowiskami. Bitwa miała miejsce 18 marca 1863 roku w przysiółku zlokalizowanym pośród lasów, w połowie od-

ległości między Pińczowem a Buskiem. Była to jedna z najkrwawszych bitew w powstaniu styczniowym, zakończona zwycięstwem Polaków. Odbędzie się również inscenizacja historyczna. Po ucieczce duchowej była uczta kulinarna, czyli grochówka na Grochowiskach.



WIOSNA ACH TO TY...

Grupa rowerzystów z Koła PTTK w Połańcu udała się 26 marca 2017 roku na wycieczkę w jej poszukiwaniu. Ale zanim oddali się tropieniu wiosennych śladów, symbolicznie pożegnali zimę. Pożegnaniu zimy towarzyszyły słowa wiersza: „Wzrucamy do wody niedobrą boginię, niech prędko do morza zła zima odpływie”. Podczas pokonywania 40-sto kilometrowej trasy drogami wiodącymi przez okoliczne pola i lasy, połanieckim turystom towarzyszyły przebijając się przez chmury słoneczne promienie słońca. Witał ich wesoly szum rzek i strumyków, które pozbyły się lodowych okowów. Do uszu dolatywały trele skowronków



i kwilenie czajek. Drzewa wypuściły pierwsze pąki, a wśród kępek świeżej, zieloniućkiej trawki wyrastają żółte kwiatki podbiałów. Pojawiły się przyłaszczki



i pąki zawilców. Kolarze z Połańca uczcili nadejście wiosny wspólnym smakowaniem kielbasek upieczonych w ogniskowym żarze turystycznego ogniska.

BESKID WYSPOWY ZDOBYTY



Koło PTTK w Połańcu wciąż odkrywa Beskid Wyspowy. 20 maja 2017 r. członkowie Koła PTTK po raz czwarty zdobywali kolejne dwie wyspy na szlaku Beskidu Wyspowego. Nie były jakie wyspy, bo wyruszające się z wiosenno-zielonego morza Szczebel i Lubogoszcz. Połanieccy odkrywcy rozpoczęli swoją trasę w Glisnem. Wchodząc szlakiem zielonym, a schodząc czarnym do Lubienia piechurzy pokonali Szczebel. Pełni wrażeń, które nabra-



li przy schodzeniu, udali się na zdobywanie Lubogoszcza. Poprowadził ich szlak czarny, a potem czerwony do Kasiny Wielkiej. Składamy wiel-

kie gratulacje dla odkrywców tych niełatwych szczytów Wyspowego. Podczas tej górskiej wyprawy przybyło kolejne 28 punktów GOT.

WARTO SPRÓBOWAĆ CZEGOŚ NOWEGO – „MAMA MA WYCHODNE”

28 maja „Mamy miały wychodne” i wybrały się wraz ze swoimi pociechami na spacer po Połaniu i okolicach. Koło PTTK w Połaniu zorganizowało kilkukilometrową wycieczkę z okazji Dnia Matki i Dnia Dziecka. Spacer był zorganizowany po raz pierwszy i wygląda na to, że nie ostatni. Pogoda i uczestnicy dopisali. Tradycyjnie grupa zebrała się pod Pomnikiem T. Kościuszki, by wspólnie wyruszyć w drogę. Maluchy podróżowały w chustach, nosidlach i wózkach, a starszaki na własnych nogach. Niektórym mamom podczas spaceru towarzyszyli tatusiowie i babcie. Spacer odbył się najbardziej urokliwymi zakątkami naszej połanieckiej ziemi. Podziwiano nadwiślańskie krajobrazy, był też odpoczynek pod Kopcem Kościuszki, wejście na Winną Górę, gdzie pod krzyżem upamiętniającym stojący niegdyś kościół św. Katarzyny był czas na krótką lekcję historii o pradziejach naszego miasta. Gdy opaleni przez słońce i nieco nadgryzieni przez wszędobylskie krwiopijne insekty uczestnicy dotarli do Winnicy i na powitanie usłyszeli muzykę. Rozpoczęło się piknikowanie, a dzieci wzięły udział w bajkowych zgadywankach muzycznych prowadzonych przez koleżę z Koła, Kamila Kondka. Potem dzieciaki pobiegły na plac zabaw, nie czując ani trochę zmęczenia. W tym czasie mamy z najmłodszymi pociechami dowiedziały się jak prawidłowo motać maluchy w chusty i jak bezpiecznie nosić w nosidlach ergonomicznych. Pokaz poprowadziła doradczynie chustonoszenia Natalia Odrobina.



Merkuriusz Połaniecki
PL ISSN 1425-5227
Adres redakcji: UMIG Połaniec
tel. 15 865 11 11

Redaktor naczelna: Dominika Reichert
Przygotowanie do druku: Laser-Graf, tel. 664 434 122
Wydawca: UMIG Połaniec
Nakład: 700 egz.

Materiały w publikacji: Archiwum Urzędu Miasta i Gminy Połaniec oraz jednostek organizacyjnych. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i adiurowania tekstów, materiałów niezamówionych nie zwraca, nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Przedruk części lub całości materiałów z „Merkurium Połanieckiego” dozwolony tylko po uprzedniej pisemnej zgodzie wydawcy



Kącik twórczości literackiej

Z cyklu „Krzyk wiatru”

Panie oto stągnie
które napelnilem tęsknotą
pełno wokół chorych
trędowatych sparaliżowanych ślepych
przyjdź i dotknij
uzdrów
umarłych przywróć życiu
oczyszcza wypełnionymi po brzegi
miłością przywróć spokój
naszym duszom
gdy stopy Twoje rosimy łzami
gdy wchodzimy na drzewa
naszych osamotnieni
wypatrując Ciebie

Wiesław Janusz Mikulski

Z cyklu „Kołysanie morza”

lato
plaża
i morze

słońce
i niebo
przybieka

chodzę brzegiem
wśród fal
szumu

szukam czasu
miłości
człowieka....

Wiesław Janusz Mikulski

Z cyklu „Marzenie słońca”

kieedy wznoszę do Ciebie serce
niebo rośnie we mnie
gwiazdą falą
kołyszę się kołyszę się
noc

kieedy wznoszę do Ciebie serce
cisza wzbiera się
w morze tęsknoty
morzem tęsknoty
faluje noc...

Wiesław Janusz Mikulski

To nie jest zwykły cmentarz
gdzie tylko cisza
Zdrowaś Mario
przydymione imiona i nazwiska
Tu zausz są żywe oczy matki
a sutanna wiary
stanowi wieczność
Tu leży ojciec, nauczyciel
wójt, sąsiad i ksiądz
Tu leży pług, kosa
„sierp i młot”
Niewole zabrali ze sobą
Ten cmentarz
To Dom
RODZINNY MÓJ DOM

Kazimiera Ścisłowska

Wyrosła w polu
jak pszenica na chłopskim zagonie
pamięta jeszcze lampę naftową
pług, kosę, kromy, owce i konie
dziś razem z innymi
pióro dzierży w dłoni
próbuję dogonić czas
czas figlem się stroi
zostaje i znika
to znów każe się chnytać
Tylko Wisła stara
śmieje się w przestrzeni
można zmienić chłopa
Mnie już nic nie zmieni

Kazimiera Ścisłowska

Najciekawsze wydarzenia minionego roku

